ORDRE
DES
CHEVA
LIERS

[illegible]

[illegible]

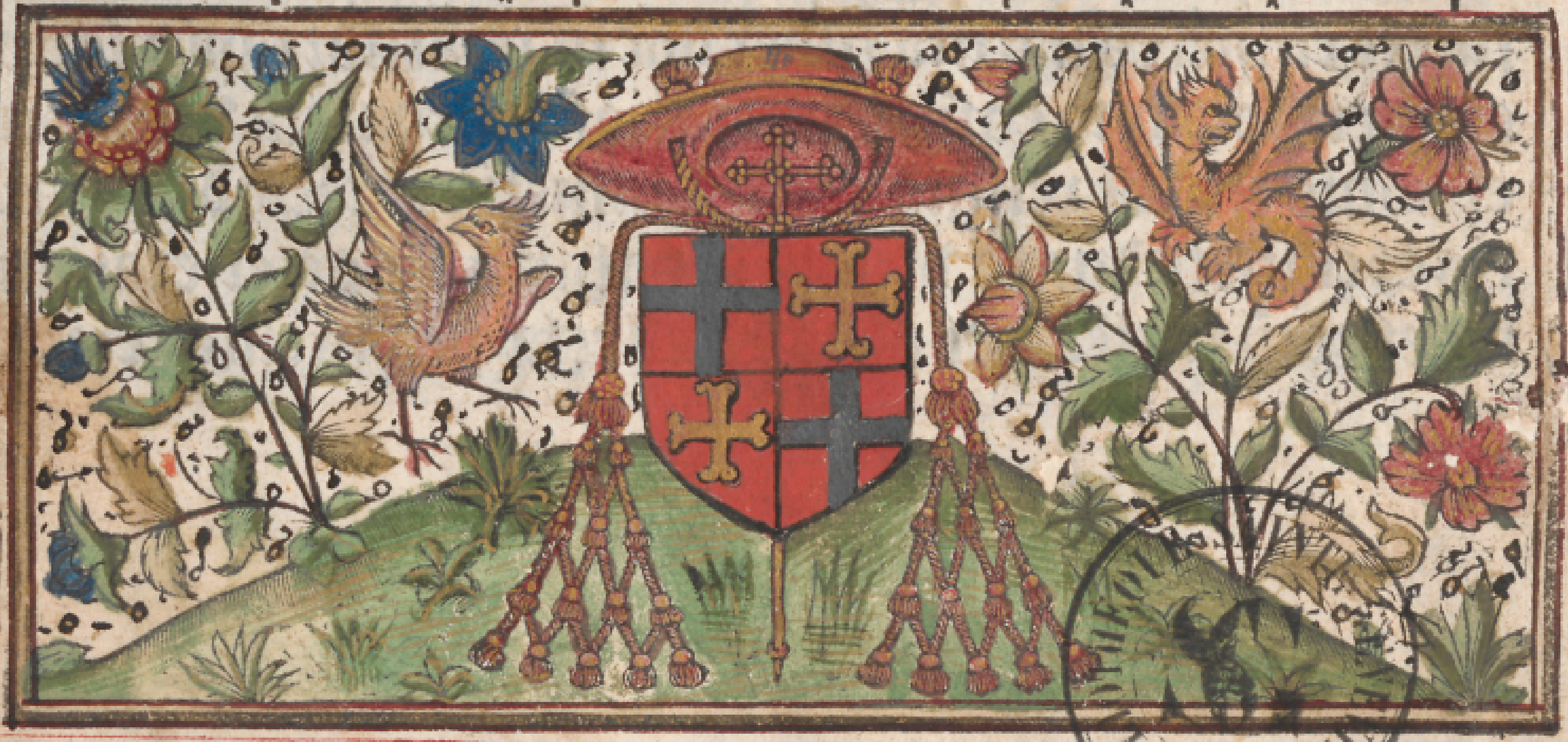
Recueil des Etablissemens des chevaliers hospitaliers de S. Jean de Jerusalem, mis en ordre par Guillaume Caoursin en 1489 et traduit en françois par ordre du grand maitre Pierre Daubusson en 1493. Edition en Caracteres Gothiques, Sans date et Sans nom de ville et d'imprimeur. Il paroit Seulement que les lettres P.L qui Sont à la fin de la derniere Page du livre sont les initiales du nom de l'artiste.



Exordium in volumen stabilimētoꝝ Rhodiorū mili tū sacri ordinis hospitalis sācti iohānis iherosolimitani.

Frater petrus daubusson miseratione divina sacro sancte romane ecclesie sancti adriani diaconus cardinalis ac sacre domꝰ hospitalis sancti iohānis iherosolimitani magister humilis pauperūqꝫ ihesu christi custos Et nos baiulivi priores preceptores et fratres capitulūꝫ generale celebrantes Universis et singulis venerabilibꝰ bailivis prioribus preceptoribꝰ et fratribꝰ ordinis nostri ubilibet cōstitutis presentibus et futuris Salutē et vere beatitudinis assequutionē Que honorem dei decus ordinis et directionem religiosorū nostrorū cōcernere dignoscuntur decentissimū censeri debet cōmunicari et ad noticiam deducere Verū quia variis vernaculis linguis cōmilitones nostri ꝑ genitalis soli more utuntur nec latine familiares existunt veruꝫ milicie pro christi nomine sancto exercitio intēti sunt Necessum fuit volumen stabilimentorū lingua latina editū in vernaculam linguā vertere in quoꝝ interpretatione nil dissonū variū et mutatū existit sed ex originalibꝰ apostolicis litteris vera persistente sententia sumptū et collationatū ut quilibet particeps legū municipaliū et consuetudinū efficiatur Studeāt igitur fratres nostri his uti ⁊ rectā viam amplecti Notum itaqꝫ serie presentiū auctoritate capitulari functi facimus qualiter huiusmodi stabilimentoꝝ volumen in gallicanā linguam versum ex apostolicis litteris sumptū ⁊ per nostrū





vicecancellarium collationatū correctū atq3 nostro iussu
subscriptum est Ne de his aliqua oriatur ambiguitas in
quoꝝ fidem testimoniū bulla nostra cōmunis plūbea pre
sentib⁹ est appēsa Datū rhodi ī nostro generali capitulo
die quinta mēsis augusti Anno ab incarnato xp̄o iesu do-
mino nr̄o Millesimo quadrigētesimo nonagesimo tertio

Tenor bullarum apostolicarum talis est

Innocentius episcopus seruus seruorū dei
Ad perpetuam rei memoriā Dū preclara reli-
gionis fratrū hospitalis sancti iohānis ihe
rosolimitani merita debita cōsideratōe pen
samus et pōderamus quantū ex eorū mini-
steriis solerti cura et diligētia fides catholica cuius inde
fessi propugnatores existūt ⁊ cultores susceperit hacten⁹
et cōtinue suscipiat oportune ꝓtectionis defensionē a dea
multo libenter intendim⁹ per que status dicte religionis
augeri possit et in bono regimine cōseruari et hii que pro-
pter ea proīde statuta noscūtur vt ea firmius illibata ser-
uentur nostri adicim⁹ roboris firmitatē Sane ꝑ parte di-
lecti filii nostri petri sancti adriani diaconi cardinalis qui
dicto hospitali et cōcessione et dispēsatione apostolica in
magistrū preesse dignoscitur ⁊ dilectoꝝ filioꝝ capituli ge
neralis fratrū dicti hospitalis nobis nuper exhibita peti-
tio cōtinebat ꝙ ipsi proinde considerātes quod statuta di-
cte religionis cū temporū varietate tum locorū mutatiōe
tū ambigui sermonis caligine non satis clarū sensum ha
bebāt et illorū magna pars ꝓpter ea in desuetudinē abie
rat ac lites ob variam sententiā parturiebāt ⁊ eiusdē reli-
gionis et personarū eius honori animarū saluti et cōsciē-
tiarum paci exonerationi et transquilitati vt forti animo
infideliū potnecie inualescēti vberius resistere valeāt cō-
sulere cupiētes natura super hoc in quatuor capitularib⁹
conuentionibus eorū deliberatione prehabita veteribus
et nouis eiusdē religionis stabilimētis et cōcordiis statu
tis et cōsuetudinib⁹ vsibus et naturis diligēter examina
tis et eorū sentētia et sano intellecta persistente reiectis

superfluis interpretatis obscuris adiectis necessariis et
ad clariorē sensum dilucidū cōpendiosumqꝫ ordinē felici
ter reducere curarunt Quare pro parte cardinalis et capi
tuli predictorū nobis fuit humiliter supplicatū vt eisdeꝫ
stabilimentis cōcordiis statutis et consuetudinibus vsi/
bus et naturis pro eorū subsistētia firmiori robur nostre
firmatiōis adiicere aliasqꝫ eis sup͂ his oportune prouide
re de benignitate apostolica dignaremur Nos igit͛ quid
ad comoda et profectū salutarē dicte religionis operosa
meditatione sumus intenti Stabilimēta concordias sta
tuta cōsuetudines ac vsus et naturas huiusmodi in vnū
volumen redacta per venerabiles fratres nostros roderi
cum portueñ et georgiū albaneñ episcopos et dilectos fi
lios ardicinuꝫ sanctoꝝ iohannis et pauli et anthoniū san
cte anastasie tituli presbiteros cardinales diligēter inspi
ci rimari et examinari fecim⁹ habita de illis eorūqꝫ conti/
nētia relatione fideli illa oīa et singula quoꝝ tenore de
verbo ad verbū presentib⁹ inseri fecim⁹ auctoritate apo/
stolica presentiū tenore approbamus et confirmamus ac
presentis scripti patrocinio cōmunimus Supplemusqꝫ
omnes et singulos defect⁹ si qui forsitan interuenerūt in
eisdē eaqꝫ volumus et mādamus in posterum inuiolabi/
liter obseruari decernētes magistrū et fratres religionis
predicte nunc et pro tēpore existentes ad eorū dūtaxat ex
institutis regularibus stabilimētis statutis consuetudi/
nibus vsibus et naturis que hacten⁹ viguerūt in dicto ho
spitali obseruationem teneri et obligari que in hac noua
eoꝝ moderatione et ordinatione cōtinentur et non alioꝝ
que vtpote inutilia et sup͂flua aut alias ī obseruabilia tē/
ta fuerunt etiam si in eorū receptione in fratres ad illoꝝ
obseruationem promissionē iuramēto et voto se astrinxis
sent non obstantibus premissis cōstitutionibus et ordina
tionibus apostolicis ceterisqꝫ cōtrariis quibuscūqꝫ Te/
nor vero sic de nouo ordinatoruꝫ statutorū stabilimētoꝝ
concordiarū vsuum et consuetudinū sequitur et est talis
Ou nom de nostre seigneur et cetera in linguā gallicanā

interpretata et fideliter versa postea in fine litterarũ apo
stolicarum sequitur Nulli ergo om̃ino hominũ liceat hanc
paginã nostre approbationis cõfirmationis cõmunitõis
suppressionis volũtatis mãdati et cõstitutionis infringe
re. vel ei ausu temerario cõtraire Siq̃s autẽ hoc attẽpta-
re presumpserit indignationẽ om̃ipotentis dei ac beatorum
petri et pauli apostolorũ eius se nouerit incursurũ Datũ
rome apud sanctũ petrũ Anno incarnatõis dominice mil
lesimo quadringẽtesimo nonagesimo secũdo quarto no-
nas iullii Pontificatus nostri anno octauo Sic signata
P. tuba. al. de maffeis. El maii pro Jo. brif. A. de sancto se
uerino. Pro. ia. de parma. l. de simbaldis A. de petra pro pi
nelo fo. v. residuũ pro scriptore G. lamberti. f. de comitibus
Ja. volateranus sollt. f. de comitibus expos. ducis C. xx.
registrata in secretaria apostolica Ariminẽn.

Exordium in stabilimenta sequitur feliciter

Ou nom de nostre seigneur ihesucrist de la benoiste
vierge marie mere de dieu et de saint iehan baptiste pre-
curseur de crist nostre patron

FRere pierre daubusson par miseration diui
ne de la saicte eglise romaine de saint adriẽ
diacre cardinal et de la sacree maisõ de lospi
tal de saint iehã de iherusalem humble mai
stre et garde des pauures de ihesucrist Et
nous baillifz prieurs cõmãdeurs et freres celebrãs chappi
tre general A tous les venerables freres de nostre dicte
maison de quelcõque auctorite dignite office et degre que
soient presens et aduenir salut et assequution de vraye bea
titude. La diuine puissance et maieste a donne a la raison
nable creature cõgnoissance de bien et mal auec frãche li
berte Affin que entẽde ce que doit fouyr et eslire ce q̃ voul
dra par son franc arbitre suyuir Mais la volente encline
a lun et laultre est plus prõpte au mal que au bien Pour-
tant non sans la prouidence diuine les sainctes constitu-
tions et loix ont estes faictes et promulguees qui propo-
sent au bõs remuneratiõ et aux mauluais dignes peines

affin que les hommes ensuyuans le mal a cause de la ruy-
ne de nature humaine soiēt refrenez par les frains et bri-
des de iustice. et pour ceste cause noz predecesseurs imita
teurs des nobles vestiges et faitz des anciens selon la cō
uenance du temps ont ordonne establissemens qui refre
nent les religieux. Affin que laissent le vice et suyuent la
vertu. Mais iceulx establissemens tant pour variete du
temps cōme encores pour la mutacion des lieux et a cau
se de lobscurite de lambigueux parler ne mōstrēt pas cle
rement leur substance et intelligence mesmement que la
plus part pour icelles raisons sont effacies de la coustu-
me ⁊ occasion de differences pour la variete de la variete
de la sentence. Nous doncques desirans pourueoir a lhō
neur de nostre ordre et religieux ensemble linformation
exoneration et transquilite de leurs ames. Affin que sef-
forcent de resister par fort couraige a la puissāce de la gēt
mahumetaine croissant de iour en iour voulans aussi abo
lir la desprisable perplexite ⁊ obscurite des establissemēs
eue meure deliberation adherans aux vestiges de quatre
chappitres generaulx a nous ordonne que par diligēte at
tentiō examinez les vieulx ensemble les nouueaulx esta
blissemens es gardes et coustumes dudit ordre restant
leur substance et sain entendemēt reiectees les choses su
perflues declairees les obscures adioutees les necessai-
res iceulx a plus clere intelligence et compēdieuse ordre
loyaulmēt fussent reduictz en quoy eue attence diligence
oeuure et pensement cōcedant la clemence diuine de laq̄l
le tout bien est dirive lesditz establissemens sont renouez
et ordonnes en ordre desiree ny ne sont pas aultres ny di
uers des premiers. Car seulement est muee leur ordre et
maniere de parler reiectee obscurite affin que au liseurs
ne soit cause de doubtance. ⁊ differēce aux religieux en la
recognition discussion ⁊ examination desquelz le maistre
conseil ⁊ anciens religieulx par les huit langues deputez
ont mis auec attētion leur entēdemēt ⁊ apres vsans dau-
ctorite capitulaire la venerable deputation des seize reli-

gieux capitulans astrainctz de iurement attendu le desir
des dites huit langues ainsi que par leurs petitions con
ste ⁊ appert ladite renouation par meure attention a exa-
mine recogneu digeri accepte approuue loue desq̄lz les
noms pour vray tesmongnaige sont icy escriptz. Venera
bles freres iehan de rengniz grant commandeur de la ve
nerable langue de prouuence Gieffroy mareschal. Mare
schal de la venerable langue dauuergne. Dyomedes de
villaragut drapier de la venerable langue darragon ca-
thaloigne et nauarre. Emery damboyse prieur de france
de la venerable langue de france. Pierre ferande de here-
die chastellain demposte de la venerable lāgue darragon
cathaloigne ⁊ nauarre. Guy de blāchefort prieur dauuer
gne de la venerable langue dauuergne. Edoart de car-
maing bailly par chappitre du lango de la venerable lan-
gue dytalie. Regnauld de saint symon thesaurier gene-
ral de la venerable langue de france. Loys deschalinghe
cōmandeur de candiel vicegerent du venerable admiral
de la venerable lāgue dytalie. Henry hale cōmādeur de
vvilthon vicegerent du venerable turcoplier de la vene-
rable langue dengleterre. Pierre scolez commandeur de
francford vicegerent du venerable grāt bailly de la vene
rable lāgue daillemaigne. Pons raffin commandeur de
la cheualerie bailly du commerch de la venerable langue
de prouence. Anthoyne farfan cōmandeur de pennalner
de la venerable langue de castille leon ⁊ portugal. Jehan
de nypenbourge cheualier de la venerable langue dale-
maigne Gomes godigne cōmandeur de barro de la vene
rable lāgue de castille leon ⁊ portugal. Thomas neuport
commandeur de osynthon de la venerable langue dēgle-
terre. Jehan de marsilly commandeur de salins ꝓcureur
du maistre vicegerent du venerable seneschal. Spectable
homme Guillaume caoursin docteur en loys secretaire ⁊
vischancellier de nostre ordre qui par nostre commande-
ment en ceste forme les a rediges. Reuocquez doncques
cassez et adnulles les establissemens esgardz et vsaiges

escriptz en lancien volume cõtenuz ⁊ explicquiez ceste re-
nouation des establissemẽs par auctorite capitulaire en
publicque cession constituez a louenge de dieu honneur ⁊
⁊ repos de nostre religion acceptons roborons cõfirmõs
louons approuuons et ordõnons establissons statuissõs
⁊ commandons le dedens escripte rigle establissemẽs sta
bilimens vsaiges ⁊ esgards inuiolablement estre obser-
ues par tous les freres de nostre ordre presens ⁊ aduenir
en quelzconques lieux que soient constitues. En oultre
affin q̃ lesditz establissemẽs ordonnes auec grande atten
tion soient plus faciles a cõgnoistre. Ce liure maintenãt
compile est deuise en quatre parties. La premiere declai-
re le commancement de nostre ordre. La seconde ordõne
le gouuernement. La tierce cõtient les dignites. La quar
te partie traicte des promocions ⁊ apres lesdites parties
en rubricques ⁊ les rubricques en chapitres sõt deuisees
comme sera manifest a vng chacun qui regardera la ta-
ble. neautmoins declairons ⁊ statuissons que par ceste re
nouation en aulcune maniere ne soit preiudicie aux pri-
uileges ⁊ immunites de nostredist ordre ⁊ aux dignites.
Ordres sessions preeminences et prerogatiues du mai-
stre baillifz prieurs chastellain demposte langues et fre-
res de quelconque degre ou condicion que soient: car lor-
dre du temps ⁊ des choses en ceste compilacion principa-
lement est gardee. Prenez dõcques treschers freres le no
ble oeuure des establissemens a bonne felicite compose ⁊
faictes graces a nostre createur qui voꝰ a ottroye de vser
de tel don par diuine faueur a vostre petition comply ⁊ or
donne. En tesmoing force et foy desq̃lles choses nostre
bulle cõmune de plomb est appẽsee a ces presentes. Don
ne en rhodes durãt nostre chappitre general le dixiesme
iour du moys doctobre Lan de lincarnation de nostre sei
gneur ihesucrist Mil quatrecens huittante et neuf.

La declaratiō des parties rubricques & chappitres du volume des establissemens.

Premiere partie du cōmencemēt de la religiō.

i Le fondement du saint hospital et de lordre de la chevalerie des hospitaliers de saint iehan baptiste de iherusalē

De la rigle

Frere raymond du puy maistre

i La rigle de la chevalerie & hospitaliers de lordre de saint iehan baptiste de iherusalem

ii La dispensation des observāces de la rigle reservez les trois veuz substāciaulx qui demeurēt en leur force

Coustume

iii De lexercice de la chevalerie pour ihesucrist.

Frere raymond berenguier maistre

iiii De la paine de la trangression de la rigle et des establissemens

Frere anthoine fluuian maistre

v Que la reigle soit leue es assemblees generalles des quatre temps

Frere pierre daubusson cardinal & maistre

vi Quelz establissemēs se doivent lire es assemblees apres que la reigle sera leue

De la reception des freres

Usaige

i Cōment les freres de la religion de iherusalem doyvent estre receupz a profession

Usaige

ii De la qualite et degre de ceulx qui se doivent recevoir a profession

Frere alphons de portugal maistre

iii Que les filz des gentilz hommes nourriz en lospital doivent estre receuz en freres chevaliers

Frere hugues ravel maistre

iiii Quelles psōnes doivēt estre receuez en freres chevaliers

Frere hugues ravel maistre

v De la reception en seurs de nostre ordre et que femmes de honeste vie soient receues

Frere hugues rauel maistre

vi Que religieux dautre ordre ne soiẽt receuz en freres de nostre religiõ

Frere hugues rauel maistre

vii Que celluy qui est ne hors de mariage ne soit receu en frere cheualier

Frere nicole lorgne maistre

viii De lhabit des freres de lospital de iherusalem

Frere elyon de villeneufue maistre

ix Que nul frere ne recoipue sans licẽce du maistre frere ou donne

Frere iehan ferdinaud de heredie maistre

x Que soiẽt leuees les armes a celluy q̃ doit estre priue de lhabit. Et que le maistre escuier doye leuer lhabit

Frere philibert de nailhac maistre

xi Que celluy q̃ sera receu en frere cheualier contre la forme des establissemens soit inhabille a obtenir cõmanderies

Frere anthoine fluuian maistre

xii Que homicide et homme de peruerse vie ne soit receu en frere de nostre religion

Frere anthoine fluuian maistre

xiii Que celluy q̃ sera receu en frere de nostre religion ne soit contrainct a payer marc dargent

Frere anthoine fluuian maistre

xiiii Que les prieurs et chastellain demposte peuent receuoir sans licence freres chappellains sergens et donnes

Frere anthoine fluuian maistre

xv De leage de ceulx qui doiuent estre receuz

Frere anthoine fluuian maistre

xvi Que ceulx q̃ doiuẽt estre receuz en freres cheualiers soiẽt presentes au prieur & chappitre ou assemblee prouinciale

Frere anthoine fluuian maistre

xvii Que les freres ne doient abuser des licences de receuoir aulcuns mais que ceulx qui seront receuz soient notes es dictes licences

Frere iacques de milly maistre

xviii Quelle peine encourent ceulx qui recoiuẽt aulcun en frere cheualier contre la forme des establissemens

¶ Seconde

¶ Frere pierre daubusson cardinal & maistre

xxix ¶ Que en la reception des freres cheualiers nul ne preigne sur soy que celluy qui se doit receuoir est gentil homme

¶ Frere pierre daubusson cardinal & maistre

xx ¶ Comment se recoiuent les freres cheualiers ou couuent de rhodes

¶ Vsaige

xxi ¶ Cōmēt les psōes seculiers doiuēt estre receuz en ꝯfreres

¶ Vsaige

xxii ¶ Comment les freres se priuent de lhabit

¶ Vsaige

xxiii ¶ Cōmēt se restitue lhabit a ceulx qui dicelluy sont priues

¶ De leglise ¶ Vsaige

i ¶ De la celebration des diuins offices et de la veneration des sainctes relicques

¶ Vsaige

ii ¶ Que les freres sont obliges chascun iour de dire cent et cinquante fois Pater noster

¶ Vsaige

iii ¶ Quelz iours les freres de lospital sont tenus ieusner

¶ Vsaige

iiii ¶ Les festes que doiuent garder les freres de lospital

¶ Vsaige

v ¶ Comment les festes se prononcent

¶ Vsaige

vi ¶ Quant les freres doiuent receuoir leucharistie

¶ Vsaige

vii ¶ Des processions qui se doiuent faire

¶ Vsaige

viii ¶ Des predications qui se doiuent faire

¶ Vsaige

ix ¶ Des offertes qui se doiuent faire

¶ Vsaige

x ¶ Les oraisons qui se font pour les freres trespasses

¶ Frere hugues rauel maistre

xi ¶ Que les freres sont tenu estre presens a la grant messe

Frere hugues de rauel maistre
xii Que les freres se cofessent a frere chappellain de nre religion
Frere hugues rauel maistre
xiii Que le lundi de la quinquagesime soit dicte messe pour les trespasses
Frere hugues rauel maistre
xiiii De la promotion des clercs aux sainctes ordres
Frere guillaume de villaret maistre
xv Que en la messe qui se dit pour les trespasses le lundi de la quinquagesime les freres soyent presens et doient offrir
Frere folquet de villaret maistre
xvi La solennite qui se doit faire en la feste de lassumptio de la vierge marie pour la victoire eue de la cite de rhodes par les hospitalliers
Frere pierre de carnallau maistre
xvii Que le vendredy soient faictes neuf lecons de la sainte croix
Frere rogier du pin maistre
xviii Que de la conception de la vierge marie soit celebree feste
Frere raymond berenguier maistre
xix Que soit celebre ieune es vigilles des festes de la vierge marie
Frere iehan ferdinaud de heredie maistre
xx De aulcune affliction que les freres doiuent faire en leglise
Frere iehan ferdinaud de heredie maistre
xxi Des biens des despoilles que doiuent paruenir aux eglises
Frere philibert de nailhac maistre
xxii De certaine affliction que doiuent faire les freres quant se chante la messe
Frere philibert de nailhac maistre
xxiii De lornement restauratio et sustentatio des eglises de lospital
Frere philibert de nailhac maistre
xxiiii Que les prieres pour la paix se facent en la messe solennelle laquelle se dit en toutes les eglises de nostre religion
Frere philibert de nailhac maistre
xxv Que soit celebre feste double et octaue de la decolation saint iehan baptiste et faicte memoire en loctaue de la feste saint augustin

Frere anthoine fluuian maistre

xxvi Que de la saincte trinite soit celebree double feste

Frere anthoine fluuian maistre

xxvii Que les freres soiēt tenuz oyr messe les iours solennelz et que modestement se doyent porter et de la maniere de donner la paix

Frere anthoine fluuian maistre

xxviii Que sans commandemēt du prieur de lesglise les liures dicelles ne soient corriges

Frere iehan de lastre maistre

xxix Que de la trāsfiguratiō nr̄e seign̄r soit faicte double feste

Frere iehan de lastre maistre

xxx De la feste saincte eufemie

Frere iacques de milli maistre

xxxi Des preudhommes de leglise

Frere iacques de milli maistre

xxxii Que soit celebree double feste de la saīcte courōne de iesu crist

Frere iacques de milli maistre

xxxiii De lordre de la celebration des messes

Frere iacques de milli maistre

xxxiiii Du nombre des chappellains

Frere baptiste des ursins maistre

xxxv Du prieur du chasteau saint pierre

Frere baptiste des ursins maistre

xxxvi Des cōmissaires de leglise de saint iehan du collac de rhodes qui doiuent visiter les lieux et possessions

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxvii Du iouyau que les prieurs doiuent donner a leglise de saint iehan du collac de rhodes

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxviii Des vestimens des freres trespassans

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxix La fondation de leglise de saincte marie de victoire

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xl De la feste de la visitation de la vierge marie

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xli Des octaues de la feste de to⁹les saitz q̃ se doiuẽt celebrer
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xlii Que par les chappellaīs des eglises de nr̃e ordre soit fai cte speciale memoire es prieres q̃ ferōt a dieu du maistre ꝛc
De lospitalite Vsaige De nr̃e ordre
i Que les freres doiuent exercer hospitalite
Frere alphons de portugual maistre
ii Quant les freres doiuent aler a lenfermerie
Frere nicole lorgne maistre
iii Que les freres soiẽt enseuelis auecques leurs mãteaulx
Frere philibert de nailhac maistre
iiii Que lospitalite soit faicte es cõmãderies selō la puissãce
Frere iehan de lastic maistre Dicelles
v Que vng cappellain soit depute par lospitaillier en compaignie du prieur de lenfermerie neufue
Frere iehan de lastic maistre
vi Que les freres malades se doibuent confesser et faire de propriemẽt et que lenfermier aye seruiteurs propices
Frere iehan de lastic maistre
vii De deux preudommes de lenfermerie
Frere iehan de lastic maistre
viii Que soit fait inuẽtoire des biẽs et vtẽsilles de lẽfermerie
Frere iehan de lastic maistre
ix Que soint deputez medecins au seruice de lẽfermerie et visitent les malades a laquelle visitacion lenfermier et lescripuain de lenfermerie doyuent estre presens
Frere iehan de lastic maistre
x Que lenfermier chascune nuyt visite les malades et les pouruoye de bonnes viandes
Frere iehan de lastic maistre
xi De la moderee conuersacion des malades et que le malade licencie aulcuns iours puisse vser aulcuns iours de la table de lenfermier
Frere iehan de lastic maistre
xii Que la boutique de lenfermerie soit visitee
Frere iehan de lastic maistre

Seconde

xiii Que les trespasses soient honores quant seront portes a sepulture
Frere iehan de lastic maistre
xiiii Que les preudhommes de lenfermerie doient visiter et aprouuer les cothidianes despences
Frere iehan de lastic maistre
xv Que deux cirurgiēs soiēt deputez au seruice de lēfermerie
Frere iacques de milli maistre
xvi Que les malades seculiers a lēfermerie facent testamēt
Frere iacques de milli maistre
xvii De la bulle de lospitalier
Frere iacques de milli maistre
xviii Que le prieur de lenfermerie est exēpt de la carnamie affin quil entende diligamment au seruice des malades et peult retenir seruiteur
Frere iacques de milli maistre
xix Que les establissemēs faisās menciō de lospitalite soiēt escriptz en vne table et mys au palays des malades
Frere iacques de milli maistre
xx Des florins CCCC. dōnes a lenfermerie par frere iehan de villagne chastelain demposte
Frere iacques de milli maistre
xxi De la ouuerture des quesses esquelles sont enclos les biens des trespasses
Du tresor Losaige
i Des charges qui se doibuent payer au tresor et des establissemens et ordonnances que se doibuent faire a lexaction de la reception diceulx
Frere hugues reuel maistre
ii A qui appartiennent les liures des freres trespasses
Frere iehan de villiers maistre
iii Que les debtez des freres trespasses soiēt paiez des biēs des despoillez tant seulement
Frere ode de pins maistre
iiii Des laisses des testamens
Frere elyon de villenoue maistre

v Que nul ne mette la main aux despoilles des freres ou autres du commun tresor
vi Frerre dieudonne de gouzonmaistre
Des biens des despoilles des freres
Frere dieudonne de gouz on maistre
vii Des biens des cōmandeurs trespasses qui appartiēnent a lestat des commanderies
Frere rogier de puis maistre
viii Que les receueurs soient cōstitues en chascune prieure
Frere philibert de nailhac maistre
ix Cōmēt les receueurs doibuent recueillir le mortuorū et despoulle du frere trespasse
Frere philibert de nailhac maistre
x Que les receueurs en chapitre proùicial doyent manifester ce que auront receu et les restes des cōmandeurs
Frere philibert de nailhac maistre
xi Que les seruiteurs des freres ne doyent prendre soldee du tresor ny puissent auoir office
Frere philibert de nailhac maistre
xii Que les droitz du tresor ensemble despoillez mortuorꝫ et vaccans ne soient cōuertis en differences et proces mais accomplimēt soint renduz auditz tresor
Frere anthoine fluuian maistre
xiii Quelz gaiges le tresor doit donner aux ambassadeurs
Frere anthoine fluuian maistre
xiiii Que les arbalestes des despoilles des frēs puiēnent au tresor
Frere anthoine fluuian maistre
xv Les baillies par chappitre de chipre et du lango et lisle de nisiere sont vnies au tresor
Frere iehan de lastic maistre
xvi Commēt doient estre despeches les lettres du change et assignacions du tresor
Frere iehan de lastic maistre
xvii Des procureurs du commun tresor
Frere iehan de lastic maistre
xviii De la conseruacion des deniers et des biens et du con-

Seconde

servateur general du commun tresor

Frere iehan de lastic maistre

xix Que les receveurs doyvent prendre le droit du tresor de ceulx qui tiennent la possession des cōmanderies

Frere iehan de lastic maistre

xx Des huit auditeurs des comptes

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxi Que les freres de nr̄e ordre doyuēt payer au cōmū tresor les droitz ipọses ou a iposer a cause des mēbres q̄ tiēdrōt.

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxii Que les freres pourueuz nayent souldees

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxiii Des souldees des freres

Frere baptiste des vrsins maistre

xxiiii De lestime des despoilles des prieurs et baillifz

Frere baptiste des vrsins maistre

xxv Que les benefices de la religion soient apprehendes es mains du tresor pour prouffit et hōneur de nostre religiō

Frere baptiste des vrsins maistre

xxvi Des liures des receueurs

Frere baptiste des vrsins maistre

xxvii Que les receueurs ne doyent prēdre litz ou autres vtensilles des despoilles des commandeurs trespasses

Frere baptiste des vrsins maistre

xxviii Des freres debiteurs de nostre commun tresor

Frere baptiste des vrsins maistre

xxix Du ionyau que le grant commandeur doit prendre des despoilles des freres

Frere baptiste des vrsins maistre

xxx Des commandeurs priues

Frere pierre daubusson maistre

xxxi Des charges du tresor q̄ se doiuēt payer pour les mēbres

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxii Que chascun soit tenu de payer les droitz du tresor quelz conques soient

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxiii De lexecution qui se doit faire contre ceulx qui ne payẽt les droitz du tresor
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xxxiiii Comẽt se doit faire prouision des baillies et cõmãderies vacãtes p priuatiõ p default de payer les droitz du tresor
Frere pierre daubusson cardinal et maistre.
xxxv Quelle peine incourent les prieurs negligens en lexecution des mal payans
Frere pierre daubusson cardinal et maistre.
xxxvi Comme se doit faire execution cõtre les prieurs et chastellain demposte mal payans
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xxxvii Que le maistre et couuẽt puissẽt pourueoir cõtre les mal payans a priuation des benefices et diceulx pourueoir.
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xxxviii Que ne soit respõdu des fruitz des cõmanderies et benefices aux mal payans et priuez
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xxxix Des biens des freres commandeurs tenans mẽbres qui sont trouuez apres leur deces esditz membres
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xl Que les receueurs es chappitres puinciaulx notifiẽt les deniers quilz auront receuz

Du chappitre

Vsaige

i Cõment le chappitre general se tient et celebre
Vsaige
ii Cõmẽt les prieres se font en la fin du chappitre general et prouincial
Frere iehan ferdinand de heredie maistre
iii Que les freres voisent au chappitre gñal et puincial
Frere iehan ferdmand de heredie maistre
iiii Que les debteurs du tresor ne partẽt du chappitre se premierement nont paye les droitz dudit tresor
Frere anthoine fluuian maistre
v Que les prieurs es chappitres puinciaulx vsent de mode

¶ rance et ne donnent faueur a aulcun
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
vi ¶ Des pcureurs qui se dônêt admectre en chappitre gñal.
¶ Frere baptiste des vrsins maistre
vii ¶ Des iours de la celebration du chappitre general
¶ Frere baptiste des vrsins maistre
viii ¶ Que a nul frere nest licite ptester ou appeller des choses
q̃ serôt ordônees ⁊ iugees p les seize seigneurs capitlares
¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre.
ix ¶ De la celebration des assemblees publiq̃s en rhodes
¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre
x ¶ De la reddition des bourses en chapitre general
¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre.
xi ¶ De la moderation des capitulans
¶ Du conseil
¶ Frere nicole lorgne maistre
i ¶ De la bulle du maistre et couuent
¶ Frere guillaume de villareth maistre
ii ¶ Que les choses deliberees et aintees es côseilz soiêt se¶cretes.
¶ Frere philibert de nailhac maistre
iii ¶ Que soit celebree chascune sepmaine publicq̃ audience.
¶ Frere philibert de nailhac maistre
iiii ¶ Que seculiere personne ne soit ou conseil
¶ Frere iehan de lastic maistre
v ¶ Que les differẽces naissãs entre freres cheualiers dune
part ⁊ freres sergens darmes ou chapellains dautre part
soient determinees par maistre et conseil
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
vi ¶ Que nul ne peult estre cite sil nest côgneu p maistre ⁊ cô¶seil.
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
vii ¶ Que les opinions ⁊ deliberations des côseilz soiêt mises
en escript et prononcies par le vicechancelier.
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
viii ¶ Que ne soit donnee licẽce de partir du couuẽt de rhodes
aux baillifz ou prieurs les chastellain demposte si nô par
maistre et conseil comply

Frere pierre raymond zacoste maistre
ix Cõment se doit user des balotes pour votz et oppinions.
Frere pierre raymond zacoste maistre
x Du recours de cõseil ordinaire au conseil comply
Frere pierre raymond zacoste maistre
xi Que ceulx qui sont appelles et admis en cõseil doibuent iurer qui garderont les establissemens
Frere pierre raymond zacoste maistre
xii Que ne se donne saulconduit aux coursaires si non par maistre et conseil
Frere baptiste des ursins maistre
xiii Des prisonniers veufues pupilz et pauures
Frere baptiste des ursins maistre
xiiii Des officiers deputez a la iustice de la cite de rhodes
Frere baptiste des ursins maistre
xv Des lectres ordonnees par maistre et cõseil
Frere baptiste des ursins maistre
xvi Des instructions et lectres missiues
Frere baptiste des ursins maistre
xvii Des choses qui se doibuent deliberer par conseil
Frere baptiste des ursins maistre
xviii De la moderation du maistre et des cõseilliers
Frere baptiste des ursins maistre
xix Des treuez ou paix qui se doibuent faire
Frere baptiste des ursins maistre
xx Que les bombardes ne se tirent hors de rhodes
Frere baptiste des ursins maistre
xxi Que nauilles ne se doibuent armer en rhodes sans licence du maistre et conseil
De lesgard Usaige
i La forme et maniere de la celebration des esgards
Usaige
ii Pour quelle cause naisse lesgard
Frere iehan de villiers maistre
iii Des tesmoings qui se doiuent produire en cas de plaincte deuant lesgard

Frere iehan de villiers maistre
iiii Comēt les tesmoings ꝓduictz se doibuēt examiner
Frere guillaume de villareth maistre
v De lesgard demāde sur le cōmādemēt fait ꝑ le souuerain
Frere Elyon de villenoue maistre
vi Que les freres en cas de denegatiō desgard ont recours a leur souuerain
Frere raymond berenguier maistre
vii Que vsaige ne vault contre establissement
Frere iehan ferdinand de heredie maistre
viii Que ne soit dōne esgard quāt sera cōmence autre esgard
Frere iehan ferdinand de heredie maistre
ix Sur ce quest delibere par maistre et cōseil comply ne soit donne esgard
Frere iehan de lastic maistre
x Côme pour lesgard soiēt esleuz chiefz et freres par ceulx qui les doibuent deputer.
Frere pierre raymond sacoste maistre
xi Que soiēt escriptes les sentēces des esgards ⁊ ꝓnunciez en escript
Frere pierre raymond sacoste maistre
xii Du iuremēt q̄ doibuēt dōner les freres de lesgard
Frere pierre raymond sacoste maistre
xiii Que en la disceptation et decision des causes doyent cōparoir seulemēt deux freres ꝓcureurs
Frere pierre raymond sacoste maistre
xiiii De la maniere de dōner esgard aux freres
Frere pierre raymond sacoste maistre
xv Que les esgards se doyuent celebrer hors de lesglise en lieu ydoine
Frere baptiste des vrsins maistre
xvi Que le chief et freres de esgard sans assigner sans dilation et de la suspition quon a du frere de lesgard
Frere baptiste des vrsins maistre
xvii Que le chief et freres en celebration des esgards se doyuent porter modestement et reposement et que en iceulx soit vse de ballotez pour votz.

Frere baptiste des vrsins maistre
Cõment les tesmoings produictz doiuent donner leurs depositions
Du maistre
Frere alphons de portugal maistre
i Que les freres obeisent au maistre
Usaige
ii La declaration de lobeissance
Frere alphons de portugal maistre
iii Quant le maistre est esleu il doit iurer q̃l gardera les establissemens
Frere hugues reuel maistre
iiii Que nul ne peult estre maistre sil nest frere cheualier natif en loyal mariage de gentilz hommes parens
Frere nicole lorgne maistre
v De la bulle du plomb et cere du maistre
Frere pierre de cornilhan maistre
vi Que le maistre peult faire lieutenant
Frere raymond berenguier maistre
vii De lisle de rhodes qui est applicquee ꝛ vnie au magistere
Frere anthoine fluuian maistre
viii Quelz biens le maistre peult prendre de la despoulle de son predecesseur
Frere anthoine fluuian maistre
ix Que le maistre recoyue iuremẽt de loyaulte de seculiers qui se marient ed rhodes
Frere pierre raymond sacoste maistre
x Que par promotion ou magistere les offices ꝛ benefices de celluy qui est esleu sentendent vacquer
Frere pierre raymond sacoste maistre
xi Que par la promotion ou magistere soit mortuorum et vaccant.
Frere pierre raymond sacoste maistre.
xii Des retenuz par le maistre.
Frere pierre raymond sacoste maistre
xiii De la puision qui se doit faire des victuailles

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
xiiii ¶ Du froment qui se doit donner au maistre.
¶ Vsaige
xv ¶ Du pardon que peult donner le maistre
¶ Vsaige
xvi ¶ Des congies que le maistre peult donner
¶ Des baillifz
¶ Frere alphons de portugal maistre
i ¶ De la premiere institution des baillifz
¶ Frere alphons de portugal maistre
ii ¶ Quelz freres sont subgectz a lobedience du mareschal
¶ Frere guillaume de villaret maistre
iii ¶ Que les gens darmes en mer soient subiectz a ladmiral et se le mareschal est present luy obeissent
¶ Frere guillaume de villaret maistre.
iiii ¶ Que es assemblees du mareschal le prieur de lesglise soit tenu estre present
¶ Frere guillaume de villaret maistre
v ¶ De la banniere et estandart de la religion que doit estre recommende par le mareschal.
¶ Frere guillaume de villaret maistre
vi ¶ De leaue que commande le mareschal.
¶ Frere guillaume de villaret maistre
vii ¶ Que les freres en excercice darmes sont subiectz au commandement du mareschal
¶ Frere elyon de villenoue maistre
viii ¶ De la puissance de ladmiral sur les armeniens.
¶ Frere dieudonne de gouzon maistre
ix ¶ De aulcune prerogatiue de ladmiral
¶ Frere rogier de pins maistre
x ¶ Que lisle de chipre et du lango baillees par chappitre soient communes a toutes les langues.
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xi ¶ Que les baillifz ne puissent priuer les offices quilz eslisent de leurs offices sans congnoissance de cause ou diffinition dicelle.

Frere anthoine fluuian maistre.

xii Que les commandeurs de volte grenier & petite commanderie rendent cōpte chascun moys au grant commādeur.

Frere anthoine fluuian maistre

xiii Que la commāderie de mailhorque soit baillee par chapitre.

Frere anthoine fluuian maistre

xiiii De loffice du grant bailly de la venerable langue dalemaigne

Frere anthoine fluuian maistre

xv De la maniere de faire la visitatiō par le grant bailly ou chastel saint pierre

Frere anthoine fluuian maistre

xvi De la rescription de lexercice du grant bailly:

Frere anthoine fluuian maistre

xvii Que le capitaine du chasteau donne faueur au grāt bailly visitant

Frere iehan de lastic maistre

xviii Du commandeur et des preudommes du grenier & de la preeminence du grant commandeur esdites choses

Frere iehan de lastic maistre

xix Des deux preudommes de la petite commanderie et que le grant commandeur corrige les faultes et que les offices du grenier de la volte et de la petite commanderie de de deux ans en deulx ans soient mues

Frere iehan de lastic maistre

xx Que le mareschal ne face exempt aulcun frere de la garde de la tour

Frere iehan de lastic maistre

xxi Que les cheuaulx de passaige soyēt pn̄tes au mareschal

Frere iehan de lastic maistre

xxii Que soiēt esleuz preudommes sur loffice du maistre escuyer et que le mareschal corrige les faultes

Frere iehan de lastic maistre

xxiii Que lospitalier doit eslire lenfermier et icelluy presenter au maistre et conseil

Frere iehan de lastic maistre.

xxiiii Daulcunes prerogatiues du drapier
Frere iehan de lastic maistre
xxv Que le drapier dōne licēce de tailler ⁊ faire les vestemēs.
Frere iehan de lastic maistre
xxvi Que le tricoplier ne lieue les tricoples sans congnoissance de cause
Frere iehan de lastic maistre
xxvii Du repas que le tricoplier prend du tricople
Frere iehan de lastic maistre
xxviii Des gaiges des baillifz
Frere iehan de lastic maistre
xxix Du tresorier general et de sa prerogatiue
Frere iehan de lastic maistre
xxx De la presidence et ordre des baillifz et prieurs
Frere iehan de lastic maistre
xxxi Que les donnes de la religion doibuēt obeir aux baillifz ou a leur lieuxtenans
Frere iehan de lastic maistre
xxxii Des lectres des assignations et iambyez
Frere pierre raymond sacoste maistre
xxxiii Que le grant commandeur doye presenter les officiers ⁊ du grenier de la petite commanderie
Frere pierre raymond sacoste maistre
xxxiiii Des prerogatiues du grant commandeur ⁊ de ladmiral sur loffice du treceual ⁊ de la volte et de ladministration des choses dicelle
Frere pierre raymond sacoste maistre.
xxxv De la institution du chancellier nouueau bailly
Frere pierre raymond sacoste maistre.
xxxvi Des preeminences du chancellier
Frere pierre raymond sacoste maistre
xxxvii Que nul ne puist estre chācellier sil ne scet lire et escripre et que soit esleu par la maniere des aultres baillifz
Frere pierre raymond sacostemaistre
xxxviii De lexercice du vichancelier et que le chancellier signe les bulles soubz le ploy

Frere baptiste des vrsins maistre
xxxix Du confanonier du mareschal
Frere baptiste des vrsins maistre
xl Des escriptures de la chancellerie
Frere baptiste des vrsins maistre
xli Du bailly p chappitre de la venerable lãgue dauuergne
Frere baptiste des vrsins maistre
xlii Du bailliaige par chapittre de casp
Frere baptiste des vrsins maistre
xliii De la celebratiõ des collectes ou cõgregations des alberges
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xliiii De la residence et absence des baillifz conuentuaulx ou couent de rhodes
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xlv Des procureurs qui se doiuent instituir par les baillifz et prieurs en la disceptation des differences
Vsaige
xlvi Du pardon que donne le mareschal aux iuges
Coustume
xlvii Du nombre des langues et billifz et prieurs et de leur institution

Des prieurs

Frere hugues reuel maistre
i Cõmẽt se doiuẽt eslire les lieuteñ des prieurs trespasse
Frere hugues reuel maistre
ii Que les deliberations des chappitres prouinciaulx soiẽt mise en escript
Frere guillaume de villaret maistre
iii Que les freres chappellains et clercs sont subiectz a lobeissance du prieur de leglise
Frere guillaume de villaret maistre
iiii Ausquelz freres les prieurs doiuent recommander leurs chasteaulx
Frere elyon de villenoue maistre
v Des registres qui se doibuent faire par les prieurs
Frere elyon de villenoue maistre

vi ¶ Quelz doiuent estre esleuz en lieuxtenant des prieurs
¶ Frere dieudonne de gouzon maistre
vii ¶ Que le prieur ne tiengne commanderie en autre priore
¶ Frere dieudonne de gouzon maistre
viii ¶ Que le prieur puist administrer iustice des freres retenuz
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
ix ¶ Que les prieurs en leurs prieures ⁊ cōmādeurs en leurs cōmāderies ont iuridition de corriger les freres chappellains ¶ Frere phillebert de nailhac maistre
x ¶ Que les prieurs doiuent visiter de quatre ans en quatre ans les commanderies de leurs prieures
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xi ¶ Que les chambres priorales soiēt visitees de quatre ans en quatre ans par deux commandeurs
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xii ¶ Que les prieuers en la visitation des prieures doyent visiter les eglises et sacristies de la religion
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xiii ¶ Que les prieurs mandent au maistre et couuent limpression des seaulx de leur priores
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xiiii ¶ Que les prieurs es chappitres prouinciaulx peuent venir deux petites commāderies ensemble et les mēbres loingtains aux commanderies plus prochaines
¶ Frere phillebert de nailhac maistre
xv ¶ Que ne complaira les faultes qui seront trouuees par la visitation q̄ se doit faire es priores de quatre ans en quatre ans soit traictie cōme inobedient Et se les prieurs ne visiteront soient reputez desobeissans
¶ Frere anthoine fluuian maistre
xvi ¶ La forme de la visitation que se doit mettre en escript
¶ Frere anthoine fluuian maistre
xvii ¶ Que les prieurs en faisant la visitatiō doient vser de moderee despense
¶ Frere anthoine fluuian maistre
xviii ¶ Que les visiteurs doient diligāmēt pourueoir a la ruyne

des commanderies
Frere anthoine fluuian maistre
xix De la garde des seelz des priores et comment diceulx on doit vser
Frere anthoine fluuian maistre
xx Que les prieurs otre les establissemẽs ⁊ coustumes de la religion ne doyent estraindre les freres a aulcun iuremẽt
Frere iehan de lastic maistre
xxi Que les prieurs peuent eslire chappellain a faire la visi-te des eglises
Frere pierre raymond sacoste maistre
xxii Que les commandeurs en chappitre prouincia soient te-nuz de faire declaration de leurs debtes
Frere pierre raymond sacoste maistre
xxiii De la residence des prieurs au couuent de rhodes
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xxiiii Que les prieurs ne dõnent pensiõs a seculieres psonnes
Des freres inhibitions et peines
Frere alphons de portugal maistre
i Que les freres qui nont administration des cõmãderies ne doyent faire venditions ou emptions
Frere hugues reuel maistre
ii Que freres ne se doyent empescher de ceulx qui se doyẽt pugnir par supplice de mort
Frere hugues reuel maistre
iii Du frere qui vient en rhodes sans licence
Frere hugues reuel maistre
iiii Du menger le pain et de boire de laue
Frere hugues reuel maistre
v Que lesclau du frere ne soit baptise sãs licẽce du maistre
Frere hugues reuel maistre
vi Que les freres ne affrãchissẽt ceulx q̃ sõt de serue cõditiõ
Frere hugues reuel maistre
vii Il nest poĩt licite aux freres istituir hoir ou frere ou faire laisse ou testament mais seulement desproprement
Frere nicole lorgne maistre

viii De lhabit du quel vsent les freres en excercice darmes
Frere nicole lorgne maistre
ix La declaration daulcun cas pour lesquelz les freres sont priuez de lhabit
Frere nicole lorgne maistre
x Du frere qui appellera aultre frere bastart
Frere nicole lorgne maistre
xi Que frere ne recoipue aulcun en baptesme sans licence
Frere guillaume de villaret maistre
xii Que frere ne se doibt mettre en iustice iusques a tant que la plainte soit faicte
Frere Elyon de villenoue maistre
xiii Que les freres malades sont tenuz de manifester leurs biens a deux freres
Frere elyon de villenoue maistre
xiiii Du frere qui laissera lhabit de son gre es p̃ties de pouuãt
Frere elyon de villenoue maistre
xv Du frere q̃ fera dõmaige a la religiõ pl⁹ dun marc dargẽt
Frere elyon de villenoue maistre
xvi Du frere qui tiẽt bestes ne luy puissent estre leuees pour raison de quarantaine
Frere elyon de villenoue maistre
xvii Que nul ne porte hors de rhodes cheuauchure
Frere elyon de villenoue maistre
xviii Des biẽs recouurez par les freres des mais de seculiers
Frere dieudonne de gouzon maistre
xix Que personnes seculieres ne soient deputees au gouuernement des commanderies
Frere dieudonne de gouzon maistre
xx Le frere qui occupe chasteau soit priue de lhabit
Frere pierre de cornilhan maistre
xxi Du frere homicide
Frere rogier de pins maistre
xxii Que frere sergent ne puist estre cheualier
Frere rogier de pins maistre
xxiii Que freres priues de lhabit soient mis en prison

Frere raymond berenguier maistre
xiiii A quelles commanderies les biens acquis doyent estre applicques
Frere raymond berenguier maistre
xxv Que frere ne face cõsideration ou se estaindre aiurement
Frere raymond berenguier maistre
xxvi Que frere ne doibue accepter choses litigieuses
Frere raymond berenguier maistre
xxvii Que freres ne doyent user de priuileges sans licence du souuerain
Frere iehan ferdinand de heredie maistre
xxviii Que les freres ne voisent auecques gẽs darmes et ne se meslent de leurs batailles
Frere iehan ferdinand de heredie maistre
xxix Que frere ne pcure pour frere psent ou couuẽt de rhodes
Frere phillebert de nailhac maistre
xxx Que freres doibuent excercer les offices de la religion
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxi Que les freres ne tirent en iugement les freres de nostre ordre hors de nostre religion
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxii Que le frere face deproprièment vne fois lan
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxiii Que freres ne soiẽt vaccabõs hors des limittes des prio-res
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxiiii Que frere qui ne payera le passaige ne cõpte anciennete
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxv Prohibition que ne se facẽt psonnaiges et faulx visaiges
Frere phillebert de nailhac maistre
xxxvi Du frere ou de la seur desobeissant
Frere anthoine fluuian maistre
xxxvii La peine donnee aux publicques concubinaires
Frere anthoine fluuian maistre
xxxviii Deffence de vsure
Frere anthoine fluuian maistre
xxxix De la maniere de proceder contre les desobeissans

Frere anthoine fluuian maistre
xl De lanciënete du frere prins venãt au couuẽt de rhodes
Frere anthoine fluuian maistre
xli Des freres vacabonds
Frere anthoine fluuian maistre
xlii Des estages de freres conuentuaulx
Frere anthoine fluuian maistre
xliii Que les freres ne facent marchandise
Frere anthoine fluuian maistre
xliiii Que les freres ne impetrent les benefices de nostre reli-
gion dautres personnes que de nostre ordre
Frere anthoine fluuian maistre
xlv Que les freres ne occupent ou tiennent par force mẽbres
et commanderies de la religion
Frere anthoine fluuian maistre
xlvi Du ieu de larbaleste
Frere iehan de lastic maistre
xlvii De lanciënete et prerogatiue des freres qui font guerre
aux infideles
Frere iehan de lastic maistre
xlviii Que les freres sergens darmes doyuent excercer les offi
ces acoustumees
Frere iehan de lastic maistre
xlix Que nul ne doibt prier pour frere delinquent iusques a
tant que soit administree iustice
Freres iacques de milly maistre
l Que les freres ne partent du couuẽt de rhodes sãs licẽce
Frere pierre raymond sacoste maistre
li De lonneste vestement des freres
Frere pierre raymond sacoste maistre
lii De la deambulation des freres ou couuent de rhodes
Frere pierre raymond sacoste maistre
liii Que les freres ne bastent personnes seculieres
Frere pierre raymond sacoste maistre
liiii De la gabelle qui ne se paye point par les freres
Frere pierre raymond sacoste maistre

lv Que les freres ne arment naulles sans licence et que ne participent auecques coursaires
Frere pierre raymond zacoste maistre
lvi Que les freres aiēt la garde des forteresses de nr̄e religiō
Frere baptiste des vrsins maistre
lvii Des forteresses
Frere baptiste des vrsins maistre
lviii De la puisiō des cheuaulx po^r la garde de lisle de rhodes
Frere pierre daubusson cardinal & maistre
lix De la maniere de faire les premiers de leage des freres
Frere pierre daubusson cardinal & maistre
lx De la plaincte que se doibt faire par les freres
Frere pierre daubusson cardinal et maistre
lxi De la moderation des freres et cōgregatiōs des lāgues
Usaige
lxii Cōmēt se fait lexecutiō de la peine de .vii^e. et .xl^ne.
Usaige
lxiii Declaration de xl. et. vii.
Usaige
lxiiii Aulcuns cas pour lesquelz le frere chiet en peine de .xl^ne.
Usaige
lxv Aulcūs cas pour lesqlz les freres encourēt peine de .vii^e.
Usaige
lxvi Des tesmoings
Usaige
lxvii Des peines des commandemens
Usaige
lxviii De la maniere de chastier
Usaige
lxix De ceulx qui dient iniures a aultres
Usaige
lxx De ceulx qui batent aultres
Usaige
lxxi Des iuremens
Des elections
Usaige

i La forme et maniere de lelection du maistre de lospital saint iehan de iherusalem

Frere nicole lorgne maistre

ii Que au lieu ou se fait lelection du maistre ne soient portees armes

Frere pierre de cornilhan maistre

iii Que frere qui estant seculier aura eu enfans ne puist estre pourueu a priore

Frere raymond berenguier maistre

iiii Que frere ne peul tenir deux priores

Frere philibert de nailhac maistre

v Que les baillifz soient esleuz sans dilation ene la vagation des bailliages

Frere anthoine fluuian maistre

vi Que les freres p̄sens en conuent et absens dicelluy peuent estre esleuz en bailllifz et prieures

Frere anthoine fluuian maistre

vii Que ceulx qui sont esleuz en prieurs et baillifz ne doibuēt vser des preeminences iusques a tant que ayent fait diligence dauoir la possession

Frere iehan de lastic maistre

viii De quans ans anciēnete est requise affin q̄ le frere puist estre esleu en bailly ou prieur

Frere iehan de lastic maistre

ix De lelection des iuges de rhodes

Frere iaques de milly

x Quelles cōmāderies ceulx qui sont promeuz a prieure peuent retenir

Frere iacques de milly maistre

xi De lelection du prieur de leglise

Frere iacques de milly maistre

xii De lelection du procureur general de court de romme

Frere pierre raymond sacoste maistre

xiii De lelection du capitaine de larmee de terre et de mer

Frere pierre raymond sacoste maistre

xiiii Que les officiers doibuent estre sindiques

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre
xv ¶ De lelectiõ du chastellaĩ et baillif du cõmerch de rhodes
Frere pierre raymond sacoste maistre
xvi ¶ De lelection du lieutenãt du chappitre du chasteau saĩt
¶ Frere baptiste des vrsins maistre ¶ pierre
xvii ¶ De lelection des capitaines des troys tours du port de
¶ Frere baptiste des vrsins maistre ¶ rhodes
xviii ¶ De lelectiõ du capitaine du chasteau saint pierre.
¶ Frere baptiste des vrsins maistre
xix ¶ De lelection des baillifz et prieurs
¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre
xx ¶ Que lelection des prieurs et baillifz soit faicte p le mai/
stre et conseil ordinaire ausquelz tant seulement la puis/
sance est donnee de ce faire

¶ Des collations

i ¶ En ql an de la pfessiõ le frere peult auoir cõmanderies
¶ Frere elyon de villenoue maistre
ii ¶ Que ne se facẽt graces expectatiues ⁊ de la declaratiõ de
ceulx aulx qlz appartiẽt la collation des commanderies.
¶ Frere elyon de villenoue maistre
iii ¶ Que nul frere impetre lectres de recommandation pour
auoir commanderies et benefices
¶ Frere dieudonne de gouzon maistre:
iiii ¶ Que le prieur doye signifier au maistre et couuent les cõ
manderies vaccãtes oultre mer aultrement soit priue de
la collation des cõmandeurs pour ledit an
¶ Frere raymond berenguier maistre.
v ¶ Des cõmanderies esquelles est administration de iusti/
ce de sang a conferir aux freres chappellains
¶ Frere raymond berenguier maistre
vi ¶ Que les cõmãderies soyẽt dõnees aux anciẽs et biẽs me/
¶ Frere raymond berenguier maistre. ¶ rens
vii ¶ Que les prieurs peuent accepter quinte chambre oultre
les quatre chambres
¶ Frere iehan ferdmand de heredie maistre
viii ¶ La peine que incourt celuy qui donne commanderie a fre

re qui nest point ancien
Frere phillibert de nailhac maistre.
ix La difference qui a cause de cheuissement ou amelioriffe/mét naistra entre freres cheualiers dune pt ꝛ freres chap/pellains ou sergens dautre doit estre diffinie par maistre et conseil ordinaire
Frere phillebert de nailhac maistre
x Que les priuations des commanderies soiét de mille valeur si elles ne sont confirmees par le maistre ꝛ couuét
Frere anthoine fluuian maistre
xi De la maniere de la resignation des chapelles.
Frere anthoine fluuian maistre
xii Que les freres quant se amolierirót soiét obliges de laisser lestat de la commanderie que laissent
Frere anthoine fluuian maistre
xiii Qui doit cóferir ꝛ dóner les cómãderies vaccantes sur la mer.
Frere anthoine fluuian maistre.
xiiii Que le prieur en la collatió de cómãderie ne puit retenir membres ou prendre biens meubles ou inmeubles
Frere iehan de lastic maistre
xv Que les commandeurs ne se puissent amelioꝛir silz nont fait cincq ans de residence en leurs cómãderies et q̃ facét foy de amelioꝛissement de leurs cómãderies
Frere iehan de lastic maistre.
xvi De la collation des chapelles
Frere iehan de lastic maistre.
xvii Que les prieurs ne doibuent dóner cómanderie q̃ apparتienne a leur grace prioꝛalle a frere qui naura este ou couuent et paye son passaige
Frere iacques de milly maistre
xviii De la maniere et forme de la collation des membres
Frere iacques de milly maistre.
xix Que les commanderies ne puissent estre resignees sinó en la main du maistre et couuent.
Frere iacques de milly maistre
xx Que le prieur peult donner commanderie qui appartiét

a sa collation a aulcun commandeur qui resigne sa cōmā derie la quelle le prieur apres peult donner

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxi Que les freres couuētuaulx ayent leurs pcureurs es pri eures

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxii Des cōmāderies q̄ le maistre doit donner de grace.

Frere baptiste des vrsins maistre

xxiii Que les receueurs en vertu de leur anciēnete ne puissent auoir cōmāderies vacātes par priuatiō mais peuēt auoir cōmanderies et cheuissement grace et amelioirissement

Frere baptiste des vrsins maistre.

xxiiii Que les retenuz par le maistre sōt obligez mōstrer le me lioriment de leurs commanderies

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxv Que les freres conuentuaulx puissent auoir de grace les cōmāderies vacantes par priuation

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxvi Que le maistre peult donner commanderie apptenant a sa preeminence a aulcun commandeur laissant sa cōman derie la quelle le maistre de rechief peult dōner

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxvii Que membres et possessions ne soient donnees aux per sōnes seculieres

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxviii De non conferir membres

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxix De la maniere de la certificatiō de la melioration des cō manderies que se doibt faire par ceulx qui pretēdēt auoir melioriment

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxx De la collation des membres

Des alienations

Frere hugues reuel maistre

i Que les lieux maisons et possessions de nostre religion ne soient vendus ou alienez

Frere ode de puis maistre

ii Que freres ne puist aliener les biens que acquerront

Frere guillaume de villaret maistre

iii Que les freres ne peuent quicter les empruncts

Frere pierre coruilhan maistre

iiii Que frere ne peult obliger comanderie ou benefice

Frere raymond berenguier maistre

v Que frere ne peult inpignorer ou obliger les biés de nostre religion

Frere anthoine fluuian maistre

vi Que les biens de la religion ne soient alienez ou venduz

Frere pierre raymond sacoste maistre

vii Que les chappellains ne puissent obliger les rentes de leurs chappelles sinon par le terme de trois ans

Frere baptiste des vrsins maistre

viii Reuocation des alienations faictes

Frere pierre daubusson cardinal & maistre

ix Des possessions que les freres acquesterót et dicelles nó aliener

Des arrendemens

Frere phillebert de nailhac maistre

i Que les receueurs narrendent mortuor & vaccans sinó en chappitre general

Frere anthoine fluuian maistre

ii Que les arrendeurs des cómaderies facent reparations ou temps du mortuor et vacant

Frere iehan de lastic maistre

iii De larrendement de la grant cómaderie de cypre du lango et diusere

Frere pierre daubusson cardinal & maistre

iiii Des arrédemés des mortuor et vacans des cómaderies

Conclusion des establissemens

Frere pierre daubusson cardinal & maistre

Ratification et confirmation des preeminences et dignitez du maistre baillifz prieur chastellain dépostes lágues et freres de quelzcóque degre quilz soient.

¶ Le fondement du saint hospital ⁊ de lordre de la chevalerie des hospitaliers de saint iehan baptiste de iherusalē

Selon la verite et anciennes et sainctes hystoires lospital et saincte maison et religiō de la chevalerie des hospitaliers de saint iehan baptiste de iherusalem a prins ce commencement. Apres que Alixandre le grant roy de macedonne eust cōcqueste les indes et son trespas en babilonne. A certannes de sa mort les vaillans et vertueulx chevaliers les machabees par leur vertu bouterēt hors de iherusalem les gentilz prophanes generations: Et le peuple des iuifz entētif au service divin fut reduit en sa franchise. Depuis cōtre ceulx de iherusalē les voisins firent de grans guerres. finablement quāt le tresnoble chevalier et champion de la congnoissance divine ⁊ victorieulx triūpheur Judas machabeus qui vng dieu adoroit eust felicement livre de la tirānie des gentilz la saincte cite de iherusalē. et de rechief appareillast armees cōtre les ennemis voisins paiens ordonnees en la saincte cite les choses necessaires/delibera avec grant couraige assaillir les gentilz. En icelle bataille plusieurs du peuple disrael furent tuez bleciez et faiz impotens Quāt fut retourne en iherusalem considerant questoit chose saincte et devote prier pour les trespasses en la bataille. Ordōna et institua que es sainctz lieux se fist priere cōtinuelle pour ceux qui estoiēt occis en bataille et que aulx malades et impotens fust donne subvention. Soubz ceste institution passe aulcun temps tresdevot Jehan hircanus prophete/et genereulx chevalier du peuple disrael institua vng hospital quō appelloit xenodoche du residu des deniers du tresor que avoit prins de la sepulture du roy David/desquelz avoit delivre la saincte cite de iherusalem/du siege que tenoit devant icelle: Le roy Anthiocus nōme Epiphanes persecuteur des hebreux/pour le nom de dieu qui destruit le temple salomon. Lequel apres fut

redifie ⁊ restitue par les machabees. Ou quel hospital cō
me imitateur de Judas machabeus. ordonna q̄ feussent
faictes continuelles prieres. et les impotēs et foibles pe
lerins et malades deuotemēt fussēt receuz recrees ⁊ nour
riz par succession de tēps la edification et institution de
ce saint hospital dura iusques a lincarnation de nostre re
dempteur et saulueur ihesucrist. Qui iasoit fut riche Ne
antmoins pour nous se fist paure. Pourtant se doit de⸗
uotement considerer q̄ souuentessfois ledist hospital par
corporelle presence visita/et plusieurs sainctes oeuures
et miracles en icelluy par sa diuine clemence demonstra.
et que oudit lieu les saintz apostres et disciples de ihesu
crist ont fait oeuures de misericorde Certainemēt aulcū
ne doibt doubter veu que nostre saulueur ihesu crist de⸗
uant sa passion a magnifie et glorifie plusieurs propha⸗
nes lieux de iherusalē par sainctes oeuures que aussi par
sa clemence a illumine et decore icelluy hospital de iheru
salem lieu saint refuge des pauures et malades. Puis a⸗
pres la saincte passion de nostre saulueur ihesucrist a oc⸗
casiō des pechiez et iniquites du peuple des iuifz la sain⸗
cte cite de iherusalē a souffert grans desolatiōs ou tēps
de titus et vaspasianus empereurs de romme tresuicto⸗
rieuse qui firent la vengance du precieux sang de nostre
saulueur ihesucrist et par diuerses coustumes de gentilz
a este polue et maculee et de diuerses nacions subiuguee
et destruicte Et par ces destructions le temple de salomō
restaure par les machabees/⁊ ledit hospital fonde par Je⸗
han hircanus. Ensemble les aultres sainctz lieux. Ont
este desolez ruynez ⁊ destruitz en maniere que la religieu
se obseruance de cheualerie ⁊ hospitalite par aulcun tēps
a este intermise ⁊ laissee. Et apres premierement restituy
de rechef la cite ⁊ temple dē iherusalem par Adrien elyus
empereur des rommains Et a ceste cause estant le royaul
me de iherusalem destitue ⁊ priue de toute bellesse ⁊ orne⸗
mēt. Ou quel regnerēt en ce tēps diuerses generatiōs de
payēs/les xpiens de tout le monde tant de occident cōme

de orient ⁊ ailleurs en grant peril aloient en iherusalem pour visiter le saint sepulcre ⁊ deuotz lieux. En la quelle cite les xp̄iens latins subiectz a lesglise romaine nauoiēt aulcun refuge ne habitation. Et pour ceste cause souffroient grant enormitez perilz dommaiges necessites ⁊ pauuretes de viure et subuention corporelle badtus/blecies/calumpniez/iniuriez/⁊ mal traictiez. Des īfidelez ⁊ habitans dicelle saincte cite en maniere que plusieurs mouroient par les chemins ⁊ ruez comme bestes. Non sans vergoigne de la foy catholicque car ny auoit homme qui les cōsolast par la cruaulte et inhumanite des habitās. Meu adōcques pour ces causes et induit du saint esperit. vng homme de saincte ⁊ vertueuse vie nomme Girard tres deuot pelerin/craingnant dieu/⁊ desirāt le salut de son ame qui peu de temps auant estoit venu pellerin en iherusalē voyant et considerant la submission perilz ⁊ dommaiges des deuotes personnes qui la venoient. Delibera faire ⁊ edifier vng nouueau hospital refuge et habitation des malades pelerins impotens et pauures a exemple du premier xenodoche et renouant par imitation la saincte obseruation des tresuaillans cheualiers Judas machabe⁹ et Jehan hircanus tresnobles combateurs. Et de ce faire obtenu pouoir du prince infidel qui adoncques tenoit la seigneurie en iherusalem. ledit Girard imitateur des vestiges et coustumes des dessusdictes fist et edifia vng nouuel hospital ou lieu par luy esleu pres du saint sepulchre de nostre saulueur ihesucrist lequel hospital fust desdie a saint iehan baptiste comme a patron. Pource que sō pere saint zacharias prophete/quant venoit en iherusalē pour faire sacrifice en icelluy lieu demouroit. Quant le saint hospital fust felicement edifie/et de bōnes coustumes et oeuures orne et institue ledit. Girard zelateur de lamour de la foy catholicque se desdia ⁊ astraint au seruice dicelle et des pauures ⁊ malades dudit hospital ⁊ induit ses compaignons qui auecques luy estoyent venuz pareillement ad ce faire/et ainsi firent vne sainte com-

paignie et fraternite ensemble sans faire veu de religion
ne muer labit seculier. Mais seulement vsans des hum-
bles vestemens se obligerent au seruice de la saincte foy
catholicque et des pauures. Ou quel vrayement toutes
les oeuures de misericorde furent diligemmēt compliez
les pauures soustenuz et gouuernez. les malades curez
et garis. les sainctz sacremens administres les pelerins &
desolez defendus des ennemys de la foy et receuz cōsolez
et enseignez et prisonniers rachetez et toute hospitalite
en iceluy lieu est celebree faicte et hōnoree. Pour lesquel-
les sainctes oeuures le saint hospital en brief temps fust
augmente et emply des possessions et seignouries. Et
ainsi par diligence et cure de Girard la condition et estat
de lospital ampliee et acreue Le sait siege apostolicque
a la supplicatiō dudit girard print ledit xenodoche en sa
protection et diceluy lapelle fundateur erecteur et puost.
Et defend nostre saint pere Lucius papa secundus que
aulcun ne presume violammēt occuper le gouuernemēt
et administratiō diceluy hospital. Mais qui par ceulx qui
estoiēt desdiez au seruice dicelluy saint ordre seroit esleu
vng qui deust audit hospital presider.. Et chascun iour
plusieurs deuotz pelerins induitz de lamour de la defen
se de la saincte foy catholicque/se misdrent et abstraindēt
au seruice et tuicion dicelle/ensemble des pelerins ve-
nans en iherusalem et aussi des sainctz lieux prēnent les
armes contre les payens et ennemys de la foy/et les de-
fendent de leurs inuaseurs. Et pourtāt comme vrays imi
tateurs de tresnoble et tresdeuot Judas machabeus/et
Jehan hircanus font lexcercite de la tuicion de la foy/et
hospitalite. Et pour lamour de dieu prendent les ar-
mes. Quant ledit Girard par lespace de seize ans auec
grant louenge eust gouuerne ledit hospital/trespassa
de ceste vie presente. Et puis par election des de-
uotes personnes/vng nomme Raymond du puys/de
grās merites et vertueulx fut esleu maistre a ladicte sain

cte chevalerie et hospital lequel raymond comme saige
et digne de louenge promettant ratifiant et approuvant
nostre saint pere le pape engeuins tiers de ce nom Ordõ-
na et istitua la reigle ⁊ habit des chevaliers ⁊ hospitaliers
qui est la croix blanche a huit poinctes et manteau noir
A laquelle reigle plusieurs nobles ensemble clercs ⁊ lays
soubz ledit habit avec iuremẽt se abstaindrent Icelluy or-
dre de chevalerie et hospital fut emplye de renõmee et ri-
chesses soubz le gouvernement dudit raymond premier
maistre. en especial apres la reductiõ de la saincte cite de
iherusalẽ aux xpiens De laquelle emprise fut victorieux
capitaine godefroy de buillon de gaule belgique aux ve-
stiges du quel maistre plusieurs des successeurs et adhe-
rés ont perpetrez grans et illustres faiz cõme est ample-
ment contenu es histoires des gestes de rhodes Lequelz
a present nest necessaire icy raconter Car nest point no-
stre pourpos descripre histoires il doit suffire avoir demõ-
stre le commencement et fondement dudit odre Mais en
quelle maniere et en quel tẽps ladite chevalerie et hospi-
talite et saincte observatiõ vint en rhodes et la succession
des gestes les histoires rhodiennes amplement le declai-
rent et demonstrent.

De la reigle

Frere raymond du puy maistre

La reigle de la chevalerie ⁊ hospitaliers de lordre de saint
iehan baptiste de iherusalem

On nom de nostre seigñr ihesucrist Amẽ Je raymõd
serf des pauvres de crist et garde de lospital de ihe-
rusalẽ Avec le ꝯseil du chappitre des freres Ay istituy ces
choses en la maisõ de lospital de saint iehã baptiste de ihe-
rusalẽ. Je cõmãde que tous les freres venans au service

des paunres et defence de la foy catholiq tiennent ⁊ auec le diuin office gardent trois choses qui sont promises a dieu Cest assauoir chastete/paurete/⁊ obediēce que acōpliront tout ce que leur sera cōmāde par leur maistre et que viuront sans propre Car dieu au dernier iugement requerra deulx ces trois choses

ii La dispensation des obseruāces de la reigle reseruez les trois veulx substantiaulx qui demeurent en leur force

Il ya plusieurs choses en lancienne reigle qui totalemēt sont abollyes et hors de coustume. lesquelles vrayement selon la conuenāce du temps condition des ages. qualite des lieux cōsideration des personnes au salut de lame/se doibuēt muer corriger declairer relaxer et amoderer. Aultrement seroit plus tost lyer ⁊ obligier les deuotes ames par obscurites et ambiguites se prudētemēt nestoit pourueu a la qualite et cōdition des choses Grāde est la fragilite humaine et encline au mal qui prōptemēt chiet/se nestoit soubstenue par laide de dieu et du saint siege apostolique. Entre les autres sainctes congregacions et religions lordre de iherusalem a souffert et souffre chascun iour de grās detrimens et perilz Pourquoy pouruoyant ausditz incōmoditez noz freres ne peuēt garder les regulieres disciplines et premieres institutions de lospital et saincte maison de iherusalē Pour laquelle raison le saint siege apostolique et noz tressaintz peres induictz par clemence pourueāt au salut de noz freres auec eulx daulcunes choses contenues en la reigle de la premiere institution reseruez les trois veulx substātiaulx que sommes tenus garder de speciale grace ont dispēse et dicelle absolu Et aulcunes sont contenues es establissemens et autres totalement par coustumes sont abolys Pourtāt en ceste renouation delaissant aulcunes reseruacions Auons seulement mys et inseri les trois veulx substantiaulx commandant a noz freres les voyent de tout deuot couraige garder

Coustume

iii De lexercice de la chevalerie pour ihesucrist

Nostre religion du temps de sa premiere institution par laide et largesse du saint siege apostolique et des princes catholiques et devotes personnes xpiennes A este dotee augmẽtee emplyee et enrychee de possessiõs iurisdictions graces privileges et frãchises Affin que les chevaliers dicelle profes et enflames de vraye charite mere de vertu ⁊ estable fondement doibvent adioindre acombler et copuler la chevalerie et defence de la foy a la saincte hospitalite et vsant de double exercice deussent entẽdre a vertueuses gestes qui est chose vrayemẽt propre au chevaliers de crist non postposant les sainctes oeuvres de hospitalite cõbatre pour lhonneur de crist pour le service divin. pour la foy catholique et hõnorer reverir et deffendre la iustice et sublever les oppresses ad ce certainement les hospitalliers chevaliers excercãs lospitalite et chevalerie en leur vestemẽt exterieur portẽt le signal de la croix a huict pointes ornees par devotes considerations des vertus Affin aussi q̃ en linterieur vestemẽt portent spirituellemẽt le signal de la vraye croix Et par la dextre vibrãt lespee poindant depuis la multiplication des aulmones doyẽt oppugner oppresser et subiuguer la gent infidele et ceulx q̃ desnoyent de la foy Auquelles sainctes oeuvres Ordonnez sont esmeuz incitez et embrasez ensuyr. et imiter lexẽple des saincts martirs ⁊ chevaliers machabeus combatans pour le nom de dieu. lesquelz aucunes foys avecque peu de nombre sont accoustumes presser vaincre et subiuger grans exercices des prophanes gens par laide de la divine puissance Et pourtant les religieux chevaliers ayent en leurs pensees informez de lamour de dieu tenir complir et parfaire les trois veux substantiaulx de la saincte reigle. Obeissance chastete et paurete. Cest assavoir vivre sans propre.. Et se doibvent efforcer entendre aux vertus moralles et theologiennes. Pour

lesquelles prudãment temperãmẽt et auecques force en-
flãmez de charite auecques lespee non ayant paour den-
trer es perilz pour le nom de ihesucrist nostre saulueur et
pour le vray signal de la croix pour la liberte de leglise.
pour la iustice pour les pupilles/et pour les vefues. Vrai
ement aulcun ne peult auoir plus grant charite q̃ mettre
son ame Cest assauoir sa vie pour les amys cest pour les
catholiques/cest leur propriete/cest leur vocatiõ/cest leur
election/cest leur institutiõ/et depuis cest leur sanctifica-
tion Affin que fuye ceste vie peregrine Apres endroisses
de ferme esperance doyẽt fuyr de la retribution eternelle
A laquelle lhumaine nature est de dieu cree. se aulcũs de
ses sainctes oeuures es batailles laquelle se fait pour le
nom de iesucrist sera trouue preuaricateur detracteur de
serteur. a telz non sans cause est proposee purgacion & cen
sure peine selõ la forme des establissemẽs & coustumes de
nostre dit ordre a terreur des peruers et louẽge des bons.

Frere raymond berenguier maistre

iiii De la peine de la transgression de la reigle et des esta-
blissemens

Affin que les freres de nostre religiõ ne soient transgres-
seurs de la reigle de nr̃e ordre et des establissemẽs Pour
tant nous establissons et declairons que la trangression
des choses cõtenuez en la reigle oblige lame et le corps/&
la violacion et infraction des establissemẽs et coustumes
oblige tant seulement le corps a peine. Sinon lomission
et trangression daulcuns selon droit diuin ou canon obli
geast lame

Frere anthoine fluuian maistre

v Que la reigle soit leue es assemblees generales des qua-
tre temps

Il nest point chose conueniente aux freres de nostre reli-
gion ignorer la reigle Mais icelle cõme chose substãtiale
de religion doiuẽt auoir en leur memoire Pourtãt nous
cõmandons que es assemblees que se celebrerõt chascun
an es ieusnes des quatre temps soit leue la reigle deuote

ment Affin que noz freres par le regard de leur pẽsee doy/
ent veoir les veux substantiaulx que sont tenuz garder / ⁊
que se congnoissent estre obligiez au lien de la religion

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

vi Quelz establissemẽs se doibuent lire en lassemblee apres
que la reigle sera leue

Ignorance est mere de toute erreur laquelle admonition
discipline et doctrine extirpe et efface Pourtant affin que
soubz couleur dignorãce erreurs ne soient commises Et
que noz freres ayent notice des choses que principalemẽt
concernẽt bõnes coustumes Nous establissons que quãt
sera leue la reigle es assemblees des quatre temps soient
leuz les establissemẽs desquelz les chappitres sont cy des
soubz escripts Affin que noz freres cõgnoissent les obser/
uances de rectitude doyent fuyr le vice et euiter le laz des
peines et suiuir la vertu

Sensuiuent les chappittres des establissemens qui se
doibuent lyre

De la premiere partie

La reigle

De lexcercice de la cheualerie pour ihesucrist
De la peine de la trãsgressiõ de la rigle ⁊ des establissemẽs
De lhabit des freres de lospital de iherusalem

De la seconde partie

Des diuins offices qui se doibuẽt celebrer ⁊ des sainctes
relicques qui se doibuent honnorer
Que les freres sont obliges dire chascun iour cent ⁊ cinc/
quante patenostres
Que les freres sont tenuz estre presens a la grant messe
Que les freres se doibuent confesser a frere chappellain
de nostre religion
Que les freres doibuent faire hospitalite et aulmosnes
Que les freres malades sont tenus de soy confesser ⁊ fai/
re desproprieument
Que nul ne mecte la main aux despoulles des freres ou
des autres droitz du commun tresor

Des freres debiteurs du commun tresor
Des prisonniers vefues pupilz et pauures
De la tierce partie
Que les freres obeissent au maistre
Declaration daulcuns cas pour lesquelz les freres sont priuez de lhabit
Que les freres malades sōt tenuz manifester leurs biēs a deux freres
Que le frere vne foiz lan face despropriement
La peine imposee aux publiques concubinaires
La defence de lusure
La maniere de proceder contre les desobediens
Que les freres ne facent marchandise
Que les freres ne impetrent benefices de nostre religion dautre personne sinon de nostre ordre
Du ieu darbalestre
Que les freres ne se partent du couuent sans licence
De lonneste vestement des freres
Du passigier des freres ou couuent de rhodes
Que les freres ne batent seculieres personnes
De la quatriesme partie
Que nul frere doye impetrer lectres de recommādation pour auoir benefices
Que les places maisons et possessions de nostre religion ne soient vendues ou alienees
Que les freres ne doient aliener les biēs quaurōt acquis
Que nul frere ne ipignore ou oblige les biēs de la religiō

De la reception des freres

Vsaige

i Comment les freres de la religion de iherusalē doiuent estre receuz a profession

Ceulx qui desirent deputer les personnes aux seruices des malades & des pauures et a la defence de la foy catholicq̄ soubz labit regulier de nr̄e ordre deuotemēt sont receuz a profession en la forme & maniere qui sensuit Celuy qui doibt faire profession entēde et saiche que de-

nient nouuel homme Et pourtant doibt leuer de luy tou te tache de iniquite et de peche. soy confessant selon la cou stume de saincte eglise Et aisi purge de vices se doye pre senter reueramment a deux genoulz deuat lautel auec log vestement et dessaint. Affin que se monstre franc et hors de tout seruaige qui prestement sera lye dun doulx lyen. Oultre plus doibt tenir en ses mains vng cierge ardant qui signifie charite qui est amour ardant come feu et doibt oyr messe et receuoir le saint sacremet de lautel Et apres se doibt mectre en celle mesme reuerence deuant le frere qui le recoyt Et luy demader humblement estre receu en la compaignie des freres de la saincte religio de lospital de iherusalem Adonc le frere qui le recoyt auecques deuo tes et discretes parolles doibt coforter son pourpos demo strant que salutaire et noble chose est seruir aux pauures de crist et complir les oeuures de misericorde et soy depu ter au seruice et defence de la foy Car ce plusieurs ont de sire et ne lont peu obtenir Apres luy monstrer lobeissance et seuerite de la religio Car ne pourra suiuir ses propres appetis/mais laissant le propre arbitre luy sera necessaire de viure a volunte de son souuerain. Et se vouldra faire aulcune chose. Par obeissance sera cotrainct faire aultre Et apres ce soit iterrogue celluy qui doibt faire professio sil est appareille de complir lesditz choses Sil respod quil est prest a de ce faire. Plus soit interrogue sil a fait veu en aultre religion Ou consomme mariage par charnelle co-pulation Ou si de grant debte est oblige a aulcun Ou de serue codition Car se apres la profession des veux estoit trouue auoir commis aulcune desditez choses ou estre astrainct a icelles luy seroit leue labbit de nostre ordre auecques sa vergoigne comme trasgresseur de la foy par luy donnee et restitue a qui se trouueroit oblige Si ny era lesditz choses et affermera estre franc. Adonc le frere re-cepuat doibt ouurir le messel que luy sera presente Et cel luy q doibt faire la professio doibt mectre les mais sur les

sainctes lectres Et ainsi le frere qui le recoyt interrogāt Et celuy qui est receu respondant face la profession en la forme qui sensuit Je. N. voue et promectz a dieu trespuissant a la benoiste vierge marie mere de dieu ⁊ saint iehan baptiste auecques laide de dieu perpetuellement garder vraye obeissance a chascun souuerain qui par dieu et nostre religion me sera dōne Plus viure sans propre et garder chastete Et incōtinēt ce fait lieue les mains des sainctes lectres Et le frere recepuant dye Nous recongnoissons tu es serf des seigneurs pauures et malades et dessdye a la defence de la foy catholique/celuy qui aura fait la profession doibt dire/pour tel me congnois et apres doibt baiser le messel et le porter a laultel ⁊ la le mectre Et puis baiser laultel Et de rechief porter le messel au frere qui le recoyt en signe de vraye obeissance Lesquelles choses cōplyes le frere recepuant doibt prendre le noir manteau et le tenir en ses mains et le mōstrer a celuy qui a fait la profession la croix blanche Crois tu frere que ce soit le signe de la vraye croix en laquelle crist mourut et pendist pour nous pecheurs racheter Et ledit profes doibt respondre ie le croix Oultre plus le recepuant doibt dire. Cest nostre enseigne lequel te commandons que tu doyes tousiours porter en ton habit publicquement Et apres ce les profes doibt baiser le signe de la croix. Ces choses complyes le recepuāt doibt prendre le manteau ⁊ le mectre au profes auecques la croix deuant les piez en la partie senestre et le baiser disant Ou nom de la trinite et de la benoiste vierge marie et de saint iehan baptiste prens cest habit en augmentation et defense de la foy/protection des chriftiēs/et seruice des pauures/Pource frere en la ꝑtie senestre te mectons la croix Affin q̄ de tout ton cueur le doyez amer et auecques la dextre tu doyes combatre et le defendre Et la finistre les choses defenduez garder. Car ce combatant pour la foy catholique contre infidelz la banniere de la saincte croix laisseras et de tant iuste et

licite bataille ignominieusement partiras non sans cau
se selon la forme de noz establissemēs et coustume du sait
signal et compaignie de noz freres cōme mēbre desutil et
puāt. de veu trāsgresseur priue ⁊ deiecte seras. Apres luy
doibt lyer le las du manteau au coul disant prens la ser-
uitude du seigneur car est legiere ⁊ suaue Et soubz icelle
trouueras repos de ton ame. En apres doibt dire no⁹ ne
te pmectons delices. Mais seulement pain ⁊ eaue ⁊ hum
ble vestement ⁊ faisons participe ton ame et de tes parēs
de toutes les bonnes oeuures de nostre religion ⁊ de noz
freres qui se font et feront par tout le monde. Et le pfes
doit respōdre. amen. Cōme sil disoit ainsi ie prie. Et adō
ques le frere recepuant ⁊ les freres qui sont assistans doi-
uent embrasser ⁊ baiser le frere receu en signe damour de
paix ⁊ de fraternelle dilection. Et les freres prestres qui
seront presens. especiallement celuy qui aura celebre la
messe doit prier en ceste maniere.

Susceptimus deus mīam tuā in medio tēpli tui. ps.
Magn⁹ dñs ⁊ laudabilis nimis in ciuitate dei nr̄i ī
mōte sancto ei⁹. Glīa pr̄i Sicut erat. Suscepimus deus
Kyrieleyson xpeleyson Kyrieleyson Pater noster. Et ne
nos. Sed libera. Saluū fac seruū tuū. Deus meus spe-
rantem in te. Mitte ei dñe auxilium de sancto. Et de syō
tuere eū. Nichil pficiat inimicus in eo. Et filius iniqui-
tatis non nocebit ei. Esto ei dñe turris fortitudinis. A fa
cie inimici ⁊ persequētibus eum. Dñe exaudi orōnez. Et
clamor. Dñs vobiscum. Et cum spū tuo. ¶ Oremus

Deus qui iustificas impium et non vis mortem pec
catorum maiestatē tuam suppliciter deprecamur:
vt hunc famulum tuum de tua misericordia confidētem
celesti protegas benignus auxilio: et assidua protectione
cōserues: vt tibi iugiter famuletur/et nullis a te tēptatio
nibus separetur. Per christuz dominum nostrum. Amen

Omnipotēs sempiterne deus qui facis mirabilia ma
gna solus pretēde super famulum tuum. N. spiri-
tuz gratie salutaris et vt in veritate tibi complaceat per-

petuum ei rorem tue benedictionis infunde. Per christum dominum nostrum. Amen.

Suscipiat te dominus in numero fidelium. et licet nos indigni suscipimus in orationibus nostris tibi concedat dominus locum bene agendi iustitiam bene perseuerandi. et ad eterne vite beatitudinē hereditatēqz fideliter proueniendi. vt sicut nos caritas fraternitatis coniunxit in terris. ita diuina pietas que dilectionis auxiliatrix est cum fidelibus suis te cōiungere dignetur in celis: prestante domino nostro iesu christo qui cum patre et spiritu sancto viuit et regnat deus. Per omnia secula seculorum. Amen.

Vsaige

ii De la qualite. et degre de ceulx qui doibuent receuoir a profession:

Nostre religion tient trois degrez de suppostz et religigieux. Cest assauoir cheualiers/prestres/et sergens aulcuns darmes et aultres doffice. Et pourtant celluy qui soubz le degre de cheualerie ad ce ydoine selon la forme des establissemēs ꝛ coustumes demādera estre receu a ꝓfession de nostre ordre/est necessaire soit de lordre de cheualerie deuant que recoyue labit et face la profession. Et pourtant se naura receu les signaulx de cheualerie daulcun prince catholicque ou dautre qui tiēt puissance de dōner cheualerie. En tel cas doye receuoir la dicte cheualerie du frere cheualier qui receuera sa profession ou daultre frere cheualier selon la coustume que se obserue en dōnant cheualerie Et puis en la maniere dessudicte face la profession En oultre nest pas necessaire ne vse ne ordonne que les freres chappellains et sergens darmes ou doffice recoyuent la cheualerie Mais sans icelle soient receuz a profession en degre de prestre ou de sergent.

Frere Alphons de portugal maistre.

iii Que les filz des gentilz hōmes nourriz en lospital doibuent estre receuz en freres cheualiers.

¶ Grant force a le nourriment et coustume. qui contraint ceulx qui sõt nourriz/amer ceulx q̃ les nourrissent et pour tant induictz de bonne raison. Nous establissons que les filz des gentilz hommes ou chevaliers nourriz en lospital silz le demanderont et adce ydoines et abilles selon les establissemens seront soient receuz en freres chevaliers: quant parviendront en age convenant de chevalerie.

¶ Frere hugues ravel maistre

iiii ¶ Quelles personnes doibvent estre receuez en freres chevaliers.

¶ Il est chose indecẽte celuy aorner de chevalerie lequel dicelle ne merite estre decore. Pourtant nest licite a aulcun frere de nostre religion recevoir aucun en frere chevalier sil nest natif de gẽtilz hommes parens de nom et darmes lesquelz le facent digne de chevalerie

¶ Frere hugues ravel maistre

v ¶ De la reception des seurs de nostre ordre/ꝛ que femmes de honneste vie soient receues.

Lentree de religion ne se doibt refuser au sexe feminin: Pourtant nous donnons faculte aux prieurs et chastellain demposte de recepvoir a ꝓfession ꝛ accepter en seurs de nostre ordre femmes de honneste vie neez en loyal mariage et de parens gentilz hommes

¶ Frere hugues ravel maistre

vi ¶ Que religieux dautre ordre ne soient receuz en freres de nostre religion

Voluntes inconstantes se doibvẽt despriser et totalemẽt debouter. Pourtant par louable institutiõ Establissons que les religieux qui auront fait les veulx en aultre religion ne soient admis a profession ne receuz en freres de nostre religion. Si non par licence du maistre et chappitre general et saulcun de noz freres presumera sciammẽt faire contre ceste institution incoure privation de lhabit Et se le recevant ne saura q̃ celuy quil recoyt soit astraict aux veulx dautre religiõ. En celuy cas ne encourt la pei-

ne de lhabit. Mais le pfes qui sera receu/eue de sa premie
re profession notice/soit priue de lhabit.:

Frere hugues rauel maistre

vii Que celuy qui est ne hors de mariage ne soit receu en fre
re cheualier

Nul ne soit receu en frere cheualier de nre ordre sil nest
ne de legittime mariage. Mais les filz des contes ou des
seigneurs de maieur degre nez hors de mariage peuent
estre receuz en freres cheualiers

Frere nicole lorgne maistre

viii De labit des freres de lospital de iherusalem

Il conuient a nostre profession que tous les freres de lo/
spital soient tenuz de porter manteau de noire couleur/
auecques la croix blanche. Toutesfoiz selon le lieu et le
temps de la couleur du vestemēt et du manteau est dispē
se auecques eulx par les establissemens moyennant que
la croix blanche de huit poinctz y soit assise

Frere helyon de villeneufue maistre

ix Que nul frere ne recoyue sans licēce du maistre frere ou
donne.

En chascune religion la puissance vient et descend dun
chief et commancement. Et pourtant par aulcune manie
re nest licite ne pmis aux baillifz prieurs chastellain dem
poste ou freres de nostre ordre de quelque conditiō quilz
soient de receuoir aulcuns en freres ou donnes sans ex/
pres licence du maistre. Excepte quilz puissent receuoir
freres chappellains sil sera necessaire pour le seruice de
leurs esglises et chappelles. Et pareillement puissent re
ceuoir freres sergens doffice pour le seruice de leurs cō/
manderies. Qui contrefera soit priue de lhabit de nostre
religion.

Frere iehan ferdmand de heredie maistre.

x Que soient leuees les armes a celluy qui doit estre priue
de labit. Et que le maistre escuyer doye leuer lhabit

On doit par toute voye possible leuer escandale en la re/
ligion Et pourtant par bonne raison est estably que tou/

tes armes de quelconque condition que soient/soient le-
nees au frere qui doit perdre labit apres que sera prins.
Affin que escandalle ne puist aduenir. Adioingnant que
le maistre face la plaincte du frere qui deura estre priue
Et le maistre escuyer par cõmandement du maistre doye
leuer lhabit

Frere philibert de nailhac maistre

xi Que celuy qui sera receu en frere cheualier contre la for-
me des establissemens soit inhabille a obtenir comman-
deries.

Il est chose indecente que celuy qui indignemẽt par faul-
ce et sinistre persuasion aura receu le degre de cheualerie
doye ioyr et vser des prerogatiues de cheualier. Et pour
tant ce aulcun sera receu en frere cheualier de nostre reli-
gion et aorne de degre de cheualerie. lequel touteffois se
lon la forme des establissemẽs nest point habille ne y doi-
ne a recepuoir degre de cheualerie. voulons que tel receu
totalement soit inhabille a obtenir et auoir offices/bene-
fices administrations et commanderies. Et cõmãdõs
que soit reduit en degre de frere sergent doffice

Frere anthoine fluuian maistre

xii Que homicide et homme de peruerse vie ne soit receu en
frere de nostre religion

Homme reprouue et mauuais et peruers meritement se
doibt leuer de toute compaignie. Pourtãt nous establis-
sons que les freres de nostre religion par nesune manie-
re doyent receuoir soubz quelzconques couleur de licen-
ce. en frere dudit ordre homicide ou celuy qui ou siecle a-
ura este de vie abhominable. Ceulx qui scientement con
treferõt perdent labit. Et celuy qui sera receu totalemẽt
soit inhabille a obtenir benefices et administration.

xiii Frere anthoine fluuian maistre.

Que celuy qui sera receu en frere de nostre religiõ ne soit
contraint a payer marc dargent.

Desirans abolir et leuer toutes abusions et mauuaises

coustumes. Commandons que celuy qui est receu en frere de nostre religion par aucune maniere ne puist estre cōtraint par celuy qui les recoyt a donner marc dargent ou aultre don a luy ou a ses serviteurs. Car ceulx qui gracieusement ont receu les choses spirituelles icelles gracieusement doibvent donner

Frere anthoine fluuian maistre

xiiii Que les prieurs et chastellain demposte peuēt recevoir sans licence freres chappellains sergens et donnes

Il est convenant et utile a la religion que selon lexigence des choses a icelles on pourvoye. Pourtāt nous donnōs licence aux prieurs ꝛ chastellain dēposte de recevoir freres chappellains sergens ꝛ donnes selon la necessite des lieux. Toutesfois ceulx qui ainsi seront receuz en freres sergens ne soient entendus estre freres sergens darmes. Sinon que feussent par expresse licence du maistre. Adioignant que le prieur et chastellain dempostte ou commandeur a instance du quel les freres chappellains sergens et donnez seront receuz et tenuz de leur dōner estaiges/et oblige de pourveoir de vivre et de vestiaire

Frere anthoine fluuian maistre.

xvi De leage de ceulx qui doibvent estre receuz

Nul frere presume recevoir aulcun a profession de nostre religion et de luy donner labit sinon que celluy qui devra estre receu ayt accomply le quatorziesme an de son eage. Car en nostre ordre nest point octroye lan de probatiō ꝑ legittime et iustes causes. Et est chose vaine iceulx deputer a religion qui ne se peuent abstraindre par veux Et desquelz les forces ne peuent faire service a nostre ordre et defense de la foy catholicque pource que leage puerile est tendre et debile. Pourtant ceulx qui au quatorziesme an seront receuz ne doibvent user dācienete ne avoir souldee. Mais seulement prendre du tresor table et vestiaire iusques a tāt que auront cōply le. xix. an de leur eage Car lexercice des armes reqert force de corps et vigueur

de couraige. Pourtant ceulx qui ne sont ydoines aux ser
uices ne doibuent ioyr des prerogatiues

Frere anthoine fluuian maistre.

xvi Que ceulx qui doibuent estre receuz en freres cheualiers
soiét presentez au prieur et chappitre ou assẽblee puĩciale
Il est chose absourde estre deceu en la reception des fre-
res. Pourtant a euiter toute deception nous establissons
que frere de nostre ordre de quelque condicion quil soit
ne recoipue par aulcune maniere freres cheualiers en vi
gueur de quelque licẽce que ce soit sinon q̃ premier ceulx
qui deuront estre receuz soient presentes au prieur & cha-
stellain demposte et chappitre ou assemblee puincial. Et
sil le recoipuent sera prieur ou chappellain demposte que
le presente au chappitre ou assemblee. Ou soit faicte dili
gente information de la natiuite gentillesse meurs ou di
sposition de ceulx qui deuront estre receuz. et quant serõt
congneuz estre gentilz hommes legittimes et ydoines se
lon la forme des establissemens que adoncques puissent
estre receuz il est conuenient que ceulx qui sont deputez
a la deffense de la foy catholicque ayent bonnes meurs &
digne disposition de la personne. Et que soyẽt sains den
tendement et de memoire. & que ne soyent obligiez a veux
dautre religion ne a mariage ou griefue debte. Qui con-
tre la forme dicelluy establissemẽt sera receu doye retour
ner a degre de frere sergent doffice.

Frere anthoine fluuian maistre

xvii Que les freres ne doyent abuser de licences de recevoir
aulcuns. Mais que ceulx qui seront receuz soient notez
es ditez licences.

Desirans estraindre les abusions qui se peuẽt cõmectre
en la reception des freres. Nous deffendons que les fre-
res recepuans par aulcune maniere ne doyent abuser de
la licence ad ce donnee. Cest assauoir recoyuent plus de
freres que lauctorite donnee ne permect. Et affin que oc
casion de ce faire ne soit donnee. Nous voulons que les

freres receuãs doyẽt noter es lectres de licence les noms
de ceulx qui rereuront en vigueur dicelle licence Et auſſi
lan et iour de la receptiõ Et oultre plus doiuẽt imprimer
leur ſeel. Affin que oultre le nombre ordonne aulcun ne
ſoit receu et que le frere qui ſera receu doye porter en acte
autẽtiques ſa reception auecques inſertion de ſa licence/
par vertu de la quelle il eſt receu. Aultrement ne ſera acce
pte en noſtre ordre iuſques a tant que laye fait

Frere iacques de milly maiſtre.

xviii Quelle peine encourent ceulx qui recoipuẽt aulcũ en fre/
re cheualier contre la forme des eſtabliſſemens

Il eſt choſe decente q̃ les religieux doyent obeyr aux eſta
bliſſemẽs. Et ceulx qui cõtrefont ſont dignes de pugni/
tion. Pourtãt louablement eſt eſtably que ſe les prieurs
ou chaſtellain dempoſte receuront aulcun en frere cheua
lier lequel ne ſera gentil homme de nom et darmes et ne
en loyal mariage et ydoine ſelon la forme des eſtabliſſe/
mens incontinent ſoit priue de lune de ſes chambres pri
oralles. Et le commandeur qui contrefera/ ſoit priue de
la commanderie. la quelle chambre ou commanderie ap/
partiengne a la collation de la langue de la quelle ſera le
delinquant. Et ſi le contrefaiſant ſera conuentual quil
ne puiſt iamais auoir cheuiſſement Mais dicelluy perpe
tuellement ſoit priue. Et les freres qui auront fait la teſ
moignance de la ydoneyte ce apres loppoſite ſera trouue
ce les teſmoings ſeront prieurs ou chaſtellain dempoſte
ou commandeurs que doyent perdre chambre ou cõman/
derie. Et ſilz ſeront conuentuaulx/ ſoient pareillement
inhabilles a auoir offices/benefices/et ſoldee. et doye en
courir la vergoigne et peine de piure. Touteſſois q̃ aul/
cun preiudice ne puiſt venir a icelluy q̇ par vertu deſditz
teſmoigs aura receu aucũ en cheualier. mais ſẽtẽde eſtre
ſãs coulpe En oultre les prieurs ⁊ chaſtellain dẽpoſte cõ
mãdeurs ⁊ freres qui ſoubz vne meſme licẽce recoipuent

plusieurs freres ou chevaliers ou sergens darmes qui ne sont contenuz en la licence. ou ceulx qui recepvrõt freres de quelque degre que ce soit en nostre religiõ contre la forme des establissemens doyent cheoir en icelle mesme peine. Excepte les cas esquelz les establissemens expressement declairent la peine que doibt estre dõnee aux freres contrefaisans

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xix Que en la receptiõ des freres chevaliers nul ne preigne sur soy que celuy qui se doibt recepvoir est gentil homme.

A obvier aux cautelles et dolz que pevent entrevenir en la reception des freres chevaliers pource que aulcuns de noz freres presument sur leur honneur prendre que ceulx qui doibvent estre receuz en nostre ordre sont gentilz hõmes et telz que les establissemẽs requierent Desquelz iamais ou peu de foiz nen appert aulcune examĩatiõ. mais la chose demeure en negligence Et pourtãt pour obvier a ceste fraude Establissons que nul frere de nostre ordre de quelque degre que soit ne preigne sur soy ne ad ce soit admis que ceulx qui doibvent estre receuz sont gentilz hõmes et telz que les establissemens requierent Mais ceulx qui doibvent estre receuz doyent prouver suffisamment et legittimement que sont gentilz hommes et telz que les establissemens ordonnent Laquelle chose prouvee soyẽt receuz Neantmoins toutes et quantes foys aulcun frere vouldra opposer contre telz estre aultres que nont prouve Adõcques soit admis a ce prouver Avec ce que le doye faire en terme de sept ans du iour de la reception lequel passe/plus ne soit admis ad ce improuver

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xx Comment se recoipvent les freres chevaliers ou couvẽt de rhodes

Aucũesfois adviẽt q̃ en la receptiõ des freres chl̃rs de nr̃e ordre q̃ se fait en rhodes ceulx q̃ sõt receuz nestre telz q̃ les

establissemens ordõnent pourtāt voulās obuier ausditz fraudes Establissons que les freres chevaliers que se recoipuent en rhodes doyēt et soyēt tenuz de prouver auctētiqment et legittimement ou terme de deux ans comptāt du iour de leur reception devant le prieur ou chastellain demposte ou leurs lieuxtenās es chappitres provinciaulx eulx estre gentilz hommes de nom et darmes nez en loyal mariage et procrees es limittes des priorez & chastellanie demposte. et telz que les establissemēs ordonnent laquelle prouve auctentiquemēt faicte soit presentee en rhodes oudit terme au maistre et cōseil ordinaire Et se par la maniere institituee ne prouveront incontinent soient freres sergens doffice/et iamais ne soient receuz en degre de chevalerie.

Usaige

xxi Comment les personnes seculieres doibuēt estre receuz en confreres

Le bien tant quest plus communique est meilleur et plus prouffitable/pour laquelle occasiō noz predecesseurs ont acoustume faire participes de bonnes oeuvres de nostre religion seculieres personnes soubz tiltre de cōfrarie Et sest acoustume de recepuoir confreres soubz ceste forme Celuy qui desire estre receu en confrere de nostre religiō doit reverāment comparoir devant le frere recepuant/& a genoulx mettra la main sur le messel que le recepuant tiēt & promete en ceste forme de parole. Je. N. promectz a dieu tout puissant. a la benoiste vierge marie mere de dieu et a saint iehan baptiste et au maistre et a la religion de iherusalem que iauray charite et amour selon la possibilite envers ledit maistre freres et religion et de tout mon effort defenderay leurs personnes et biens Et non le pouant faire leur manifesteray et toutes choses que leur seront nuysibles leur reveleray. et ne feray iamais profession dautre religion sinon dudit ordre de iherusalem Et se en

icelluy ne entreray ie demande apres ma mort/estre ense/
uely ou cymetiere de lospital. et donneray chascun an en
la feste de saint iehan baptiste audit ordre aulcune chose
en recongnoissance de fraternite Et apres le frere recep/
uant doibt dire Pource que tu as promis lesditez choses.
Nous toy et ton ame et de tes parens faisons participes
de tous les biēs faiz oraisons messes diuins offices ꝛ oeu
ures pies lesquelles perpetuellement se feront en nostre
religion Desquelles nostre saulueur ihesucrist vous fa/
ce participe Et ce fait le frere recepuāt ensemble les aul/
tres freres assistans doyent baiser le confrere. Apres soit
enregistre ou liure de la cōfrarie/et la notte ce que chascū
an a promis donner Ces choses commandons estre gar/
dees en la receptiō des cōfreres/Reseruez les coustumes
daulcuns prieurs esquelz par auanture seroit autrement
acoustume Laquelle coustume entre eulx vsitee en icelle
reception doyent obseruer

Vsaige

xxii Comment les freres se priuent de labit

Ceulx qui indignement causans leurs delitz et faultes
portent le signal de la vraye croix en laquelle nostre saul/
ueur ihesucrist pour nostre redemptiō a este mys doibuēt
meritement dicelluy signal estre priuez Lauctorite de pri
uer de labit telz mauluais religieux est premise et dōnee
tant seulement au maistre Ou a celuy qui tient son lieu ꝛ
puissance de faire En la priuation du quel habit ceste for
me se garde et est vsee. Quant le frere de nostre religion
pour delit ou crime commis incourt la peine de priua/
tion de labit. Le maistre ou son lieutenant a qui laucto/
rite de la priuation de labit appartient/doibt aduiser le
conseil ordinaire du crime et delit. Et sur ce auoir de/
liberation dudit conseil: Apres par meure ordination
et determination dicelluy conseil ordinaire/soit parue/
nu a la preuue du delit/et soyēt faictes et receuez les ifor/

mations et tesmoings selon la forme des establissemens et usances/ Lesquelles choses faictes se se doiura proceder selon lexigence du delit contre laccuse a priuation de labit Adoncques le maistre ou son lieutenant comme dit est fait la plaincte en lassemblee generale. laquelle assemblee pour ce faire soit congregee au son de campane selō la maniere acoustumee En laquelle le maistre ou son lieutenāt propose le crime de laccuse et de tel delit et mal fait en sa propre forme ou soubz couleur de dommaige cōmis plus dun marc dargent pour couurir la trocite du crime ⁊ euiter mauluaiz exemple face la plainte present laccuse et oyant Lequel a lassemblee soit mene par le maistre escuyer soubz bōne garde. la plaincte faicte le maistre ou son lieutenant la presidant donne esgard des baillifz. cōtre laccuse lequel esgard doye iuger selon dieu et dictamē de droicte raison et establissemens ⁊ louables coustumes de la religion veuez les informations et preuuez ou confession du delit Et incontinent le maistre ou son lieutenant donne le chief desgard et depute son procureur preudomme et religieux Lequel procureur doit comparoir deuant lesgard et faire selon lexigence du cas Ce comply le chief et baillifz desgard sen vont a part Deuant lesquelz le procureur du maistre dune part et laccuse dautre se presentent: lequel procureur demande que laccuse soit condempne a priuation de labit selon la grauite du delit/ laccuse a puissance de respōdre et de soy deffendre lequel ou confesse le delit ou le nye Sil le confesse et humblement demande misericorde Adoncques lesgard va au maistre ⁊ a lassemblee et demande trois fois pardon pour laccuse Se le maistre pardōnera en vigueur des establissemens et non aultremēt ne se procede plus auant Mais se le maistre perseuerant demande que soit faicte iustice. Adoncques lesgard sen va en lieu separe Et si laccuse nyera le crime Adōcq̄s les tesmoignāces preuuez et informatiōs seront ꝓduitez Et en ceste maniere laccuse par ꝓpre con-

fession ou tesmoings ou preuues legittimes conuaincu et attaint du cas Lesgard donnera sentence et condempne laccuse a priuatiõ de lhabit. Laqlle sentẽce dõnee lesgard appelle le procureur du maistre et luy notifie la delibera-tiõ Et ledit procureur dit a laccuse q̃ doye suyuir lesgard lequel doit comparoir deuant le maistre ou lieutenant et lassemblee et laccuse auecques lacrimeuse voix demande misericorde en telle maniere lesgard demande humble-ment pardon pour le delinquent ataínct du crime. Se le maistre ou lieutenant perseuerant commandera que soit donnee sentence Apres le tiers commãdement le chief et baillifz de lesgard manifestemẽt present laccuse pronun-cent la sentence de priuation de labit et condãpnent le cõ-uaincu du crime quant la sentence est dõnee le condẽpne lacrimeux a deux genoulz constitue deuant le maistre per seueramment demãde misericorde Et le maistre escuyer est prez du coste condempne attendãt les commandemẽs du maistre ou de son lieutenant qui adõcques adresse ses parolles au condempne et prononce la priuation en ceste forme. Considere que par tes desmerites et delitz tu tes fait indigne du signe de la vraye croix et de labit de nostre ordre. A la proffessiõ de laquelle as este receu induit pour lors pour tes bõnes meurs Pourtant nous en ensuyuãt les establissemans et vsances de nostre religion A louan-ge des bons terreur et craincte de mauluais et affin q̃ soit exemple aux aultres Nous te priuons de lhabit de nostre ordre. et te leuons et separons de la noble compaignie de noz freres et comme membre et suppost pourry et puant te gectons hors: Ces choses/le maistre escuyer par com-mandemẽt du maistre ou de son liutenãt lieue labit en la maniere q̃ sensuit Au premier cõmandemẽt mect tãt seu-lemẽt la main au mãteau du condẽpne Au secõd desnoue les becqs du mãteau. et les giete deuant Au tiers deslye le las. et cordes du coul et lieue labit des espaules Disant par lauctorite du souuerain ie te lieue le laz de seruitude suaue de nostre seigneur et labit de nostre ordre du quel

tu tes rendu indigne Ces choses complyes par cõmande ment du maistre Le dit maistre escuyer mect le cõdempne en prison pour faire lexequution selon ses desmerites Et se laccuse sera absent Premierement cite Ou selon la forme des establissemens contumace ou que ne se puist prendre En son absence cõme se present fust Ou se le delit sera manifest/et expressement contre la forme des establissemens perpetre et notoire crime. Pour lequel laccuse encoure la priuation de labit Adoncques non comparãt laccuse personnellement est procede Toutesfoys se constera du delit par legittimes preuuez en la maniere et forme dessus declaree. et adõcques le contumace accuse par lesgard est condempne et par le maistre ou lieutenant priue de labit Et en lieu du condempne absent le manteau est constitue et mis au lieu Et apres le tiers cõmãdement le maistre escuyer en confusion de labsent le lieue

Vosaige

xxiii Coment se restitue labit a ceulx qui diceluy sont priuez

Nostre religion aulcunesfois a acoustume vser de misericorde enuers les deffaillans quant diceulx appert penitence/et emendation des meurs ⁊ bonte de vie est esperee Et que toute contumace reiectee humblement pardonnance est demandee. Et aussi que pource on a esperance que naistra fruict de bonne odeur quant pardon selon la forme des establissemens est donnez aux priuez de labit pour leur desmerites et apres lhabit est restitute et retourne a la compaignie des freres La forme de la restitution est telle. Par commandement du maistre ou de son lieutenant a son de campane la publicque assemblee est celebree. Et la seans les maistres baillifz prieurs commandeurs et freres en la maniere acoustumee par le commandement du maistre ou de son lieutenant/Le maistre escuyer conduit celuy qui a este priue de lhabit vestu du vestement de seculier ou en chemise auecques la corde au col selon la trocite du crime commis tenant

vng cierge ardant en ses mains en signe que prestement recouurera charite et dilection de lordre et ainsi humble-ment sagenoille deuant le maistre ou son lieutenant de-mande requiert et supplie demonstrãt de meurs et de vie emendation et honnestete pardon luy estre dõne et labit restitue/et aggregue a la cõpaignie des freres Et le mai-stre apres dit ce qui sensuit ia soit manifest que pour tes desmerites iustemẽt tu as este priue de labit Toutessfois pource que auons esperance doresenauant seras de bon-nes meurs et louable vie Te pardonnons et restituons labit de nostre ordre. et te recepuons a la compaignie de noz freres Et pourtant faiz par maniere que vertueuse-ment ritement et bien tu viues Affin ce que dieu ne vueil le tu ne donnes occasion de executer contre toy seuerite & rigueur de iustice. Tu recoys grant grace a peu octroyee laquelle prions te prouffiter au salut et repos du corps et de lame. Et ce dit par commandement du maistre/le mai-stre escuyer prend le manteau et le mect sur les espaulles lyant le laz et cordon disant Prendz de rechief la seruitu-de de nostre seigneur legiere et suaue laquelle donne sa-lut a ton ame Ce fait le frere qui celle grace a receu lou-ant dieu se reduict au seruice de lordre.

De leglise

Usaige

i De la celebration des diuins offices et de la veneration des sainctes reliques

Il nest a homme xpien chose plus heureuse ioyeuse et doulce q̄ de toute pēsee et affectiō adorer dieu la foy catholiq̄ et hōnorer saincte eglise Et auecq̄s diligēce faire et cōplir les choses q̄ cōcernēt lōneur diuin et lornemēt de leglise Lesq̄lles choses se sōt ꝯdecētes aux ꝑsōnes seculieres qui sōt empeschez des affaires mōdains Pourquoy souuētesfoys sont retraitz du seruice diuin Moult plus ce appartient et est prouffitable aux personnes religieuses/lesquelles ad ce faire non seulemēt le saint sacremēt de baptesme mais ꝓfession de religion les contraict et induit. Et pourtant meritemēt les fondateurs et erecteurs de nostre religion et nos predecesseurs adherans a leurs vertueux faiz auecques deuote pensee applicquee au seruice diuin selon les louables anciennes coustumes diligēment et auec tout ornement ont rentee saincte eglise/institue solennitez. icelle garde comply et fonde oratoires. qui par eulx ont este ornez de grās dons. la coustume desquelz et saincte obseruatiō dure iusques a present Et icelle desirons par diligēte pensee tenir complir et executer Et par ceste occasion approuuee et iuste induitz Confortōs et admōnestōs tous nos freres. et leur enioingnōs a cause de la profession quont faicte de la foy catholique. et de religion que auec toute diligence doyent entendre au seruice diuin Affin que acompliez les solennitez ecclesiastiques prōptement puissent excercer les armes cōtre les ennemys de la croix Ne aussi ne doibt on postposer la cure des sainctes reliques Et pourtant debuons honnorer lespine en memoire de saincte passiō prinse de la courōne despine laquelle nostre saulueur ihesucrist en sō chief doloreusement toucha/Et par ferme renommee aigrement poigny/en remēbrance de laq̄lle chose icelle espine chascū

an le iour du vẽdredi de la passion de ihesucrist florist Et ce iour mesme seche qui est recluse ou fait oratoire du magistral palais en rhodes. Oultre plus auec toute cure se doit honorer le denier dargent. lun des trente qui furent le pris de la personne de ihesucrist par iudas trahy/ et aprecie du quel en cere blanche se enpriment chascũ an quãt se chante par le chappellain la passion en lesglise de saint iehan en rhodes. lesquelles figures sont propices a lhumain salut. et lenfanter des femmes et fortune de mer. Se doibt pareillement venerer la saincte croix posee en la sacristie et faicte de la ligne de la vraye croix. En la ql le pendist pour noz pechez nostre saulueur ihesucrist. Et aussi la croix darain par ordonnance de saincte helene mere de constantin le grant/ forgee et faicte du bassin au quel ihesucrist laua les piedz des saintz apostres. la quel le croix de diuerses langueurs garist. icelle saincte et deuote matrone dudit bassin fist forger trois croix. desquelles nostre religion tient lune. A la veneration dicelle chascũ vẽdredi le peuple deuotement va. Aussi hõnorer de nous la saincte main dextre de nostre patron saint iehan baptiste qui iesucrist baptisa et le vray saulueur messias demõstra. La quelle puis aulcun temps par merueilleux traictiez. de la tirannie du grant turcq est par nostre ordre recouuree ainsi que listoire sur ce faicte amplement declaire. Et semblablemẽt les aultres sainctes reliques recluses es esglises de nostre ordre se doiuent hõnorer et auec diligence garder. Affin q̃ par intercession des saictz lesq̃lz en icelles venerons ayõs de dieu en toutes noz oeuures aide et felicite

Vsaige

ii ¶ Que les freres sont obligez chascun iour dire cent et cinquante fois le pater noster

Les fundateurs de nostre religiõ meuz de prudente raison ont ordonne et commande que noz freres cheualiers se sergẽs qui sont tenuz de vacquer a oraison qui eslieue la pensee et entendement a dieu ayent bien briefue et com

pendieuse maniere de oraison. Affin que facilement puissent a icelle entendre. Ensemble a hospitalite & deffense de la foy catholicque. Pour quoy noz predecesseurs ont instituy ceste forme de priere. Cest assauoir que tous les freres de nostre religion cheualiers et sergens chascun iour ensẽble ou a diuerses heures deuotemẽt dient cent cinquãte fois loraisõ dominicale par nostre saulueur ihesu crist ordonne en leuangille qui communemẽt sapelle pater noster lequel nombre de la dominicale oraison est donnee en compẽsation et satisfaciõ des heures ecclesiasticques. Cest assauoir pour matines du iour treize. Pour matines des heures de nr̃e dame. xiii. Pour prime treize. Pour tierce. xiiii. Pour midy. xiiii. Pour nõne xiiii. Pour vespres. xviii. Pour cõplyes. xiiii. Pour les xvi. seaulmes de matines xv. Pour vigiles des mors xiiii. Pour vesp̃s des mors viii. Oultreplus par louable coustume et priuilege apostolicq̃ est itroduict q̃ se a aulcũ plaira ayãt espace de dire les heures de la vierge marie ou vigilles des trespasses disant lune desdictes choses nest point oblige a dire ledit nombre de pater noster/ et les freres chappellains diacres soubzdiacres & clercs de nr̃e ordre loffice regulier selõ la coustume du saint sepulcre de ihr̃l̃m selõ le degre de lordre receu sont tenu dire & celebrer. Si commãdõs q̃ ceste institution donnee par noz anciens soit inuiolablement gardee

Usaige

iii Quelz iours les freres de lospital sont tenuz ieuner

Il apptient aux religieux hõnorer et adorer dieu de corps & de pensee & faire sainctes oeuures p lesq̃lles la char soit maceree et affligee. Et pourtant louablemẽt est instituy q̃ les freres de nostre religion doiuent faire et garder les ieunes cy apres declareez. Premierement la ieune de quaresme/ de pasques de la resurrectiõ/ du mercredi de la quinquagesime iusques au iour de pasques Apres la solennite de la grant letanie qui se faict en la feste de saint marc

leuuãgeliste iceluy iour mesmes Mais si la feste cherra en loctaue de pasques ledit iour se trãsferist apres loctaue En oultre les iours des rogations qui se font deuant la feste de lascension nostre seigneur ihesucrist. Cest assauoir lundi/mardi/mercredi. Item la vigille de pẽthecouste. Et en icelle mesme sepmaine les ieunes des quatre tẽps. Et aussi les vigilles de saint iehan baptiste et des saincts apostres pierre et paul. Saint Jacques apostre. Saint Laurens martyr. Lassumption nr̃e dame. Saint bartholomeu apostre. Saint mathieu apostre. Et en icelle sepmaine les ieunes des quatre tẽps. Neautmoins se la feste dudit saint se celebre le dimenche. Adoncq̃s lesdiz ieunes soiẽt faictes en la sepmaine p̃cedente. Et se en autre iour se celebre soient faiz en icelle sepmaine la vigille des saincts apostres Symon ꝛ Jude. La vigille de tous les saitz la quelle est le dernier iour doctobre ꝛ la celebration diceulx le p̃mier iour de nouẽbre. La vigille saint andre/et les ieunes des quatre tẽps qui cheoiẽt le mercredi apres de la feste saincte luce Itẽ la vigille de saĩt thomas apostre. La vigille de la natiuite nostre seigneur. La q̃lle coustume et ordonnance voulons et commandons estre tenue.

Vsaige

iiii Les festes q̃ doibuẽt garder les freres de lospital

Il conuient par deuote pensee tenir obseruer et celebrer les festes des saincts. Affin que par leurs prieres nr̃e ordre soit conseruee et ampliee. et par icelles eternelle vie puissons acquerir Et pourtant est institue que les freres de nostre ordre gardent les festes qui sensuyuẽt. Premierement la feste de noel de nostre sauluem ihesucrist. La feste de saint estienne p̃thomartyr. La feste de saĩt Jehan euuãgeliste. Semblablement des saincts innocens. Et aussi les festes de la circõcision/epiphanie/purificatiõ nostre dame/et annunciation dicelle. Item la pasque de nr̃e seigneur/auec le lundi/et mardi ensuynãt. Itẽ les festes de saint george martyr/de saint philipe et sainct iacques

et les deux festes de saincte croix. Jtē la feste de lascēsion nr̄e seigneur ihesucrist. Jtē la feste de la pēthecouste auec le lundi et mardi ensuyuāt. La feste du corps crist. De la natiuite saint iehan baptiste/de saint pierre ⁊ sait pol apostres/de saincte marie magdalene/de sainct iacques apostre/de saint laurens martyr/de lassumption nr̄e dame/de saint bartholomeu apostre/de la natiuite nostre dame/de saint mathieu apostre/de saint michel archāgle/ de saint symon ⁊ iude/de tous les saints premier iour de nouēbre de saint andry apostre/de saint nicolas euesque/ de la conception nostre dame/de saincte lucie vierge/ de saint thomas apostre.

Usaiges

v Comment les festes se prononcent

Souuentesfois aduient que pour les occurrētes des affaires les ieunes ⁊ les festes cheoyēt de la memoire. Et pourtāt affin q̄ auec diligence le diuin office soit comply Nous cōmandons q̄ en lesglise de saint iehan de rhodes affin que aulcuns ne puissēt ptēdre cause dignorāce. Les solennitez des festes et ieunes soyent diligēment pnunciez et itimez par le venerable prieur de lesglise ou sō lieutenant et es aultres esglises de nostre religiō p vng chappellain dudit ordre les dimēches apres lofferte

Usaige

vi Quāt les freres doibuēt recepuoir leucharistie

Jlz est moult ppice et cōuenant au salut de lame receuoir le saint sacrement de laultel. Et pourtāt louablemēt est estably que les freres de nr̄e religiō tant cheualiers q̄ sergens trois fois lan doiuēt receuoir leucharistie Cest assauoir le iour de la resurrection. le iour de la penthecouste. et de la natiuite nostre saulueur ihesucrist

Usaige

vii Des processions qui se doiuent faire

Les processiōs solēnelles en lesglise de lospital sōt acoustumees estre faictes ces iours qui sensuyuent seulemēt

Cest assauoir de la purification de la vierge marie de lascension nr̃e seigneur/ de la natiuite saint iehan baptiste/ de lassumption de la vierge marie/ et chascun dimẽche les autres festes nest point acoustume faire ꝓcessions sinon que les festes cheent le iour de dimẽche

Vsaiges

viii Des predications qui se doiuent faire.

La parolle diuine est cõme la bonne semence laq̃lle se cheoit en bõne terre apporte vtile fruit. Pourtant affin q̃ les cuers de noz religieux soient instruictz et endoctrines/ louablemẽt est acoustume q̃ les iours de dimanche de laduẽt et de quaresme en la messe grande soit fait sermon a tous assistens.

Vsaige

ix Des offertes qui se doiuent faire.

Pource q̃ noz freres ne tiennent point de ꝓpre pourtant ne sont obligiez a faire offertes sinõ quatre fois lan Cest assauoir le iour de lepiphanie/ purification nostre dame/ ou saint vendredi en ladoration de la saincte croix/ et quãt se faict loffice pour les maistres trespasses.

Vsaige

x Les oraisons qui se font pour les freres trespasses

Saincte chose est prier pour les trespasses. Et pourtant par louable coustume est obserue q̃ pour lame dũ chascũ frere trespasse soiẽt celebrees trente messes ou lieu de lobedience ou trespassera. Et que en la pmiere messe les freres assistẽs doyẽt offrir vng sierge ardãt auec vng denier affiche oudit sierge. Lesquelz deniers soiẽt donnez aux pauures en remission des pechiez du deffunct. Et chascũ frere chappellain doit dire vne messe. et le diacre ou soubz diacre le psaultier. Et les cheualiers et sergens soyẽt tenuz dire pour lame du deffũct cent et cincquante patenostres. ou loffice des mors. Et ce est oultre lordinaire oration que sont tenuz de dire

Frere hugues rauel maistre

xi Que les freres sont tenuz estre p̃sens a la grant messe

Il nest chose qui tant soit utile a lõme q̃ estre actẽdãu seruice diuin. Et pourtant est necessaire q̃ noz freres et cheualiers aornez du signal de la vraye croix soyẽt p̄sens ala grant messe. Especialemẽt es iours esq̃lz lesglise de dieu fait plus grant solennite Et pourtãt les freres sur peine de septaine la quelle incõtinent contrefaisant doiuẽt encourir. sont tenuz estre p̄sens aux solennelles messes des festes qui sensuyuent. Cest assauoir de la natiuite nostre saulueur ihesucrist/de la circũcision/de la purification/et des aultres festes de la vierge marie/de lepiphanie/ de la resurrection/de lascension/de la pẽthecouste/ du corps de crist/de saincte croix. de saint iehan baptiste. de sait pierre et de saint paul apostres. de toussaints le p̄mier de nouẽbre. ⁊ des aultres festes esquelles est acoustume celebrer procession.

Frere hugues rauel maistre.

xii Que les freres se confessent a frere chappellain de nostre religion.

Lobedience qui est ferme lien de toute congregatiõ a dce nous estraint que chascũ se cõfesse a son p̄pre prestre Car certainement aulcune chose ne nous est licite faire sans licence du souuerain. Et pourtãt nous deffendons q̃ les freres de nostre religion ne se confessent a aultre se non a leur prieur ou a aulcun chappellain de nr̃e religion sans licence du dit prieur ou soubz prieur en absence du prieur

Frere hugues reuel maistre

xiii Que le lundi de la quinquagesime soit dicte messe pour les trespasses.

Chose saincte et salutaire est de faire humbles prieres a dieu pour les trespasses. Pourtãt deuotemẽt establissõs q̃ chascun an le lundi de quinquagesime messe solennele soit celebree pour les ames des maistres ⁊ des freres trespassez. Et les vespres et vigilles des mors soiẽt chãtees ⁊ celebrees auec son de campane par toutes les esglises de nr̃e religion ou sont depputez chappellains le iour du dimenche qui se dist quinquagesime immediatemẽt pre-

cedant ledit lundi.

¶ Frere hugues reuel maistre

xiiii ¶ De la promocion des clercs aux sainctes ordres

La conuersation et vie des prestres et des clercs doit estre meure et honneste/la quelle se peult compradre par discours de temps Pourtant louablemet est institue que nul clerc subzdiacre ou prestre puis estre admis ⁊ receu en frere de lospital iusques a tant que aye seruy vng an en lospital. Et deffendons que aulcun frere de quelque condicion q soit ne procure aulcun clerc estre promeu aux sainctes ordres sans la psentation du prieur de lesglise. Et que les clercs nourriz en la maison de lospital ne puisset estre promeuz aux ordres. Cest assauoir a soubzdiacre iusques a tant quilz aurot xviii. ans/a dyacre xxii. a prestre. xxvi. Et le clerc qui en nostre religion a fait profession ne soit admis au seruice de lospital se premier il ne monstre lectres auctenticques de la reception des sainctes ordres

¶ Frere guillaume de villareth maistre

xv ¶ Que en la messe qui se dit pour les trespasses le lundi de la quinquagesime les freres soiet presens et doyet offrir.

Il est chose saicte et fructueuse offrir a dieu pour les trespasses. Affin que les ames soyent deliurees de peines de purgatoire ⁊ puissent auoir la desiree felicite. Pourtat en la messe la quelle chascun an se dit pour les maistres trespasses le lundi de la quiquagesime voulons que tous les freres soient presens qui doyet offrir vng sierge auec vng denier. ⁊ le maistre est obligie de donner vng iullat a chascun frere qui sera present

¶ Frere folquet de villareth maistre

xvi ¶ La solennite que se doit faire en la feste de lassumptio de la vierge marie pour la victoire eue de la cite de rhodes par les hospitaliers.

¶ Il est chose digne faire a la diuine clemence et a la vierge marie mere de dieu pour les victoires par luy ennoyees Et pource comme ainsi soit que la noble cite de rhodes q pour lors obeissoit a lennemy de saincte esglise romaine

ait este soumise aux hospitaliers le iour de la feste de lassū
ptiō de la vierge marie lā de salut xpienne. M.ccc. et ix. mo
yennant le diuin aide. Pourtant en honneur louenge et
memoire de la victoire est estably que ledit iour chascū an
par toutes les esglises de nostre religiō en louenge de la
glorieuse vierge icelle feste soit decoree et empliee de pro
cession et aultres serimonies ecclesiasticques. Et que en
rhodes soit fait vng aultel en honneur de la vierge/ sur le
quel vng frere chappellain a dce depute chascun iour dye
messe en recordance dicelle victoire. Et ledit iour de lassū
ption chascun an les freres aillent la pcessionellemēt cir/
cuiant lesglise de saint iehan et soit dicte messe solēnelle.

¶ Frere pierre de carniallau maistre

xvii ¶ Que le vendredi soient faictes neuf lecons de la saincte
croix.

¶ Nous ne pouōs assez hōnorer la croix de nostre saulueur
ihesucrist de la quelle suymes aornez & icelle en noz pctz
portons. Pourtant nous establissons que chascun vēdre
di soiēt leuez neuf lecons de la saicte croix en toutes les
esglises de nostre religion. Excepte en laduent et septu/
agesime iusques a pasques et penthecouste. Et les solen
nitez de neuf lecons et les octaues des festes et vigilles
des quatre temps

¶ Frere rogier du pui maistre

xviii ¶ Que la cōception de la vierge marie soit celebree feste
Pource que la vierge marie mere de crist est propice a no/
stre religion. Pour laide de la quelle sommes releuez de
grans molestes et pauuretes. Pourtant en sa reuerence
nous connnandons que par toutes les esglises de nostre
religion feste solēnelle soit celebree et obseruee de sa sain
cte cōception en la maniere quon fait de sa excellante na/
tiuite.

¶ Frere raymond berenguier sacoste maistre

xix ¶ Que soit celebree ieune es vigiles des festes de la vierge
marie

¶ Pour les graces que cōtinuellemēt receuuons de la vier/

ge marie Et affin que par son intercession soyons deffen-
duz de tous maulx. est conuenient de faire tout honneur
en sa reuerence et obseruance: Pour laquelle chose nous
commandõs a tous les freres de nostre religion que doy-
ent ieuner les vigilles de la natiuite de la conception de
la purification et lannunciation de la vierge marie com-
me de lassumption.

¶ Frere iehan ferdinand de heredie maistre

xx ¶ De aulcune affliction q̃ les freres doibuẽt faire en leglise

Il est conuenient aux freres et religieuses personnes en
pensee et corps faire reuerence a dieu Et pourtant nous
commandons a tous les freres de nostre ordre que tou-
tes et quantesfoys se chantera en nostre eglise Te deum
laudamus. ⁊ lon dira ces vers Te ergo quesum⁹ ⁊c. quos
precioso sanguine redemisti se doient agenoiller

¶ Frere iehan ferdinand de heredie maistre

xxi ¶ Des biens des despoilles que doibuent paruenir aux es-
glises

¶ Non sans cause les eglises doibuent estre aornees ou se
fait le seruice diuin. et entre les autres leglise de saint ie-
han baptiste en rhodes maistresse de nostre religiõ ⁊ pour
tãt nous establissons que toutes choses deputees au ser-
uice diuin/ cõme calices ornemens dor et de soye et de tel-
le condition comme est declare par autres establissemens
qui se trouueront es despoulles des freres trespassez/ de
la et de ca mer/ parueignent a leglise de saint iehan sinon
que viuans les commandeurs par eulx expressemẽt fus-
sent deputees aux eglises de leurs cõmanderies Lesquel
les choses declairons appartenir ausdictes eglises dicel-
les commanderies et voulons que soient notees les in-
uentoires

¶ Frere philibert de nailhac maistre

xxii ¶ De certaine afflictiõ que doibuent faire les freres quant
se chante la messe

¶ Les religieuses personnes lamour du seruice diuin doibt
estre augmẽte et laffectiõ excitee Pourtãt nous cõmãdõs

que toutes et quantesffoys chappellain en la solénite des messes chantera gloria in excelsis et prõnũcera ces paroles Suscipe deprecationem nostram. chascun frere de nostre religiõ se doit agenouller priant nostre saulueur ihesucrist qui luy plaise exaulsier noz oraisons

Frere phillebert de nailhac maistre

xxiii De lornement restauration et substentation des eglises de lospital

Honnestete et obseruãce de religiõ requiert que les esglises et chappelles esquelles est fait le seruice diuin soient aornees et pourueues des choses necessaires a louenge de dieu et de la foy. Et pourtant par meure deliberation Establissons que les baillifz prieurs chastellain demposte baillifz par chappitre commandeurs et freres qui tiennent gouuernement de commanderies et maisõs de nostre religion/doyent refaire reparer et maintenir en deu et honneste estat les eglises et oratoires Et icelles garnir et orner de liures ecclesiasticques/vestemens/calices/et aultres vtensilles deputez au diuin seruice selon la qualite et condition des rentes dicelles commanderies et maisons Et aussi au seruice desditez eglises et oratoires doyent deputer et eslire freres chappellains de honneste vie Et se ne se trouuerõt freres chappellains de nostre ordre que adoncques doient prendre aultres chappellains honnestes tant seculiers comme reguliers que porront auoir iusques a tant que puissent trouuer freres chappellains lesquelz deuotement doyent entendre et vacquer au seruice diuin Sur lexcequution desquelles choses les prieurs et chastellain demposte/doyent assigner temps cõpetẽt aux commandeurs et freres. Ou quel temps silz refuserõt faire les cõtrefaisans soiẽt priuez des rẽtes des cõmãderies iusq̃s a tãt q̃ les choses sudictes soiẽt diligẽmẽt cõplyes Toutesfois sur lesditz rẽtes/leur soit reserue estroit vestiaire et viure/et se les prieurs et chastellain dẽposte sur lesdictes choses ne ferõt diligẽte puision/en iceluy cas le

doyent exequir et faire a leurs propres despés Car a leur office appartient sur les choses avoir diligéte vigilance.

Frere philibert de nailhac maistre

xxiiii Que les prieres pour la paix se facent en la messe solénelle laquelle se dit en toutes les eglises de nostre religion

Il nest chose q̃ tát debuós demander a dieu et nostre saulueur ihesucrist/que le salut de noz ames et la paix ꝛ repos de nostre estat / Pour lequel les religieux en especial font prieres a dieu/Pourtát nous establissons que par toutes les eglises et chappelles de nostre religion se facent prieres pour la paix En laquelle chose voulons estre gardee ceste obseruance et coustume Cest que le chappellain qui celebrera la messe Apres le pater noster se mete a genoulx deuant lautel ꝛ doibt chanter letatus sum ꝛc. pour la paix et transquilite de leglise catholicque du peuple cristien/ ꝛ de lordre de ihersusalem pour les faueurs aides et esmolumens desquelz symes soustenuz et defendus de seruitude de tirannie.

Frere philibert de nailhac maistre

xxv Que soit celebree feste double et octaue de la decolation saint iehan baptiste.et faicte memoire en loctaue de la feste saint augustin

Nous sommes tenus par toute obseruance honnorer et reuerir saint iehan baptiste precurseur de crist prophete ꝛ plusque prophete comme pricipal patron de nostre ordre Et pourtant nous cómandons ꝛ voulons que en toutes les eglises et chappelles de nostre religion par tout le mõde constituez double feste et octaue de la decolatió de saít iehã baptiste soit solénizee Et aussi a lóneur de saít augustin docteur excellent ꝛ inuenteur de plusieurs ꝓfessions se face memoire de loctaue de la feste

Frere anthoine fluuian maistre

xxvi Que de la saincte trinite soit celebree double feste

Nous qui combatós pour la foy . et cófessons vng dieu en trois ꝑsónes Cósiderós estre trescóueniát adourer reue-

rir et honnorer la saincte trinite. Pourtant devotement establissons que en toutes les eglises de nostre religion en quelque lieu que soyent constituees soit celebree double feste solennelle de la saincte trinite

Frere anthoine fluuian maistre

xxvii Que les freres soient tenuz oyr messes les iours solennelz et que modestement se doyent porter Et de la maniere de donner la paix

Les religieuses personnes dedyees aux diuins seruices doibuent garder les festes et iours solennelz Et pourtãt nous commandons que les freres de nostre ordre doyent oyr la premiere messe solẽnelle matutinalle es dimẽches & les festes se ne seront empeschez de legittime empeschement Et si ne seront a la premiere que soient tenuz estre a la seconde solennelle ou auec silence et deuotion. doyẽt oyr icelle mesme. et que nentrent dedans le cueur. ne sacostent de lautel/ou empeschent aulcunement loffice sacerdotal Et le ministre qui a coustume porter le signal de la paix doibt prendre la patene/auec le faisselet Affin q̃ auec reuerence le seruice ecclesiasticque soit ordonne/ qui contrefera soit pugny de peine quarantaine

Frere anthoine fluuian maistre

xxviii Que sans commandement du prieur de leglise les liures dicelles ne soient corriges

Desirans refrener la insolence des ignorans qui par temerite cuydent corriger les liures ecclesiastiques. iceulx corrumpent et falsifient/Pourtant nous deffendons que frere de nostre ordre ne presume emender corriger adiondre ou diminuer aux liures ecclesiasticques de leglise de nostre couuent de rhodes et dautres eglises de nostre religion sans commandement du prieur de leglise/qui contre fera soit en peine de quarantaine

Frere iehan de lastic maistre

xxix Que de la transfiguration de nostre seigneur soit faicte double feste

Nous cõmandõs que de la miraculeuse trãsfiguratiõ de

nostre saulueur ihesucrist en laquelle monstra la dignite de sa mageste soit faicte feste double a lhõneur de dieu en toutes les eglises et chappelles de nostre religiõ Et voulons que ceste solennite soit decoree des cerimonies selõ la coustume de la saincte eglise romaine

Frere iehan de lastic maistre

xxx De la feste de saincte eufempe

Nous commandõs que de la feste de saincte eufempe de laquelle le saint corps est entre les reliques de leglise de saint iehan de rhodes soit faicte feste double le seiziesme iour de septembre et que ledit corps saint auecques veneration processionallemẽt autour du chasteau de rhodes soit porte. Priant que ladicte vierge enuers dieu & nostre saulueur ihesucrist veille itercéder Affin que en ceste vie presente soyons deliure de la tirãnie des ennemys Et depuis p sa clemẽce nous doint la beatitude de vie eternelle

Frere iacques de milly maistre

xxxi Des preudommes de leglise

Il conuient que les personnes religieuses soiẽt circũspectes solicites et curieuses a obseruances de lhonneur diuin Affin que par negligẽce daulcun ne soient laissez ou variez les ordonnances de noz anciens institutees a reuerence de dieu Et pourtant nous establissons que p le maistre & conseil ordinaire soient esleuz et deputez de toutes langues Mais diuerses deux religieux de vie approuuee et experimẽtee discretion preudõmes de leglise Lesquelz en cõpaignie du prieur de leglise ou daulcun chappellain ydoine Et sufficience prouuee lequel ad ce doye deputer le prieur auec grãt diligẽce cure & solicitude doyent veoir et enquerir / se en leglise de saint iehan chappelles et oratoires sont faictes et complies les choses qui appartiennent au seruice diuin selon les institutions de noz anciens tant spirituelles comme corporelles concernans lesdictez eglises et chappelles . Et que doyent corriger et reparer les deffaulx. Aussi facent et ayent inuentoire et registre de toutes les institutions et fondations des

chappelles lieux et possessions dicelles et tous ornemens et biens meubles et immeubles lequel inuétoire et liure finy que sera le terme de loffice le presenterōt aux maistre et conseil ordinaire Affin que soit consigne aux preudommes successeurs Et de tout ce que trouueront en lexercice de leur office feront relation es assemblees des quatre temps qui saccoustumēt de faire chascun an Et tous les defaulx diront au maistre et conseil ordinaire Affin q̄ soit pourueu selon lexigence des choses. Et le terme dun an lesditz freres excerceront ledit office Ou plus se semblera estre expedient au maistre et conseil Et affin q̄ lesditz preudōmes puissēt myeulx vacquer audit office/est declare q̄ sōt retenuz en main de maistre et exemps de gardes

Frere iacques de milly maistre

xxxii Que soit celebree feste double de la saincte couronne de ihesucrist

Il est chose decente reuerir les sainctes reliques qui monstrent continuelle rememorance de la saincte passion de ihesucrist mediateur de dieu et des hommes nostre saulueur et redempteur/Pourtāt nous establissons que feste demy double chascun an soit celebree le huitiesme iour daoust en reuerence de la saincte couronne despine de laquelle nostre saulueur ihesucrist a este en sa passiō laquel le pour nous a souffert doloreusement affligy Et dicelle tenons vne espine qui poindy le precieux chief de crist dōt sa face de son precieux sāg fut persuse.laquelle espine est recluse es arches & secretz lieux de loratoire magistral en rhodes que chascun an le vendredy saint.auquel est remēbree la passion au point du iour commence a florir/Et a sexte en laq̄lle nostre saulueur expira se voit desflorie Et de puis peu a peu seche Et est memoire a tout feal xp̄ien de la saincte passion de ihesucrist

Frere iacques de milly maistre

xxxiii De lordre de la celebration des messes

Affin que les malades et ceulx qui legittimement sont empesches puissent ioyr du benefice de la messe. Nous

commandons que en la celebration des messes soit tenu tel ordre que vne messe ne se cõmance se lautre nest cõplye Et ainsi les chappellains deuotement le doyent faire

Frere iacques de milly maistre

xxxiiii Du nombre des chappellains

Nous deputons au seruice du diuin office de leglise conuentualle de rhodes/seize freres chappellains qui facent residence en rhodes et quatre clercs Ausquelz vng chappellain soit depute pour les enseignier qui doye prendre du tresor chascun an en deniers cõtés Cent et dix florins courans de rhodes pour ses gaiges et le viure des clercs

Frere baptiste des vrsins maistre

xxxv Du prieur du chasteau saint pierre

Affin que les diuins offices A louenge de dieu soient honorablement excerces en nostre chastel saint pierre Pour tant nous establissons que doresenauant par le prieur et les chappellains de leglise saint iehã soit esleu vng chappellain ydoine et suffisant/es choses ecclesiasticques et p le maistre est conseil conferme/lequel doye demourer au chastel et aye la cure des ames auec la charge et esmolimens/Et soit depute et mãde vng chappellain selon son tour pour la carnanie

Frere baptiste des vrsins maistre

xxxvi Des commissaires de leglise de saint iehan du collac de rhodes qui doyuent visiter les lieux et possessions

Nous establissons que par le maistre et cõseil cõply quãt lexigence des choses regnera soiẽt ordõnez et esleuz deux cõmissaires preudõmes religieux/Desquelz lun soit pris pour excercer loffice de ceulx du ꝯseil ordinaire/Lesquelz deux commissaires auecques le prieur de leglise qui pour le temps sera auec diligence et solicitude doyent visiter personnellement les lieux possessions maisons bouticques vignes et aultres biens meubles appartenans aux chappelles de leglise de saint iehan du collac de rhodes et aux eglises de saint anthoine. Nostre dame de philerme. Saint iehan de la fontaine. et de toutes les aultres

constituees en rhodes appartenãs a la iurisdiction de nostre religion / et que de ce facent inuentoire auctentique. Et silz trouueront ruynes demolitions et deuastations desdictes choses et biens meubles et immeubles q̃ iceulx facent edifier erigir reparer et augmenter aux despẽs de ceulx qui les rentes et fruitz desdictes chapelles ⁊ eglises recoipuẽt Et se les possesseurs desdictes chapelles ⁊ eglises seront refusans et inobediens a faire lesdictez choses que soyent priues de leurs chappelles et rentes dicelles. Lesquelles soyent dõnees a aultres par ceulx qui en elles ont le droit de patronage Affin que les reparatiõs et augmentations soient complyes Oultre plus lesditz cõmissaires doibuent prendre et auoir informatiõ de la fondation et institution desdictes chappelles et eglises / et ayẽt notice se le seruice diuin est comply selon la volunte ⁊ ordõnance des fondateurs lesquelles lesditz chappellains soient tenuz complir Aultrement se seront negligens en ce faire soient priuez desditez chappelles et eglises / et par collacteurs dicelles a autres soit pourueu Affin que le diuin seruice soit faict Et lesditez visitations et informations soient mise en escript auctentiquemẽt Aussi lesditz cõmissaires facent garder et exequuter tous les establissemens et ordonnances faictes. a honneur du diuin seruice ⁊ decoration de ladicte eglise Et les renitẽs et inobediẽs soient pugniz selon la teneur des establissemens

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxvii Du ioyau que les prieurs doibuent donner a leglise de saint iehan du collac de rhodes

Louable chose est et consonant a raison decorer les eglises de dons et de presens Pourtãt nous establissons que les freres de nostre religion qui serõt pourueuz et esleuz en prieurs de leglise Ou autres prieures ou chastellain demposte soyent obligiez donner a lesglise de saint iehan du couuent de rhodes aucun ioyau digne et condecent au seruice diuin de valeur de vingt florins au moins / laquelle chose doyent faire sans contradiction quant auront re

ceuz les fauictz dun an de leurs prieures ⁊ chastellanie.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xxxviii Des vestimens des freres trespassans.

Adherans a lancienne coustume. Nous astablissons que les freres chappellais ayent les robes des freres trespassans pour le droit des trẽtenaires/celles q̃ pour lesdites trentenaires ont acoustume dauoir

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xxxix La fondation de lesglise de saincte marie de victoire

Quant soit grief damnable et horrible le vice dingratitude ne se peult asses explicquer et dire: non seulement les sainctes escriptures: mais aussi les histoires ꝓphanes et gẽtiles la ingratitude cõme detestable et mauldicte desprisent ⁊ abhorrisent Et se vers vng hõme nr̃e biẽfacteur deuons estre recõgnoissãs ꝑ gratitude. Moult pl⁹ incõparablement deuõs manifester et demõstrer les signes de gratitude enuers dieu nr̃e createur du quel tous biens ⁊ toute victoire deriue ⁊ descend. Et se pour les continuelz benefices ⁊ graces receuez de la diuine mageste et de ifinie bonte sommes tenuz de le louer. Certainemẽt au temps ꝑsent le deuõs habũdãmẽt regracier. Cõsidere le grãt benefice quauons receu de sa clemene que les turcqs ennemys de crist ⁊ de la saincte foy catholicque/assiegeãs la cite de rhodes/et icelle auecques tresimpetueuses bombardes et cruelles armes oppugnãs le xxvii. iour de iuillet M.cccc.lxxx. Ou quel iour lesglise latine fait la feste des sept dormãs. et lesglise grecque celebre la feste de sait pãthaleon. impetueusement mõterẽt la muraille de rhodes ⁊ cruellemẽt cõbatirẽt. dont furent par laide diuin reboutez tuez ⁊ vaincuz par ceulx de rhodes ournez de la saicte croix. en quoy nostre religiõ a obtenu glorieuse victoire/resplendissant de miracles cõme listoire sur ce cõpilee diffusement declare. et pourtant a recordance perpetuelle seste miraculeuse victoire/en louenge de dieu tout puissant de nostre saulueur ihesucrist/pour lequel fut cõbatu et de la glorieuse vierge marie/et de saint Jehan baptiste

nostre patron ⁊ de tous les saints instituons cōmandōs et ordōnōs erigir fonder et doter vne chappelle et oratoire soubz le nom de saincte marie de victoire. Et aussi selō la coustume grecque vng aultre oratoire soubz tiltre de saint pāthaleon/la quelle esglise sera assise pres de la muraille des iuifz ou felicement fut combatu. Esqlles soiēt solēnitez chascun an en memoire dicelle victoire par les latins. Et les grecs soyēt celebrees. ⁊ ausdites esglises et oratoires chascun an le xxvii. iour de iuillet qui lumiere dōne a ceulx de rhodes lan adoncques reuolu. La pces-sion deuotemēt ornee ⁊ illustree doye aller faisās graces a dieu et a ses saints ⁊ humblement supplians q̄ par sa diuine clemence deffende la cite de rhodes de la seruitude ⁊ tirannie des infidelz. Et ceulz de rhodes deuotement se forcent auoir les plainieres indulgences que nostre sāit pere le pape Innocent. viii. de ce nom a concedez aux visitans ledit iour lesdites oratoires

¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre.

xl ¶ De la feste de la visitation de la vierge marie

A hōneur de nostre redempteur ihesucrist pour la foy duquel ⁊ louenge de sa pure mere. Nous establissons que chascū an soit celebre en toutes les esglises et oratoires de nr̄e religion en q̄lque part q̄ soyēt double feste de la visitation de la bien euree et vierge marie le second iour de iuillet en memoire de si grand mistere

¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xli ¶ Des octaues de la feste de tous les saints que se doiuent celebrer.

¶ Dieu certainemēt en la solennite des saints est honnore Et pour tant induictz ꝑ deuote raison en ensuyuant les saintz vestiges de saincte esglise romaine. Noꝰ cōmādōs q̄ en toutes les esglises et oratoires de nr̄e ordre en tout lieu ꝯstitues soiēt celebrees ⁊ faictes les octaues de la feste de les tous saīts q̄ est īstituee le ꝑmier iour de nouēbre

¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xlii ¶ Que par les chappellais des esglises de nostre ordre soit

faicte speciale memoire es prieres que feront a dieu du maistre et de nostre ordre

Il est chose cōdecente et de louable obseruāce de faire priere a dieu pour ceulx qui en saincte esglise militēt par les ministres dicelle. Et pourtant īduitz de bōne raisō. Establissons q̄ en toutes les esglses de nostre ordre en quelq̄ lieu q̄ soient les chappellains celebrans le diuin office entre les oraisōs q̄ sōt a dieu en pēsees et polles ayēt especiale memoire/ et doyēt prier pour le maistre et freres de nr̄e ordre. Affin que par laide de dieu ensuyuent victoire des ennemys de la foy catholicque a louenge de dieu pour le nom et foy du quel cōbatent/et que la diuine mageste con serue nostre maistre par ordre

De lhospitalite

Osaige

i Que les freres doyent excercer hospitalite

Apres le seruice diuin il nest chose que plus desirōs et soit mise en nr̄e pensee q̄ selon les louables et anciēnes coustumes excercer obseruer/ et faire hospitalite/ en la quelle sont cōplies les oeuures de misericorde. Et nr̄e saulueur ihesucrist es pauures est receu et honnore. La q̄lle noz maieurs et anciens instituteurs de tout leur cuer ont honnoree. Et dicelle ont prins nom que no[9] ont laisse et impose et imitateurs des sainctes coustumes du vaillant iudas machabe[9] qui pour la adoration dun dieu cōstantemēt cōbaty/et hospitalite deuotement excercea. Aussi de iehan hircan[9] tresdeuot et saige/qui des tresors du sepulcre du roy dauid prins/la saincte cite deliura du siege et fonda lospital. Ordonnerent pour ihesucrist excercer les armes et la saicte hospitalite et fōder hospitaulx pourtāt no[9] exortons noz religieux que en lexercice desdites choses a icelles garder soiēt diligens/et doient executer ce que par noz p̄decesseurs est ordōne et estably. Et ne soiēt eslōgnez de la fontaine de nr̄e cōmācemēt/mais icelle fondation garderōs et honnorerons ce q̄ a esleue nostre ordre a lestat p̄sent Et entre tous les aultres hospitaulx

de nostre ordre par tout le monde cõstituez et fondez par noz pdecesseurs et les aulmosnez qui par nostre religion se font de cuer et de pensee soit honore et seruy le zenodoche enfermerie et hospital de rhodes qui en nostre age de edifices et palais est complye ꝛ orne et fait. Ou ql les malades de quelque nacion xpienne que soyẽt sont receuz et ꝛ penses et aux despens de nostre tresor nourrir ꝛ maintenuz ꝛ de medicines pourueuz et soustenuz. Et que ledit hospital soit tousiours amplye en edifices et vtẽsilles et et de dons aorne. Car ihesucrist en luy habite est honnore ꝛ refectione. et aussi la cotidienne aulmosne qui se fait au palais magistral refectionãt xiii. pauures chascũ iour soit obseruee. et les aulmosnes qui se font es huyt haulberges ne doyent par aulcune maniere cesser. En oultre soit faicte ꝛ aornee la cene que chascun an se fait aulx palais magistral le ieudi de la passion de ihesucrist. En la qlle les maistres baillifz et prieurs ensuyuãt crist/ lauãt les piedz de xiii. pauures ꝛ repaissent habondãment ꝛ fõt dons mesmement/ et aussi soit celebre la cene qui se fait icelluy iour oudit hospital de xiii. pauures en memoire de la saincte cene de nr̃e saulueur ihesucrist et apostres qui sont repeuz et ornez de dons/affin q̃ par ces deuotes oeuures nous soyons renduz aggreables a dieu qui nous deffende de la tirãnie des ennemys de la foy catholicque.

Frere alphons de portugal maistre

ii Quant les freres doiuent aler a lenfermerie

Au cõmãcement de la maladie par trois iours les freres peuent demourer en leurs chambres et leur doiuẽt estre administrees les choses necessaires cõme se fussent a lenfermerie. Et passez lesditz trois iours sont tenuz aler a lospital. Autrement leur soit denyee ladministratiõ des choses necessaires a despens de la religion.

Frere nicole lorgne maistre.

iii Que les freres soyent enseueliz auec leur manteaulx.

Chose louable semble que les freres en leur sepulture so

yent hõnorez diceluy habit du quel depuys lẽtree de la religion ont vse. Pourtaut nous establissons que tous les freres de lospital quãt trespasserõt soyent enseueliz auec leurs mãteaulx auecq et la croix blanche

Frere philebert de nailhac maistre

iiii Que lhospitalite soit faicte es cõmãderies selõ la puissãce dicelles

Nostre religion non seulemẽt est ordonne ea deffense de la foy. Mais aussi est desdiee a hospitalite dont receuons le non des hsopitaliers. Pourtant est louable et meritoire faire auec toute diligence hospitalite es commanderies et maisons de nostre dit ordre. Et pourtant prudentemẽt est estably que les prieurs chastellain dempostе ⁊ freres qui tiennent administration des commãderies ⁊ des maisõs facent aulmosnes et hospitalite a hõneur de dieu selon la faculte de leurs rentes/ et affin que se facẽt sans dilacion/ les prieurs et chastellain demposte les doyẽt cõpeller. Et silz seront negligens soyent tenuz les faire a leurs propres despens. Et se les commandeurs et freres les recuseront faire que adoncques les prieurs et chastellain demposte/ en chappitre prouincial les doyent priuer du consentement du chappitre desdites commanderies ⁊ administrations. au gouuernemẽt desquelles frere y doi ne soit depute iusques a tant que par maistre et couuent de telles commanderies soit dispose

Frere iehan de lastic maistre.

v Que vng chappellain soit depute par lospitalier en compaignie du prieur de lenfermerie neufue

Nous sommes tenuz et obliges de honnorer hospitalite en la quelle consiste le fondement de nostre religion. Et pourtant nous voulons que lospitalier cõmecte et depute aulcũ chappellain de nostre ordre de vie honeste en cõpaignie du prieur de lenfermerie neufue. lequel ledit hospitalier ꝓsentera au prieur de lesglise qui adce le confermera. Ledit chappellain depute quatre messes en la

sepmaine. Et le prieur dicelle enfermerie trois messes ce
lebrera et dira. Affin que les malades chascun iour oyent
la messe en la quelle prient dieu que leur donne medicine
de lame ⁊ du corps. Et ledit prieur dicelle enfermerie aye
vng clerc ydoine pour servir les dessusdites prieur chap-
pellain et clerc en compẽsatiõ de leur excercice et labeurs
doyẽt tenir les huit magasins dicelle enfermerie neufue
qui regardent la porte de la marine. Et perpetuellement
ioyssent des rentes desdites magasins desquelles soyẽt
payez huit florins de rhodes audit clerc pour son salaire
annuel. Et le residu desdites rẽtes le prieur et le chappel
lain par esgalle porcion partiront et serõt contens dudit
salaire sans ce que puissent aultre chose demander. Soiẽt
tenuz aussi auec toute diligence celebrer les messes / oyr
les confessions / ministrer le sacrement de laultel visiter
les malades / enseuelir les mors / et faire toutes choses q̃
sont necessaires au salut des ames des malades

Frere iehan de lastic maistre

vi Que les freres malades se doiuent confesser et faire de-
propriement et que lenfermier aye seruiteurs ꝓpices

Ceulx qui sont malades premierement sont obligez ser-
cher la medicine de lame que le remede du corps. Car no⁹
deuons premierement adroisser nostre pensee a dieu sou-
uerain medecin et moderateur de toutes choses du quel
tous biens spirituelz et temporelz sont deriuez et descen-
dent. Car pour les pechiez souuentesfoys viennent les
maladies. Pourtant meuz de bonne raison desirans
pourueoir au salut de lame repos du corps. et cõseruatiõ
des biẽs. Nous establissons que tous les freres malades
q̃ viennent ou sont portes a lenfermerie de rhodes pour
recouurer sante. A lẽtree leur en ladite enfermerie deuãt
le terme de. xxiiii. heures passe / soient tenuz de se cõfesser
et receuoir le sacrement de laultel. Et ce fait face despro
priement signe de la bulle du prieur / auquel soit adiouste
plaine foy. Et se aulcun recusera ce faire soit boute hors
par lenfermier passe ledit terme / ⁊ les choses necessaires

ne luy soyent administrees. En oultre affin q̄ soit diligā ment entendu au seruice des malades. Noꝰ cōmādons q̄ lenfermier doye tenir au seruice dicelle enfermerie seruiteurs diligens et de bonne renommee ⁊ deux femmes hōnestes sās aulcune suspicion/⁊ que tous les dessusditz soient xp̄iens

Frere iehan de lastic maistre

vii Des deux preudōmes de lenfermerie

Nul ne se doit esmerueiller si tant diligēment entendōs a la cure des malades. Au seruice desquelz ꝑ le cōmencement de nr̄e religion suymes desdyez. Car en icelluy excercice les oeuures de misericorde sont cōplyes au salut des ames de noz fondateurs protecteurs bienfaicteurs freres/seurs et confreres. Pourtant par ampliatiō dudit seruice. Noꝰ establissons q̄ le maistre et conseil ordinaire chascun an doyēt eslire deux preudōmes discretz ⁊ de louable vie religieux de nostre ordre/a dce ydoines indifferētement de toutes langues inspecteurs ⁊ visiteurs dicelle enfermerie. Lesq̄lz ne puissent estre prins dune mesme lāgue. Ces deux preudōmes chascun iour auec diligēce en cōpaignee de lenfermier doyēt visiter les malades cōforter ⁊ corroborer et regarder les faultes/⁊ saulcunes trouueront les facent reformer/et lenfermier chascū moys est tenu de rēdre compte aux dessusdictz preudōmes/et se ce faire recusera soit priue incontinent de son office

Frere iehan de lastic maistre

viii Que soit fait inuentaire des biens et vtensilles de lenfermerie.

Il est chose moult absourde q̄ les choses deputees aux seruices des malades ꝑ negligēce soiēt ꝑdues ⁊ ꝯuerties en seculiers seruices. Et pourtāt par bōne raison est estably que les preudommes et hospitalier diligēmēt chascū an doyēt q̄rir recōgnoistre ⁊ veoir les laisses dons ⁊ vtēsilles de lēfermerie/et facēt inuentaire auctēticq̄ en p̄sēce de lenfermier ⁊ du prieur ⁊ de tesmoings ⁊ de tous les vtēsilles et biens dicelle enfermerie. Cest assauoir vaisselle dargēt

dor destaing araim litz/couuertes linceulx/esparuiez et aultres choses deputez et aptes aux litz. Et aussi de tous aultres biens et vtensilles de quelque condicion que soiēt deputez au seruice de la chappelle palaix chābres et aultres offices et doyent signer et buller ledit inuentaire et en iceluy annoter et mectre les estimes et valeur des choses. En oultre iceulx biens et vtensilles soyēt signes et sigilles daulcun signal ou bulle et commandent que soyēt cōseruez en lieu seur et ydoine. Commēdons a lenfermier sur peine de priuation de son office que en aulcune maniere ne presume secretement ou manifestement directement ou indirectement prester ou porter ou conuertir en aultres vts aulcunes choses desditz biens hors icelle enfermerie.

Frere iehan de lastic maistre

ix Que soyent deputez medecins au seruice de lenfermerie et visitent les malades. A la quelle visitation lenfermier et lescripuain de lenfermerie doyent estre presens

La sapience et clemēce diuine voulant pourueoir a la incommodite spirituelle et corporelle de humain lignaige a prouueu que les subtilz inuenteurs ont trouue lart de medecine tresapte et tresvtile. A la quelle apres quon a demande laide de dieu/on doit recourir pour auoir sante car on ne doit point tempter dieu. Mais on doit vser des medecins/lesquelz la sapience commande estre honnorez Pour quoy dieu pour lhumaine necessite/pour sa infinie bonte les a creez. Et pourtant au seruice des malades dicelle enfermerie/soyent deputez medecins aornez de science et practicque honnestes personnes/expers et graues/lesquelz sont tenuz de faire iurement solēnel en presence de huit freres de huit langues et de lenfermier que bien et diligamment pourueoiront a la sante des malades/ selon les enseignemens et doctrine des medecins approuuez diligammet consulteront Et ce que par eulx

sera ordonne par commandement daulcun ne puisse estre empesche Lesquelz medecins doyent visiter les malades aux moins deux foiz le iour/et doyent complir excercer et ordonner vigilamment et droictement/toutes les choses qui conuiennent a la sante des malades selō lapprouuee science des expers medecins A icelle visitation soyēt presens lenfermier ⁊ lescripuain lequel escripue leaulement discretement et particulierement tous les remedes declarez par les medecins et ordonnez lesquelles chose cōmandons que sans contradiction soient administrees aux malades iceulx medecins doyent prendre leur salaire du cōmun tresor et dicelluy soient contens et des malades ne puissent demander ou receuoir aulcune chose

Frere iehan de lastic maistre

x Que lenfermier chascune nuyt visite les malades et les pourueoie de bonnes viandes

Il appartient que lenfermier soit diligent enuers la sante des malades Affin que par negligence aulcun sinistre ne puist aduenir. Et pourtant nous cōmandons que chascune nuyt lēfermier acōpaigne dun feal seruiteur a heure de complye et du point du iour bien prudentement ⁊ discretement doient visiter les maladea parler a eulx exorter corroborer et ayder Et les preudommes le iour ensuyuant doyent demander se lenfermier a comply la visitation En laquelle se fauldra le doyent reprēdre et cōtraindre a le faire Et se recusera q̄ doient pourueoir autremēt en sa reprehentiō En oultre pource q̄ de tāt que les viandes sont plus pures et meilleurs / de tant elles donnent meilleur nourrissemēt au corps humain Pourtant nous commandons a lenfermier que doye pourueoir de meilleurs viandes que possible sera comme poullailles gelines pain et vin. En laquelle chose lhospitalier et preudommes facent bonne diligence Affin que lesdictez choses subueigne.

Frere iehan de lastic maistre

xi De la moderee conseruation des malades. et que le malade licencie. aulcuns iours puissent vser de la table de lenfermier

Voulans reprimer linsolence daulcuns Nous establissons que les malades freres et seculiers se doyent porter et conuerser a lenfermerie modestement. temperemment et honnestement. et ne soit licite ou permiz a aulcuns de demander ou obtenir aulcune chose/si nō ce que pour son remede par les medecins sera ordonne. Et se contumacement le demādera defendons que ne leur soit donne Aussi les malades en ladite enfermerie doient vser de silence ⁊ honneste excercice. et ne doyent iouer aux tables ne aux eschez ne lisre hystoires ne cronicques et ne facent aulcunes choses qui soyēt en perturbation ou molestes des malades. Qui contre fera soit priue de ladministration des choses necessaires en lenfermerie. et soit reboute de la cōpaignie des malades et viure a sa volunte Car celuy nest pas digne de medecine ne de ayde de medecins qui desprise les enseignemens dicelle Et ceste ordonnāce face obseruer lenfermier En quoy se sera negligēt/soit priue de son office. Et se aulcun frere malade quant sera licencie des medecins/se vouldra vser pour le terme de dix iours de la table de lenfermier/ou moins luy donnons licēce de ce faire et le tresor satisffera la table audit enfermier

Frere iehan de lastic maistre

xii Que la bouticque de lenfermerie soit visitee

Affin que par la impurete des choses medicinales les malades ne recoipuent detriment corporel Pourtant nous commandons que la bouticque de lenfermerie par lhospitalier et preudommes appelles les medecins soit visitee toutes et quantessoys a lhospitalier et aux preudōmes sera bien veu Et les medecins en leur presence diligēment leaulmēt subtilement et prudentement doyent inuestiguer se la bouticque est furnye de drogueries et de

remede de medecines congrues et necessaires aux mala/
des Affin que par la coulpe de lapoticaire la cure des ma/
lades ne soit delaissee ne desprisee

Frere iehan de lastic maistre

xiii Que les trespasses soyent honnores quant seront portes
a la sepulture

Oeuvre de misericorde a dieu et aux hommes aggreable
est enseuelir les mors et honnorer la sepulture Pourquoy
a honneur des trespasses en nostre enfermerie Nous vou
lons que le corps soit porte honnestement a la sepulture/
priant les chappellains faire ce que appartient au salut
de lame. Et que soyent deputez quatre vestimens noirs
desquelz soyent vestuz les quatre hommes qui porteront
le corps Lesquelles choses lenfermier fera obseruer en la
sepulture diceulx desquelz les biens pour leur pauurete
ne suffissent a subuenir a la despence de leur sepulture

Frere iehan de lastic maistre

xiiii Que les preudommes de lefermerie doyent visiter et ap/
prouuer les quothidiennes despences

A euiter toutes fraudes Nous commandons q̃ les deux
preudommes de lenfermerie chascun iour au soir doyent
visiter les despenses de lenfermerie et icelles mectre en
escript et approuuer par la soubz subscriptiõ de leurs pro/
pres mains/aultrement faillans ces cautelles les despen
ses ne soient point admises es comptes du tresor

Frere iehan de lastic maistre

xv Que deux chirurgiens soyent deputez au seruice de len/
fermerie.

Lart de chirurgie est chose digne et moult vtile a humain
lignaige qui subuient aux griefues playes A laquelle ex/
cercer sont requis hommes de foy prouuee et de science
experimentee. Et comme soit ainsi que plusieurs mala/
des de playes ou aultres accidens viennent a lenferme/
rie est necessaire auoir chirurgiens pour iceulx curer et me
deciner. Et pourtant desirans pourueoir a la sante des

malades Nous establissons que au seruice diceulx soient deputez et esleuz deux chirurgiens de foy prouuee et art experimentee qui premierement doyent estre examinez par les medecins et par eulx approuuez et que sont aptes et ydoines. Aultrement par nesune maniere ne soyent admis.

Frere iacques de milly maistre

xvi Que les malades seculiers en lenfermerie facent testament

Il nest chose decente aux xpiens malades de querir le salut de lame et du corps et a leuer toutes differences dispo ser et tester de leurs biens Et pourtant nous establissons que toutes et quantesfoys les seculiers malades seront venus en nostre enfermerie seront tenuz de se confesser et recepuoir sacrement de lautel. Et apres lenfermier prieur et preudõmes les doyent admonnester et exorter que facent testament lequel testament soit receu et escript par le prieur ou escripuain de lẽfermerie present le prieur ou autre prestre en son lieu auec deux ou trois tesmoings. lequel testament sur la peine du droit canon ne soit rompu Et le dit prieur et escripuain ayent auctorite et faculte de faire ledit testament en presence au moins de deux tesmoings comment se fussent notaires publicques laquelle leur donnons Et ledit testamẽt soit enregistre en vng liure a future memoire et pour consecratiõ du droit de iustice dun chascun es biens des trespassez. Et se les seculiers malades recusent de faire testament ou ne peuent adoncques lenfermier et preudommes facent faire linuẽtoire par le prieur ou lescripuain de leurs biens en presence de tesmoings Affin que soyent restituez et donnez aux malades quãt seront retournez a cõualescence Ou apres leur mort on aye certesse de leurs biens a la conseruation des droitz de ceulx a qui touche Et lesditz biẽs soient inuentoriez et mys en lieu segur et enclos soubz les clefz de lenfermier et des preudommes

Frere iacques de milly maistre

xvii De la bulle de lospitalier

A conseruation des biens et vtensilles deputez a lusaige des malades Nous establissons q̄ lospitalier ou son lieu/tenant tiegne vne bulle de fer de laquelle doye buller cou uertes/paremens/ornemens/et toutes autres vtensilles que se peuent buller Affin que ne se puissēt permuer trās/ferir ne aliener icelle bulle soit mise en vng sac de cuyr se/elle du seel de lospitalier ou de son lieutenant et des preu dommes/laquelle lenfermier gardera Et les biēs et vten silles que ne seront appliques ou necessaires au quothi/dien vsaige soient deposez en vng lieu soubz les clefz de lenfermier et des preudommes

Frere iacques de milly

xviii Que le prieur de lenfermierie est exempt de la carnamie Affin quil entende diligēment au seruice des malades et peult retenir seruiteur

Il appartient que le prieur de lenfermerie soit vigilant ꝛ continuel es seruices des malades especialemēt enuers les choses q̄ appartiennent au salut de lame Et pourtāt nous commandons que le prieur de lenfermerie soit dili gēt a pourueoir le salut des malades et dire les messes et donner les sacremens ꝛ aultres choses qui appartienent a son office Et ad ce que puist myeulx faire Nous le fai/sons franc de carnamie Et luy donnons auctorite de re/tenir vng seruiteur pour la manutention du quel police de froment luy soit donnee cōme a frere cheualier laquel/le prende du tresor

Frere iacques de milly maistre

xix Que les establissemens faisans mention de lospitalite soyent escriptz en vne table et mys au palais des mala/des

Ce seroit chose vaine ordonner establissemens se ceulx qui les font et leurs inferieurs ne les mectoyent en exe/cution. Et pourtant affin que soubz couleur digno/rance de noz establissemens aulcune chose ne se laisse

que apparteigne a lhospitalite. Pourtant nous establissons que lenfermier et les preudõmes facent escripre en vng parchemin tous les establissemens cõcernans lospitalite lequel soit affice en vne table et soit mise au palais des malades Affin que a tous soient manifez et que se entende ladministratiõ des malades selõ le cõtenu diceulx.

Frere iacques de milly maistre

xx Des florins CCCC. donnez a lenfermerie par frere iehan de villagut chastellain demposte

Il est chose congrue exequir la deuotion du testateur/ et pourtant nous est licite a aulcun frere de nostre religion de quelque auctorite que ce soit de disposer des florins. CCCC. donnez a lenfermerie par frere iehan de villagut chastellain dẽposte Sinon au drappier de nostre couuent Auquel dõnons puissance diceulx disposer a vts des malades selon la ordination ⁊ volunte dudit testateur

Frere iacques de milly maistre

xxi De la ouuerture des quesses esq̃lles sont enclos les biẽs des trespassez

Affin que par negligẽce les biẽs des trespassez ne soyent perdus nous deffendons estroictement que a aulcun ne soit licite ouurir les quesses des trespassez en lenfermerie pour recõgnoistre les biens sinon presens lospitalier enfermier et deux preudõmes adiognant que les vtensilles aptes a lusaige des malades en iceulx trouuez ne doyent estre deputez a aultre excercice sinõ a lusaige des malades tant seulement

Du tresor

Vsaige

i Des charges que se doibuent payer au tresor et des establissemens et ordonnances que se doibuent faire a lexaction et reception diceulx

Les bienfaicteurs de nostre religion considerans lardeur du seruice diuin et de la diligẽce de lospitalite aulmosnes et excercice des armes cõtre les ĩfidelz qui se font en icelle religion. par bonne raison induitz ⁊ meuz

ont donnez places et possessiõs et orne de singulieres graces desquelz augméte ⁊ amplye ledit ordre peult supplier aux sainctes oeuures et excercices Et ia soit q̄ par ancienne coustume ladministration diceulx biens selon les merites de noz cheualiers soit cõmise. Neantmoins selon la qualite du temps ⁊ oportunite des choses nostredit ordre retient et reserue aulcune part et portion car aultremẽt ne pourroit supplir aux charges publiques Quant soit chose absourde inique et peruerse a soy approprier et en vsts particuliers conuertir Ce quest cõmun ⁊ aux saincts oeuures desdye. La prudence dun chascun peult assez cõsiderer Et pourtant par rigoreux remedes ordinations et institutions se acoustume de pceder contre les mal payans et contumaces Affin que aulcun contre la volunte et institutions des biensaicteurs et fondateurs desditz biens ne vse et iceulx traicte et vsurpe cõme propres. Se les preuaricateurs et detenteurs de plublicques charges et droitz du tresor nestoyent pugniz et extirpes. entreuiẽdroit lextermination subuersion et ruyne dudit ordre que dieu ne vueille Comment aux ecclesiasticques charges ⁊ aux despenses de lospitalite ⁊ des armes / et desquelz deniers se pourra supplir se les facultes ⁊ biẽs a ces saĩctes oeuures desdyez sont occupes Mais pource quest necessaire obtẽperer a la ꝯdition du tẽps laquelle est subiecte a cõtinuelle mutation et les qualites et nature des hõmes par icelle mutation sont alterees Ausq̄lles est besoing pourueoir selon le temps Pourtant ne se peult deputer determinee portion laquelle se doibt payer audit tresor Mais aulcuneffoiz lestat estant pacificque cincquiesme ou quatriesme portion est imposee Aulcuneffois en eminente necessite le tiers la moictie ou trois portions sont deputez Ne aussi instituons pardurables pour exigir lesditez portiõs conseruer ⁊ auoir se peuent promulguier Car tãtost auec le temps passent expirent et sont adnichilees que aulcuneffois auec rigueur Aultreffois auec doulceur est conuenant proceder. Pourtant au regard de la taxation de

la portion et charge se doibt payer et la istitution et ordō/
nance et maniere de exiger et recuillir icelle taxatiō. ledit
chappitre general a lauctorite et puissāce ou se pourvoye
desditez choses selon la condition du temps. Et ainsi en
chascun chappitre general es choses cōuenietes les droiz
dudit tresor a imposer et exigir et institutions au temps et
psonnes accomodeez sont faictes et promulguees lesquel
les avec diligence et prudence sont mises en escript. Et
quāt es diz chappitres sōt publieez sont envoyez aux prio/
rez et chastellanie dempofte Affin que soyent selon le te/
neur exequutees. et que les contumacez soyent privez par
les remedes et peines ordonnees Car on ne doibt laisser
la playe mortelle pourrir mais icelle par cautere purifier
affin que par contagion ne gaste les autres et que a nostre
religion ne puist donner detriment

Frere hugues revel maistre

ii A qui appartiennent les livres des freres trespassez

Non sans bōne raison est estably que tous les livres qui
seront trouvez es despouilles de freres trespassez partiē
nent au tresor a qui par droit appartiennent Excepte les
breviaires et psaultiers et ronmans

Frere iehan de villiers maistre

iii Que les debtes des freres trespassez soyēt payez des biēs
des despouilles tant seulement

Il est consonant a raison que des despoilles des freres la
debte soit deduyt Et pourtant nous establissons que les
debtes des freres trespassez qui legittimement et auctēti
quement apparōt. soyent payees aux crediteurs des biēs
meubles tant seulement du frere trespasse reserve lestat
de la commanderie/et se les bies meubles ne suffisoyent
Que adoncques soit faicte satisfaction a icelles debtez
des biēs establiz acquis de nouveau par le frere en nostre
religion et non aultrement

Frere Ode de pins maistre

iiii Des laisses des testamens

Nous establissons que les laisses des testamens sans cō/

tradiction soyent expressement baillez au tresor.

Frere elyon de villenoue maistre

v Que nul ne mecte la main aux despoilles des freres ou autres du commun tresor

Les biens des despouilles de noz freres par droit appartiennent a nostre tresor. Et pourtant il nest licite ne par aucune maniere nest parmis a aulcun se non a ceulx qui ont auctorite du tresor de prẽdre traicter ou receuoir deniers vaisselle dargent ou argent royaulx et tous aultres biẽs des freres trespassez. Se contrefera se ce quil aura prins excede vng marc dargẽt soit priue de labit. & sil est moins dun marc dargent soit en quarantaine. Semblablement qui mectra les mains aux responsions et droiz apptenãs au tresor maistre et couuent. Ou qui iceulx robera perde labet. Et neautmoins ce que sera prins des biens du delinquent soit restitue.

Frere dieudonne de gouzon maistre

vi Des biens des despouilles des freres

Les biens des despouilles des freres/tant baillifz que cõpaignõs du maistre que aultres quelzcõques freres trespassans de ca mer en leuant/voulons soyẽt distribuez en la maniere cy dessoubz declaree. Premierement lesglise de nr̃e couuent de rhodes doye prendre desditz biens les vaisseaulx dor ou dargẽt ou dorez. cest assauoir qui ont figure et forme de calice ordõne a dire messe ou de croix ou petiz vaisseaulx pour mectre vin et eaue ordõnez pour seruice de laultel. Aussi paremẽs ecclesiasticques dor ou dores ou de soye & vtensille ecclesiasticque Et tous les vaisseaulx dargent et dor ou dorez de quelq̃ figure que soyẽt et tous les deniers toutes les pieces et draps et tous les liures. et le froment & grain/& toutes aultres choses desq̃lles les trespasses deuoyẽt faire deniers puiẽgnẽt au cõmun tresor reserue que de ceulx le maistre puist prẽdre attẽperãmẽt pour son vs et ses cõpaignõs/excepte des freres q̃ prenẽt soldee du tresor desq̃lz le maistre ne puist prẽdre aulcune chose ne pour luy ne pour ses cõpaignõs Et

tous les biẽs des despoilles du seneschal du maistre ⁊ du chastellain de rhodes du bailly du cõmerch/ du bailly de lisle de rhodes et tous aultres freres qui sont au seruice du maistre doyẽt puenir au maistre a q̃ p droit apptiẽnẽt.

Frere dieudonne de gouzon maistre

vii Des biẽs des cõmãderies trespasses qui apptiennẽt a lestat des commanderies

La saige administratiõ requiert q̃ lestat des cõmãderies soit amplie et par bõne diligence garde. Affin que ne soit par negligence destruit. Et le droit des successeurs aulcunemẽt viole. Pourtãt nous establissõs q̃ toutes les bestes cõme iumentz/beufz/⁊ aultres de q̃lq̃ espece q̃ soyẽt q̃ se trouuerõt es despouilles des trespasses commãdeurs oultre lestat des cõmãderies pour la moictie soit depute a lestat dicelles cõmãderies/⁊ lautre moictie puiẽgne au tresor. En apres les vtẽsilles a dce necessaires soyẽt deputez a lusaige des maisõs des cõmanderies. Cest assauoir couuertes/ matalaz/ coytes/ ⁊ aultres vtensilles pour la chãbre pour le palaix./pour le celier et la cuisine desquelz le commãdeur vsoit en sa vie. Pareillemẽt doye demorer a vs desdites cõmanderies les cars ⁊ charrettes et telles manieres de choses. Et se les recepueurs serõt negligẽs a dce faire ou cõtredisans/q̃ adonq̃s a leurs ppres despẽs soient tenuz refaire ledit estat cõme cõtiẽt lestablissemẽt. Ausq̃lz le tresor ne soit tenu aulcune chose restituer. Et le prieur et chastellain dẽposte a instãce du cõmãdeur dõmage doye cõtraindre le recepueur a refaire lesdites choses. Et le prieur ou chastellain dẽposte sera negligent q̃ adõcq̃s soit obligie de le refaire ⁊ restituer. ⁊ q̃ le maistre ⁊ couuẽt de rhodes a instãce du cõmãdeur doyẽt cõtraidre le prieur ⁊ chastellain demposte ad ce faire

Frere rogier de pins maistre

viii Que les receueurs soiẽt ꝯstitues en chascun prieure

Affin q̃ les droitz de nr̃e cõmun tresor soiẽt diligãmẽt receuz ⁊ distribuez es affaires. Voulõs q̃ en chascũ prieure ⁊ chastellanie dẽposte soiẽt cõstituez p maistre ⁊ couuent a

leur volunte recepueurs des droitz dudit tresor / q̃ iceulx droiz demãdẽt recoipuẽt et tiegnẽt / ⁊ diceulx disposent selon lordõnance du maistre et couuent

Frere philibert de nailhac maistre

ix Comẽt les recepueurs doiuẽt recullir le mortuoꝛ et despouille du frere trespasse.

A cõseruacion des beẽs de nr̃e cõmun tresor / ⁊ affin q̃ soit leuee toute occasion de fraude. no⁹ establissons que toutes et quãtessois le receueur ou cõmissaire ou ꝑcureur du tresor ira a prendre et receuoir les biens du mortuorum ⁊ despouille q̃ ne voise seul. mais que preigne auec luy vng commãdeur ou frere des plus prouchains du lieu ou est trespasse ou vne seculiere personne honneste notaire Et q̃ en p̃sence dicelluy doye visiter et mectre en escript per inuẽtaire autenticq̃ en p̃sence de tesmoings dignes de foy / tous les biens ⁊ vtensilles labouraiges et fruictz / desq̃lz ce fait doye laisser lestat de la cõmãderie en celle cõdicion et qualite en la quelle la trouue. Et la moictie de la sobre habondance pour ampliation de lestat oultre lestat premier auãt q̃ les biẽs soiẽt trãsferez et transportez. ⁊ de toutes les choses q̃ aura fait doye aduiser par escripture auctentiq̃ le chappitre prouincial. se aulcuns des receueurs contrefera et excedera le dõmage vng marc dargent que incoure la priuation de lhabit

Frere philibert de nailhac maistre

x Que les receueurs en chappitre prouincial doyent manifester ce que aurõt receuz ⁊ les restes des commandeurs.

Affin que les affaires du tresor soiẽt pl⁹ clers renduz ⁊ les receueurs plus diligẽs ⁊ les cõmandeurs cõtrainctz a faire les payemẽs. Pourtãt nous cõmandõs aux receueurs q̃ particulieremẽt par sommes en chappitre ꝑuincial soit tenu donner et manifester le cõpte des choses q̃ receurõt et des restes. Toutessois les prieurs et chappitres ꝑuinciaulx nont puissance de cõclurre lesditz cõptes ou de quicter. Mais seulemẽt de oyr ⁊ signer desq̃lz cõptes la cõclusion et diffinition est reseruee et apptiẽt au maistre ⁊ cou

nent. Adioindant q̄ audit chappitre lesditz recepueurs so
yent tenuz manifester toutes les q̄tites ⁊ sommes q̄re
ceuront des droiz du tresor tāt mortuorꝫ que vacant ⁊ des
restes/et de toutes aultres choses Et le prieur finy ledit
chappitre incōtinēt de ce doye aduiser le maistre ⁊ couuēt
ausquelz les receueurs doyent mād̄er le double du cōpte
Affin que ayent ample notice des affaires du tresor. Leq̄l
compte soit enregistre es liures dudit tresor

Frere philibert de nailhac maistre

xi Que les seruiteurs des freres ne doyēt prēdre soldee du
tresor ne puissent auoir office.

Non sans raison induictz/nous establissōs q̄ seruiteurs
des baillifz prieurs ou freres de quelq̄ cōdiciō que soyēt
desq̄lz le seruice cōtraint le seruiteur a faire cōtinuelle re
sidēce auec celuy du q̄l sont seruiteurs/ne puissent auoir
du tresor soldee ne excercer office de la religion.

Frere philibert de nailhac maistre

xii Que les droiz du tresor ensemble despoille mortuorū et
vacans ne soyent conuertiz en differences ⁊ ꝑces/Mais
acōplinēt soient renduz audit tresor

Les choses cōmunes qui sont deputeez a lestat en nulle
maniere ne se doyēt trāsferir en ꝑticulier prouffit. Mais
voulōs q̄ soiēt puremēt dōnees au tresor. Et pourtāt noꝰ
establissons q̄ prieur cōmādeur ou frere ne puist poursuy
uir ou faire et maintenir lites ꝑces et differēces des biēs
et droitz du tresor des despouilles ⁊ mortuorꝫ ou vacans
ne iceulx cōuertir en aultres vs et despens. Mais iceulx
droiz despoilles mortuorꝫ et vacans doiēt ꝓuenir au tre/
sor. Qui contrefera ou mectra les mains a iceulx droiz et
biens et fera dommage plus dun marc dargēt ꝑde labit ⁊
si moins dun marc dargent soit en quarantaine.

Frere anthoine fluuian maistre.

xiii Quelz gaiges le tresor doit donner aux embassadeurs

Amoderans les gaiges. establissons que embassadeurs
lesquelz pour les affaires de nostre religiō sont enuoyez
a plusieurs prouinces du monde. Ja soit que soustiennēt

la charge du voyage. Toutesfois sont tenuz de seruir a nostre ordre et pour les seruices ont plus grandes remunerations lesquelles sont en compensation de leurs fatigues. Et pourtant ayent les gaiges cy apres declairez. Cest assauoir sil est prieur ou baillif sil est charge dembassade pour ponent preigne deux ducatz du cōmun tresor pour chascun iour durant le temps de leur embassade Et sil est commandeur vng ducat. et se le commandeur sera de telle cōdicion pourquoy semble aux maistres ⁊ cōseil q̄ merite plus grant quantite. adoncq̄s porrōt adioindre demy ducat pour chascun iour Oultreplus le maistre et cōseil selon la qualite des choses et des voyages dōneront gaiges aux embassadeurs qui feront leur embassade en leuant. Et voulōs q̄ lesditz embassadeurs p̄sonnellement retournent en couent. Affin que par leur relation soient aduisez de toutes choses/ la quelle relacion eue le maistre et couent selon la condicion des choses pouruoient/ et considere la prudence diligence et curieuse execucion de lembassadeur layent pour recōmāde en hōneurs et promocions.

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xiiii ¶ Que les arbalestes des despoilles des freres partiengnēt au tresor

Affin que soit mieulx pourueu aux municions des chasteaulx et forteresses de nostre ordre. Nous establissons q̄ toutes les arbalestes de quelque maniere que soint auec leurs appartenāces qui se trouueront es despoilles des freres trespassans en leuāt soyēt dōnees au tresor/ lesq̄lz soient gardez soubz la clefz du maistre/ affin q̄ selon la necessite le maistre garnisse diceulx les forteresses

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xv ¶ Les baillies par chappitre de chyppre et du lango et lisle de nisiere sont vnies au tresor

Pour bōnes raisōs ⁊ causes meuz veu la cōdiciō des baillyes capitulaires de cypre ⁊ du lango en lestat de nr̄e religion/ en administratiō desquelles cōsiste grant hōneur et

prouffit. Pourtāt no⁹ vnissons annexōs ⁊ icorporons ppetuellemēt au cōmun tresor icelles baillyes capitulaires de cyppre et du lango ⁊ lisle de nisiere desq̄lles le maistre et le couuēt a hōneur et publicque vtilite de la religion et du tresor selon la condicion des choses ⁊ du temps doyēt pourueoir.

¶ Frere iehan de lastic maistre

xvi ¶ Cōment doyent estre despechees les lectres du change ⁊ assignations du tresor

On plus grant fraulde et dōmaige se peult cōmectre on doit plus saigemēt p̄ceder. Pourtāt no⁹ establissons que les lectres des chāges et assignatiōs du tresor soiēt bullees de bulle cōmune et expediees par le vicecancelier et auāt q̄ soyēt consignees a la part/soyent signees soubz le ploy de la bulle par le conseruateur general et lescripuai du tresor faillans lesditez solennitez icelles lectres soiēt de nulle valeur.

¶ Frere iehan de lastic maistre

xvii ¶ Des procureurs du commun tresor.

On ne peult auoir trop grāt diligēce cure ⁊ vigilāce a la cōseruatiō des droiz ⁊ biēs de nr̄e cōmun tresor. Et pour tant pour la vtile administratiō diceulx biens. No⁹ cōmādons et establissons q̄ oultre le grāt cōmādeur/q̄ pour raison de son office a icelluy excercice/est expressemēt depute ⁊ dicelluy ne peult estre leue. Que le maistre et cōseil auec grande attētiō entretenāt iuremēt doyēt eslire deux preudōmes religieux vtilles et discretz des baillifz et prieurs de nr̄e ordre estās en rhodes. Et iceulx deffaillās de baillif de chappitre ou lieutenāt des baillifz cōuētuaulx desquelz loffice doit durer vng an. en la fin du q̄l soiēt tenuz de rēdre cōpte aux autres deux q̄ en leur lieux serōt esleuz En oultre a la cōseruatiō diceulx droiz ⁊ biēs/lesditz grāt cōmādeur et p̄cureurs ayēt et tiennēt capses vtiles ⁊ biēs serrees/desq̄lles iceulx trois chascū aye vne clef. En oultre que les biēs et robes dicelluy tresor soiēt mises en magasins ⁊ voltes ⁊ enclos en lieux cōuenables soubz leurs

clefz desquelz ne se face distribution se premieremēt nest escript es liures du tresor p lescripuain ꝛ cōseruateur.

Frere iehan de lastic maistre

xviii De la cōseruatiō des deniers ꝛ des biēs ꝛ du cōseruateur general du commun tresor.

On doit auoir grant diligence a la cōseruatiō ꝛ distribution des biēs de nostre cōmun tresor. Et pourtāt no⁹ establissons que le maistre et cōseil cōply doyēt eslire et deputer cōseruateur general de nr̄e cōmū tresor vng frere preudōme ydoine et suffisant de la lāgue q̄ leur plaira qui ayt la cure et garde de tous les deniers et biens meubles appartenās au tresor. et iceulx recoipue concerne ꝛ distribuisse selō la disposition ordinatiō et volunte du maistre et cōseil auec le scen et police du grant cōmandeur. Et se le cōseruateur sera frere cheualier/aye cēt ducatz de rhodes pour ses gaiges. Et se sera chappellain ou sergent darmes cent florins de rhodes courans du cōmū tresor/ entēdu faisāt residence en rhodes. Et se sera enuoye es parties de pouent q̄ adōqs luy soyēt ꝯstituez gaiges cōme semblera au maistre et cōseil/et ledit cōseruateur soit mue en chascū general chappitre et aultre soit subrogue. neantmoins le successeur ne peult estre esleu de la lāgue du predecesseur iusques tant que soyēt passes dix ans.

Frere iehan de lastic maistre

xix Que les receueurs doiēt prēdre le droit du tresor de ceulx qui tiēnēt la possession des cōmanderies

Le nr̄e cōmun tresor leq̄l nourrist ꝛ gouuerne noz freres ne doit recepuoir dommaige pour les differences et litiges de cōtēcieuses persōnes. car ce quest applicq̄ a nostre dit commun tresor/ne doit estre conuerty en vsaiges litigieux Pourtant no⁹ establissons q̄ les recepueurs de nostre cōmun tresor sans auoir aulcun regard aux litigās doiēt demāder et receuoir de ceulx q̄ par quelcōque maniere tiēnēt les priorez cōmāderiez ꝛ maisons. a cause desquelles on a difference et question. Neautmoins non entendōs que par ce soit fait aulcun preiudice au droit des parties

Et se ceulx qui tiendrõt les benefices refusoyent payer/q̄ incõtinent encourẽt la peine de la priuacion de lhabit et ꝑdent leur droit. et cõtre telz soit ꝓcede cõme inobediẽs ⁊ rebelles.

¶ Frere iehan de lastic maistre

xx ¶ Des huit auditeurs des comptes.

On doit auoir grant diligence et sollicitude a lutilite et prouffit de nr̃e tresor q̄ porte les charges et noꝰ soustient Pourtãt noꝰ establissons q̄ oultre le grant cõmãdeur les deux ꝓcureurs du commun tresor et le cõseruateur general huit freres de huit lãgues/vng de chascũe lãgue soiẽt deputez et esleuz qui ayent puissance et auctorite de visiter oyr et recõgnoistre tous les cõptes et affaires du tresor ⁊ cõment sont administrees et gouuernez. Et doyẽt deputer/vng iour en la sepmaine pour excercer lesdites choses Et se aulcune chose trouuerõt q̄ face a reformer/ le doiẽt referir au maistre et au cõseil ordinaire qui postposez toꝰ aultres affaires sur ce doyẽt pourueoir/iceulx freres suffisans ydoines ĩtelligẽs et aptes audit office serõt esleuz par les freres des lãgues desq̄lz esleuz soiẽt p̄sentez aux maistre et cõseil ordinaire. En p̄sence desq̄lz cõstituez iureront solẽnellemẽt q̄ loyaulmẽt ꝓcureront le prouffit du tresor/et selõ leur cõsciẽce garderõt le dõmaige/ et lesditz huit freres seront p̄sens a la reddiciõ des cõptes q̄ chascũ moys se fera au maistre et cõseil. Aussi seront p̄sens a toꝰ les payemens qui se feront par le tresor. Et chascun an lesditz huit freres soient muez/et aultres esleuz en la maniere dessusdicte.

¶ Frere pierre raymõd sacoste maistre

xxi ¶ Que les freres de nostre ordre doyent payer au commun tresor les droiz imposez et a imposer a cause des mẽbres que tiendront

¶ Considere que nostre commun tresor doit estre subuenu des biens de nostre ordre. Pourtant nous establissons q̄ tous les freres de nostre religiõ cheualiers chappellaĩs ⁊ sergens qui tiennent et possedent cõmanderies maisons

mēbres lieux possessions abbayes ou priorez ecclesiastic/ques pour iceulx doyēt payer au tresor quelzcōques char/ges imposees ou qui se imposeront

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxii Que les freres pourueuz nayent souldees

Nous establissons que les freres qui ont des biens de nostre religiō prouision pension maisons ou autres rentes plus de soixante floris de rhodes courent nayent souldee du tresor Semblablement ceulx qui tiēnent cōmanderie de quelque valeur que ce soit ne preigne souldee

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxiii Des souldees des freres

Nous establissons q̄ les souldees des freres soyēt payees par tout le moys de septēbre Affin que les freres puissent subuenir a leurs necessites selon lexigence des choses

Frere baptiste des vrsins maistre

xxiiii De lestime des despouilles des prieurs et baillifz

Nous establissons que les biens et choses des despouil/les des baillifz et prieurs trespassans au couuent soient estimes p les huit freres anciens de huit lāgues cōme est acoustume de faire les aultres despouilles des freres

Frere baptiste des vrsins maistre

xxv Que les benefices de la religion soient apprehendez es mains du tresor pour le prouffit et honneur de nostre re/ligion

Nous establissons et ordonnons que toutes ꝛ quātesfoiz es prouinces darragon les cōmanderies ou autres bene/fices de nostre ordre vacqueront que le receueur de nostre commun tresor doye prendre a la main ꝛ pouoir du tresor lesditz benefices ꝛ les possessions diceulx/Laquelle chose soit faicte sans despēse dudit tresor Affin que ne recoipue dōmaige Car se nestoit ordōne de remede necessaire plu/sieurs dōmaigez sen pourroyent ensuyr comme sōt pour le temps passe. Considere que lesdictez commanderies vaccantes sans administrateur ꝛ gouuerneur recepuroi/ent dommaige

Frere baptiste des vrsins maistre

xxvi Des liures des recepueurs

A euiter dommaiges et fraul des qui en maintes manie-
res pourroient estre faictes Nous establissons que les re
cepueurs en chascun prieure en chappitre prouincial soy
ent tenuz sur peine de priuation de leurs benefices et offi
ces donner et consigner au prieur et chastellain demposte
le double de leurs comptes de receptes et debtes pour les
responsions et droiz de nostre cōmun tresor Du quel doy
ent retenir le double Affin que les debteurs cōmandeurs
soient manifestes

Frere baptiste des vrsins maistre

xxvii Que les recepueurs ne doyent prēdre litz ou autres vten
silles des despouilles des commandeurs trespassez

A conseruation des biens de nostre tresor Nous establis-
sons q̄ doresenauāt en nulle maniere ne soit licite aux re-
cepueurs des prieurez et chastellanie dēposte de prendre
litz vtēsilles ou autres choses des despoilles des prieurs
et chastellain dēposte/cōmādeurs et freres trespassez Qui
contrefera incōtinent sentende estre priue de loffice & soit
tenu payer au tresor le double de ce q̄ aura pris Nō obstāt
toute coustume faisant au contraire

Frere baptiste des vrsins maistre

xxviii Des freres debiteurs de nostre commun tresor

Affin q̄ chascū frere sefforce de payer ses debtes au tresor
Nous establissōs q̄ frere de nr̄e religiō de quelque cōditiō
q̄ soit q̄ sera trouue debiteur de nr̄e cōmun tresor ne puist
auoir dignitez benefices offices ou cōmāderies de nr̄e re-
ligion iusques a tāt quil ayt paye ses debtes audit tresor.

Frere baptiste des vrsins maistre

xxix Du ioyau que le grant commandeur doibt prendre des
despoilles des freres

Nous establissons q̄ nō obstant quelconque coustume fai
sant au cōtraire le grant cōmandeur ou son lieutenāt ne
puisse prēdre des despoilles des trespassez Aulcū ioyau si
nō iusq̄s a la somme de cinq florins de rhodes courās tāt

seulement ⁊ non plus Lequel ioyau soit mys en cõpte des tables et gaiges que prend du tresor

Frere baptiste des vrsins maistre

xxx Des commandeurs priuez

Affin que chascun ne postpose faire le debuoir au tresor Nous establissons que chascũ prieur chastellain dẽposte bailly ou cõmandeur qui sera priue des prieurez chastellanie dẽposte et cõmanderies pour raison des debtes du cõmun tresor ou par mauuaise administration Ceulx qui p la maniere dessusdite serõt priuez quant viendrõt au couuẽt de rhodes/soyẽt reputez et tenuz filz aruaulx de tous les freres de langue dont seront Et si feront residence es parties de pouent iamais ne puissent auoir en nostre religion offices comanderies benefices et dignitez

Frere pierre daubusson maistre

xxxi Des charges du tresor q̃ se doiuẽt payer pour les mẽbres

La institution de nostre religion ad ce tient sa ꝯsideratiõ Affin q̃ chascun apres lobseruãce des veuz par esgale portion supporte les charges publicques Pourtãt nous establissons q̃ tous les freres de nostre ordre qui possedent et tiennent mẽbres ou possessiõs des cõmãderies des prieures ou chastellanie dẽposte doyẽt payer au tresor les droiz dicelluy imposez/et que se imposerõt pour le rate ⁊ portiõ de la valeur desditz mẽbres et possessions incluses oudit valeur les pension reseruees aux cõmandeurs declairant que le tresor estant limposition des demyes annees preigne la moictie de la valeur Et quant sera imposition du quart preigne le quatriesme de la valeur cõptee la moictie ou le quart que le tresor prend des cõmanderies pour les pẽsions reseruees/Cest assauoir q̃ le tresor sans aulcune faulte doye prẽdre des cõmãdeurs ⁊ pẽsionnaires des mẽbres la moictie/ou le quart ou autre portiõ en tẽps de lordinaire ipositiõ Affin q̃ aulcune fraulde ne adueigne a liposition

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xxxii Que chascun soit tenu paier les droiz du tresor quelconques soyent

Nulle chose fait tant grant dõmaige incomodite et iacture en nostre ordre que non paier a nostre cõmun tresor les droitz selon la qualite du temps imposez ordõnez et instituez dont naist le nourrimẽt des vsures/ qui les forces facultes et estaz affoiblist rõpt ⁊ destruict laquelle chose certement de quelle incomodite detrimẽt ⁊ iacture ayt este le tenons en nostre memoire Et pourtant ou payemẽt et satisfactiõ desditz droitz on doibt auec toute diligẽce effort et pensee entendre Doncques desirãs sur ce pourueoir/ decernons statuõs et establissons q̃ tous les prieurs chastellain demposte baillifz cõmandeurs ⁊ freres excluse toute tardance excusation et empeschemẽt reaulment et de fait chascun an en chappitre ꝓuincial/ et se en aulcun lieu par auanture ne se celebroit chappitre ꝓuincial que en la feste de la natiuite de saint iehã baptiste du moys de iuing/ doyent et soyent tenuz payer les droitz du tresor selon le tẽps instituez et imposez ⁊ aussi arreraiges et tous aultres q̃lzconques debtes a nostre commun tresor ou recepueurs ⁊ procureurs pour le temps instituez

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxiiii De lexecution qui se doibt faire contre ceulx qui ne payẽt les droitz du tresor

Peu seroit instituer/ ⁊ faire establissemẽs/ se nestoient mãdez a execution/ et se la peine nestoit dõnee aux contumaces et trangresseurs Pourtant statuons et establissons q̃ les prieurs chastellain demposte baillifz commandeurs et freres. qui recuseront contẽpneront ou differeront payer les droitz du tresor chascun an en chappitre prouincial en la feste de la natiuite de saint iehan baptiste se par aduanture chappitre prouincial ne se celebreroit que incontinent telz debiteurs esditz chappitres prouĩciaulx ou ladite feste de saint iehan du moys de iuing passe sans aulcune declaration ou promulgation de priuation soiẽt entẽduz et soient priuez des prieurez et chastellanie dẽposte baillies cõmanderies membres maisons dignitez et offi-

ces sans aultre vocation monition ⁊ citation car le terme assigne ou chappitre prouincial par le chappitre general intercede pour le tresor duquel aulcun ne peult ptēdre ignorance veu la promulgatiō faicte oudit chappitre general ouquel ceulx qui ont linterest ou leurs legittimes procureurs sont presens et encores que seussent contumaces. Neantmoins par les establissemens sont obligez tenir et obseruer lordination capitulaire car par auctorite apostolicque lesdictes impositions sentēdent estre corroborees et se dilation de iugemēs ou appellatiō fust octroyee pendāt ledit terme lestat de nostre ordre cherroit en ruyne Ne doibuent aussi estre ignorans et auoir obliuion des veuz par eulx faiz par lesquelz astraicts sont tenuz subuenir a nostre ordre et cōtēpner rebouter et leuer toute propriete

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxiiii Come se doibt faire prouision des prieures chastellanie demposte baillyes et cōmanderies vacantes par priuatiō par deffault de payer les droitz du tresor

Il est digne et consonant a raison que ceulx qui non par amour au moins par crainte de la peine soient reductz a la reigle de droituriere voye Pourtant iasoit que les contumaces es payemens des droitz du tresor faisans incourent priuation Toutesfois est consonant que des benefices vaccans pour ceste cause prouision soit faicte Pourtant establissons que des baillies comanderies membres benefices et dignites par contumace inobedience et negligence des mal payans vaccans soit faicte donation collation et prouision par les prieurs chastellain dempo ste ou leurs lieutenans es chappitres prouinciaulx ou hors se chappitre prouincial ne se celebreroit auec le conseil de quatre commandeurs ou de deux au moins se plus ne se trouueront bien payans lesditz droitz aultres freres payans les debtes des priuez Preferant es commanderies de cheuissement les freres conuentuaulx se seront presens ou auront procureur ⁊ payeront les debtes Et se les freres conuentuaulx serōt absens soiēt conferies aux

cōmandeurs a linstance ꝛ requisition des receueurs ꝛ pro
cureurs du tresor ou gouuerneurs dicelluy q̄ pour le tēps
seront. Toutesfoys est entēdu que es prouinces de po
ent ꝑ les prieurs ꝛ chastellain dēposte telle exequutiō ne
se peult faire contre les cōmandeurs et freres residēs ou
couuent de rhodes durant le temps de leur residēce Car
de iceulx le maistre et couuent disposeront et pouruoirōt
que soit faicte satisfaction sur les peines dessusditez

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxv Quelle peine incourent les prieurs negligēs a lexequu
tion des mal payans

Ceulx qui en lexequution des institutions capitulaires
sont negligens meritent estre pugniz de peine car leur ne
gligence est cause de dōmaige et aux contumaces donne
hardyement. et impugnite / et est cause de dōmaige Pour
quoy de raison fait detrimēt et pourtāt de leur negligēce
sont cōgneuz estre dignes de peine / Pour laquelle raison
nous establissons que se les prieurs chastellain dēposte
ou leurs lieutenās seront negligens en faire lexequutiō
contre les mal payans les droitz du tresor a linstance des
receueurs ꝛ procureurs en icelluy cas lesditz prieurs cha
stellain demposte et lieutenant soient obligiez payer les
debtes des priuez / et des mal payans / et en cas qui feront
lexecution et neantmoins les debtes ne feussent payees
en tel cas les cōmāderies mēbres ꝛ benefices des priuez ꝛ
mal payās soyēt obligiez a payer au tresor lesditez debtes

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxvi Cōme se doibt faire exequution contre les prieurs et cha
stellain demposte mal payans

De tant que la personne est plus digne de tant en preua
ricant plus griesuement forfait Pour laquelle raison se
les prieurs ou chastellain dēposte serōt ꝯtumaces en pay
er veu q̄ donnent dōmaige et inique exēple Pourtant sta
tuissons q̄ se les prieurs et chastellain dēposte ne payerōt
les droitz du tresor au terme ordōne et prefix q̄ adōcques
les recepueurs et procureurs du tresor Auec le conseil de

quatre cōmandeurs ou de deux ou moins se pl⁹ ne se treuuent bien payans lesditz droitz doyent apprehender prendre et tenir en nom dudit tresor les prieures et chastellanie demposte cōmāderies membres et benefices des mal payans lesditez debtes desquelz la collatiō soit reseruee au maistre et couuent de rhodes Et se les recepueurs seront negligens ou recusans faire ladite executiō et requisition q̄ contre eulx soit procede en la maniere dessusdicte a la peine de priuation Et neantmoins les priores et chastellanie demposte soyent obligiez aux debtes

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxvii Que le maistre et couuent puissent ꝓceder contre les mal payans a priuation des benefices et diceulx pourueoir

Pource que le maistre et couuent de rhodes tiennent souerainete en nostre ordre. et se aux inferieurs est dōne auctorite ꝑ chappitre general de priuer/et des benefices vacans par priuation pourueoir Neātmoins icelle puissance nest pas a eulx aulcunement interdicte Pourtāt nous establissons que le maistre et couuent de rhodes toutes ⁊ quātesfoiz auront notice des mal payans le droitz du tresor et de leurs debtes puissent et doyent ꝓceder par auctorite de chappitre general cōtre lesditz mal payans a la peine de priuation des benefices a linstance des procureurs du tresor ⁊ telz benefices et cōmanderies ou priorez ⁊ chastellanie demposte ainsi vaccans donneront et cōcederōt aux freres biens payans lesditez debtes audit tresor commandons estroictemēt sur peine de priuatiō aux prieurs chastellain demposte et receueurs que chascun an doyent aduiser le maistre ⁊ couuēt desditz mal payans ⁊ de leurs debtes . Neantmoins pource ne soit suspendu ou differy lexeqution es chappitres prouinciaulx/et que nō obstāt ladite aduisatiō puist estre faicte selō la forme des establissemēs/⁊ a dōner pl⁹ griefue peine voulōs q̄ les mal payās et priuez a instance des procureurs du tresor sans aultre citation soiēt publiez en rohdes en lassemblee publicque comme rebelles inobediens et priuez de lhabit

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxviii Que ne soit respondu des fruitz des comanderies ꝛ benefices aux mal payans et priuez

Voulans en lexequution que se fait contre les mal payās plus griefuemēt pourueoir establissons que sur peine de priuation des commanderies ꝛ benefices les freres ꝛ les vassaulx sur peine de violation du iurement de fidelite/et les appalteurs et arrendeurs desditz benefices et comanderies/par aulcune maniere ne doient respōdre des fruitz et rentes aux prieurs Et se le feront incourent ladite peine Et neātmoins ce que par eulx sera paye ne soit admis en leur compte Mais de rechef soyēt tenuz le payer Aussi que les prieurs receueurs ꝛ procureurs facent publier en chascun chappitre prouincial lesditz establissemens ordōnez sur les mal payans et neantmoins contre faisant restent en leur force

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxxix Des biens des freres commandeurs tenans mēbres qui sont trouues apres leur deces esditz membres

A leuer toute ambiguite ꝛ pouruoyant altindēnite de nostre ordre Establissons q̄ quelzconques biens de quelque condition que soyent appartenās aux religieux de nostre ordre possedans tenans ꝛ ayans mēbres et granges depēdās des cōmanderies ou chambres priorales ou chastellenie dēposte/lesquelz biens apres leur trespas serōt trouues esditz mēbres et granges q̄ posséderont viēnent ꝛ appartiengnent sans aulcune contradiction cōplement au prouffit du tresor de nr̄e religiō auec ceste limitatiō q̄ les prieurs ꝛ chastellain dēposte et cōmādeurs desquelz sont lesditz mēbres et granges ꝑcoyuēt et ayent la valeur des rentes dun an desditz mēbres ꝛ granges des biēs des deffunctz trouuez esditz mēbres et granges Et neātmoins lestat diceulx mēbres et granges demeure entier ꝛ sans lesion declairans q̄ les biens de telz freres cōmādeurs decedans trouuez hors desditz mēbres et granges par le semblāt complement pueignēt au tresor/ Et se les freres qui

lesditz mẽbres ⁊ granges tiendrõt ne serõt commãdeurs. Adõcqs leurs biẽs trouuez esditz mẽbres ⁊ granges puiẽgnẽt ⁊ apptiẽgnẽt aux venerables prieurs chastellain dẽposte ⁊ cõmãdeurs ausq̃lz apptiẽnẽt iceulx mẽbres ⁊ granges/ Toutessoys est entẽdu q̃ les biẽs des freres chappellains ⁊ sergẽs de residẽce ⁊ stage/encore q̃ feussent cõmandeurs de grace prioralle et nõ aultremẽt et que tenissent mẽbres/puiẽgnẽt ⁊ apptiẽgnent a ceulx es cõmãderies desq̃lz ont leur residence et estage

¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

xl ¶ Que les receueurs es chappitres puinciaulx doyẽt notifier les deniers que auront receuz

¶ Desirãs obuier aux dõmages ⁊ icõmoditez de nr̃e cõmũ tresor. establissõs q̃ les receueurs en chascũ prieure ⁊ chastellanie dẽposte/doyẽt deposer a psõnes seures ⁊ feables les deniers des droitz de nr̃e tresor p eulx receuz ⁊ pour le tẽps receurõt desq̃lz ayẽt recõgnoissãce ⁊ documẽt auctẽtique ⁊ vallable obligatiõ ou lesditz deniers doyẽt ꝯseruer enuers eulx en lieu seur desq̃lz ⁊ de ceulx enuers lesquelz sõt seurs doiẽt aduiser ⁊ certiorer les prieurs et chastellaĩ dẽposte ou leurs lieutenãs ⁊ cõmãdeurs desditz prieures et chastellanie en chappitre puicial ⁊ nõ aultremẽt. Pour la verificatiõ desquelles choses soyẽt tenuz demonstrer instrumens et recõgnoissãces dobligatiõ. Affin que p aulcuns cas les deniers ne puissent estre prins ou occultes. Se aulcun des recepueurs cõtrefera incoure la peine de priuation de lhabit

¶ Du chappitre

¶ Dsaige

i ¶ Cõmẽt le chappitre puincial se tient et celebre.

Noz pdecesseurs ⁊ anciens voulãs pourueoir p prudente ꝯsideratiõ a lestat de la chose publicque selõ lãcienne coustume ont acoustume de cõuocquer et tenir chappitre general Ou q̃l les meurs des religieux soiẽt reformez ladministratiõ dirigee/ ⁊ les affaires occurrẽs ordõnez. Nous adõcques en ensuyuãt leurs vestiges suy-

mes acoustũe de celebrer et tenir chappitre gñal selon la coustume cy apres escripte il est chose decēte ⁊ cōuenable au commēcemēt de lētree dudit chappitre prieur et inuoquer hũblemēt le saint esperit. Sans lequel nul exorde et principe peult prendre bon fondemēt. Affin q̄ donne fa ueur aux choses cōmēcees et que enlumine ⁊ adroisse les pensees et voluntez. Et pourtāt quāt les capitulans sōt assemblez/et auāt que procedent aux actes capitulaires/ vont en compaignee du maistre a lesglise/ou au point du iour se chante messe solennelle du saint esperit/lequel to⁹ deuotemēt inuoquēt q̄ le iour infōde ⁊ dōne la grace den- tēdemēt p̄ la quelle illuminez droictemēt puissēt cōseiller et determiner des affaires. dicte la messe le maistre auec- ques la cōpaignee des capitulās ⁊ des freres se partēt de lesglise en maniere de p̄cession solēnelle sōnāt la cāpane le prieur de lesglise chappellains diacres et clercs chātāt lymne du sait esperit. Et quāt sōt venuz ou lieu du chap pitre se chante le verset. Saluos fac seruos ⁊c. Et soit di cte loroisō du saint esperit Et apres le chappellain chāte leuuāgille Et le maistre baillifz prieurs chastellain dem poste ⁊ freres capitulans sassieēt selō leur degre dignite ⁊ p̄eminēce et se list la reigle. et puis se fait sermon p̄ aulcũ clerc ydoine selon lexigēce des choses et de ce que touche lutilite publicq̄ et le salut des ames. Et ce fait les chap- pellains et ceulx q̄ ne sont incorporez au chappitre se par tent. Apres ce le maistre se luy plaira dire aulcunes cho- ses de la direction de lestat de la religiō ⁊ des affaires pu blicq̄s/et puis les baillifz prieurs chastellain demposte ⁊ freres capitulās p̄sentemēt au maistre baisent sa main re uerāmēt selō leur ordre et p̄eminēce la bourse auec le seel et roulle de lestat de leurs offices ladministration et des choses publicques loppinion cōtenant. Et le mareschal oultre ce presente la banniere de nostre religion. Presen- tees les bourses bannyere et roulles ceulx qui sont incor porez au chappitre. Premierement recongneues et visi- teez leurs procureurs legittimes et auctenticques nom-

meement sont escriptes. En oultre lesditz roulles sont leuz par le vicechācelier a haulte et intelligible voix selō lordre degre et preeminences iceulx roulles leuz est pro/cede a lelection des xvi. capitulans en la maniere qui sen suyt. Les freres incorporez oudit chappitre separez ꝑ langues par licence et cōmandement du maistre sassemblēt pour chascune langue ou lieu dudit chappitre Et chascune desdites langues eslist des incorporeaulx oudit chap/pitre. Et dicelle langue mesmes deux freres ydoynes et discretz. Et puis les p̄sente au maistre/faicte ladicte ele/ction iceulx xvi cōstituez deuāt le maistre reuerāmēt font iuremēt que sans affection ou passion particuliere ou des ordōnances cōsulerōt determinerōt et statueront lōneur et vtilite de la religion et des freres. ⁊ le maistre ⁊ aultres capitulās qui demeurent ou lieu du chappitre. pour trai/cter les aultres affaires iurent ou ꝓmettent tenir ⁊ auoir aggreable ce q̄ par iceulx xvi. sera conclud delibere ⁊ institue. Et ainsi iceulx xvi obligiez par solēnel iuremēt vont a lieu separe et auec eulx va le procureur du maistre qui a voix cōsultiue non decisiue et le vichācelier pour redigir en escript les deliberations. ou traictent concluent et de/liberent les affaires en celle ordre. Premieremēt de la imposītiō de la porcion pour subuenir a la religion. et apres du regime et gouuernemēt du tresor. En oultres visitez les roulles discutēt deliberēt concludent et diffinissēt de reformacion des coustumes de institution des establissemens et dautres ordinations et affaires emergens/⁊ les aultres capitulās traictēt les aultres affaires selon la ingruence et exigence des choses/et ce fait se sonne la cāpane ⁊ sont conuoquez tous les freres qui viennent deuāt le maistre et chappitre/et les chappellains viennēt en maniere de procession/et la publicq̄mēt sont ꝓmulguez ⁊ par le vicechancelier referiez et publiez les choses delibereez conclues et instituees par iceulx xvi. laquelle publicatiō faicte le maistre fait les retencions acoustumees et les baillifz conuentuaulx ensemble par chappitre prieurs et

chastellain demposte par les freres estans ondit chappitre en chascune langue cōgreguez a part sōt esleuz et presentes au maistre. Et faicte la election les bourses et les seelz et la bāniere selō lordre sont par le maistre restituez aux baillifz mareschal prieurs et aultres capitulās/ lesq̃lles choses complyes les chappellains qui la sont venuz ꝓcessionalement font les oroisons en la maniere que sensuyt lesq̃lles dictes le chappitre se clost

¶ Vsaige

ii ¶ Comment les prierez se font en la fin du chappitre general et ꝓuincial.

¶ Il est chose digne que apres la conclusion de toutes actions nous adroissons nostre pensee a dieu/ ꝛ supplions sa clemence que no⁹ dōne repos ꝛ en la fin felicite eternelle. Et pourtāt no⁹ voulons et ordōnōs que finy le general ꝛ ꝓuincial chappitre les chappellains assistens qui la viēnent processionallemēt doyēt faire les prieres et oraisōs a nr̃e seigneur pour la paix des viuās feaulx cristiens et repos des trespasses en la maniere qui sensuyt.

¶ Pro pace

¶ Oremus vt deus et dn̄s noster ihesus xp̄s pacē quietē et cōcordiā oīb⁹ fidelib⁹ xp̄ianis concedat/ bella ꝛ sediciones reprimat/ infideliū rabiem refrenet/ et oīm xp̄ianoꝝ semitas in viam dirigat salutis eterne

¶ Pro fructibus terre

¶ Oremus vt de⁹ ꝛ dn̄s noster ihesus xp̄s fructus terre dare multiplicare ꝛ conseruare dignetur.

¶ Pro summo pontifice

¶ Oremus vt deus ꝛ dn̄s noster ihesus xp̄s pastorē gregis sue. N. nō deserat/ sed cōtinua ꝓtectione defendat/ fidē et caritatem augeat/ vt vna cum cōmisso sibi grege ad vitā ꝑueniat sempiternam.

¶ Pro cardinalibus et prelatis.

¶ Oremus vt deus et dn̄s noster ihesus xp̄s sacro sācte romane ecc̄lie cardinales partriarchas ep̄os et ceterum vniuersum clerum in suo sancto obsequio confirmare et con

seruare dignetur.

Pro imperatore et principibus

Oremus vt deus et dn̄s noster ihesus xp̄s imperatorem reges et principes catholicos/in pace et vera cōcordia cō/seruet/ac eos ad subigendā barbatorū et infideliū gentē atq3 terram sanctā iherusalem a seruitutis iugo liberan dam feruentius animare dignetur

Pro magistro hospitalis

Oremus vt deus et dn̄s noster ihesus xp̄s magistrū no/strū. N. ad gubernationē dom⁹ hospitalis et religiōis no stre fratrūq3 nostroꝝ illustrare et instruere dignet̄ ipm̄q3 longeuū et in prospero statu conseruet.

Pro baillliuis priorib⁹ ⁊ castellano emposte

Orem⁹ vt de⁹ et dn̄s noster ihesus xp̄s bailliuos et prio/res et castellanū emposte ordinis nostri dirigat/et eorum mentes illustret/quo honorē et vtilitatem ordinis nostri adimplere studeant

Pro fratribus hospitalis

Orem⁹ vt deus et dn̄s noster ihesus xp̄s fratres nostros cōseruare dignetur/ ac eos a votis promissis declinare non permittat.

Pro infirmis et captiuis.

Orem⁹ vt de⁹ et dn̄s noster ihesus xp̄s oīb⁹ infirmis ⁊ ca/ptiuis salutē tribuat/vt captiuitate ⁊ egritudine liberati ad ecc̄liam sanctā veniāt gratias reddituri.

Pro peccatoribus

Orem⁹ vt de⁹ ⁊ dn̄s noster ihesus xp̄s omnes peccatores a vinculis peccatorum absoluat/et eternam faciat spera/re salutem

Pro benefactoribus hospitalis nostri

Orem⁹ vt de⁹ ⁊ dn̄s noster ihesus xp̄s pro piis operib⁹ illo rum dignā mercedē tribuat/et post mortem eternam salu tem concedat

Pro cōfratribus et cōsanguineis.

Orem⁹ pro aīabus cōfratrū nostroꝝ et pro aīabus nostro rū parentū et coniūctoꝝ nostroꝝ/ et pro hiis que in nostris

cimiteriis per vniuersum orbem requiescunt

¶ Psalmus

DEus misereat nr̃i ⁊c. ps. De pꝛofũdis ⁊c. Kyriel. ⁊c. Pater noster. Vꝰ. Fiat pax in virtute tua. R. Et abũdãtia in ⁊c. Vꝰ. Saluos fac seruos ⁊c. Deꝰ meꝰ sperãtes in te. Vꝰ. A porta iferi. R. Erue dñe aĩas eoꝝ. Vꝰ. Dñe exaudi. R. Et clamoꝛ. Vꝰ. Dñs vobiscũ ⁊c. Et cũ spũ. Oremꝰ.

DEus a quo sancta desideria recta ꝯsilia et iusta sũt opera: da seruis tuis illam quã mũdꝰ dare nõ potest pacẽ/ vt et corda nostra mãdatis tuis dedita et hostiũ sublata formidine tempoꝛa sint tua pꝛotectione tranquilla: Per xpm dñm nostrum Amen.

¶ Frere iehan ferdinand de heredie maistre

iii ¶ Que les freres voyẽt au chappitre gñal ⁊ pũincial

Il est chose cõdecẽte que noz freres facẽt reuerẽce a leurs superieurs/ et pourtãt est cõmãde aux freres de nostre oꝛdꝛe/ lesquelz sont a cause de leur estat incoꝛpoꝛez en chappitre que doyẽt venir au chappitre general ⁊ pũincial silz ne seront empeschez de cause tres vrgente et crime ineuitable. Ou quel cas doyẽt enuoyer pcureur auec expꝛes cõmãdemẽt et pꝛocure. Et saulcun cõtrefera soit inobediẽt et rebelle ⁊ p de labit ⁊ soit mys en prison

¶ Frere iehan ferdinand de heredie maistre

iiii ¶ Que les debteurs du tresoꝛ ne ptent du chappitre se pꝛemierement nont paye les dꝛoitz du tresoꝛ.

La celebꝛation des chappitres pũinciaulx ad ce louablemẽt est instituee Affin q̃ les coustumes soyẽt coꝛꝛigees/ ⁊ les dꝛoitz du tresoꝛ payez Et pourtãt noꝰ deffendõs aux pꝛieur ⁊ chastellain dẽposte q̃ en aulcune maniere ne donnent licẽce de ptir du chappitre pũincial aux cõmãdeurs ⁊ freres debiteurs de nr̃e tresoꝛ se pmieremẽt audit tresoꝛ ne payẽt leurs debtes Et se cõtreferont les prieurs ⁊ chastellain dẽposte soyẽt tenuz au payemẽt desdictes debtes et expꝛessement a ce obligiez

¶ Frere anthoine fluuian maistre

v ¶ Que les pꝛieurs es chappitres pꝛouinciaulx vsent de mo

derance ne ⁊ donnent faueur a aulcun

¶ Il apptiēt au ꝑsidēt et au iuge oyr la partie ⁊ faire iustice auec meurte et grauite sans hayne ou faueur Et pource no⁹ deffēdōs aux prieurs et chastellain dēposte q̄ en leurs chappitres ou assemblees prouiciallesen faueur ou hayne de frere absent ou ꝑsent ne procure ou ple ou face istāce. Mais q̄ auec repos ⁊ meurte tiēnēt silēce entendēt les affaires ⁊ iuges droicturieremēt sans enpescher ou troubler en parolle ou en fait le droit daulcun.

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

vi ¶ Des ꝓcureurs q̄ se doiuent admectre en chappitre gn̄al.

No⁹ establissons q̄ les ꝓcureurs des baillifz prieurs ⁊ chastellain dēposte et cōmandeurs par chappitre et des priorez de q̄lq̄ cōdicion que soyēt ne soyent admis p maistre et chappitre general ne icorporez oudit chappitre silz ne mōstrent souffisante et auctētiq̄ ꝓcure de leurs principaulx auec especiale puissance de cōparoir en chappitre ⁊ de cōsentir aux choses q̄ se doiuent traicter ⁊ ꝯclurre en icelluy Adioignāt q̄ les baillifz prieurs ⁊ chastellain dēposte cōmādeurs p chappitre prieurez et chastellanie demposte q̄ ꝑsonnellemēt ou p ꝓcureur legittime ne serōt en chappitre general soyēt tenuz dauoir et tenir rate et ferme tout ce q̄ sera traicte ⁊ cōclud oudit chappitre cōme si ꝑsens ou par ꝓcureurs fussent en icelluy

¶ Frere baptiste des vrsins maistre.

vii ¶ Des iours de la celebration du chappitre general

Cōme il soit acoustume selon la qualite du tēps bié considerée de traicter ⁊ ꝯclurre es chappitres generaulx affaires et choses ardues et grandes et souuent aduient que pour larduite de choses ne se peuent conclurre en lespace de dix iours ordonnez es chappitres generaulx. Pourtāt nous establissons que doresenauant le chappitre general soit entendu durer ouuert quinze iours nō feriaulx esq̄lz les affaires mieulx se puissent traicter et ꝯclurre. Et apˀs cloz ledit chappitre par reseruatiō dicelluy aulcūs iours selon lexigēce des choses ordonnees et ꝑfixes le maistre

et conseil comply concludent et exequutēt les choses pro
posees audit chappitre lesq̄lles encore ne sōt deliberees.

Frere baptiste des vrsins maistre

viii Que a nul frere nest licite protester ou appeller des cho/
ses qui seront ordōnees et iugees par les seize seigneurs
capitulaires.

A reprimer linsolēce daulcuns qui fuyent les diffinitiōs
des iugemens. Affin que dōnent fatigue de despēce et la/
beurs a ceulx qui ont bon droit en ensuyuant les bonnes
coustumes de noz maieurs selon lesquelles les seize sei/
gneurs capitulaires q̄ sont astraintz de iuremēt et esleuz
par ledit chappitre. Affin que des choses de nostre religiō
vsans de souueraine auctorite ordōnēt ⁊ disposent. Car
nest cōueniāt selon lācienne coustume a aulcun frere de
nostre religiō contredire aux sentences et ordinations et
statuz desdiz seize seigneurs. lesquelz ont puissāce en for
ce de cōpromis Mais doiuent obeyr hūblement tous noz
freres auditz ordinations Toutesfoiz aulcuns desprisēt
le iurement par eulx fait aulcunesfoiz sefforcent faire cō
tre ceste coustume en mauuais exemple et grant dōmai/
ge se a linsolence de telz temeraires nestoit contredit par
loix et coustumes. Et pourtant desirans obuier ausditz
contumaces adherans aulx anciennes coustumes Nous
establissons que a aulcun frere de nostre religiō de ceulx
qui sont incorporez ou chappitre general ou ceulx qui sōt
dehors de quelque degre ou dignite que soyent ne soit li/
cite par aulcune maniere contredire repugner protester
appeller ou prouecquer des seize seigneurs capitulaires
ou de leurs statuz sentences deliberations et ordinatiōs
Qui contrefera sil tient commanderies ou benefices/di
ceulx incontinent que aura contrefait sentend estre pri/
ue. Et se sera couuentual incontinent perde son ancien/
nete.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

ix De la celebration des assemblees publicques en rhodes.

Pource que la cite de rhodes est scituee entre les limites
des ennemys de la foy catholiq̃ est necessaire dauoir grãt
vigilãce a la tuicion dicelle Et pourtãt nous establissõs
non obstãt q̃lconque coustume faisant au cõtraire que les
assemblees generales soyẽt celebrees en rhodes a la volũ
te du maistre. et iceulx iours q̃ deputera/et au moins soiẽt
celebrees en rhodes deux assemblees generales pour an

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

x De la reddicion des bourses en chappitre general

Considere que selon lancienne coustume les incorporez
ou chappitre general ou cõmencement du chappitre Au
maistre cõme souuerain/et chef de lordre donnãt reueren
ce et vraye obeissance en signal de despropriation presen/
tent bourse auec roulle de lestat Et pourtãt icelle coustu
me cõfermant establissons q̃ la cõsignation desditez bour
ses soit faicte auec deu ordre et que es bourses ainsi quest
acoustume soiẽt escriptz les noms de ceulx qui les rendẽt
et soit lye le roulle et en signal de despropriatiõ et memoi
re de cincq playes du crucefix a la deffẽce de la foy duquel
suymes desdiez chascun mette et baille en la bourse cincq
iennetz dargent. Affin que ainsi que lame et le corps par
obeissance donne Par le semblãt soubmectre soit veu les
biens a la voulente du souuerain

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xi De la moderation des capitulans

Il est consonant a raison et condecent a religieuses per/
sonnes vser de modeste grauite. et temperance en la cele/
bration des chappitres et assemblees Pourtant establis/
sons que les prieurs chastellain demposte commãdeurs
et freres de quelque degre que soient es chappitres et pro
uinciales assemblees/doient garder maturite grauite tẽ/
perance et modeste Affin que vng chascun selon sa digni/
te et degre par le opine et donne sa voix sans aulcunes in
iures et indecens gestes Mais entendent pacificque mẽt
a lonneur et prouffit de nostre religion. Qui contre fera
incoure la peine de quarantaine

Du conseil

Frere nicole lorgne maiſtre

i De la bulle du maiſtre et couuent

A Indubitable et certe notice des choſes deliberes nō
ſans cauſe les impreſſions ⁊ coings des ſeelz et bul/
les ſont trouuez Et pourtāt par ferme ordinatiō eſt eſta/
bly que deux coings de fer ſoyēt forges/ eſquelz les ymai/
ges du maiſtre et baillifz ⁊ de loſpital ſoiēt inſculpees et
diceulx coings cōme de bulle conuentuale la religiō doye
vſer de laquelle ſōt corroborees et expediees bullees tou/
tes les collations/procuratiōs/permutatiōs / obligatiōs
prouiſions ⁊ autres choſes que par declaratiō du maiſtre
et couuēt ou cōſeil ou chappitre general ſont deſpeſchees
et que ſacouſtument expedier ſoubz bulle commune

Frere guillaume de villaret maiſtre

ii Que les choſes delibereez ⁊ agiteez es ꝯſeilz ſoiēt ſecretes

Il eſt cōſonāt a raiſon q̄ les choſes diſcutees en cōſeil ſoy
ent tenues ſecretes Et pourtāt eſt louablemēt inſtitue q̄
par neſvne maniere les choſes traictees deliberees ⁊ con/
clues es cōſeilz de noſtre ordre ne ſoient manifeſtez Et ſe
aulcun de noz freres ſans licēce du maiſtre ⁊ cōſeil a ceſte
inſtitution contrefera de luy ſe face plaincte ⁊ ſoit pugny
de .xln. et excludz et ſuſpendu de tout conſeil

Frere philibert de nailhac maiſtre

iii Que ſoit celebree chaſcune ſepmaine publicque audiēce

Il neſt choſe qui tant ſtabiliſſe et cōſerue les ſeigneuries
que la ſaincte et pure iuſtice / laquelle par egale balance
rend a chaſcun ſon droit Que nul ne blece/garde linnocēt
et pugniſt le mauluaiz Et pourtāt louablemēt inſtituōs
que chaſcune ſepmaine le vēdredy ſoit celebree publicque
audiēce En laq̄lle doyent aſſiſter le maiſtre ou ſon lieute
nāt baillifz couuētuaulx ⁊ ꝑ chappitre prieurs chaſtellain
depoſte ⁊ autres q̄ acouſtumēt eſtre en ꝯſeil ordinaire/⁊ le
chaſtellain ⁊ bailly du cōmerch de rhodes. ⁊ les iuges dap
pellatiō ⁊ ordinaire ⁊ le vicecācellier En laq̄lle les q̄relles
⁊ ſupplications dun chaſcun ſoyent leues et oyes/⁊ ſelon

lexigence des cas saigemēt discutees les merites des causes sur icelles soit pourueu Affin q̄ totalement soit estaincte matiere de querelle Et a vng chascū soit dōne sō droit

Frere philibert de nailhac maistre

iiii Que seculiere personne ne soit en conseil

Il est conuenant que les ordinations ꝛ deliberatiōs des religieux soyent secretes Affin que la diuulgatiō dicelles ne face preiudice a lestat de lordre. Et pourtant meuz de bōne raison Establissons et decernons que seculiere personne nentreueigne en conseil de nostre religion

Frere iehan de lastic maistre

v Que les differēces naissans entre freres cheualiers dune part Et freres sergens darmes ou chappellains dautre part soient determinees par maistre et conseil

Desirans ꝓceder par esgale balāce de iustice enuers noz freres et q̄ le petit ne soit opprime des grās ꝛ appare lesgalite de iustice a vng chascū Pourtāt nous decernōs voulōs ꝛ reseruōs q̄ toutes les differēces q̄ naistrōt ētre freres cheualiers dune part/ et freres chappellaīs ou sergēs dautre ꝑt pour occasiō de cheuissemēt ou admelionissemēt soient decises determinees ꝛ diffinies ꝑ maistre ꝛ ꝯseil ordinaire

Frere pierre raymond sacoste maistre

vi Que nul ne puist estre cite sil nest cōgneu ꝑ maistre ꝛ ꝯseil

Nous defendōs q̄ frere de nostre ordre de quelque cōditiō ou dignite q̄ soit/ ne soit cite se ꝑmieremēt ꝑ maistre ꝛ conseil ordinaire nest delibere sil se doibt citer ou nom

Frere pierre raymond sacoste maistre

vii Que les opinions et deliberations des conseilz soyēt mises en escript et prōnūciez par le vicechancellier

La memoire de lōme est moult labile A la subuētion de laq̄lle saigemēt ꝛ subtilemēt sont trouuees les lectres Affin q̄ les choses iustemēt deliberees ne venissēt aperir ꝛ les hōmes feussēt priuez de leur itroductiō ꝛ reigle Car les actes sōt recōmādez a lordre de lectres. ꝛ pourtāt noz maieurs ꝛ āciēs ꝑ grāt ꝑrudēce ōt mis ꝑ escript les deliberatiōs du senat les ordinatiōs du peuple/les loix les canōs ꝛ decretz ꝛ

iceulx ont voulu ordonner Desquelz les absens et ceulx qui estoient aduenir puissent vser Aux vestiges desquelz inherens Nous establissons que les opinions et voix donnees en conseil sur choses ardues et de grant importance soient mises en escript se semblera de faire par nostre vicecancellier Affin que tousiours apparent laqlle chose voulons estre obseruee deuant que soiēt gictees les ballotes Adioindant que les deliberations et sentēce des conseilz soient ꝑmieremēt escriptes par le vicecācellier Et apres en escript auec intelligible voix deuāt le cōseil soient aux parties signifiees et promulguees ꝑ ledit vicecancellier.

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

viii ¶ Que ne soit dōnee licēce de partir du couuent aux baillifz et prieurs se non par maistre et conseil comply

Desirans abolir et leuer toutes les occasiōs par lesquelles le couuēt soit priue de la ꝑsence des baillifz et prieurs Pourtant nous establissons que le maistre ne peult donner licence de partir du couuēt de rhodes aux baillifz conuentuaulx/et par chappitre et prieurs ou chastellain dēposte/sans sceu et le consentement du conseil cōply En telle maniere q̄ les trois pars dudit cōseil cōcordent en vne opinion Aultrement la deliberation soit nulle Et se le maistre contrefera q̄ telle licence soit de nulle efficace Et que soit ꝓcede cōtre ceulx q̄ ꝑ vertu de telle licēce sont deptis cōme contre ceulx q̄ presumēt partir de rhodes sans licēce

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

ix ¶ Cōment se doibt vser des balotes pour votz et opinions

Affin que plus franchemēt chascun puist dōner son vot et opiniō Nous establissons q̄ les choses ardues ⁊ de grant ĩportāce cōme election de maistre de baillifz de prieur chastellain demposte des capitaines et autres officiaulx ⁊ en icelles choses qui concernēt le maistre soit vse de balotes pour opinion/ lesquelles balotes soient gitees en secret ⁊ par le vicecancellier soient comptees

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

x ¶ Du recours de conseil ordinaire au conseil comply

Nous voulons et ordonnons a habondante cautelle que toutes et quãtesfoiz en la cõclusion et deliberation daulcune chose et dimportance cõcluse par les trois pars des baillifz et prieurs du conseil ordinaire la quatriesme part cõtiendra en tel cas sans aulcune cõtradiction icelle cause soit deduicte au conseil conply Ouquel de rechief soit discutee et conclusе

Frere pierre raymond sacoste maistre

xi Que ceulx qui sont appelles et admis en conseil doibuẽt iurer que garderont les establissemens

Nous establissons que le maistre qui vne foiz au cõmencement de sa election a iure de tenir les establissemens et bõnes coustumes de la religion semblablemẽt se garde q̃ ne face appeller ou admectre aulcun en cõseil/se premierement celluy q̃ doibt estre admitz face solẽnel iurement de garder les establissemẽs et coustumes Et se non se fera q̃ lopiniõ dicelluy q̃ sera appelle et admis soit de nulle valeur

Frere pierre raymond sacoste maistre

xii Que ne se donne saufconduit aux coursaires sinon par maistre et conseil

Nous deffendons que doresenauant ne soit donne saufconduit aux coursaires. sinon en cas de euidẽte necessite Et adoncques se face par maistre et cõseil ordinaire et nõ aultrement Ne aussi soit donne saufcõduit a fugitifz ne a marchans faillitz se non pour cause vrgente

Frere baptiste des vrsins maistre

xiii Des prisonniers veufues pupilz et pauures

Nostre religiõ a de ce est istituee Affin q̃ doyons subuenir et secourir aux malades ipotẽs pauures et ĩdigẽs Et pourtant est consonant a raison que par maistre et conseil comply soyent esleuz deux religieux ydoines. et suffisans qui ayent la cure des prisonniers pauures malages vefues et pupilz Et iceulx deffendent en leurs droiz Affin que p dol fraulde et pauurete ne deffaillẽt et iustice soit administree en leurs causes Pour la diude desq̃lz puissẽt ꝯparoir

deuant maistre et conseil / et quelconque lieu que ce soit.
Affin q̃ les afflitz ⁊ indigés ne seuffrent aulcune iniure
¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xiiii ¶ Des officiers deputez a la iustice de la cite de rhodes

Il nest chose qui soit plus cōueniente a lestat des seigneu
ries et peuple / que donner le droit a vng chascun et nō pre
terir les limittes de iustice / Pourtant nous cōmandons
au chastellain bailly du cōmerch de rhodes iuges dappel/
lation ⁊ ordinaire et aultres officiers de la cite q̃ auec tou
te diligence ⁊ prudēce doyent administrer iustice aux sub/
giectz et a nostre peuple et dōner le droit a vng chascun et
q̃ ne doyent devyer des limittes dequite cōstraints de for
ce / de dol / de fraulde / desperāce / de crainte / de dōs / damour /
de hayne / ou aultre ingenieuse cause / Mais droicturiere/
mēt / saintemēt / ⁊ iustemēt / selon les loix / decretale / statuz /
et coustumes / doyēt proferir leurs sentēces ⁊ administrer
iustice / Et p humanite / charite / ⁊ iustice / esgalement trai/
ctent les riches / les pauures / les pupilz / les moyens / ⁊ les
superieurs / Car se cōgnoisserōs p legittimes preuues et
tesmoings q̃ directement ou indirectement nostre peuple
daulcun diceulx soit oppresse / iquiete ou / moleste p grace
dol / ou dons. Les delinquans receuront tāt graues corre
ctions ⁊ peines q̃ sera exēple des aultres Et se cōtreferōt
seront perpetuellement inhabiles a regir offices
¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xv ¶ Des lectres ordonnees par maistre et conseil

Nous establissons q̃ les lectres de saufconduitz et de licē
ce deptir de couuent et aultres patētes q̃ p maistre ⁊ cōseil
ordinaire ou cōply sōt deliberees ⁊ octroyees soyēt despes
cheez p le vicechācellier tāt seulemēt ⁊ p luy signees ⁊ en/
registrees en la chācellerie sauf le droit du vicechācellier
¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xvi ¶ Des instructions et lectres missiues

Nous establissons a maieur corroboratiō des choses que
toutes les instructions ⁊ lectres missiues q̃ par ordinatiō
du maistre et conseil ordinaire et cōply seront deliberees

et escriptes Soyent despeschees et escriptes par le viceca̅
cellier tant seulemе̅t et enregistrees et signees de sa pro/
pre main Aultrement nayent auctorite du conseil

Frere baptiste des vrsins maistre

xvii Des choses qui se doibuent deliberer par conseil

Nous establissons que es conseilz tant ordinaires que co̅
pliz quant se doibt faire aulcune chose auant que se don/
nent les opinio̅s chascun co̅seiller sans garder ordre ain/
si que luy plaira puist alleguer dire et proposer soubze cel
le chose qui sera mise en deliberation tout ce que luy sem/
blera sans aulcune reprehention Et quant les choses se/
ront bien discutees et agitees tant dopinions qui se trou/
ueront soient balotees et la opinion qui aura plus de ba/
lotes soit sentence et conclusion Adioignant que toutes
les choses ꝛ affaires de quelque nature que soient qui par
conseil comply ou ordinaire sero̅t traictees ou deliberees
soient concluses par balotes. Aultrement les delibera/
tions soient nulles

Frere baptiste des vrsins maistre

xviii De la moderation du maistre et des conseillers

Affin que plus meurement les choses et affaires en co̅seil
soient agitees/traictees/et deliberees Pourta̅t nous esta
blissons que le maistre baillifz prieurs chastellain dempo
ste et ceulx qui sont en conseil doyent entendre auec silen
ce les parties en leur presence decertans et oyr leurs rai/
sons ꝛ allegations sans aulcune interruption de voix ou
de parolle Affin que faueur ne soit co̅gneue estre donnee
a aulcun Mais soit vse dequalite enuers chascun. Et se
aulcun des conseilliers co̅tre fera la partie qui en ce se sen
tira preiudiciee porra alleguer le co̅trefaisant ou maistre
ou aultre pour suspect. lequel sans rendre aultre cause de
suspition incontinent doye partir du conseil

Frere baptiste des vrsins maistre

xix Des treues et paix qui se doibuent faire

Aeuiter les scandalles et dommaiges que peuent naistre
nous establissons que en nostre religio̅ ne se puissent faire

treues ou paix auec turcqs ⁊ mores ou aultres ĩfidelz sinõ
tant seulement auec deliberation du maistre ⁊ cõseil com/
ply Et ce que aultrement sera fait soit de nulle efficace et
valeur.

¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xx ¶ Que les bombardes ne se tirent hors de rhodes

Nous establisons que les bombardes coleuurines et ar/
tillerie appartenant a excercice de guerre et aussi pouldre
et salpestre qui appartienent au cõmun tresor en nessune
maniere ne pour quelque cause que ce soit par aulcun ne
se puisse tirer hors de la cite de rhodes ou des lieux de no/
stre religion et autre part transporter Touteffois le mai
stre ⁊ conseil comply selon la condition des choses se leur
semblera conuenient ⁊ la necessite requerra porrõt ordon
ner de la traicte et transportation desdictes artilleries

¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xxi ¶ Que nauilles ne se doiyent armer en rhodes sans licence
du maistre et du conseil

¶ Desirans leuer toute occasion de delinquer ⁊ ꝑclurre ma
tiere de scãdale Nous establissons que en rhodes ne puis
sent estre armees galees. bringandins et autres nauilles
sans licence du maistre ⁊ conseil ordinaire Qui cõtre fera
perde le nauile lequel soit applique au tresor

¶ De lesgard ¶ Usaige

i ¶ De la forme et maniere de la celebration des esgards

NOz maieurs et anciens par saige consideration in/
duitz Ont trouue ⁊ ordonne vne briefue et vtile ma
niere de iustice laq̄lle ont appelle esgard aĩsi dicte pource
que regarde le droit des parties Par laq̄lle briefue admi/
nistration de iustice fusse faicte a noz freres Affin que ne
feussent empeschez es dilations et differẽces iudiciaires/
pourquoy eussent apostposer et laisser hospitalite et deffẽ
ce de la foy. La maniere desditz esgards est telle q̃ sensuyt
Sont assembles huit freres de huit lãgues Cest assauoir
vng de chascune langue Entre lesquelz preside vng frere
oultre lesditz huit qui se doibt prendre indifferentemẽt de

huit lãgues qui sapelle p̃sidẽt et chief de lesgard dicelluy esgard on a recours a ressort desgard lequel a prins nom de forteresse pourquoy a luy aultres huyt freres de huyt langues sont adioinctz du quel aussi la difference est deduicte a lessort de lessort lequel par ceste mesme raison a prins le nom. et en icelluy sont huit freres de huit lãgues En ces trois esgard/essort desgard/et essort dessort ledit frere chief preside. En apres la difference va deuant lesgard des baillifz/lequel esgard contient les huit baillifz conuentuaulx de nostre religion ou leurs lieutenãt et le president et chief luy est adioinct oultre le chief qui p̃side es trois p̃miers esgards. Et ainsi esditz quatre esgards sont xxxiiii. freres qui se prennent de diuerses lãgues les chiefz de telz esgards sõt dõnez p le maistre. Toutesfois le mareschal dõne le chief desgard quãt les freres sõt de sa obeissance. Ne les freres pour lesditz esgards peuent estre esleuz par les baillifz ou leurs lieutenãt qui ont ceste puissance des lãgues desq̃lles sont les p̃ties litigãtes senõ du cõsẽtemẽt desdites p̃ties. et le maistre tousiours nõme ⁊ baille le chief de lesgard des baillifz en telle maniere que soit bailly conuentual ou prieur ou chastellain demposte ou le prieur de lesglise qui a dce peut estre depute ou bailly par chappitre. Et se bailly conuentual sera esleu chief desgard. Adõcques en son lieu en lesgard des baillifz sera mis vng ancien de sa langue. Et se en la difference bailly conuentual ou prieur ou chastellain dẽposte entreviendra cõme demãdeur ou deffendeur. Adõcq̃s en tous les esgards soit donne bailly cõuẽtual ou capitulaire ou prieur pour chief aultremẽt es premiers trois esgards cõmandeur ou frere nõ bailly et prieur doit estre chief lequel est dõne par le maistre. Et les freres ausditz quatre esgards sont assignez et donnez ainsi que les establissemens ordonnẽt. Tous les freres esdiz esgards ont tant seulement vng opinion et vot. Et premierement le chief des trois premiers esgards a vng vot ⁊ opinion tãt seulement. Affin que en la diffinitiõ de la sentence equa

lite de votz et opinions nentreueignẽt et soit occasion de
differẽce. Et le chief de lesgard des baillifz a deux opini-
ons. Et ainsi sõt. xxxv. votz Affin que le nõbre soit impar
Et se p cas dauẽture ne se trouuoyẽt freres dune lãgue
pour mectre ausditz esgards. Adõcques en leurs lieux se
prennẽt aultres dautres langues. En oultre quant le de
mandãt et deffendãt se p̄sentent deuant le chief ⁊ esgard
auant que se procede oultre/le chief doit interroguer les
pties se aulcun frere tiennent pour suspect/ et en lieu du
suspect/aultre soit depute/et ainsi lesgard purge selon la
forme des establissemens de toute suspicion le demãdãt
de la cause et celuy qui pretend faire questiõ a aultre. En
cores que par le deffendant ayt este demande esgard ⁊ ob
tenu doye premier proposer sa demande et droitz deuant
tous les esgards. Et a iceulx le defendant doye respõdre
car il est chose incõgrue que vng responde premier quon
entende ce quon demande. En iceulx esgards se procede
sõmerement sans donner libelles ne peticions en escript
ne faire procureurs sinon ceulx qui sõt absens de rhodes
ou ausquelz par les establissemẽs et coustumes/est dõnee
auctorite de cõstituer ꝓcureurs. quant les parties aurõt
dit leurs droiz ⁊ cõclud en la cause/le chief ⁊ frere desgard
excluses les pties ayẽt entre eux diligente consideration
et discussiõ du droit desdites parties. La quelle eue se les
freres seront appareillez de donner leur votz. Adõcques
par le vicecancellier sont apportees huit balotes/⁊ a vng
chascun est donnee vne/et puis les boites sõt presentees
Cest assauoir laffirmatiue et negatiue. Celle qui affer-
me est deputee au demandant. Et la negatiue au deffen
dant ou a opinion affirmatiue ⁊ negatiue sont ordõnees
les huit freres selon le degre danciennete gitent leur ba-
lotes pour votz lesquelles recueilliez deuãt que le chief
donne son vot les balotes soient contees les parties sõt
appellees deuant lesgard/ et le chief leur demande silz
consentend et veullent estre a la sentence de lesgard/si se
ront contens. Adoncques soient exclus/et le chief donne

son vot par balote. Et puis les boites sont ouuertes et les balotes cõtees manifestement et mõstrees a lesgard lopiniõ qui a plus de balotes est la sentẽce. la quelle soit escripte et pronunciee par le vicecãcellier. Et se les deux parties ou aulcunes dicelles demãdera effort Adõcques en labsence des parties present le chief ⁊ lesgard les boytes sõt ouuertes ⁊ les balotes contees/et les votz escript par le vicecancellier lesquelz doyẽt demourer secretz en pouoir du chief de lesgard et apres se procede a leffort. et par ceste maniere est acoustume de proceder en leffort et fort deffort et esgard des baillifz sans aler plus oultre le premier esgard tant seulemẽt ou leffort auecques luy ou leffort deffort auec les deux premiers peuent donner sentence diffinitiue se les pars consentend que la donnent ⁊ non aultrement. Mais lesgard des baillifz vng auec les trois premiers esgards encores que les parties ne cõsentissent donne et prononce la sentence. Ne des sentences desgards vng ou plusieurs en aulcune maniere nest licite prouocquer ou appeller. Car ont force de compromis. et si deuãt lesgard aulcunes des parties ne vouldra comparoir. Adoncques par contumace soit ꝑcede et sentence diffinitiue donnee pource quest cause ecclesiastique qui se mect en execution. et par aulcune maniere ne se retraicte. et quant leffort et effort deffors et lesgard des baillifz se tiennent/le chief du premier esgard auec aulcuns freres des precedans esgards quant les parties dient leurs droitz. affin que entendent se aultres choses allegueut q̄ nont fait es precedans esgards Car il nest point licite alleguer es sequens esgards. Ce que au premier ne soit dit Pource quest vng mesme iugement et se donne vne seule sentence. Et se fait les freres se doyent partir. ⁊ le chief du premier esgard preside en leffort et effort deffort. Et quant lesgard des baillifz donnera sa sentence auãt que le chief dudit esgard dõne son vot. le chief des premiers esgards donnera le sien. Et apres le chief des esgards

des baillifz gitera sa balote Et ce fait les boytes se enuréт et se comptent les balotes. Et quât sont côptees le chief des premiers esgards dône les votz escriptz des aultres esgardz qui sont comptees presens aulcus freres desditz esgards. Et ce que par plusieurs votz est decis et senten/cie soit escript et pronuncie et mande en execucion Ne en aulcune maniere vng esgard entêde les opinions de lau tre iusques a tant quon parueigne a la conclusion et deci sion de la cause Et adoncques soit manifest a tous les es gards ne par aulcun temps soient reuelees aux parties. Et quant le frere aura dône son vot es esgards ne puist demander dilacion pour soy conseiller ou auoir informa cion. Mais deuant que donne le vot peut demander dila cion de ce faire la quelle par le chief ✝ frere luy soit dônee telle que bien leur semblera

Vsaige

ii Pour quelle cause naisse lesgard

Aulcuns esgards naissent de plainctes faictes p maistre ou son lieutenant ou mareschal ou autre souuerain. Et esgards qui naissent de plaincte doyent entreuenir tant seulement les huit baillifz conuentuaulx ou leurs lieu/tenant ou huit freres. et le chief est assigne par le maistre qui est prieur ou bailly ou par mareschal quant se fait de ses plainctes sera donne aulcun frere/✝ icelluy chief a tât seulement vng vot. ✝ de tel esgard on na pont de recours a effort ne aultres esgards. Mais le premier dône senten ce diffinitiue. Ou quel esgard le bailly de la langue de la quelle est celuy dont se fait la plaincte peut et doit entre/uenir. Et se par plusgrant part sera diffiny soit execute. en lesgard lequel est tenu par plaincte du mareschal ou aultre souuerain oultre le maistre ou son lieutenant sôt huit freres de huit langues. Ou aultres par eulx quant dicelle ne se trouueroiêt. et de tel esgard nô se a recours a effort desgard mais le premier donne sentence diffini/

tiue. Aultres ſont eſgards qui procedent de demande ou difference qui entreuient entre aulcũs deſquelz eſgards ſoit la cauſe ciuile ou criminelle ſe a recours a leſfort deſgard et effort deffort et eſgard des baillifz. Aultres ſont eſgards naiſſans. Ceſt aſſauoir interlocutoires qui ſont prohibez et ne ſont point admis. Affin que la iuſtice ne ſoit troublee. Car quãt le frere demãde eſgard ſoubz aucune choſe incidente en la celebraciõ deſgard il ne ſe doit point donner aultre eſgard ſur icelle iuſques a tant que le premier ſoit finy. Et auſſi de la choſe concluſe par eſgard ou dependant dicelle ne ſe doit donner aulcunemẽt eſgard.

Frere iehan de villiers maiſtre

iii Des teſmoings qui ſe doyẽt produire en cas de plaincte deuant leſgard

Deſirans obuier aulx dolz et ſubterfuges des ingemẽs. Nous eſtabliſſons que aulcun frere faiſant pour aulcunes cauſes plaincte dautre frere ou demandant eſgard peut produire en teſmoings ſix freres qui ſont en leuant deca la mer. Mais ſil vouldra pduire freres en teſmoĩgs qui ſe tiennent dela la mer eſt reſerue a la deliberation et iugement deſgard/lequel doye meurement verir ſe telz teſmoings a bõne cauſe ſont productz ou douleuſemẽt. Et puis deliberer ſe leſdiz teſmoings eſtans es prouinces oultre marine ſe doyent entendre et oyr. Et ce qui ſera iugie par eſgard ſoit mis en execution

Frere iehan de villers maiſtre

iiii Comment les teſmoings productz ſe doyent examiner

En lexamination des teſmoings on doit vſer de grant prudence Affin que les depoſicions ne recoipuent alteracion. Pourquoy neſt licite ne permis en noſtre ordre que teſmoings productz ſoient examinez enſemble. Mais ſeparez lun de lautre chaſcũ face ſa depoſiciõ ſurce de quoy ſera interrogue ⁊ non aultre choſe en preſence de leſgard

et des parties Se la cause sera criminelle et celluy qui examine les tesmoings est tenu de interroguer diligāmēt du lieu et du temps ou quel les parolles et les faiz sōt aduenuz/perpetres et commis/sur lesquelz iceulx tesmoigs sont produictz

¶ Frere guillaume de villaret maistre

v ¶ De lesgard demande sur le cōmandement fait par le souuerain.

¶ Lesgard demande par le frere sur le commādement a luy fait p son souuerain soit tenu. Et se le souuerain ne vouldra tenir lesgard/toutesfoiz le frere chascun iour demāde lesgard. Et le commandement fait soit nul iusques a tāt que lesgard soit tenu et conclud.

¶ Frere elyon de villenoue maistre.

vi ¶ Que les freres en cas de denegaciō desgard ont recours leur souuerain.

¶ Il nest chose qui tant garde lestat que a vng chascū administrer iustice et dōner ce qui est sien. Pourtant nous establissons que se le frere estant soubz lobedience de bailly ou commandeur estans es pties oultre marines aura receu aulcune iniure ou molestacion et dicelle cause demādera esgard au cōmādeur et au bailly. Seluy sera denye en cas de denegacion aye recours pour sō droit suyuir au prieur. Et se le prieur deneguera esgard et iustice. adōcques le frere aura recours au maistre qui luy administre iustice. Et semblablement se les freres et cōmādeurs receyuront iniure des prieurs. et pource leur demanderōt esgard/sil denyera ayent recours au maistre ou a son lieu tenant.

¶ Frere raymond berenguier maistre

vii ¶ Que vsaige ne vault contre establissement

Desirās obuier aux cautelles de plusieurs q̄ sefforcēt introduire coustumes de nulle valeur. Nous establissons q̄ vsaige ⁊ coustume ne vault cōtre establissemēt escript. Mais cessāt lestablissemēt vsaige et coustūe ayēt valeur.

Frere iehan ferdmand de heredie maistre

viii Que ne soit dōne esgard quāt sera dōne aultre esgard

Il nest point licite dempescher la iustice de nr̄e religion ⁊ mesler esgard auec esgard. ⁊ pourtāt saigemēt est ordōne q̄ esgard sur esgard ⁊ icelluy durāt dune mesme cause ⁊ difference ne soit dōne iusq̄s a tāt q̄ le p̄mier soit finy. Et sil est demādé ou dōne. neautmoins ne soit mis en execuciō Qui cōtrefera choye en peine de quarātaine ⁊ en ce que a quarantaine appartient

Frere iehan ferdmand de heredie maistre.

ix Sur ce quest delibere par maistre et conseil cōply ne soit donne esgard.

Il est chose conuenable de imposer fin aux differences et discensions ⁊ nest licite aulcunemēt violer ce q̄ p le cōseil de graues p̄sonnes est declaire. pourtant no⁹ establissōs q̄ de tout ce de quoy sera donnee deliberaciō diffinition ⁊ conclusion par maistres baillifz prieurs ⁊ freres du conseil comply. ou de la plus grant part ne soit demande ne octroye esgard.

Frere iehan de lastic maistre.

x Que pour lesgard soyēt esleuz chiefz et freres par ceulx qui le doiuēt deputer

On doit vser de grand prudence en la nominaciō des freres des esgards. affin que tant le noble iugement ne soit altere. Pourtāt no⁹ establissons q̄ toutes ⁊ quātesfoiz naistra difference ou q̄stion de q̄lcōque peticion ciuille ou criminelle entre baillifz ou prieurs ⁊ chastellain dēposte. ou freres/et vnes des p̄ties demādera iustice au souuerain. adōcq̄s lesgard soit octroye. Toutesfoiz se la differēce sera entre freres cheualiers dune p̄t/⁊ chappellais ⁊ sergēs darmes dautre p̄t. telle differēce doit estre diffinie p maistre ⁊ ↄseil ordinaire quāt sera octroye ledit esgard selō la forme des establissemēs/le maistre ordōnera vng preudōme ydoine pour chief de lesgard et le nōmera au maistre escuyer. ⁊ se lesgard sera dōne aux freres subgiectz a lobediēce du mareschal entre lesq̄lz naisse la differēce Adōcq̄s

le mareschal assignera au maistre escuyer vng frere ydoine pour le chief de lesgard. ꝛ le maistre escuyer aps q̄ sera nomme le chief de lesgard ꝛ icelluy ensuyura cestuy ordre/en la deputació des freres des esgards lesq̄lz ne doit poit nómer a sa volūte/mais ira aux baillifz couuētuaux ou a leurs lieutenās/ꝛ signifiera cóme esgard est dóne entre aucūs sur certaine differēce ꝛ diceux demādera freres vng ou plusieurs se sera neccessaire estre assignez pour le dit esgard laq̄lle demāde faicte le baillif ou son lieutenāt nómera ꝛ eslira vng preudóme ydoine et lassignera pour lesgard au maistre escuyer/leq̄l le maistre escuier cómādera estre oudit esgard ꝛ nó autre ꝛ se aux choses dessusdites le maistre escuier ꝯtrefera le mareschal le doit pugnir selexigēce des cas/et ce q̄ sera diffiny par lesgard iuiolablemēt cómādós estre garde. ꝛ le maistre soit tenu de cómāder q̄ soit mys en execució. ꝛ le mareschal seló lācienne te coustume peult faire plaincte du frere de son obedience

Frere pierre raymond sacoste maistre

xi Que soyent escriptes les sentences des esgards et pnunciez en escript

Pource q̄ par la malice des plaidoyens aulcunesfoiz les sentences dónees par parolles sont rompues. Pourtant voulās obuier aux cautelles des mauluais. Nous establissós que es esgards deuāt la publicacion de sentence q̄ se doit faire deuāt les pars/les dictes sentences entre les freres des esgards soyēt escriptes p le vicecācellier q̄ les doye ꝓferir ꝑsent lesgard deuāt les ꝑties. Et par le semblant ordonnons de leffort de lesgard ꝛ de leffort deffort/et esgard des baillifz

Frere pierre raymond sacoste maistre

xii Du iuremēt que doyent donner les freres de lesgard.

Nous establissons que pour obseruacion de la iustice le chief de lesgard preigne solennel iurement de ceulx qui entreront en lesgard que tiendront secret tout ce que la se dira et celebrera deliberera. Et que iamais ne releueront et q̄ iureront iustement et droictement seló les establissemens et louables coustumes

Frere pierre raymond sacoste maistre

xiii Que en la disceptation et decision des causes doyent cōparoir seulement deux freres procureurs

A euiter les confusions et prolixitez ingeniés Nous establissons que toutes et quātesfois seront differēces entre freres ou lāgues ou prieurs ou chastellain depose ou prieurez et chastellanie depose Pour lesquelles differences discuter ⁊ diffinir doibuent ꝯparoir deuāt le cōseil esgard ou cōmissaires q̄ ne puissent ou doyēt ꝯparoir pour chascune part sinō deux ꝓcureurs tant seulemēt et q̄ lun diceulx parle auec lifor matiō quaura/ lesquelz ꝓcureurs viēgnēt auec habit couenient long ⁊ sans armes Ceulx q̄ cōtreferōt soiēt en quarātaine. laq̄lle doiēt garder en seant ⁊ mēgeāt

Frere pierre raymond sacoste maistre

xiiii De la maniere de donner esgard aux freres

A obuier a plusieurs differēces qui naissent pour cause de la maniere de donner esgard Nous establissons que toutes et quātesfois vng frere demandera esgard au maistre Et la part cōtredira en la cōcession dudit esgard allegant q̄ ne se doibt dōner En icelluy cas de differēce/ soit cōgneu par maistre ⁊ cōseil comply se tel esgard se doibt dōner ou non Et sil ny aura contradiction a la petition de lesgard Que adōcques le maistre soit tenu de dōner lesgard sans aultre contradiction ou dilation

Frere pierre raymond sacoste maistre

xv Que les esgards se doibuent celebrer hors de leglise en lieu ydoine

Pource quil est escript ma maisō sera appellee maison doraison Pourtāt nous establissōs q̄ les causes des esgards doresenauāt soyēt traictees agitees ⁊ detrminees en lieu ydoines hors de lesglise. Toutesfois les esgards q̄ sont faiz pour la iustice des freres soient tenuz en lesglise

Frere baptiste des vrsins maistre

xvi Que le chief et freres de esgard soyent assignez sans dilation et de la suspition quon a du au frere de lesgard

A leuer toute suspitiō et dilatiō de iustice Nous establis-

sons q̃ toutes et quantesfois lesgard des freres sera dõne par consentement des parties ou par maistre et conseil cõply que en espace de deux iours commencant de la concession dudit esgard/le maistre doibt assigner le chief des esgards autrement par urgente negligence le conseil ordinaire sans dilation doibt ordonner le chief et les baillifz et pilliers des langues semblablement doyẽt deputer en terme dun iour freres ydoines de leurs lãgues pour les esgards. Et se refuseront ce faire. que le conseil y pourvoye En oultre que chascune des parties puist refuser et donner pour suspectz deux freres tant seulement des freres qui se deurõt assigner et deputer pour chief et assistãs de lesgard sans dire ne rendre cause de suspitiõ Et si plus vouldra tenir pour suspectz il est obligie de monstrer legittimes causes de suspition au maistre et conseil ordinaire qui sur ce doyent deliberer. Et les chiefz et freres des esgards soyent tenus de oyr les parties et leurs raisons auec silence et attention sans interruption de voix ou de parolle Affin que faueur ne soit veue estre donnee a aulcun. Mais esgalite soit gardee enuers tous. Et se aulcun contrefera la partie qui se sentira lese pourra alleguer pour suspect le contrefaisant soit chief ou frere qui nont rẽdue aultre cause de suspitiõ doye partir de lesgard

Frere baptiste des ursins maistre

xvii Que le chief et freres en la celebratiõ des esgards se doyuent porter modestement et reposeement et que en iceulx soit vse de balotes pour votz

Affin que iustice plus meurement soit gardee et administree Nous establissõs que le chief des esgards auec grãt attention/science/et prudence/entende les parties constituees deuant lesgard Et se garde que par parolle signal ou euure ne interrompe les parolles et raisons des parties mais le laisse parler et puis doye interroguer les freres de lesgard deuant les parties silz ont entendu leurs raisons et allegations. Et se ne les auront bien entendues. Adoncques les parties doyent resumir

leurs raisons et droitz briefment a intelligence des assi-
stens Affin que le chief desgards naye occasiō de reiterer
et dire les raisons des parties par quoy viengne a decla-
rer son entētion ou a denier les couraiges des freres assi-
stens. Et se escriptures ou bulles seront presentees les
laisse clerement declarer au frere des esgards pour le vice
cancellier Affin que les oyans entendent toute la verite
Et se gardēt les freres et chief des esgards puis que vne
fois seront en lesgard et quilz auront donne le iurement
selon les statuz que ne reuelēt ou manifestent les choses
entre eulx traictees et cōcluses Et que par fraulde dons
amour crainte hayne ou esperance ne rompent les statuz
coustumes et droitz des parties Et se par aulcun temps
aulcun faisoit le contraire. et viendra a cōgnoissance que
comme pariure soit inhabile a obtenir benefices ou offi-
ces en la religion Et affin que myeulx ⁊ plus franchemēt
soyent donnez les votz Nous mandons q̄ esditz esgards
soit vse des balotes pour votz Et se ainsi ne sera obserue
que les sentences ne soyent nulles

Frere baptiste des vrsins maistre

xviii Comment les tesmoings productz doyent dōner leurs depositions

Nous establissons que quant les tesmoings pductz au-
ront iure deuant les parties doyent deposer ⁊ testifier en
absence desdictes parties. laquelle chose sentend es cau-
ses ciuilles mais es causes criminelles les tesmoings
productz sont tenus de faire leur deposition et tesmon-
gnaige en presence des parties. Car ainsi par coustume
ancienne est obserue

Du maistre

Frere alphons de portugal maistre

i Que les freres obeissent au maistre

Meilleure est lobedience que sacrifice/et nest chose qui tant obserue religion que la vraye obedience laquelle soubmect les inferieurs au souuerain/Pourtant est sainctemēt estably que tous les freres de lospital de iherusalem de quelque auctorite que soiēt aournez sont tenuz dobeyr au maistre a exemple et imitation de nostre saulueur et redempteur ihesucrist

Usaige

ii La declaration de lobeissance

En la rigle est ordonne que le frere doibt obeyr en toute chose que leur maistre cōmādera en quoy la rigle ne exclud aulcune chose. Toutesfois est entendu que aye terme et limites Car nulle chose droicturierement est ordōnee sans terme et limites ꝛ ce terme est la rigle et establissemens et bonnes coustumes de la religion/et ce demonstre lestablissement par lequel est ordonne que tous les freres soyent tenuz obeir au maistre par contemplation de ihesucrist Car quant le maistre cōmande oultre ce que a ꝑmis/est mal et pechie/et pour ceston ne doibt faire mal et peche mais tout bien. Pourtant le commandement de la rigle est cler ꝛ en ce est determine Et pource est estably que quant le souuerain fait aulcun commandement qui nest selon les establissemens vsances et coustumes de nostre religion/le frere doibt demander esgard de freres. car nostre obeissance nest a aultre chose entendue/et nous ne debuons estre plus contraincts par obeissance se non en tant que nostre rigle establissemens ꝛ bonnes coustumes ordonnent. lesquelles nostre souuerain a ꝓmis tenir/et ce fait contre son iuremēt ne doibt estre obey Mais le frere doibt demander esgard des freres

¶ Frere alphons de portugal maistre

iii ¶ Quant le maistre est esleu il doibt iurer quil gardera les establissemens

¶ Pourquoy la nature humaine deceue et preuariquee par inobedience de noz premiers parens desle cõmencement du monde est encline au mal Non sans cause ⁊ raison les loix ont este faictes qui deussent restraindre et pugnir les mauluais et remunerer les bons ensemble les conseruer Et pourtant par bonne raison statuissons que celuy qui est esleu en maistre apres son electiõ doye iurer ⁊ promettre de garder les establissemens ⁊ louables coustumes de lhospital Et que traictera et ordonnera les affaires de la saincte maison auec le conseil des freres Et gardera et fera acomplir ce que par le conseil des freres sera delibere.

¶ Frere hugues reuel maistre

iiii ¶ Que nul ne puist estre maistre sil nest frere cheualier natif en loyal mariage de gentilz hommes

¶ Il nest chose condecente et hõneste que celluy que est prefery a cheualerie aye les ornemens dicelle Et pourtãt est estably que nul ne peult estre esleu en maistre du saint hospital de iherusalem. sil nest frere cheualier dudit ordre et hospital et procree et natif en legittime mariage de parẽs gentilz hommes

¶ Frere nicole lorgne maistre

v ¶ De la bulle de plomb. et cere du maistre

Il est chose decente que le maistre qui preside en telle religion doye vser de bulle de plomb magistrale Pourtant il est estably que le maistre aye vne bulle de plomb ou coing de laquelle. cest assauoir au superieur lignaige de sa p̃son ne soit insculpie qui se ioinct au coing inferieur de la bulle: De laquelle bulle magistrale doye vser en expedition et corroboration des choses lesquelles seront expediees par auctorite et preeminence magistrale Aussi aye bulle dargent de laquelle soyẽt bullees en cere noire lectres patentes et closes et aultres chose que a acoustume de despescher soubz ladicte bulle

Frere pierre de cornilhan maistre

vi Que le maistre peult faire lieutenant

Le maistre resident en couuẽt peult faire et cõstituer lieutenãt a sa volunte. et luy dõner cõme bien veu luy sera lauctorite selon que la faculte de sa preeminence se extend

Frere raymond berenguier maistre

vii De lisle de rhodes qui est appliquee et vnie au magistere

Il est chose cõueniente a raison que celuy qui p̄side a tant ordre et noble compaignie aye cõdecente de son estat Et pourtant lisle de rhodes et aultres isles a icelle adiacentes franches de tout payement Apliquons et vnissons au magistere desquelles et de leurs fruiz le maistre de nostre ordre doye ioyr et vser

Frere anthoine fluuian maistre

viii Quelz biens le maistre peult prendre de la despouille de son predecesseur

Il appartiẽt auec diligẽce q̃ le bien cõmun soit tousiours propose au bien particulier Car apres inobediẽce il nest chose que tant destruit les seigneurs q̃ laffectiõ et amour du particulier prouffit/et approprier a luy ce qui est commun Laquelle chose directement est contraire a vng des deux substantiaulx Et pourtant en faueur de nostre tresor des biens du quel se soubuient aux grans charges est estably que des biẽs de la despouille du maistre deffunct Le successeur maistre doye prendre ce qui sensuyt. Cest assauoir du froment vin la q̃tite a luy necessaire iusques au iour de noel prouchain ensuyuant son election Et la reste du fromẽt vin et viures viengne au tresor de la vaisselle dargent soient donnees a lestat du magistere pour le maistre iusques a six cens marcs dargent et non plus Et de ioyaulx doye prendre vne coulpe dor et vne aiguiere seilz se trouuerõt en la despouille et non aultre Et les autres choses soient applicquees au tresor

Frere anthoine fluuian maistre

ix Que le maistre recoipue iurement de loyaulte des secu/

liers qui se marient en rhodes.

Il est raisonnable que ceulx qui sont faiz subgiectz ₇ bourgois de nostre religion soint feaulx ₇ que recongnoissent le chief dicelle comme seigneur Et pourtant nous cōmādons que tout homme qui se marierea en rhodes soit tenu de donner iurement de feaulte et hōmaige cōme vray bourgeois subiect et vassal

Frere pierre raymond sacoste maistre

x Que par promotion du magistere les offices ₇ benefices de celuy qui est esleu sentendent vacquier

Grant preiudice seroit aux freres de nostre ordre se ceulx qui sont promeuz au magistere retenoiēt auec iceluy les benefices que premieremēt possedoyēt Et pourtāt nous establissons que toutes ₇ quātessois aulcun sera promeu au magistere de nostre ordre et iceluy par electiō aura obtenu incontinēt sentendent vacquer les prieurez chastellanie dempostes bailliaiges dignites et offices q̄ premier tenoit auant que obtinst le magistere. Desquelz la colation est deuolue au maistre ₇ couuent de rhodes pour les conferir selon la forme des establissemēs et louables coustumes de nostre ordre

Frere pierre raymond sacoste maistre

xi Que par la promotion au magistere soit mortuorum et vaccant

Pour lutilite de nostre religion nous voulons que par la promotion daulcun au magistere soit mortuorum oudit magistere et vacant ou prieure ou chastellanie dempostes commanderies ₇ benefices que celluy qui est esleu tenoit deuant sa promotion audit magistere

Frere pierre raymond sacoste maistre

xii Des retenuz par le maistre

Nous establissons que le maistre puist retenir tant seulement trois freres pour chascune langue oultre ses officiaulx lesquelz freres retenuz en cas de melioríssement doibuent seulement compter le temps du iour de la retention ₇ non plus lequel temps soit cōpte ou terme de cincq

ans ne doibt faire residence es commanderies ou est tenu de demourer par icelluy terme de cincq ans deuant que se puist meliorir

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

xiii ¶ De la prouision qui se doibt faire des victualles

Ung des plus grans perilz qui puist aduenir a nostre cite de rhodes est la necessite des viures Et pourtât no⁹ establissons que les maistres qui pour le temps seront facent deue et necessaire prouision de mil et de froment en telle maniere que tousiours aye prouision pour vng an desdictes choses selon leur faculte

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

xiiii ¶ Du froment qui se doibt donner au maistre

Nous establissons que le maistre preigne froment du tresor pour ceulx qui menguêt en son palaix comme les aultres freres de la religion

¶ Usaige

xv ¶ Du pardon que peult donner le maistre

Le maistre peult pardôner auec le conseil des freres a luy assistens au frere qui perdra labit Toutessois le maistre est tenu de le mener par iustice de la maison frere q̃ viendra desobeissant des parties de pouent. Et depuis auec le conseil des freres luy pardonner

¶ Usaige

xvi ¶ Des congies que le maistre peult donner

Le maistre peult dôner licence de tenir propres robbes ou harnois Item de faire pelerinaige. Item de mêger en ville ou en cite Item de demourer dehors. Item daler oultre mer. et retourner. Item de ieuner et faire abstinences Itê de faire frere de lospital. Itê de cômander leaue aux baillifz de laquelle nul ne peult pardonner apres le son de la campane Car adoncques est reserue au maistre

¶ Des baillifz ¶ Usaige

i ¶ De la premiere institution des baillifz

Des le cômencement de nostre ordre. et icelluy p grace diuine croissant et remunere et augmente de pos-

sessions rentes et biens par laffection de la foy catholicq̃ ⁊ largesse des xp̄iēs ausquelz le maistre estoit p̄fery. affin q̃ entendist au gouuernemēt dicelux et par le cōseil ⁊ aide des conseillers noz p̄decesseurs suyuās les vestiges des anciens ⁊ de la chose publicq̃ bien institue ont ordōne cōseil qui deust assister au maistre ⁊ persōnes graues aornees de tiltres de dignitez audit conseil ont applicque pour ceste cause sont nascuz et institue ou cōmencemēt de nostre religion cōseilliers appellez grant commandeur/mareschal/hospitalier/admiral/drapier/⁊ tricoplier/qui baillifz conuētuaulx sont nōmez pour ce que des langues de lordre sont presidēs

Frere alphons de portugal maistre

ii Quelz freres sōt subiectz a lobediēce du mareschal.

La saincte compaignie de nostre ordre ce requiert que linferieur obeisse au superieur et souuerain. Et pourtāt est statuy q̃ tous les freres cheualiers et sergēs darmes doyent obeir au mareschal de lobeissāce du quel sōt exemps les baillifz leurs lieutenans prieurs chastellain dēposte baillifz par chappitre et compaignons du maistre

Frere guillaume de villareth maistre.

iii Que les gens darmes en mer soient subgectz a ladmiral ⁊ se le mareschal est p̄sent luy obeissent.

Il est estably q̃ ladmiral aye puissāce sur les gallees ⁊ nauilles armes par la religiō ⁊ que puist retenir mariniers et galioz ausquelz fera payement au tresor et tant en mer q̃ en terre les gens darmes de mer soient subgectz a lauctorite de ladmiral. Et se le mareschal sera en arriuemēt ladmiral ⁊ les aultres soyēt au mādement du mareschal et tous les hommes darmes qui descēdēt en terre doiuēt estre au mādement de celuy q̃ le mareschal mectra en son lieu. Et quāt serōt sur mer alāt ⁊ tournāt soiēt au cōmandemēt de ladmiral se le mareschal ne fut present.

Frere guillaume de villaret maistre.

iiii Que es assēblees du mareschal le prieur de lesglise soit tenu estre present

Quãt le mareschal cõuocque ⁊ celebre ses assemblees. le prieur de lesglise a icelle doit venir et estre present

Frere guillaume de villaret maistre.

v De la banniere et estandart de la religion que doit estre recõmande par le mareschal

Le mareschal de nostre ordre par prerogatiue de son office peut dõner ⁊ recõmander en excercice darmes a qui luy plaira la banniere et confanon de nr̃e religiõ. neantmoĩs est tenu de ce faire auec le cõseil du maistre ou de son lieu tenant.

Frere guillaume de villaret maistre.

vi De leaue que commande le mareschal.

Le mareschal peut cõmander leaue selõ la qualite du cas en leurs maisons en freres delinquãs la q̃lle chose aultre bailly ne peult faire sil ne le demãde

Frere guillaume de villaret maistre.

vii Que les freres en excercice darmes sont subgectz au cõmandemement du mareschal

Se en toutes choses lobeissance est destre louee certainement en lexcercice darmes grãdemẽt est cõmandee ⁊ pourtant en excercice darmes les freres sont subgectz au mareschal excepte les baillifz prieurs chastellain demposte ⁊ cõpaignons du maistre/ ⁊ se le maistre sera p̃sent/ adõcq̃s le mareschal ⁊ aultres serõt subgects a lobeissãce du maistre leq̃l absent soint tenuz obeir a son lieutenant.

Frere elyon de villenoue maistre.

viii De la puissance de ladmiral sur les armeniens.

A ladmiral de nr̃e ordre p̱ vertu de son office et preeminẽce tous les freres et seculiers de larmee de mer sont subgectz ⁊ luy doiuẽt obeyr Et sur iceulx ladmiral doit excercer sa puissãce/ ⁊ se le maistre ou son lieutenant sera p̃sent adõcq̃s ladmiral ⁊ les autres les doiuẽt obeyr ⁊ les gẽs de marine q̃ sõt au gaiges de la religiõ sur le fait de leu payemẽt tãt q̃ touche/ la marinerie soiẽt subgectz a ladmiral.

Frere dieudõne de gonzon maistre.

ix De aulcune prerogatiue de ladmiral.

Quāt la religiō armera gallees ou nauilles ladmiral cō⸗
mādera aux galleoz ⁊ mariniez q̄ doyēt mōter les gallees
⁊ nauilles ⁊ prendre leurs gaiges du tresor ou ceulx q̄ de⸗
putera ⁊ les payera aux galleotz ⁊ mariniers toutesfoiz le
maistre pour les galleotz ⁊ mariniers de ses nauilles et
gallees prendra les ꝓuisions necessaires et conuenables
pour ses dictes nauilles.

Frere rogier de pius maistre

x Que lisle de cypre ⁊ du lango baillees par chappitre soiēt
cōmunes a toutes les langues.

Il est cōueniēt q̄ les choses cōmunes ne soiēt appliq̄es a
ꝓpriete. ⁊ pourtāt no⁹ establissōs q̄ les baillies capitulai⸗
res de cypre ⁊ du lāgo soiēt cōmunes a toutes les lāgues
de nr̄e ordre ⁊ ne soiēt attribues a aucūe ꝑticuliere lāgue

Frere philebert de nailhac maistre.

xi Que les baillifz ne puissēt priuer les officiers q̄lz eslisēt
de leurs offices sās ꝯgnoissāce de cause ⁊ diffiniciō dicelle
Il nest poīt cōuenable q̄ gēs de grauite ⁊ cōstituez en gou
uernemēt soiēt muables. et pourtāt il nest ꝑmis aux bail⸗
lifz qui vne foiz ꝑ vertu de leurs ꝑeminēces ont esleu et
constitue leurs officiers iceulx destituer de leurs offices
soubz couleur daucune faulte ou autremēt se ꝑmieremēt
par maistre et cōseil ordinaire nest declaire et diffiny q̄ les
ditz officiers ont failly en lexcercice de leurs offices ⁊ que
pour ceste cause doiuēt estre diceux priuez le bailly qui cō
trefera soit en quarantaine. et neautmoins ce q̄ aura fait
soit de nulle valeur

Frere anthoine fluuian maistre.

xii Que les cōmādeurs de la volte grenier ⁊ petite cōmande
rie rendēt cōpte chascū moys au grant commandeur
Adressās nr̄e pēsee a la cōseruaciō des biēs de nr̄e ordre.
No⁹ establissons q̄ les commandeurs de la volte grenier
⁊ petite cōmāderie soiēt tenuz rendre cōpte chascū moys
au grant cōmandeur et manifester les lectres de ladmini
straciō des choses appartenās a leurs offices et se cōtre
ferōt ou administrēt mal ⁊ douleusemēt q̄ soyēt priuez de

leurs offices et benefices. et soyēt inhabiles pour le terme
de cincq ans a obtenir cōmāderies et que le cōmādeur de
la volte soit tenu de faire toutes despēces et payemēs en
psēce du grāt commādeur et si ne porra entreuenir/adōc
ques en son absence se face en presence du tresorier gñal

Frere anthoine fluuian maistre.

xiii Que la commanderie de mailhorq̄ soit baillee p chappitre

A lonneur des freres du prieure de cathaloigne lesq̄lz se/
lon leurs merites desirōs decorer daulcune p̄rogatiue p
auctorite de chappitre general ꝯstituōs baillie capitulai
re la cōmāderie de mailhorque et celuy q̄ dicelle sera com/
mādeur doye ioyr en nostre religiō de toute p̄rogatiue et
p̄eminēce de bailly. Cōsidere que ladite commāderie est
scituee loing des limites dudit prieure et souffisammēt
fructueuse. Et pourtant non sans cause la psonne qui
au gouuernement dicelle est commise doit auoir aulcu/
ne prerogatiue.

Frere anthoine fluuian maistre.

xiiii De loffice du grant bailly de la venerable langue dale/
maigne.

Les p̄eminēces dignite et cherge de loffice du grāt baillia
ge de la venerable lāgue dalemaigne a toute ambiguite
leuer declarās a vtilite et opportune garde de n̄re chateau
saint pierre scitue en la iurisdiction des turcqs ou q̄l cer/
temēt nō peu dimportāce de lhonneur et bellesse de n̄re or/
dre consiste. Car a iceluy les xp̄iens oppresses de seruitu
de pour ensuyuir liberte et franchise plusieurs foys ont
refuge. Et aussi ledit chasteau a besoing de visitation et
reformaciō enuers les stipendiez armes municions et pro
uisions. Pourtāt desirās ausdites choses ardues pour/
ueoir establissons q̄ le grāt bailly conuentual de ladite lā
gue dalemaigne p̄sidēt q̄ pour le tēps ledit office de bail/
liage ministrera ou son lieutenāt chascū an vne foys au
moins ou ainsy q̄ la necessite req̄rra doye aller psonnelle
mēt visiter ledit chastel auec gallee de rodes ou autre na
uille cōme a luy meilleur semblera Et voulōs que les fre

res et familliers auec ledit grant bailly ou son lieutenãt allans pour visiter ledit chastel doyẽt auoir du commun tresor les despens ainsy que les freres ⁊ familiers es galees de nostre ordre prennent.

¶ Frere anthoine fluuian maistre.

xv ¶ De la maniere de faire la visitacion pour le grant bailly oudit chastel.

¶ Pource q̃ en execucion des choses la maniere et forme en especial se doit attẽdre pourtãt en la visitacion dudit chastel le grant bailly ou sõ lieutenãt ensuyuront ceste. ¶ Cest assauoir q̃ doyẽt ꝯseruer et retenir les stipendies prouffitables et bien garnys darmes et appareillez en leur estat et leurs gaiges et les inutiles ⁊ nõ ydoines casser leuer ⁊ abdiquier et en leurs lieux mectre subroguer et substituer / aultres habilles et ydoines / vtiles ⁊ souffisans / stipẽdies puissans / ⁊ si sont trouuez qui ne soiẽt bien forniz darmes leurs doyẽt assigner terme competent ouquel soient garnis souffisamment darmes / aultrement soyẽt frustres de leurs gaiges.

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xvi ¶ De la rescripcion de lexcercice du grant bailly

¶ Il est cõdecent q̃ le capitaine par nous cõstitue oudit chateau et depute soit exẽpt de lexcercice dudit office du grãt bailly. Pourtãt nous establissõs q̃ la puissance et auctorite dudit office du grant bailliage ꝑ aulcune maniere ne soit extendue audit capitaine ses familliers et a ceulx q̃ facent a la conqueste dudit chasteau ⁊ aux stipẽdiez lesq̃lz la cite de lesmirres sont venuz a habiter oudit chasteau lesq̃lz ne peuẽt estre destituez de leurs gaiges sans licẽce du maistre q̃ sera pour le tẽps mais sõt exemps de ladicte puissãce. Neantmoĩs noꝰ voullõs a corroboraciõ de la dignite du grant bailliage q̃ les choses q̃ ont est ordõnees ꝑ chapitre general cõseruans icelle dignite en loffice ⁊ gaiges ayent plainiere fermete

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xvii Que le capitaine du chasteau donne faueur au grāt baily visitant.

Il nest chose qui plus cōserue les estatz q̄ la vraye ꝛ entiere obeissāce. Pourtāt nous establissons q̄ en la visitacion dudit chasteau q̄ se fera ꝑ le grāt bailly ou son lieutenant le capitaine diceluy q̄ pour le tēps sera/obeisse ꝛ doye donner cōseil aide ꝛ faueur audit grant bailly ou sō lieutenāt en faisant ladite visitacion toutes ꝛ quātessoiz diceulx sera requis ꝛ icelle visitaciō faicte quāt ledit grant bailly sera retourne en rhodes face relacion ꝛ informaciō plainiere au maistre qui pour le tēps sera/en parolle et escript de toutes les choses trouuees ꝛ occurrentes

Frere iehan de lastic maistre.

xviii Du cōmādeur ꝛ des preudōmes du grenier et de la ꝑeminence du grant commandeur esdites choses

On doit faire grant diligēce a la ꝯseruaciō ꝛ garde des viures ꝛ grains affin q̄ ꝑ negligēce ne soiēt perduz ꝛ mal distribuez car en ce cōsiste nostre estat. Et pourtāt desirās euiter les dōmaiges noꝰ establissōs q̄ tous les fromēs orges grains biscuitz ꝛ autres viures apptenans au tresor soyēt mis es greniers ꝛ lieux seurs et ydoines et gardez ꝛ fermez de deux clefz. Et soit esleu vng religieux de bōne vie ꝛ discreciō expimētee cōmādeur du grenier q̄ tiēdra lune desdites clefz. ꝛ par le maistre et cōseil ordinaire soiēt esleuz deux religieux ydoines ꝛ ad ce suffisās de diuerses lāgues q̄ doiuēt garder lautre clef. Et lesditz preudommes doiēt vser de leur office ꝑ le terme de troys moys. et doiēt entēdre a la ꝯseruacion ꝛ distribuciō du fromēt des viures et tiēgnent cōpte des choses receuez ꝛ distribueez cōme ꝑ les cedules du grant commandeur sera ordōne. et soiēt tenu donner ledit cōpte de trois moys au maistre et conseil. Et se en la distribucion desdites choses augmēt ou diminucion se trouuera que ce soit au prouffit ꝛ dommaige dudit tresor. Adioingnāt q̄ les greniers et magasins ou seront recluses lesdites choses soient bullees de la bulle du grant cōmandeur/Toutesfoiz les dessusdites

ayent vng magasin franc et ouuert ou puissent faire les cõtinuelles distribuciõs ⁊ les cõmãdeurs de la volte ⁊ du grenier aiẽt chascũ les gaiges de .xxv. floris tãt seulemẽt oultre la table et soldee q̃ prẽnẽt du tresor.

Frere iehan de lastic maistre.

xix Des deux preudõmes de la petite cõmãderie. ⁊ q̃ le grant cõmãdeur corrige les faultes/⁊ que les offices du grenier de la volte et de la petite cõmãderie de deux ans en deux ans soient muez.

Nous voulõs ⁊ commãdõs q̃ p le maistre ⁊ cõseil soiẽt deputes deux freres soubrestãs de diuerses lãgues diligãmẽt voyãs sur loffice de la petite cõmãderie. Et doyẽt enq̃rir les deffaulx et iceulx signifier au grant cõmãdeur ausq̃lz incõtinẽt doye dõner reme de aultremẽt soiẽt rapoꝛtez au maistre et cõseil qui pourueoient selon lexigence des cas En oultre nous cõmandõs les officiers du grenier de la volte de la petite cõmanderie et de laumosne soiẽt muez de deux ans en deux ans

Frere iehan de lastic maistre.

xx Que le mareschal ne face exempt aulcun frere de la garde de la tour

On doit auec grãt diligẽce entẽdꝛe aux gardes de la cite de rhodes qui est enuironnee de grans ennemys. et pour tant nous cõmãdõs q̃ tous les freres subgiectz a la p̃eminẽce du mareschal soiẽt tenuz auec p̃seuerãce esgalemẽt sans excusacion faire ⁊ excercer les gardes et vigiles acoustumees faire a la tour deputee de la quelle charge le mareschal par luy ou p autre ne peult affranchir ou descharger excuser ou exempter aulcun. Toutesffoiz ceulx que selon la coustume mandent le vin de la collette sont exemps de la charge des gardes

Frere iehan de lastic maistre.

xix Que les cheuaulx de passage soiẽt p̃sentez au mareschal: Nous voulõs et commãdons q̃ les cheuaulx de passage soiẽt presentes au mareschal et a deux religieux qui a dce soient deputez. Lesquelz cheuaulx quant seront iuges

ydoines et suffisās pour passaige. Adōcques p cōmande-
mēt du mareschal soiēt notez es liures du commū tresor
par lescripuain dicelluy

Frere iehan de lastic maistre.

xxii Que soiēt esleuz preudōmes sur loffice du maistre escu-
yer/ et que le mareschal corrige les faultes.

Desirās leuer toute fraude et negligēce. no9 establissōs
q le maistre et cōseil ordinaire doyēt eslire deux discretz reli
gieux q entēdēt sur les choses qui apptiennēt a loffice du
maistre escuyer et q soyēt subgiectz audit office. Es qlles
choses se trouuerōt aulcun deffault le doyēt manifester
au mareschal q sās dilaciō doye pourueoir et mectre re-
mede et doye pugnir selō lexigēce du cas. Et se ne le fera
qui soit refery au maistre et conseil qui doyēt pourueoir
de remede oportun

Frere iehan de lastic maistre.

xxiii Que lospitalier doit eslire lenfermier et icelluy presen-
ter au maistre et conseil

Il est moult necessaire q homme prudēt et saige soit depu
te a lexcercice de lospital et cure des malades qui soit du
cteur/ recteur/ et directeur/ de lexcercice de lospitalite et des
malades. Pourtāt no9 establissons et voulōs que lospita-
lier du couuēt de rhodes eslise en enfermier vng frere de
la lāgue de france se en icelle le trouuera ydoine a tel ex-
cercice/ et se en la dicte langue ne le trouuera souffisant
vng autre de toutes langues indifferentement a sa vo-
lunte doit eslire en enfermier. Lequel ainsi esleu presen-
tera au maistre et conseil ordinaire qui discuteront et cō-
sidereront la suffisance de celluy qui sera presente/ et le
confermeront Et sil ne sera ydoine le refuseront ou quel
cas lospitalier pournoyera dun aultre en la maniere des
susdicte. Et lenfermier ainsi esleu sera a lexcercice du-
dit office par le terme de deux ans tant seulement. Le
quel terme finy le maistre et cōseil diligamment enquer-
ront de la cure diligence et seruice par luy fait audit ter-
me. Et se trouueront que bien iustement et loyaulment

il aura ſerui a lẽfermerie qui puiſt eſtre cõferme p̃ autres deux ans Aulterment ſoit deſtitue dudit office Et autre ſoit eſleu en la maniere deſſuſdite Et leſcripuain de lẽfermerie ſoit mue de deux ans en deux ans cõme lenfermier.

Frere iehan de laſtic maiſtre

xxiiii Daulcunes prerogatiues du drapier

Nous eſtabliſſons que le grant cõmandeur ou ſon lieutenant et les procureurs du cõmun treſor ou tẽps des payemens des ſoldees doyent donner ⁊ conſigner au drapier ou a ſon lieutenãt tous les draps de laine de lin caneuatz et chamelotz pour le payemẽt des ſoldees Et que le drapier ayt en ſa compaignie le conſeruateur general / doyẽt donner et diſtribuer les ſoldees et le drapier ou ſon lieutenant entreuiengne aux contracts des draps toilles chamelotz caneuaz pour payer les ſoldees et auſſi a la diſtribution des deſpouilles des freres

Frere iehan de laſtic maiſtre

xxv Que le drapier donne licence de tailler et faire les veſtimens

Il neſt point licite aux freres aſtraincts dobedience de viure a leur volunte Mais ſont tenuz en toutes choſes de monſtrer obeiſſance Et pourtant nous eſtabliſſons q̃ les freres noſent ou preſument faire tailler ⁊ ordonner veſtimens briefz ou longs et vſer diceulx ſans licence de drapier Se aulcun contrefera ſe face au mareſchal plainte p̃ le drapier et le deliquant ſoit en ſeptaine toutes ⁊ quãteſfois contrefera

Frere iehan de laſtic maiſtre

xxvi Que le tricoplier ne lieue ſes tricoples ſans congnoiſſance de cauſe

Il neſt point choſe cõdecẽte de deſtituer aulcũ de ſon office ſans cauſe. Et pourtãt nous deffẽdõs q̃ le tricoplier ne puiſſe priuer de fait ne ſans cõgnoiſſãce de cauſe les tricoples de leur office Mais ſe iceulx trouuera auoir erre ou delinque les doye ſuſpẽdre de loffice Et iceulx ſuſpẽdus doye aſſigner terme de dix iours en preſence de teſmoigs

dignez de foy Ouquel terme doyent comparoir deuant le
maistre et conseil ordinaire pour respondre ad ce que leur
sera oppose Affin que iustice soit administree. Et se les
delinquens non compareront au terme prefix que par cō-
tumace loffice soit leue Et le tricoplier en leur lieu doye
aultres constituer et subrogier

¶ Frere iehan de lastic maistre

xxvii ¶ Du repas que le tricoplier prend du tricople

En la circuition de lisle de rhodes que fait le tricoplier il
prend du tricople chascun an le repas de deux iours tant
seulement en diuers temps et non continuelz Affin q̄ noz
subgiectz ne soient greuez des despences

¶ Frere iehan de lastic maistre

xxviii ¶ Des gaiges des baillifz

¶ Ceulx qui president es offices doibuent ioyr dhōneur/de
charge/et de prouffit/labeur est nourrye & confortee despe
rance de remuneration Et pourtant nous deputōs & assi-
gnōs aux baillifz conuētuaulx de nostre religiō estās pre-
sens en couuēt a chascū deulx florins trois cēs de rhodes
courās tāt seulemēt & se serōt absens du couuēt de rhodes
sont priuez desditz gaiges desq̄lz les deux tiers leurs lieu
tenans q̄ supportēt la charge des auberges receuurōt du
tresor. Touteffois le grāt cōmandeur cōsidere la charge
de son office oultre lesditz trois cens florins aura du tre-
sor autre cinq̄te florins de rhodes courās Neantmoins
le maistre et conseil selon leur discretiō lesditz cinq̄te flo-
rins ordonneront estre dōnez audit grant cōmandeur. ou
iceulx estre partis Cest assauoir. xxv. audit grāt comman
deur et les autres. xxv. assignant au mareschal

¶ Frere iehan de lastic maistre

xxix ¶ Du tresorier general et de sa prerogatiue

Nous ordonnons & octroyons p̄petuellement a la lāgue
de frāce loffice de tresorier general de nr̄e ordre & q̄l ioyra
dudit office Est ordōne soit bailly par chappitre leq̄l doit
faire cōtinuelle demeure en rhodes et aura en sa garde la
bulle de fer commune en vng sac selle des seelz du mai-

stre ⁊ des baillifz qui sont accoustumes de seeller Et sera present es conseilz et iopra du lieu et de lopiniõ de bailly par chappitre entreviendra es redditiõs des comptes du tresor auecques les aultres baillifz Et prendra du tresor chascũ an gaiges se sera frere cheualier cẽt ducatz de rhodes Si sera chappellain ou frere sergent cent florins de rhodes courans Et se le tresorier ira hors du couent de rhodes qui doye perdre le nom et tiltre de la langue de frãce eslira vng autre toutesfois quant celluy qui sera parti retournera au couuẽt ladite langue a sa volente porra receuoir en tresorier celluy qui sera parti Ou retenir pour tresorier celuy qui en son absence a este esleu

Frere iehan de lastic maistre

xxx De la presidence et ordre des baillifz et prieurs

Nous establissons ⁊ declarons que les baillifz prieurs et chastellain denposte de nostre religion tant en couuent comme dehors doibuent seoir et estre en session de ambulation et parlement en cõseil et aultres lieux ainsi que ou temps passe sont accoustumes destre

Frere iehan de lastic maistre

xxxi Que les donnes de la religion doibuẽt obeyr aux baillifz ou a leurs lieutenans

Se les freres de nostre ordre sõt tenuz dobeyr a leur souuerain certement et par bonne raison les dõnes apliques au seruice dudit ordre sont contrains dobeyr a leur souuerain. Et pourtant Nous conmandons que les donnes doibuent obeyr ⁊ seruir en lauberge en laquelle sont vne foiz receuz et obeyr en toutes choses licites et honnestes au bailly ou a son lieutenant de celle aulberge Et si contreferont perdent la soldee et table qui prend du tresor se naura este empesche par legittime excuse a congnoissance du maistre et conseil

Frere iehan de lastic maistre

xxxii Des lectres des assignations

Nous establissõs q̃ le vicechãcellier de nr̃e ordre sur peine de priuatiõ de loffice ne face lr̃es dassignatiõ ou chãge po⁊

freres ou psonnes seculieres deca ou de la mer se pmier di
celle nest faicte deliberatiõ p maistre et cõseil ⁊ quant les-
dites lectres seront faictes seront bulles en plomb ⁊ enre
gistrees en chancellerie et le vicechancellier ne les baille
a la part de laquelle est itereſt ſe pmier nayent este veues
et soubz scriptes par le conseruateur ⁊ escripuain du com
mun tresor soubz le ploy des lectres ⁊ q̃ soiēt enregistrees
par lescripuant et deffaillāt lune des ditez solēnites soiēt
nulles lesquelles choses cõplyes p la licence du maistre ⁊
du grant cõmandeur et pcureur du tresor soiēt cõsignees
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxiii ¶ Que le grant commādeur doye presenter les officiers du
grenier et de la petite commanderie

Nous establissons que le grant commādeur doye presen-
ter au maistre ⁊ conseil ordinaire de chascune langue telz
freres quil luy plaira pour les offices du grenier et de la
petite cõmanderie Lesquelz le maistre et conseil accepte-
ront silz seront souffisans et silz ne serōt ydoines presen-
tera aultres propices et ydoines Lesquelz le maistre ⁊ cō-
seil sont tenuz daccepter
¶ Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxiiii ¶ Des prerogatiues du grant commandeur et de ladmiral
sur loffice du treceual et de la volte et de ladministration
des choses dicelle

¶ A pacifier la differēce qui est entre les venerables grāt cō
mādeur ⁊ les autres freres de la venerable lāgue de prou
uence dune part Et ladmiral ⁊ autres freres de la langue
dytalye dautre part Sur loffice de treceual et de la volte
¶ Oyes et entendues les dictes parties et leurs raisons de-
terminons ladicte difference et par sentence diffinitiue
auec auctorite de chappitre general Establissons et ordō
nons que doresenauant le grant cōmandeur doye ⁊ puist
mectre ⁊ eslire cōmādeur de la volte ⁊ du treceual Et q̃ le-
dit grāt cōmādeur aye telle preminēce q̃ auoit acoustume
dauoir ⁊ q̃ le cōmandeur de la volte soit tenu chascū moys
de dōner compte de toutes les choses p luy administrees

deuant les auditeurs des comptes qui par maistre et con-
seil ordinaire seront esleuz et de chascune chose soit don-
ne compte particulier Affin que tantost se sache que reste-
ra ou que fauldra Et que ladmiral non preiudicant a lof-
fice dudit grant commandeur de la volte ꝛ terceual puis-
se et doye mectre oultre ledit cōmādeur se bien veu luy
sera vng officier nomme preudōme qui puisse edifier vne
maison entre les limittes dudit terceual pour ētrer ꝛ issir
dicelluy Lequel preudōme soit tenu dauoir vng liure ou
escripue toutes les choses qui sont achatees et conduic-
tes comme fer bois remes fille estouppes poye armeures
voilles et toutes autres choses desquelles doye charger
le grant commandeur Et toutes les despenses que serōt
faictes chascun iour soyent veues ꝛ verifieez ꝑ ledit preu
domme autrement ne soient admises en compte Et que
ne doye estre absent chascun iour de ladite volte quant se
ouurera pour le tresor. Et que de toutes choses soit fait
vng inuentoire dont le grant commandeur tiēdra la cop-
pie/lautre ladmiral / ꝛ lautre le preudomme qui sera pour
le temps adioingnant et diminuant quant les choses se-
ront adioustees et diminuees ꝛ que toutes choses soyent
mises en vng bon lieu et competent pour leur conserua-
tion Et que ledit preudomme et aussi le grant comman-
deur ayent chascun vne clef du magasin Et oultre ledit
admiral eslira vng escripuain et le deputera a loffice du
terceual et de la volte et tiendra registre au commande-
ment de ladmiral de toutes choses qui sont dentre ledit
terceual ꝛ volte appartenant a marine lesquelz choses ne
doyent estre leueez des lieux accoustumez. Et toutes et
quantesfois vouldra ledit admiral scauoir de lescripuain
quelles choses sont esditz lieux ou si elles sont bien gar-
dees et en bon ordre que le puist faire a son plaisir et sem-
blablemēt ledit grant commandeur Et q̄ ledit preudōme
et escripuain soiēt subgectz a la iurisdictiō dudit admiral
q̄ les puisse deposer dudit office Et a iceluy cōstituer/ et q̄
toutes les cedulles des despeñ soiēt sceleez ꝑ le signet du

grãt cõmãdeur cõme est acoustume Et q̃ ledit cõmãdeur du terceual et de la volte ayt les gaiges de.xxv.florins/et semblablement le preudomme ayt les gaiges accoustumes En tendant q̃ en aulcune maniere lessusditz ne puissent tirer hors de ladite volte du terceual aulcũe chose cõme rames estouppes voilles ou autres choses sans licence du maistre sinon pour larmement des galleez et fustes de la religion Et que lesditz cõmãdeur de la volte et preudonme soyent muez de deux ans en deux ans comme les aultres officiers

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxv De la institution du chancellier nouueau bailly

Nostre religion et les suppostz dicelle se doibuẽt esiouyr Car la difference qui separoit les sept langues ꝛ nations de nostre couuẽt est sopie leuee et estaincte Laquelle eust este occasion de grant dõmaige se prõpt remede neust este donne Et pourtant apres diuerse indagation de inquisition de concorde Affin que nostre religion ioyse de perpetuelle paix et que la nourriture de scandalles soit leuee et possedõs en noz pensees le lien de vraye charite Pourtãt nous instituons vng nouueau bailly couuẽtual qui soit le huitiesme et tiengne le derrenier lieu apres les autres baillifz conuentuaulx Lequel bailly nouueau sera appelle chancellier que ioyra des gaiges autres baillifz couuẽtuaulx Laquelle dignite de bailliage perpetuellemẽt dõnons a la venerable langue despaigne laquelle separons et diuisons en deux langues cõstituees en vne aulberge Car icelle nation e remplye de hõnorables cheualiers de nostre ordre et biẽs merens de celluy non p̃iudicant Toutesfois par ce aux noms honneurs dignitez presidences preeminences prerogatiue et vtilitez des autres baillifz conuentuaulx et langues et du tresorier general a qui appartient pour son office garder la bulle commune de fer reuocquant cassant adnullant du consentement de tous les freres des langues toutes escriptures lettres et bulles de promesses et obligations aultresfois

faictes pour raisons des discordes estant entre les sept langues Non obstant quelzconques establissemens coustumes usaiges et nature dudit ordre faisant aulcunement au contraire

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxvi Des preeminences du chancellier

Nous establissons que le chancellier ayt ung hôme docte et ydoine vicechâcellier depute a lexcercice de la chancellerie de rhodes ⁊ vacâte loffice de la vicechâcellerie doye presenter au maistre et côseil ordinaire lun apres laultre deux hômes ydoines suffisans audit excercice. Et soit a discretion du maistre et conseil depute a loffice de la vice chancellerie ceulx qui seront pſentez ou aultres Aussi presentera le chancellier en la maniere des aultres baillifz couuentuaulx frere pour les conseilz compliz esgards et election du maistre En laq̄lle de huit langues entreviennent seze freres Cestassauoir deux de chascune langue

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxvii Que nul ne puist estre châcellier sil ne scet lire et escripre et que soit esleu par la maniere daultres baillifz

Nous ordonnons et statuissons que le bailly appelle châchellier soit esleu et ordonne en la forme et maniere q̄ les aultres baillifz couuêtuaulx et q̄ nul soit pourueu dudit bailliage sil ne scet lire et escripre

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxxviii De lexcercice du vicechancellier ⁊ que le châcellier signe les bulles soubz le ploy

Nous establissons que le vicechancellier expedie toutes les provissions de la chancellerie et doye signer en la maniere acoustumee et recoipue les fruitz rentes et emolumens dicelle comme les chancelliers iusques au present ont accoustume recepuoir. Et que ne se puisse buller de bulle cômune se le chancellier ou son lieutenant nest present es côseilz qui signera les lectres de bulle commune tant seulemêt soubz le ploy sans payemêt saulue le droit de la seneschaucie

Frere baptiste des vrsins maistre

xxxix Du confanomer du mareschal

Pource que au temps passe le mareschal a acoustume da/uoir confanomer vng seculier ydoine et suffisant depute a lexcercice accoustume laquelle chose par aulcun temps a este intermise Pourtãt renouãs icelle coustume Nous establissons que le mareschal ayt confanomer

Frere baptiste des vrsins maistre

xl Des escriptures de la chancellerie

Pource que les escriptures de la chancellerie sont cõmu/nes a deffendre les droiz dun chascun Pourtant establis/sons que le vicechancellier soit tenu sans aultre licence donner a ceulx qui demanderont se a leur cause appartiẽ/dra escriptures et extraictz des liures de la chancellerie Saulue le droit dicelle

Frere baptiste des vrsins maistre

xli Du bailly p chappitre de la venerable lãgue dauuergne

Pource que la venerable lãgue dauuergne est aornee de nobles cheualiers et est dotee de peu de dignitez. Pour lesquelles entreviennent ou conseil selon la amplesse di/celle langue qui tousiours donne subsides a la religiõ et ne refuse de porter grans charges Pourtant les venera/bles freres dicelle langue instãment ont requis que leur fut donne vng bailliage par chappitre. Et nous desirãs pourueoir a lhõneur dicelle lãgue Par lauctorite de chap pitre general eslisons et creons en ladite langue dauuer gne vng bailly par chappitre qui soit es conseilz et vse de preeminences de bailly par chappitre nomme de lureuil Et donnons auctorite et puissance a ladite langue de de/puter la commanderie de lureuil / laquelle aussi deputõs pour ledit bailliaige par chappitre ⁊ icelle commanderie soit tenue et posseye en la maniere et forme cõme les aul/tres cõmanderies ⁊ bailliez par chappitre saccoustument posseye et tenir auec les preeminences accoustumees

Frere baptiste des vrsins maistre

xlii Du bailliaige par chappitre de caps

Il appartient a nostre ordre pour suiuir de grace & faueur les cheualiers ornez de vertuz & meritez. Affin quãt se ver ront hõnorez soyẽt plus ardãs de faire louables seruices Nous adõcques voyãs les venerables freres de la venera ble lãgue darragon & cathaloigne resplẽdir de vertuz/suy mes esmeuz leur dõner aulcun tiltre de bailliaige p chap pitre. Et pourtãt p lauctorite capitulaire creons institu/ ons et ordonnõs en ladite langue la cõmanderie de caps bailliaige capitulaire/affin que doresenauãt selon la con stume des baillifz capitulaires ceulx qui seront esleuz so yent entenduz estre baillifz capitulaires & doyẽt ioyr des preeminẽces de baillif capitulaire/et soyẽt incorporez es conseilz comme les aultres selon lordre de leur premiere institucion

Frere baptiste des vrsins maistre.

xliii De la celebracion des collectes ou congregacions des alberges

Nous establissons en ensuyuãt lãcienne coustume q̃ es col lectes des alberges se puisse seulemẽt traicter & deliberer p les freres des vignes maisons chãbres & possessions de la lãgue ou alberge. Et se gardẽt les freres soubz peine de desobeissance q̃ esditz collectes ne traictẽt ou cõcluent des choses q̃ aulcunemẽt cõcernẽt la chose publicq̃ de nr̃e religiõ ou aulcune chose ardue p̃sumẽt faire outre lanciẽ ne coustume. Et se feront le cõtraire soit de nulle valeur et incourrẽt la peine de inobediẽce

Frere pierre daubusson cardinal & maistre

xliiii De la residence et absence des baillifz conuentuaulx ou couuent de rhodes

Les baillifz couuẽtuaulx cõme ↄseilliers doiuẽt adherir au maistre/p le ↄseil desq̃lz les affaires soiẽt dirigiz. pour quoy nest poĩt cõdecẽt q̃ soiẽt absẽs du ↄuẽt. Neantmoins desirans pourueoir aux occurrẽtes des choses. Nous esta/ blissons q̃ cest ordre soit obserue & garde sur le fait de la re sidence et absence du couuent de rhodes. & pourtãt ordõ/ nons q̃ les huit baillifz couuẽtuaux en aulcune maniere

ne puissent partir dudit couuēt mais q̄ trois diceulx tant
seulement selon leur ordre ⁊ degre puissent ptir dicelluy
couuent ⁊ aller es pties de pouent pour pourueoir sur les
choses et affaires a luy occurrēs lesq̄lz baillifz couuētu/
aulx qui ainsi partiront du couuēt soyēt tenuz psonnelle
mēt de retourner ⁊ estre p̄sens en icelluy en terme de qua/
tre ans du iour q̄ serōt ptiz de rhodes. Lequel terme passe
ne serōt presens en rhodes incōtinēt est entēdu q̄ sans au
cune admonestacion ou citaciō soyēt priuez de leurs bail
liages desq̄lz par maistre ⁊ cōseil ordinaire soit pourueu.
Et les freres qui en leur absence de rhodes seront esleuz
en baillifz couuentuaulx soiēt tenuz de venir psonnelle/
mēt ⁊ estre oudit couuēt ou terme de deux ans cōptant du
iour de leur election. Aultremēt ledit terme de deux ans
passez incōtinēt soiēt entēduz priuez de leurs bailliages/
desq̄lz pareillemēt par maistre et cōseil sans aultre citaci
on soit pourueu/saulue tousiours les sinotacions cest as
sauoir nominaciōs de lāgues selō lāciēne coustume. tou/
tessois le maistre et cōseil ordinaire puist pour les affai/
res de la religiō sans tenir ledit ordre māder hors du cou
uent aucuns des baillifz couuentuaux. Auq̄l nest prefix
aulcun terme de retourner. mais ce est laisse a la delibera
cion de ceulx qui le manderont.

Frere pierre daubusson maistre

xlv Des pcureurs qui se doiuēt instituer p les baillifz et pri/
eurs en la disceptacion des differences.

Affin q̄ en iugemēt ne soit veue accepcion des personnes
mais que entre les cōtendās ne soit differēce de dignite.
Et affin que plus franchemēt les iugemēs soiēt exercees
Pourtāt nous establissōs que toutes ⁊ quātessois entre
les baillifz p chappitre ou couuētuaux ou prieurs ou cha
stellain dēposte dune pt. et cōmādeurs du couuent daul/
tre pt naistra differēce en quelq̄ iugement q̄ ce soit lesditz
baillifz et prieurs puissent faire procureurs en la dite dif
ference qui doyēt defendre en leurs noms deuant les iu/
ges leurs droitz contre les commandeurs et freres du
couuent.

Usaige.

xlvi Du pdon que dône le mareschal aux iuges

Se le mareschal fera plaincte dun frere et laura mys en iustice icelle peut remectre ꝛ pdôner auât q̃ pte de leglil se ꝛ nô mye apres Et se le mareschal fera plaincte dun frere/les freres peuêt prier pour le delinquêt. ꝛ le mareschal peult pdôner deuant le son de la campane. Mais apres le pdon est reserue au maistre ou a son lieutenât. Item se le mareschal ou aultre cômandeur fera plaincte par côman dement du maistre icelle ne peult remectre ou pdôner. et semblablement du commandement fait par ordinacion du maistre.

Coustume

lxvii Du nombre des langues et baillifz et prieurs et de leur institucion.

Ja soit q̃ nr̃e religiô des son cômencement estant augmẽ tee ꝛ ampliee eust conseilliers aornez de diuers tiltres de dignitez adsistâs au maistre. Neautmoins a este cogneu estre necessaire ptir et distiguer les lâgues ꝛ puices/affin q̃ les religieux coartez en leurs limittes ꝛ iurisdictiôs insi stent auec repos a leur pfessiô ꝛ gouuernemêt. Pour ceste cause iadiz et selon loccurrêce du têps succedât a este fai cte la distinctiô des huit lâgues ꝛ linstituciô des prieurs/ lesq̃lz en diuerses puinces president et ont este adioinctz aucuns tiltres q̃ baillifz capitulaires sôt appellees. pour ce q̃ sont deputes aux chappitres et côseilz/desq̃lz le denô bremêt est tel de la lâgue de prouuêce le grât cômandeur/ le prieur de saint gile/le prieur de tholoze/le bailly p chap pitre de monoasque istitui seât au magistere/frere iacq̃s de milly maistre/de la lâgue dauuergne mareschal/le pri eur dauuergne/le bailly p chappitre de lureuil ordône se ant au magistere. frere baptiste des vrsins maistre. De la langue de france lospitalier/le prieur de france/le prieur dacquitaine/le prieur de châpaigne/le bailly capitulaire de la moree anciênemêt institue/le tresorier bailly capitu laire du têps/frere iehã de lastic maistre institue de lâgue

ditalye ladmiral/le prieur de romme/le prieur de lombar
die/le prieur de venise/le prieur de pise/le prieur de barle-
te/le prieur de messine/le prieur de capue/les baillifz capi
tulaires de saincte eufemie de saint estiēne prez de mono
ple de saincte trinite de venonse de sāt iehan de napples
iadis instituez/de la lāgue darragon cathaloigne ꝛ nauar
re/le drapier le chastellain demposte/le prieur de cathaloi
gne/le prieur de nauarre/les baillifz capitulaires de ma-
yorone qui seant au magistere. Frere anthoine fluuian ꝛ
de gap seant au magistere. Frere baptiste des vrsins fu-
rent instituez/de la langue dāgleterre/le tricoplier. le pri-
eur dāgleterre/le prieur de hibernie/le bailly capitulaire
de laigle. De la lāgue dalemaigne/le grant bailly/le pri-
eur dalemaigne/le prieur de boheme/le prieur de hungrie
le prieur dace/le bailly capitulaire de bramdemburch. De
la lāgue de castille/ꝛ de portugal/le chācellier/le prieur de
castille/le prieur de portugal/les baillifz capitulaires pri
eur de lesglise de nr̄e ordre/le cōmādeur de chippre/le cō-
mādeur du lango sont cōmuns a toutes lāgues/le bailly
ꝑ chappitre de naygrepōt est cōmun aux deux lāgues dar
ragon de castille ꝑ la acorde entre eux eue et faicte

Des prieurs

Frere hugues reuel maistre

i Comment se doibuent eslire les lieutenans des prieurs
trespassez.

Le napptiēt pas la cōpaignie de noz freres estre sans
ꝑsidēt Affin q̄ sās gouuerneur les affaires de nr̄e or
dre negligēmēt soiēt traictees. et pourtāt no⁹ establissōs
q̄ quāt les prieurs ou chastellain dēposte serōt trespassez
es ꝑties doultre mer le cōmādeur de la cōmāderie ou sera
trespasse doye appeller douze cōmādeurs se tāt y aura. et
se moins q̄ en appelle le plus q̄ porra oudit prieure ꝛ cha-
stellanie desq̄lz les commāderies serōt plus prochaines
lesq̄lz assemblees ꝑ meure deliberaciō doiēt eslire ꝛ depu
ter aulcun des freres dicelluy prieure le plus ydoine et
apte a ladministracion et charge q̄ tiēgne lieu du prieur ꝛ

chastellain déposte. Auq̃l eslеu tous les freres dudit prieure doyẽt obeyr iusques a tãt q̃ le trespas du prieur soit puenu a la cõgnoissãce du maistre deca mer ⁊ q̃ aultremẽt p le maistre ⁊ couuẽt soit cõmãde. Et se le prieur trespassera en aucunes des chãbres priorales retenues a sa main q̃ le cõmãdeur q̃ sera le plus prouchain a icelle chãbre peillemẽt doye appeller xii. cõmãdeurs q̃ doyẽt eslire le lieutenãt du prieur. Et se le prieur trespassera hors des limittes du prieure a cause débassade ou p aultre occasion/que adõcques le lieutenãt du prieur ou chastellain leq̃l aura laisse a son ptemẽt du prieure pcure et face exequir la electiõ du lieutenãt en la maniere dessus declaree. ⁊ doye appeller les cõmãdeurs q̃ doiẽt eslire le lieutenãt du prieur

Frere hugues reuel maistre.

ii Que les deliberaciõs des chappitres prouinciaulx soiẽt mises en escript

Les lectres ne sont point trouuees sans cause. pour lesq̃lles est soubuenu a la memoire des hõmes et a la deue administraciõ. Et pourtãt no⁹ cõmãdõs ⁊ estroictemẽt ordõnons aux prieurs ⁊ chastellain dempostte q̃ ayẽt registres esquelz soiẽt escriptes les deliberaciõs secretez des chappitres ⁊ assẽblees pũciaulx. Affin q̃ les choses ordõnees ne pissẽt/⁊ q̃ les deliberaciõs faictes demeurẽt a cautelle de ceux q̃ ont iterest. ⁊ q̃ pour laduenir puissent apparoir.

Frere guillaume de villaret maistre.

iii Que les freres chappellains et clers sont subgiectz a lobeissance du prieur de lesglise

Le prieur de lesglise qui preside entre les chappellains ⁊ clercs p bõne raison a sur eulx iurisdiction/et pourtãt les freres chappellaĩs ⁊ clercs de nr̃e ordre estãs au couuẽt ⁊ q̃ pour le tẽps viendrõt des pties doultre mer en leuãt/soient subgiectz aux cõmãdemẽs du prieur de lesglise. Excepte les chappellains du maistre/⁊ le prieur peult cõmãder a ceulx qui sont soubz sa puissãce que facẽt diligẽmẽt loffice de lesglise. Et oyẽt les confessions. et dõnent leucharistie a freres et cõfreres et administrẽt les sacremẽs

de lesglise/se par adventure le prieur est empeche en aul/
tres affaires ces choses ne pouoit exequir et faire

¶ Frere guillaume de villaret maistre.

iiii ¶ A qlz freres les prieurs doyẽt recõmãder leurs chateaux
La garde des chateaulx est de grant importance. et pour
tãt nest point licite aux prieurs de dõner la garde diceulx
a freres ne les cõstituer chastellains se non ceux qui ont
porte lhabit de nostre ordre cincq ans. Si voulõs que les
prieur chastellain demposte ⁊ cõmãdeur doyẽt deputer a
la garde des forteresses deschateaulx espties de ponent
freres sans charges du commun tresor.

¶ Frere elyon de villenoue maistre

v ¶ Des registres qui se doibuẽt faire ꝑ les prieurs
A toute diligẽce et vigilãce on se doit efforcer q̄ les biẽs ⁊
possessions de nr̃e ordre soyẽt cõseruez ⁊ defenduz. ⁊ pour
tãt les prieurs ⁊ chastellain demposte sont cõtraincts de
faire faire deux registres de la valeur de toutes les mai/
sons lieux ⁊ possessions des commãderies de son prieure
tãt en chef cõme en mẽbres ꝑticulierement ⁊ nõmeement
desq̄lz registres lun soit envoye en couvent au maistre/⁊
lautre doyẽt garder les prieurs desquelz aussi les cõman
deurs ayẽt vng trãssũpt. Cest assavoir des choses q̄ appꝛ/
tiẽnẽt aux cõmãderies q̄ possedẽt. Adioignant aussi q̄ les
prieurs ⁊ chastellain demposte soiẽt tenuz faire copie et
trãssũps des chartres ⁊ lectres de grãt ĩportãce cõcernãt
le ꝓuffit de nr̃e religiõ. Lesq̄lz trãssũpts ensemble lesditz
registres/les prieurs doyẽt mectre en lieu fort et seur ou
diligamment soiẽt gardees.

¶ Frere elyon de villenoue maistre

vi ¶ Quelz doiuẽt estre esleuz en lieutenãs des prieurs
Il est chose congrue q̄ chascũ soit cõtẽt de ses limites et q̄
ne doye excercer iurisdiction en aultres/pour quoy saige/
ment est instituy que les prieurs et cõmãdeurs qui tiẽnẽt
cõmãderies es aultres prieurez q̄ es leurs. a la iurisdicti
on du quel sont subgiectz par aulcune maniere ne puissẽt
estre esleuz en lieutenãs des prieurs ausquelz nestoyent

subgiectz. Ne aussi peuent estre lieutenans diceulx pri-
eurs ceulx que pour telz commandeurs ou prieurs sõt cõ
stituz en telles commanderies qui contrefera incoure la
peine dinobedience

Frere dieudonne de gozon maistre.

vii Que le prieur ne tiẽgne cõmãderie en aultre prieure

Il nest point licite a aulcun prieur ou chastellain dẽposte
dauoir ou tenir aulcune cõmãderie ou maison en aultre
prieure sans ꝯsentemẽt du maistre et couuẽt/ car chascun
doit estre cõtent de ses limites. Et nappatient pas dempe
cher les promocions des aultres.

Frere dieudonne de gozon maistre.

viii Que le prieur puist administrer iustice des freres retenuz

Desirãs obuier aux abus des exẽpciõs ⁊ retenciõs desq̃l-
les plusieurs insolentement vsent. Et se aulcune chose
enorme ou cõmise ꝑ vertu dicelle se soubtrayẽt de lobeis-
sance du prieur obligeãt et alienãt les biẽs de nr̃e religiõ
et cõmectãt grans faultes en ꝑnãt des ꝑsonnes seculiers
deniers en prest. Pour lesq̃lles choses differẽces naissent
Et pourtãt affin q̃ la retẽcion esdiz cas ne le adiude. esta-
blissons que le prieur et chastellain dempostе esditez faul
tes puisse administrer iustice des retenuz excepte de priua
cion dabit/ nõ obstant la rentencion faicte.

Frere philibert de nailhac maistre

ix Que les prieurs en leurs prieures ⁊ les cõmãdeurs en
leurs cõmãderies ont iurisdictiõ de corriger les freres
chappellains

La ipugnite aulcunesfoiz est occasiõ de mal/ ⁊ aulcũ pour
labsẽce du corecteur sont faitz plus prompts a cõmectre
les faultes. Et pourtãt q̃ le prieur de lesglise de sait iehã
du collac de rhodes q̃ excerce la iurisdictiõ es chappellaĩs
defaillãs fait residẽce continuelle ou couuent de rhodes
Pourquoy obstãt son absence ne peut pourueoir ne corri
ger quant est necessaire les delitz et faultes des chappel-
lains demourãs hors du couuẽt de rhodes es prieures et
cõmanderies. Et pource affin q̃ occasion de delinquer ne

soit donnee. Est ordõne & estably q̃ le prieur & chastellain dēposte en leurs prieures & les cõmādeurs en leurs cõmāderies q̃ tiēnēt doyēt excercer iurisdiction & correction sur les freres chappellains en icelles residens selon la qualite du delit toutes et quantesfoiz delinqueront & feront faultes ainsi q̃ le prieur de lesglise est acoustume de faire ou couuēt de rhodes. et quāt lesdiz chappellains demourās hors du couuēt de rhodes serōt admõestes sur leurs faultes par les prieurs ou souuerains/& neautmoins pseuerant en leurs faultes puissent estre corrigiez & pugnis p les prieurs selō la forme des establissemēs cõme les freres cheualiers & sergēs de nr̃e religiō deliquēs sōt pugniz & corrigies. Touteffois se le prieur de lesglise sera aulcuneffois p̄sent es pties de ponēt & es prieurez & cõmāderies en tout lieu ou psōnellemēt se trouuera doye excercer la iurisdictiō es freres chappellains & iceulx corriger. Et doye visiter & reformer les esglises & ordõner q̃ loffice diuin soit hõnorablemēt fait & corrige les deffaux nõ obstāt les choses dessusdites lesq̃lles aulcunemēt ne facēt piudice a la iurisdictiō du prieur de lesglise quant sera p̄sent.

Frere philibert de nailhac maistre

r Que les prieurs doyent visiter de quatre ans en quatre ans les cõmāderies de leurs prieurez.

Affin q̃ les cõmāderies & possessiōs de nr̃e ordre edifices & maisons ne seuffrent ruynes et les reuenues et iurisdictions par inutile administracion ne ayent detrimēt. no⁹ establissons que les prieurs et chastellain dempost de quatre ans en quatre ans personnellement doyent visiter diligemment toutes les baillyes commanderies et maisons des prieurez et chastellanie demposte/et soyent tenuz pourueoir sur les choses mauuaisemēt gouuernees. Affin q̃ negligēce ne soit occasiō de dõmaige & q̃ la visitaciō soit mise en escript. & la copie dicelle doiēt māder au maistre & couuēt. & se les prieurs ou chastellaī dēposte par empechemēt de maladie ou outre legitime cause ne peut

faire ladite visitation en icelluy cas doye eslire ⁊ deputer
deux commandeurs prudens et ydoines qui facent ladi-
te visitation. Toutesfois se pendent ledit terme qua-
tre ans aulcunes commanderies monstrassent venir en
ruyne voulons que sans attendre lesditz quatre ans les-
ditz prieurs doyent pourueoir diligemment sur les repa-
rations ⁊ manutentions Et deffendons ausditz prieurs
et chastellain demposte et tous aultres ne recoipuent de-
niers ou dons pourquoy ladite visitatiõ fut differie Ou
totalement abolye ou aulcunement esditez prieurez et cõ
manderies empeschee

Frere philibert de nailhac maistre

xi Que les chãbres prioralles soyẽt visitees de quatre ans
en quatre ans par deux commandeurs

Le degre de la dignite ne doibt exclurre utile administra-
tion Mais de tant q̃ aulcun est en plus grãt degre consti-
tue tant plus doibt resplẽdir de meilleur gouuernement
Et pourtãt nous establissons q̃ les prieurs et chastellain
demposte ausquelz est donnee lauctorite de visiter les au
tres par reciprocque puissance soient soubmis a visitatiõ
Il appartient a chascun religieux soubzmectre le col a la
seruitude dobeissance Ne a aulcun doibt estre permise li-
cence de faillir. Et pourtant les chambres prioralles se-
ront visitees comme sensuyt Soiẽt esleuz de quatre ans
en quatre ans deux cõmandeurs prudens ydoines et suf-
fisans et deputez en chappitre prouicial qui doyẽt visiter
par nostre auctorite les chambres prioralles membres et
maisons dicelle et mectre en escript la visitation et doib-
uent donner notice aux prieurs des choses quaurõt trou-
uez donnant temps conuenable. Affin que les prieurs
puissent pourueoir aux choses necessaires comme aurõt
trouue. Et se les prieurs et chastellain demposte adhe-
reront a puissance dignite ou pertinace volunte / et recu-
seront pourueoir sur les choses necessaires / Adoncques
lesditz deux visiteurs doyẽt informer le maistre ⁊ couuẽt
autentiquemẽt desditez choses / qui doibuẽt proceder par

remedes opportuns contre lesditz prieurs cõme inutiles administrateurs Et se les visiteurs p amour ou faueur ou autre cause ne diront les faultes trouuees es chãbres priorales soiẽt tenuz de payer au tresor la respõsion dũg an et doyẽt souffrir la peine selõ la discretiõ du maistre

Frere philibert de nailhac maistre

xii Que les prieurs en la visitation des prieurez doyẽt visiter les eglises et sacristies de la religion

Il est chose conueniente auec toute pensee vacquer et faire diligence a la cõseruation et garde des reliques et sainctes choses Et pourtãt cõmãdõs en vertu de saincte obedience aux prieurs et chastellain dẽposte que en la visitatiõ laqlle sont tenuz de faire de quatre ans en quatre ans Et p le semblãt les visiteurs qui ont de visiter les chambres priorales doyent visiter les reliques ioyaulx/ornemens/liures/ꝛ autres choses desdyees et deputees au seruice diuin des eglises chappelles oratoires et sacristies des cõmãderies desquelz facẽt inuẽtaire du quel la copie auctentique soit dõnee en garde au cõmandeur ou chappellain de leglise dicelle cõmãderie si se trouuera/lequel soit tenu rendre raison dudit inuentaire et des choses en icelluy contenu au prieur ou a son commis toutes ꝛ quantesfois fera visitation

Frere philibert de nailhac maistre

xiii Que les prieurs mandent au maistre ꝛ couuent limpression des seaulx de leurs prieures

Auec grant diligence on doit aduertir que a occasion des seelz fraulde ou dol aulcunemẽt se puist ensuyr. Et pour tant Nous commandons a habondante cautelle que les prieurs et chastellain demposte doyent mander au maistre et couuent limpression des seelz de leurs prieurez en cere en vne petite quesse bien cõditionnee mise Affin que ne recoipue alteration lesquelz soient gardes en nostre couuẽt de rhodes ou lieu du tresor soubz les seelz du maistre ꝛ baillifz couuẽtuaulx Affin que diceulx puissent vser a euiter toute fraulde selon lexigence des choses

¶ Frere philibert de nailhac maistre

xiiii ¶ Que les prieurs es chappitres prouinciaulx peuent vnir deux petites cōmanderies ensemble et les mēbres loingtains aux commanderies plus prouchaines

¶ On doibt auoir diligente cōsideratiō a la fructueuse administratiō et accroissemēt des cōmanderies Et pourtāt no⁹ dōnons ⁊ octroyōs auctorite et puissance aux prieurs et chastellain dēposte de vnir annexer ⁊ incorporer ensemble deux cōmanderies de petite valeur ⁊ rente/auec le conseil consentemēt ⁊ assentemēt du chappitre puincial ⁊ non autremēt lesquelles vnions ne facēt aulcun pindice aux droiz du tresor Aussi cōsidere q̄ se trouuēt aulcūs mēbres qui sont distās de leurs chiefz pourquoy les cōmandeurs ne peuent bonnemēt vacquer a leur gouuernemēt Pourtant desirās obuier a iceluy dōmaige voulons que lesditz prieurs et chastellain demposte auecques le cōsentement et deliberation du chappitre prouincial ⁊ non autrement puissent vnir les mēbres q̄ sont separez et loings de leurs chiefz a autres commāderies qui sont plus prouchaines Et que les cōmanderies q̄ receuurōt telles vnions soyēt chargees des droitz du tresor pour la rate de la valeur des mēbres vnitz Et les autres cōmāderies desquelles sont separees soyēt deschargees pour la rate desditz droiz/lesquelles vniōs doyēt sortir leur effect toutes ⁊ quātesfois du iour de la vnion les membres vniz vacqueront Et par vigueur desdites vnions ceulx qui serōt pourueuz des cōmanderies puissent prēdre la possession des membres ou commanderies vnies

¶ Frere philibert de nailhac maistre

xv ¶ Qui nacomplira les faultes qui seront trouuees par la visitation qui se doibt faire es prieurez de quatre ans en quatre ans soit traicte cōme inobedient Et se les prieurs ne visiteront soyent reputez desobeissans

¶ En la visitation des prieurez est requise grant diligence et solicitude/et conuient corriger et amender les faultes trouuees Affin que la visite ne semble estre frustratoire

¶ Et pourtāt ſe les cōmādeurs viſitez ne reparerōt ne amē
derōt et accōplirōt au terme prefix ꝑ les viſiteurs les def/
faulx ⁊ dōmaiges trouuez en la viſitatiō/ainſi que ſera en
ioinct ⁊ ordōne par les viſiteurs que ſoyēt priuez de leurs
cōmanderies les quelles ſoyēt conferiez a freres ydoines
Et ſe les prieurs ou autres viſiteurs deputez ne ferōt la
viſitation de quatre ans en quatre ans ſelō la forme des
eſtabliſſemens incontinent ſoyent ſuſpēduz de toute iu/
riſdiction priorale. et ſoiēt reputez inobediens iuſques a
tāt que par maiſtre et couuēt ſoit pourueu Et les autres
contrefaiſans ſoient traictes comme deſobeiſſans

¶ Frere anthoine fluuian maiſtre

xvi ¶ La forme de la viſitatiō que ſe doibt mectre en eſcript

Ce ſeroit choſe fruſtratoire ⁊ vaine ſe la viſitation faicte
auec grant diligence neſtoit miſe en eſcript a ꝑpetuel me
moire Et pourtāt nous eſtabliſſons que les prieurs ⁊ cha
ſtellain dēpoſte et viſiteurs doyent mectre en eſcript la vi
ſitation et dicelle facent regiſtre en quoy p̄mier ſoit decla
re le regime et adminiſtration du cōmandeur ⁊ ſa cōditiō
et cōment ſe gouuerne es choſes ſpirituelles ⁊ tēporelles
auſſi ſoit declare les rētes ꝑticulieremēt tant en chief que
es mēbres Et auſſi ſoient notees les charges ⁊ differēces
et que lexpeditiō dicelle ſoit cōmiſe au commandeur En
oultre ſoiēt eſcriptes en icelle viſitatiō les reparations ⁊
ordinatiōs q̄ ſerōt cōmādees ⁊ enioinctes au cōmādeurs
ꝑ les viſiteurs de toutes leſq̄lles choſes copie auctētique
ſoit mādee au maiſtre ⁊ couuēt Affin que cōgnoiſſēt leſtat
de noſtre ordre et pouruoyēt ſelō lexigēce des choſes et le
regiſtre demeure ou prieure es mains du prieur

¶ Frere anthoine fluuian maiſtre

xvii ¶ Que les prieurs en faiſant la viſitation doyent vſer de
mo deree deſpenſe

¶ Affin que les commandeurs qui ſouſtiēnent les charges
publiques ne ſoyēt greuez dautres charges Nous cōmā/
dons que les prieurs et chaſtellain dēpoſte en la viſitatiō
des prieurez ⁊ par le ſemblāt les viſiteurs facēt les viſita

tiōs auecqs moderee despeñ cheuaucheries et seruiteurs Affin q̄ les cōmādeurs ne soyēt greuez des excessiues despeñ Mais q̄ amodereemēt ⁊ tēpereemēt facēt la visite ⁊ q̄ les cōmādeurs visitez nayēt occasiō de q̄relle ouq̄l cas les prieurs ⁊ visiteurs soyent tenuz refaire le dommaige

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xviii ¶ Que les commandeurs doyent diligemment pourueoir a la ruyne des commanderies

¶ Affin que les cōmandeurs ꝑ negligēce ne seuffrent ruyne et destructiō Nous establissons q̄ les visiteurs des cōmāderies ou des chābres priorales selō la forme des establissemēs/⁊ les receueurs des prieurez en leur cōpaignee doyent faire diligēce en faisant les visites q̄ soit pourueu aux ruynes en ceste forme Que veu la valeur des cōmāderies deduytez les charges du tresor/et icelles payeez ⁊ le seruice diuin/hospitalite et aulmosnes cōplyes/et le viure ⁊ vestiaire des prieurs ou cōmandeurs satisfait/le residu soit depute a la reparatiō ⁊ edificatiō Et se les visiteurs prieurs chastellain dēposte ou cōmandeurs seront negligēs a lexecutiō desdites choses q̄ ilz incourēt la priuation des prieures cōmanderies ⁊ dignitez desquelles la prouision appartient au maistre et couuent

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xix ¶ De la garde des seelz des prieurez et couuent diceulx on doit vser

¶ A euiter toutes frauldes q̄ se pourroyent cōmectre se les seelz nestoyēt diligēment gardez et que diceulx ne se vsat prudētemēt Pourtāt a habondāte cautelle voulōs ⁊ establissons que les seelz de prieurez soyēt gardez soubz les signetz secretz des prieurs ⁊ chastellain dēposte ⁊ commandeurs du chappitre ou assēblee ꝓuiciale / ou de la plꝰ grāt part/et que les lectres par aulcune maniere ne se puissent seeller se nō en ꝑsence du prieur ⁊ des cōmandeurs estans en chappitre ou assemblee prouinciale et que les lectres seellees quatre cōmādeurs au moins doyēt signer soubz le ploy Et se aultrement sera fait q̄ soit de nulle valeur ⁊

force/ꝛ se aulcunes lectres dobligation par cõmandeurs ꝛ freres serõt faictes telles semblables soient soubz escriptes Et mourans les cõmãdeurs ou freres debiteurs se les debtes ne seront payees/ceulx q̃ auront soubz escript soyent expressemẽt obligez a payer lesditez debtes Affin q̃ on ne presume faire telles debtes en dõmaige du tresor

Frere anthoine fluuian maistre

xx Que les prieurs ne doyent astraindre les freres a aulcun iurement

Cõtre la forme des establissemẽs et coustumes de nostre ordre la religion ne pmect q̃ les freres qui ont la volunte soubmise a celle de leur souuerain se puissent selõ leur volunte obligier a iuremẽt Pourtãt no⁹ deffendõs q̃ les prieurs ꝛ chastellain dẽposte ne puissẽt aulcunemẽt cõtraindre les cõmãdeurs ꝛ freres a faire iuremẽt ꝛ pmesse cõtre les establissemẽs ꝛ coustumes de nr̃e religiõ. qui ɔtrefera ensẽble q̃ le iuremẽt receura/et celluy q̃ iurera perde labit

Frere iehan de lastic maistre

xxi Que les prieurs peuẽt eslire chappellain a faire la visite des eglises

Sur toutes choses deuõs adorer dieu ꝛ hõnorer les eglises/ꝛ diligẽmẽt regarder q̃ p negligẽce le diuin mistere ne soit altere/Et pourtãt nous dõnons ꝛ octroyõs faculte ꝛ puissance aux prieurs de eslire vng chappellain de nr̃e ordre frere q̃ doye visiter reformer ꝛ dirigir les sainctes choses des eglises oratoires ꝛ chappelles cõme reliques eucharistie et sẽblables choses aux prieurez Auquel esleu le prieur de leglise du couuẽt de rhodes doit dõner sõ auctorite

Frere pierre raymõd sacoste maistre

xxii Que les commandeurs es chappitres puinciaulx soient tenuz de faire declaration de leurs debtes

Affin que le cõmun tresor ne recoipue dõmaige p la negligence des trespassans Pourtant nous establissons q̃ les cõmãdeurs en chascun chappitre puicial chascũ an doyẽt dõner ꝛ manifester les debtes Ausquelz sont obligiez ꝛ ce que leur est deu Et aussi declarer lestat ꝛ cõdition de leur

faculte/lesquelles choses soient escriptes/Affin que la re/
ligion aye congnoissance de lestat dun chascun

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxiii De la residence des prieurs ou conuent de rhodes

Ung chascun doit selon sa puissance entendre a la deffen/
ce de la cite de rhodes Pourtãt nous establissons q̃ trois
prieurs de nostre ordre selõ le degre de la vocatiõ qui sera
faicte par le maistre et couuẽt soyẽt tenuz de faire en rho/
des ꝑsonnelle residence par le terme de deux ans cõmen/
cans du iour quilz serõt arriues en rhodes Et se aulcuns
seront desobeissans la meilleur chambre priorale q̃ posse
deront & les fruicts dicelle soiẽt appliquez au tresor pour
ledit terme de deux ans que doibuent faire en rhodes

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

xxiiii Que les prieurs ne dõnent pẽsions a seculieres ꝑsonnes

Pourtãt a lindẽnite de nostre ordre & cõmun tresor Nous
establissons que les prieurs et chastellain dẽposte ou les
cõmãdeurs en chappitre ꝓuincial ou assemblees ou hors
ne puissent ou doibuent donner pensions sur cõmande/
ries a ꝑsonnes seculieres a la vie diceulx seculiers Et se
aulcun cõtrefera la concession soit nulle Et neantmoins
le preuaricateur de linstitution se sera commandeur de sa
cõmanderie/& se sera prieur ou chastellain dẽposte de lune
de ses chambres sur laquelle aura este faicte la donation
incontinent soit entendu estre priue

Des freres

Des freres inhibitions et peines

Frere alphons de portugal maistre

i Que les freres qui nont administration des commande/
ries ne doyent faire venditions ou emptions

Le veu de professiõ ce requiert q̃ les freres ne doyẽt
viure a leur volunte Pourtant nous deffendons q̃
freres qui nont administratiõ des cõmanderies ne doyẽt
excercer et faire venditions ou emptions ou dõner ou prẽ
dre a prest sans licence de son souuerain

Frere hugues reuel maistre

ii Que freres ne se empeschēt de ceulx qui se doibuent punir par supplice de mort

Ou les delitz et crimes demeurent ipugniz la iustice nest point honnoree/laquelle certemēt de tous doibt estre obserue e Pourtant nous deffendōs q̄ les freres de nostre ordre par aulcune maniere ne se doyent empescher de ceulx qui pour leurs desmerites encourent la peine de la teste. Ne a iceulx donnent faueur ⁊ ayde ou ꝓcurent estre dōne Mais doyent ꝑmectre que telz crimineulx soiēt bailles a la court seculiere Affin que les iuges franchement pour leurs desmerites les doye condampner et punir

Freres hugues reuel maistre

iii Du frere qui vient en rhodes sans licence

Leuant aux freres occasion destre vagabons Nous establissons que tout homme aorne de labit de nostre religiō qui viendra en couuent deca mer sans licence du souuerain/soit ꝑiue de labit

Frere hugues reuel maistre

iiii Du menger du pain et du boire de leaue

Le frere a q̄ est deffēdu le mēger de char pour auoir failly doit tant seulement menger pain et boyre eaue

Frere hugues reuel maistre

v Que lesclau du frere ne soit baptiste s̄as licēce du maistre

Il nest en aulcūe maniere ꝑmis q̄ frere de nr̄e ordre de q̄lque condition que soit doye ou procure faire baptiser son esclau sans licence du maistre telle puissance a noz freres est denyee

Frere hugues reuel maistre

vi Que les freres naffrāchisent ceulx q̄ sont de serue cōditiō

Il nest point licite au frere de nostre ordre de q̄lque auctorite que soit estāt dela ou deca mer de affranchir hōme ou paricq de quelq̄ nation q̄ soit sans licēce du maistre ⁊ chappitre general Mais icelle auctorite leur denyons

Frere hugues reuel maistre

vii Il nest point licite aux freres īstituir hoir ou faire laisses ou testament mais seulement desproꝑiement

Le veu de pauurete ce requiert q̄ la diſpoſicion des biens
neſt pas ſubmiſe a la franche volūte. Et pourtant il neſt
point licite ne en aulcune maniere p̄mis aux baillifz pri-
eurs cōmādeurs ou frere de noſtre ordre faire teſtament
ou cōſtituer hoir ou faire laiſſes ou dōner aux ſeruiteurs
ou autres ſenō tāt ſeulemēt leurs gaiges. touteſſoiz noz
freres peuēt faire deſproprienēt Ceſt aſſauoir mectre en
eſcript la declaracion de leurs biēs debtes ⁊ crediteurs/et
auec licēce du maiſtre diſpoſer de amoderee partie deſdiz
biens.

Frere nicole lorgne maiſtre

viii De labit du quel vſent les freres en excercice darmes

Ceulx qui combatent pour la foy catholicque doibuent
porter le ſignal de la ſaincte croix. pourtāt noꝰ eſtabliſſōs
q̄ noz freres en lexcercice des armes doyēt porter ſoubre
veſtes de rouge coleur auecques la croix blanche droicte
Affin que ainſi ornes combatent fort pour le nom de ihe-
ſucriſt.

Frere nicole lorgne maiſtre

ix La declaracion daulcuns cas pour leſquelz les freres ſōt
priuez de lhabit

Il eſt choſe indigne ec indecente q̄ ceulx q̄ ſōt entachez de
treſgrief peche ſoiēt ornez de labit. Et pourtāt ceulx q̄ ſe
ront prins cōuaincus ⁊ actains des pechies et enormites
cy apres eſcriptes ſoyēt p̄petuellemēt priuez de labit. ceſt
aſſauoir hereſe/ſodomite/larron/⁊ celluy qui fuyt aux in-
fidelz. Et auſſi q̄ en bataille des infidelz laiſſe la bāniere
de nr̄e ordre. Et auſſi q̄ laiſſe les freres en la bataille/ et q̄
baillera ſās licēce du ſouuerain chaſteau ou lieu aux infi
delz ⁊ ceulx qui cōſignerōt et ſerōt cōſentans de telle tray
ſon laq̄lle choſe eſt reſeruee a la cōgnoiſſāce du maiſtre et
des preudōmes. Oultreplus celuy q̄ iſſira le chateau ſci-
tue es limites des infidelz p̄ aultre lieu que par la porte
Et celluy qui trois fois de ſon bon gre ſans licence aura
laiſſe la cōpaignie des frers/⁊ q̄ ſera trāſfery a aultre reli-
giō ne ſoit plꝰ receu en la nr̄e. ⁊ q̄ fera faulx teſmōignage/⁊

aussi q̃ apie ou a cheual en excercice darmes entẽdra a ro/
berie ꝑ de lhabit leq̃l ne puist recouurir durãt le passe dun
an. Et le frere qui accusera lautre frere daulcũs des cas
dessusditz et le vouldra prouuer. Si ne prouuera son itẽ/
cion ꝑ de labit pour le terme dun an

Frere nicole lorgne maistre

x Du frere qui appellera autre frere bastard

Tout frere q̃ appellera aultre frere bastart/ ⁊ se offrera a
ꝓuuer/ ⁊ ne le ꝓuuera celuy q̃ accuse ꝑ de la cõpaignie des
freres laq̃lle ne puisse recouurer ꝑ le terme dun an. neaut
moins ce est reserue a la discrecion du maistre des preu/
dommes et du bailly

Frere nicole lorgne maistre.

xi Que frere ne recoipue aulcũ en baptesme sans licẽce

Il apꝑtiẽt a noz freres biẽ moriginez en toutes choses dõ
ner obeissãce au souuerain. ⁊ pourtãt nest ꝑmis a aulcun
frere de recepuoir aulcũ au saint baptesme sans licẽce du
souuerain sinon q̃ celluy quõ doit baptiser fust filz de ba/
baron ou de plus grant seigneur.

Frere guillaume de villaret maistre:

xii Que frere ne se doit mectre en iustice iusques a tant que
la plaincte soit faicte.

En ladministracion de iustice on ne doibt pas cõmẽcer ꝑ
lexecuciõ. et pourtãt le frere delinquẽt ne doibt pas estre
execute se ꝑmierement querelle et plaincte de luy ne sera
faicte et sur icelle soit iugie.

Frere elyon de villenoue maistre.

xiii Que les freres malades sont tenuz de manifester leurs
biens a deux freres.

Ce q̃ noz freres tiẽnẽt et possedẽt apꝑtiẽt a nr̃e religiõ. et
pourtãt les freres malades sont tenuz ⁊ obligiez ꝑ obeis/
sãce appeller a eulx deux freres preudõmes des plꝰ prou/
chains lieux ou sont malades desq̃lz lun soit chappellain
porra entreuenir/ ⁊ lautre de bõne ꝯdiciõ. Ausq̃lz deux do
ye manifester toꝰ les biẽs vtensilles deniers ⁊ choses que
tiẽt lesq̃lz soiẽt mises en escript ⁊ apꝛs soiẽt sellees du seel

du frere malade ꝛ desdiz deux freres en p̄sence desq̄lz sont escriptes ꝛ q̄ ledit escript soit p̄sēte a iceluy qui a ladmini/stratiō ꝛ pcuratiō du tresor. Et se le frere tournera en sāte ledit escript luy soit restitue. ꝛ ne soit licite a aulcun frere en peine de desobeissāce de ceulx q̄ serōt p̄sens de reueler les choses q̄ serōt escriptes viuāt le frere. et silz serōt le cōtraire soiēt priuez incōtinēt p lespace de dix ans de ladministratiō des cōmāderies. ꝛ se ɔtrefaisant est frere couuē/tual soit de luy faicte plaincte et mene p la iustice de la religiō. ꝛ se esditz biēs de la despouille aulcū frere de q̄lq̄ cōdiciō quil soit metra la main ou prēdra aulcunes choses q̄ de luy se face plaincte. ꝛ soit priue de la cōpaignie des freres de nr̄e ordre. ꝛ se le frere desprisera cōplir lesdites choses quāt sera retourne en sante se face plaicte de luy ꝛ soit mene cōme inobediēt p la iustice de la religiō pource quil aura contre le veu de pauurete volu appropier a luy les biens. ꝛ iceulx naura volu manifester

Frere elyon de villenoue maistre.

xiiii Du frere qui laissera lhabit de son bon gre es parties de pouent.

Se frere par suggestiō du mauluais esperit ou p incōstāce laissera labit de nr̄e ordre de sa ppre autorite estāt hors de rhodes. ꝛ puis se repentira ꝛ voudra retourner a nr̄e religiō. Adōq̄s puist venir seuremēt ꝛ frāchemēt en rhodes ꝛ entrer en lospital des malades au q̄l lenfermier pourueoye des choses necessaires iusq̄s a tant q̄ dicelluy sera or/dōne p maistre ou couuēt se misericorde luy doit estre faicte ou nō. Et se ne luy sera pdonne que adōcques luy soit donnee puissance daler ou vouldra

Frere elyon de villenoue maistre.

xv Du frere q̄ fera dōmaige a la religiō pl⁹ dun marc dargēt

Desirās obuier aux exces ꝛ delictz de noz freres. no⁹ establissōs q̄ se frere fera dōmaige a nr̄e religion pl⁹ dun marc dargēt se plaincte se fera de luy soit priue de lhabit/ ꝛ se fera dōmaige moins dun marc dargent soit en septaine ou quarātaine. ainsi q̄ semblera aux freres de lesgard/ ꝛ pour

quoy semble estre chose tresforte ⁊ seuere q̄ pour chascun exces oultre vng marc dargēt le religieux ꝑde lhabit/ car les delitz et crimes souuentesfois sont aggraues par les circōstances. Et pourtāt la qualite diceluy delit ꝑ meure cōseil doibt estre cōsideree et poisee dōcq̄s toutes quātesfoiz ꝑ le maistre se fera plaīcte de dōmaige oultre le marc dargēt/ ꝑmieremēt deuāt lexecutiō du delit la plaīcte soit rapportee au cōsil ou meurement soit discute dicelluy delict par preuuez auctenticques et legittimes ou ꝑ ꝯfessiō de laccuse. Le crime soit manifest ⁊ la cause de la plaincte plus cleremēt soit demōstree. Lesq̄lles choses faictes de rechief soit faicte la plaincte en lassemblee publicq̄ et deuāt lesgard laccuse any meuremēt ⁊ ꝑ bō ꝯseil soit agicte ⁊ discute ⁊ bien pense ⁊ auec grauite cōsiderees les circunstāces du delit du quel sera la plaīcte. Aussi la qualite vie et condicion de laccuse iustice soit per droicte balance administree

Frere elyon de villenoue maistre.

xvi Du frere qui tient bestes ne luy puissēt estre leuees pour raison de quarantaine.

Il est estably se frere achetera ou acquerra bestes ꝑ sō īdustrie ⁊ se les tient de quelq̄ cōdicion quelles soiēt deca/ ou de la mer ne luy puissent estre leuees pour raisō de iustice de quarātaine. Toutesfois le frere est obligie tenir lesdites bestes es terres de nostre religion et non hors sans licence du souuerain

Frere elyon de villenoue maistre.

xvii Que nul ne porte hors de rhodes cheuaucheure.

Il nest licite a aulcū frere ou seculier porter hors de rhodes cheuaucheure sans expresse licēce du maistre q̄ ladite licēce peut dōner auec cōseil des preudōmes.

Frere elyon de villenoue maistre

xviii Des biēs recouures ꝑ les freres des mais des seculiers.

Desirās pourueoir a lindennite de nr̄e ordre. Nous establissons se aulcun frere recouurera ou reduira a lobeissāce de nr̄e religiō commanderies rentes lieux et possessiōs

occupees p seculiers ou aultres psõnes estranges de nr̃e
ordre ⁊ tenuz p force. Telz biẽs et possessiõs recouurez so
ient dõnez p maistre ⁊ couuẽt au frere q̃ les recouure a sa
vie lesq̃lz ne luy peuẽt estre leuez p iustice de quarãtaine.
⁊ de telz biẽs et cõmãderies recouurees ne soyẽt tenuz pa
yer responsion au cõmmun tresor si nõ ce q̃ les seculiers
pmieremẽt payoiẽt. ⁊ le frere les doibt recouurer auec li-
cẽce de son souuerain. ⁊ pmieremẽt les cõmãdeurs des cõ
mãderies ausq̃lz apptienẽt lesditz biẽs alienes se doiuẽt
amõnester que iceulx biẽs doibuẽt recouurer en terme de
trois ans q̃ soit assigne p le souuerain. ⁊ se le refuserõt de
faire ou ne le recouurerõt en icelluy tẽps adõc le frere a q̃
licẽce sera dõnee iceulx recouure et face diligẽce les inte-
grer a nostre religion

Frere dieudõne de gouzon maistre.

xix Que personnes seculiers ne soiẽt deputees au gouuer-
nement des cõmãnderies

Il est cõsonãt a la religiõ q̃ ceux q̃ sont deputez au gouuer
nemẽt des cõmanderies soiẽt ornez de nr̃e habit affin q̃ p
deuote pfession affectez mieulx traictẽt ⁊ plus diligẽmẽt
cõseruẽt les droiz de noz cõmãderiez la q̃lle chose les secu
lieres psõnes passerõt soubz taciturnite. Et pourtãt no⁹
deffendõs sur peine de priuacion des cõmãderies q̃ a aul
cun cõmãdeur ne soit licite deputer seculieres psonnes a
ladministraciõ de sa cõmãderie. Mais au regime dicelle
depute freres de nostre ordre ou dõne en compaignie de
frere affin que auec plus grant diligence elle soit admini
stree et gouuernee

Frere dieudonne de gouzon maistre.

xx Le frere qui occupe chasteau soit priue de lhabit.

Desirãs reprimer linsolence des puers. No⁹ establissõs
q̃ tout frere q̃ leuera la teste en son souuerain tenãt ⁊ occu
pãt ou rebellãt chasteau ou forteresse ꝯtre sõ souuerai ou
prieur ou chastellain dẽposte p de labit ⁊ soit mis en prisõ

Frere pierre de cornilhan maistre.

xxi Du frere homicide.

Le frere q̃ cõmectra homicide soit priue ꝑpetuellemẽt de lhabit et mis en prison affin q̃ les autres ne ꝑsumẽt faire tant grant delit. ⁊ que la cõpaignie de noz cheualiers soit paisible et en repos.

Frere rogier de pins maistre.

xxii Que frere sergent ne puist estre cheualier

Il ne cõuient point aux religieux de muer lestat vne foys prins ⁊ ꝑuertir sõ degre ⁊ qualite. Et pourtãt no⁹ defẽdõs q̃ frere sergẽt de quelq̃ cõdicion q̃ soit ne puist estre receu en frere cheualier. ⁊ se ꝑ prince seculier ou aultre sera fait cheualier/neautmoins doye ioyr tãt seulement du degre administracion office et gaiges de frere sergent.

Frere rogier de pins maistre.

xxiii Que freres priuez de lhabit soiẽt mis en prison

Chose indecẽte est q̃ celuy q̃ pour ses demeritez est priue de lhabit soit vagabond demõstrãt la vergoigne de sa renõmee. Et pourtãt no⁹ establissõs q̃ to⁹ les freres qui incourrõt la priuaciõ de lhabit ou q̃ dicellui sõt priuez soiẽt mis en prison ꝑ le prieur ou chastellain dẽposte ou cõmãdeur se sera de leur obedience. et soit estroictemẽt gardez iusq̃s a tãt q̃ dicelluy selõ la forme des establissemens et vsaige soit dispose ꝑ maistre et couuent.

Frere raymond berenguier maistre

xxiiii A quelles commanderies les biens acquis doiuent estre applicquees.

A leur toute ãbiguite/no⁹ establissõs q̃ tous les biẽs estables dõnez ꝑ seculieres ꝑsõnes aux freres de nr̃e ordre a ceulx q̃ acq̃rrõt en aulcune maniere ne puissent estre vendus ou alienez sãs exꝑsse licẽce du maistre ⁊ couuẽt/mais apres le trespas diceulx lesdiz biẽs soiẽt applicquees a la cõmãderie es limites de la q̃lle sont scituez encores q̃ les freres trespasses soiẽt mors ailleurs ou facent residence hors de ladite cõmãderie. et se lesditz biẽs nestoiẽt constituez es limites daulcune cõmãderie q̃ adõcq̃s soiẽt vnitz a la plus prouchaine ausquelz biẽs soit impose la charge que payeront au tresor

Frere raymond berenguier maistre.

xxv Que frere ne face cõfederaciõ ou se estraindre a iurement.

La saincte et pure obeissance tant astrainct la volunte de noz freres q̃ a eux nest licite de faire aucune chose sans licẽce du souuerain. Et pourtãt noz freres par aucune maniere ne peuent faire hõmage cõfederaciõ ou iuremẽt ne soy estraĩdre a aulcun en la maniere despaigne ou autremẽt sans licẽce du maistre ou prieur ou chastellain dẽposte ne peuent aussi faire cõseilz ou cõgregaciõ. q̃ cõtrefera incourre la peine de priuaciõ de labit. & se le recouuera/neantmoins ne peut ioyr de ladministracion de cõmãderie iusques a dix ans

Frere raymond berenguier maistre

xxvi Que le frere ne doibue accepter choses litigieuses:

Il est a garder q̃ les religieux dessdiez a tranquillite de lestat et defense de la foy ne se amployẽt en differẽces pour laq̃lle chose soiẽt lenees de la principale instituciõ de nr̃e ordre. Et pourtãt deffendõs q̃ noz freres ou dõnez ne recoipuẽt ou acceptẽt de seculiere p̃sõne. Cõcession cession ou donaciõ de chose litigieuse q̃ cõtrefera p̃de lhabit. & se sera donne soit priue de la compaignie des freres et mys en prison.

Frere raymond berenguier maistre

xxvii Que freres ne doibuent vser de preuileges sans licence du souuerain

Les p̃uileges sont dõnes a ceste cause. Affin q̃ selõ le deu ordre diceux chascũ doye vser et ne soit cõmis aucũ abus Et pourtãt est deffendu a noz freres et dõnez q̃ sãs licẽce du maistre ou du prieur ou du chastellain dẽposte ne doyent vser des preuileges q̃ cõtrefera soit priue de lhabit & le dõne p̃de la compaignie des freres & soit mis en prison Touteffois se p aulcũ cas occurrẽt la celerite cõstraĩdist & fut necessaire daleguer les preuileiges & q̃ p absence du maistre ou prieur ou chastellain dẽposte ladite licence ne se pourroit p̃stemẽt auoir pour quoy dõmaige peut ensuiure. Adõcques les freres & dõnes auec cõseil des iuristes

et cõsentemẽt des cõseilliers de nr̃e ordre puissent ꝓduire et alleguer lesdiz ꝓuileges.

¶ Frere iehan ferdmand de heredie maistre

xxviii ¶ Que les freres ne voyent auec gẽdarmes ⁊ ne se meslent de leurs batailles.

¶ Il est chose indecẽte ⁊ nõ consonante a raison q̃ les freres de nr̃e ordre desdiez a la deffẽce de la foy sempeschẽt des guerres des xpiens. mais doibuẽt excercer les armes a la tuiciõ de la foy ⁊ ꝯseruaciõ de nr̃e religiõ. pourtãt no⁹ establissõs q̃ les freres de nr̃e religiõ ne sempechẽt des guerres auecq̃s les gens darmes des xpiens / ⁊ se aulcun cõtre fera p̄de lhabit. Et se de grace especial le recouurera soit priue de ladministraciõ des cõmãderiez ⁊ benefices pour le terme de dix ans la q̃lle ne puisse auoir iusq̃s a tant q̃ soient passes lesdiz dix ans. Et deffendõs au prieur et chastellain demposte ⁊ cõmãdeurs quilz ne doyẽt dõner licence aux freres de soy excercer es guerres des xpiens se ne leur sera cõmãde p̄ le prince ou seigneur du pays q̃ adoncques puissent dõner licẽce. Touteffoiz en icelluy cas ne puissent porter les armes ⁊ enseigne de nr̃e religiõ. mais se pour deffence de nr̃e religiõ ou en cõpaignie du prieur se mesleront de telles guerres que adoncq̃s puissent vser des enseignes de nostre ordre

¶ Frere iehan ferdmand de heredie maistre.

xxix ¶ Que frere ne ꝓcure pour frere p̄sent ou couuẽt de rhodes

Pource q̃ les iugemẽs de nr̃e religiõ selõ les ãciẽnes coustumes sõt sumaires a leuer ⁊ euiter les ꝓlixitez des differẽces / affin q̃ noz freres empechez en litiges ne se retirẽt de lexcercice des armes pourtãt no⁹ deffẽdõs soubz peine de quarãteine q̃ frere ne ꝓcure en nõ dautre frere q̃ sera p̄sẽt en rhodes se nõ q̃ feust malade pourquoy ne porroit cõpoir ⁊ se aucũe ꝓcurra pour frere absẽt soit tenu mõstrer ꝓcure suffisãte adce faire de laq̃lle suffisãce soit cognu p̄ le souuerain. ⁊ les freres ãglois ou allemãs se ne saurõt aultre lãgaige cõmũ au couuẽt mais seulemẽt leur maternel q̃ pour ceste cause p̄nt ou ꝯuẽt puissẽt auoir ꝓcureurs

Frere philibert de nailhac maistre

xxx Que freres doibuēt excercer les offices de la religion

Il est chose plus condecent que les freres de nostre ordre excercēt les offices ausquelz plus tost doiuēt estre descouuers les secretz q̄ aux p̱sonnes seculieres Et pourtāt no⁹ voulōs q̄ les offices de nr̄e religiō soiēt dōnees aux freres ydoines q̄ icelles doibuēt excercer Neātmoins se ne serōt trouuez freres ydoines a iceulx excercer q̄ le maistre ⁊ conseil puissent a tēps deputer seculiers ydoines iceulx excercer Frere philibert de nailhac maistre

xxxi Que les freres ne tirent en iugement les freres de nostre ordre hors de nostre religion

Chose absourde ⁊ totalemēt alienee de nr̄e religiō laq̄lle aulcunesfoiz luy a dōne grāt dōmaige Que les freres deputez a la defence de la foy catholique soiēt empeschez en differēces litigieuses ⁊ que trāsportēt a autre iuge laissāt le lien dobediēce veuz que sōt subgiectz aux establissemēs et coustumes p̱ lesquelles deffendēt leur droit ⁊ sōt iuges par le iugemēt de nr̄e ordre sans dilatiō Affin que les causes abreuiees soiēt estainctez ⁊ noz freres francs de differēces myeulx puissent vacquer a lexcercice des armes Et pourtāt par prudence institutiō est ordōne que noz freres pour quelcōque cause ⁊ aulcune maniere ne puissent tirer en iugement les freres de nostre ordre hors de nr̄e religiō deuāt iuge ecclesiastiq̄ ou seculier ⁊ cōtre iceulx p̱ceder et cōtester la lite ou faire proces declināt du iugemēt de nr̄e religion Se aulcun cōtrefera perde son anciēnete et soit priue de toute administration pour cinq ans

Frere philibert de nailhac maistre

xxxii Que le frere face deproprieme nt vne fois lan

Chose iuste et saincte est que ceulx qui se mectēt es perilz doyent disposer de lame et des biens a descharge de leur conscience Et pourtāt nous cōmandōs a tous les freres de nostre ordre qui yront sur gallees ou nauilles se doyēt cōfesser/⁊ soyēt tenuz vne fois lan de faire despropriemět lequel cloz et seelle doyent disposer es mains du prieur

de leglise ou de son lieutenant/et qui nacomplira soit en quarantaine Et se sera frere conuentual perde la soldee dun an Et si sera commandeur perde les fruictz dun an qui soient applicques au tresor.

Frere philibert de nailhac maistre

xxxiii Que freres ne soyent vaccabonds hors des limites des priorez

Il est chose indue et inhoneste que les freres tenuz a saincte obeissance soiet veuz vaccabods p les puinces Pourtat nous deffendos q les comadeurs ⁊ freres de nostre ordre p aulcune maniere ne puissent issir hors des limites des prieurez ⁊ chastellanie deposte et comaderies a lobeissance desqlz sot subgectz sans licece du maistre ou prieur ou chastellain deposte ou du comadeur de la licece desqlz le puissent faire pour aulcun teps se la necessite ou utilite de la religion le cotrainct ⁊ non autremet Et aussi il nest point licite aux prieurs ou chastellain deposte aler hors des limites des priorez ou chastellanie deposte sans licence du maistre ou de son lieutenat se no q ardues affaires le cotraindet ou chose du grat poix que autremet faire ne se porroit le cotraidet faire Et le comadeur ne puisse ptir hors sa comaderie se no au couuet de rhodes au seruice de nre ordre ou se debassade ou autre comissio de la religion ou se seuremet ne pouoit demourer es comaderies Autremet cotrefaisant pdent les retes des comaderies durat le teps de leur absence qui sont appliquees au tresor

Frere philibert de nailhac maistre

xxxiiii Que frere qui ne payera le passage ne compte anciennete

Qui ne scend les charges de nre religio ne merite ioyr de la progatiue dicelle Et pourtat raisonnablemet est institui q le frere q naura paye le droit du passage ou tresor ne ioysse dancienete iusques a tat que aye coplement paye le passage lequel paye prengne et conte anciennete du iour du payement et que sera venu en rhodes

Frere philibert de nailhac maistre

Prohibition que ne se facet psonnaiges et faulx visaiges

Induictz de bonnes raisons Nous defendõs que freres ꝛ
seculiers de quelque cõdition q̃ soyẽt auec faulx vsaiges ꝛ
psonnes dissimulees couurans la face cõme cõmunemẽt
se fait aux caresmeaulx ne presumẽt entrer le chasteau de
rhodes et se nont la face descouuerte Qui contrefera soit
puny a la volunte du maistre

Frere philibert de nailhac maistre

xxxvi Du frere ou de la seur desobeissant

Lobeissance comme principal fondement se doibt garder
en religion Et pourtãt se frere ou seur de nostre ordre se-
ra desobeissant et rebelle et ne porra monstrer iuste cause
pour laq̃lle il na point obey se de luy se fera plaincte Adõc
ques a terreur des mauluais et louenges des bons de lac
cuse soit administree iustice

Frere anthoine fluuian maistre

xxxvii La peine donnee aux publiques concubinaires

Il est chose contre toute honnestete et obseruance de reli
gion q̃ les religieux lesquelz la vertu et noblesse de la vie
doibt faire dignes tiẽgnent ꝛ nourrissent concubines Et
pourtant auecq̃s bõne raison est estably que en nulle ma-
niere est licite aux freres de nostre religiõ de quelque cõdi
tion que soient tenir auoir et nourrir cõcubines en leurs
propres maisons ou dehors et vser de leur conuersation
que se aulcun postpose la bõne renõmee presumera faire
le contraire et par publique renommee ou tesmoings di-
gnes de foy ou par propre confession sera actaint de ce cri
me faicte premier par le souuerain Trois monitions que
desiste et lieue le delit de mauluaise renommee se ce non
obstant perseuerera contumacement quarante iours qui
se conteront du iour de la premiere monition faicte se le
delinquent sera cõmandeur incontinent sans faire autre
solennite est entẽdu priue des commanderies lesquelles
soient donnees a laccuseur saulcun sera Et se non la pro
uision dicelle soit deuolue aux collateurs. Ausquelz se-
lon la forme des establissemens appartient comme se vac
cassent par mort Et se le delinquent sera frere couuẽtual

incontinent perde de lanciennete Et neātmoins telz de-
linquens incourent la priuation de lhabit Et se le recou-
urerōt par lespace de dix ans du iour que leur sera retour-
ne soient inhabilles a auoir ⁊ poursuiuyr cōmāderies Et
se sera frere dobediēce pareillemēt soit priue de toute ad-
ministratiō ⁊ ꝑde lhabit Et pareillemēt les prieurs ⁊ cha
stellain dēposte ataincts de peil delit ⁊ cōtre eulx en la ma
niere q̄ dessus est dit ꝑ maistre ⁊ couuēt pourueu si serōt cō
tumaces incontinent incourent priuatiō des priorez qui
soyent donnez aux accuseurs et incourent priuatiō de lha
bit comme des autres est ordonne

Frere anthoine fluuian maistre

xxxviii Defence de vsure

Par loy diuine ⁊ humaine est ordonne que aulcun ne face
vsure laquelle chose cōme dānable est deffendue aux secu
liers ꝑsonnes par bōne raison les religieux a dieu desdiez
et a la defence de la foy deputez doibuent euiter ledit vice
Et pourtant nest licite a noz freres de quelq̄ cōdition que
soiēt excercer vsure ⁊ faire cōtraicts illicites et vsuraires
Se aulcun cōtre ceste institution adherēte au droit diuin
ꝓsumera faire si sera cōmādeur icōtinēt soit priue dicelle
cōmanderie Et ꝑ le terme de dix ans soit inhabile a obte-
nir cōmādrie et se sera frere couuētual ꝑ ledit terme ꝑde
anciēnete ou q̄l ne peult auoir cheuissemēt ou cōmādrie
Et les deniers desq̄lz est cōmis lusure soiēt appliques au
tresor Et ce q̄ oultre le pricipal sort par vsure sera acquis
soit restitue a celluy auec lequel lusure est faicte

Frere anthoine fluuian maistre

xxxix De la maniere de proceder contre les desobeissans

En chascune congregation obeissance sur tout se doibt
honnorer et garder par les sainctes escriptures icelle est
preposee au sacrifice par laquelle tout le monde est bien
gouuerne Le lien dobedience reiecte et refuse non seule-
ment les maisons religions et citez corruissent mais les
royaulmes ⁊ seigneuries Et mesmemēt tout le mōde est
subuerty Et pourtāt induictz de saincte ꝑsuasiō adherēs

a nostre reigle en laquelle est includ cest veu substantial Nous establissons que tous les freres de nostre religion de quelque auctorite dignite degre et office soit sans contradiction doye obeyr aux commandemens et ordonnances de leurs souuerains Et se aulcuns par orgueil ferőt au contraire se telz serőt ornez de dignite bailliage ou prieure soyēt declares desobeissans et rebelles par maistre ꝛ conseil Et les autres en leuant attains de semblable crime pareillement soit faicte declaration et es parties de pouent de telz la residens actains de pareil delict soit faicte declaration par le prieur ꝛ chastellain deposte en chappitre prouincial Laquelle aussi se porra faire par maistre et conseil se seront acertenes de la desobeissance Et voulons q̄ les desclaires inobediens se seront prieurs baillis ou cōmandeurs soyēt priuez de leurs prieurez bailliagez ꝛ cōmanderies desquelles les prouisions appartiēnēt au maistre et couuent selon la forme des establissemens Et se les freres seront conuentuaulx perdent lanciennete et soyēt faiz inhabiles a posseyr et obtenir autres benefices Lesquelz desobeissans declarez ꝛ priuez ne puissent auoir et recouurer priores bailliages commanderies et ancienetez se premier leur souuerain autētiquemēt ne signifiera estre amendes Et des delictz auoir correctiō Et se aulcun contre lesditez choses pertinacement presumera actēpter que contre luy soit procede comme rebelle et desobeissant a priuation de lhabit selon les establissemens et coustumes de la religion

Frere anthoine fluuian maistre

xl De lanciēnete du frere prins venāt au couuēt de rhodes

Il ne conuient pas a raison que celluy qui est sans coulpe recoipue peine Pourtant est estably que se le frere par son souuerain nauigant au seruice de nostre religion ou venant de rhodes fut pris ou mene en captiuite du iour que sera prins aye anciēnete et le passaige est remis a la discretion du maistre et conseil lesquelz dicelluy se leur plaira puissent faire grace

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xli ¶ Des freres vaccabonds

¶ On doibt punir et persecuter de griefue peine et crainte les religieux vaccabonds et inconstans affin que sans la submission de obeissance soient veuz vaguisier Et pour tant nous comandons que tous les commandeurs et freres doyent prẽdre et mectre en prison tous ceulx qui trouueront vaccabons ⁊ inconstans religieux sans licence de leur souuerain hors des limites de obeissance doyẽt notifier au prieur ⁊ chastellain demposte q̃ pourueoyent selon la forme des establissemens comme desobeissans

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xlii ¶ Des estaiges des freres conuentuaulx

¶ Nous ne permectons que les residences et estaiges des freres counẽtuaulx puissent estre mueez se non en chappitre prouincial ou le prieur ou chastellain demposte auec le conseil de quatre cõmandeurs se cause legitime ⁊ nõ autrement le contraindra icelle puist muer

¶ Frere anthoine fluuian maistre

xliii ¶ Que les freres ne facent marchandise

¶ Deshonneste et griefue chose est ceulx qui sont desdiez ⁊ deputez a profession de religion et a deffence de la foy catholicque a laquelle de toute leur peine doibuent seruir que se veullent appliquer par solicite curiosite a negociation des marchandises Pourtant nous deffendons q̃ les freres de nostre ordre de quelque condition que soient ne presument excercer marchandise Cest assauoir acheter et vendre choses mercãtilez pour cause de gaigner Se aulcun contre fera incoure la peine de quarãtaine Et la substance que sera trouuee en marchandise pour la moictie soit donne au tresor Et lautre moictie a laccuseur prouuant Toutesfois se aulcun venant au couuent ou partent diceluy auront aulcunes choses que ne peuent porter sans dommaige et a icelluy euiter procurast commutation des choses que icelles oudit cas puissent vendre sans aulcune peine

Frere anthoine fluuian maistre

xliiii Que les freres ne impetrent les benefices de nostre religion dautres personnes que de nostre ordre

Il nest chose qui tant fortifie le couraige que la remuneration des labeurs et la louenge des vertus lesquelles leuees les forces sont actenuees/les couraiges rompuz/et les seruices perduz/pourquoy il appartiēt que noz freres qui pour la foy pour crist pour lestat de nostre ordre cōbatent en aulcun temps doyent auoir compensation ⁊ remuneration de leurs perilz ⁊ labeurs Affin que quant seront actenuez dexcercice darmes puissēt viure en repos ⁊ apres meriter la vie eternelle Et se doibuēt rappeller et debouter les paresseux et quilz craingnent les perilz Et sont negligens venir en rhodes Et desprisent faire ce qui appartient a vraye religion et cheualiers de la foy et sefforcent par sinistres voyes auoir dignitez et commanderies Et ce que par bon droit appartiēt a ceulx qui combatent pour nostre estat lattribuent a eulx. Et pour ces occasions no⁹ establissons et ordonnons que les freres de nostre ordre de quelque estat ou condition que soyent secretement ou publicquement/directemēt ou indirectement/par eulx ou interposees personnes/ne puisse demander/impetrer/ou auoir prieurez/chastellanie demposte/cōmāderies/dignitez/offices/benefices/maisons ⁊ possessiōs de nostre ordre de quelcōque ꝑsoone q̄ ce soit/se nō tant seulemēt du maistre et couuent de rhodes ou des religieux de lordre selon la forme des establissemēs Et se aulcun autremēt demādera impetrera ou obtiendra Nous voulons ⁊ cōmādons que incontinēt eue notice de la impetratiō ou donation a luy faicte cōtre lordre de cest establissemēt soit tenu ⁊ obligie de renūcier ladite prouision et impetration et tout le droit q̄ pourroit auoir es benefices de nr̄e ordre pour occasiō dicelle impetratiō Laquelle resignatiō soit faicte par instrumēt auctentique receue ꝑ notaires en ꝑsence de tesmoigs ou en ꝑsence du maistre dicelle soit faict acte auctētique Affin q̄ de telle resignatiō ꝑ tout puist apparoir Et

se tel impetrant refusera faire telle resignation ou diffe-
rera incontinent est entendu estre priue doffices dignitez
commanderies/habit et anciennete/Et cōtre luy soit pro
cede comme inobedient et rebelle

Frere anthoine fluuian maistre

xlv Que les freres ne occupent ou tiengnent par force mem-
bres et commanderies de la religion

Desirans refrener la insolence & orgueil des pues Nous
establisons que se les freres de nostre ordre presument te
nir ou occuper en quelque maniere que ce soit commande
ries membres & maisons par force ꝯtre la volunte du mai
stre ou du prieur ou du chastellain demposte ou de frere a
qui les choses appartenissent par collation de la religion
perdent lhabit & soyent mys en prison Et si dicelluy sera
faicte grace que pour lespace de dix ans ne puisse auoir cō
manderie ou gouuernement Adioināt que le prieur & cha
stellain demposte a instāce du frere ou quel appartiēt les
benefices ocuper doye et soit tenu de tout sō effort debou
cter et gecter loccuper & mectre les benefices en sa puissan
ce Et dōner la pacificque possession a iceluy qui legitime
ment est pourueu Laquelle chose se ne pourra faire puisse
ad ce inuocquer le bras seculier tant le prieur cōme le fre-
re auquel les benefices appartiennent Et le prieur est te
nu exequuter lesdites choses sur peine de priuation dune
chambre laquelle doye perdre se ce monstrera auctētique-
ment estre negligent en execution desdites choses Tou-
tesfois pource que au prieur dengleterre les cōmāderies
de nr̄e ordre ont peu ou nulle forteresses pourquoy vio-
lence ne peust estre donnee pourtāt le prieur dudit prieu-
re est tenu a toute requisition du frere pourueu ꝑ maistre
et couuent ou religion donner possession pacificque du be
nefice duquel est pourueu Et se tel frere monstrera autē-
tiquement auoir requis loccupant dauoir telle possession
et semblablement le prieur que non obstant linstance au-
ra este negligent en lexecutiō des choses dessusdites En
iceluy cas sentēde priue dūe des chābres priorales desq̄l-

les chãbres prioralles aĩsi vaccãt ꝓuisiõ soit faicte ꝑ maistre ⁊ couuẽt au frere du q̃l les benefices sont occuppes

Frere anthoine fluuian maistre.

xlvi Du ieu darbaleste

Lexercice dõne grãt aide aux cõbatãs ⁊ lexperiẽce enseigne q̃ les militãs doyẽt faire ⁊ exeq̃r/ pourtãt noꝰ cõmandõs aux freres couuẽtuaux q̃ au mois vne foiz la sepmaine doiẽt iouer a larbaleste en la loge du couuẽt de rhodes Et q̃ sera negligẽt ce faire ꝑde pour icelluy an la ꝑt de la pẽsion des cõmãderies des pitãces. ⁊ sa ꝑt des pitãces en la lãgue de la q̃lle le delinq̃uẽt ne se treuue ꝑde le formẽt de sõ seruiteur leq̃l ꝓuffit soit dõne a laccuseur

Frere iehan de lastic maistre.

xlvii De lanciennete et prerogatiue des freres qui fõt guerre aux infidellez.

Entre les autres choses noꝰ suymes desdiez a lexercice des armes ꝯtre les ennemys de ihesucrist. Et pourtãt a ceulx q̃ telle guerre fõt nõ mye sãs cause se doit faire graces. Pourtãt noꝰ establissons q̃ les freres q̃ auec licẽce du maistre sont ⁊ ensuyuemẽt emprises ⁊ armeniẽs de q̃lzcõques nauilles armees ⁊ excercitez contre les ennemys de la foy catholicque pour batailler ⁊ ꝯtre eulx faire armes doyẽt ioyr dãciẽnete table ⁊ soldee ⁊ ꝑeminẽce dãciẽnete cõme se feussẽt ꝑsonnellemẽt ou couuẽt de rhodes

Frere iehan de lastic maistre.

xlviii Que les freres sergens darmes doyent excercer les offices accoustumees.

Il est chose iuste et raisonnable q̃ chascũ ioysse de son degre. Et pourtãt voulõs q̃ les freres sergẽs darmes gouuernẽt ⁊ administrẽt les offices q̃ ꝑ coustumes leur appartiẽnẽt cõme sõt la volte grenier petite cõmãderie ⁊ autres offices acoustumees a leur estat. ⁊ le frere cheualier q̃ ces offices demãdera soit repute du degre ⁊ ordre de frere sergent/ ⁊ neautmoins ledit office ne peut auoir se nõ par le maistre ⁊ cõseil soit veu estre apte et ydoine a icelluy excercer. Lesq̃lles choses faictes soiẽt ordonnes preudõmes ꝑ

ceulx a q̃ apptiẽt q̃ doibuẽt attẽdre a la reformaciõ desdiz offices/ ⁊ qui fauldra soit puny selõ lexigẽce du cas. Et les diz officiers soyẽt muez de deux ans en deux ans.

Frere iehan de lastic maistre.

xlix Que nul ne doibt prier pour frere deliquẽt iusques a tãt que soit administree iustice

Il est chose enorme ⁊ dissonãte a raisõ q̃ la iustice soit troublee p̃ moleste ⁊ indesolẽce de intercesseurs. Pourtãt no⁹ establissons q̃ toutes ⁊ quãtesfoiz se debura administrer iustice daulcun deffaillãt ne soit licite a aulcũ frere prier ou interceder pour luy iusq̃s a tãt q̃ iustice soit mise en execucion. Toutesfoiz pource q̃ la peine enioincte pourroit estre pl⁹ griefue ou plixe. Adõcq̃s puist interceder pour la leuiaciõ ou abreuiacion de la peine enioincte. mais a q̃ la remission apptient dõne ou refuse le p̃dõ a sa discreciõ selon lexigence du cas.

Frere iacques de milly maistre.

l Que les freres ne p̃tẽt du couuẽt de rhodes sans licence

Il nest chose qui puist causer plus grãt peril en nr̃e ordre q̃ sans ꝯsentemẽt du souuerain lesser rhodes ou quel lieu cõsiste lestat ⁊ hõneur de nr̃e ordre q̃ p̃ tout effort cõtre les ennemys de la foy se doibt deffendre. Et pourtãt nest licite ne p̃mis aux freres de nr̃e religiõ de q̃lq̃ office ou dignite q̃ soiẽt p̃tir du couuẽt de rhodes secretement ou publicq̃mẽt sans expresse licence du maistre la q̃lle soit mise en escript. Se aulcun cõtrefera incõtinẽt sans aultre admõnestemẽt vocacion ou citaciõ soit priue de lhabit ⁊ des benefices et soit entendu estre priue

Frere pierre raymond sacoste maistre.

li De lhonneste vestement des freres.

Il apptiẽt a religieuses p̃sõnes obseruer et garder a grãt diligence la mondicite et honneste de lame et du corps. ⁊ pourtãt no⁹ cõmãdõs que les freres de nr̃e religiõ doyent porter decens et hõnestes habiz q̃ soiẽt veu apptenir a p̃sõnes religieuses. Et defendons que doresenauãt pour quelcõque cause que ce soit ou couleur dexcusaciõ ne doy

ent porter vestimẽs ou habitz indecẽs mais doyẽt vser de
habit long ⁊ hõneste auecques mãteaulx rontz longs au
moins soubz le genoil ou mãteaulx a poinctes ⁊ ne doiẽt
vser de courte robe laq̃lle aussi soit hõneste sinõ en chemi
ou gallees ou aultres nauilles ou en gardes du chateau
saint pierre lango ⁊ autres forteresses de la religion. ⁊ en
la cite de rhodes ⁊ ou chastel et dehors pres vng mille ne
doyẽt porter robe courte sans licẽce du maistre ou du ma
reschal q̃ ne le doye vser sans vrgẽte necessite. Cest assa/
uoir pour lexcercice daulcũ publicq̃ office ou cas de siege
ou depꝑacion de la cite a tuicion dicelle en cas de renom/
mee de guerre. Noꝰ deffendõs toutes couleurs de quelq̃
espece q̃ se soit senõ tãt seulemẽt noir ⁊ gris violet et bleu
oscur ⁊ ne doibt vser daultre couleur ne en robes mãteaux
chauses bõnetz gippõs ⁊ chapperõs ⁊ les robes soyẽt noy
res ou violetz ou grises ou bleues oscures Toutesfoiz a
violet ⁊ bleu ne se puist mectre la croix sinõ en camelot ob
scur ou noir ou gris obscur. Aulx bõnetz ⁊ chauses la cou/
leur noire seulement est ꝑmise. Et les habitz de quelq̃ cõ
diciõ q̃ soyẽt q̃ cõtre ceste institutiõ serõt portez incõtinẽt
soyẽt apliques ou tresor ou la valeur soit defalquee des
soldees/ ⁊ le executeur des cõtrefaisãs soit le mareschal.
et se sera negligẽt la valeur dudit habit soit defalque de
ses gaiges q̃ prent du tresor. Et nõ obstãt ce lesdiz habitz
⁊ couleurs soyẽt apliq̃es ou tresor toutes ⁊ quãtes se por
terõt/ ⁊ q̃ le drapier face plaincte des cõtrefaisãs ou mare/
schal leq̃l soit executeur cõme dist est/ adioingnãt a ceste
defence oultre lesdites choses plus grant peine q̃ q̃ ꝑseue
rera pour le terme de six moys cõtre ladite inhibiciõ ꝑ de
lãciẽnete des deux ans/ ⁊ se sera ꝑtinace cõtinuãt esdiz de
litz soit inhabille a obtenir benefices de nr̃e religion
Frere pierre raymond sacoste maistre.

lii De la deabulaciõ des freres ou couuẽt de rhodes.

Les religieuses ꝑsonnes doibuẽt en toutes choses gar/
der hõnestete. Pourtãt noꝰ establissons q̃ les freres dores
enauãt ne puissent aler ne issir hors du chastel de rhodes

sans licēce du maistre ou du mareschal/se sera cause vrgē
te ⁊ raisōnable entre les heures de la campane du disner
⁊ du soupper/mais en icelluy tēps doyēt demourer entre
les portes ⁊ murailles du chasteau ⁊ doyent cōuenir en la
loge du couuēt ⁊ la iouer a larbaleste/ou quel excercice so
ient cōtrains p le mareschal ou a autre excercice darmes.
affin q̄ apprēgnēt les coustūes bellicoses desq̄lles puissēt
vser quāt sera necessite a la tuicion de la foy. mais deuāt
la cāpane du disner. ⁊ apres celle du souper puissent aller
hors du chasteau le girāt ou aller sur la muraille ou yssir
iusques a lesglise de saint sebastiē mais ne peuent aler p
la cite sinon a cheual ⁊ deux a deux. Et le filz arnould en
cōpaignie de lancien ou moins de troys ans. q̄ cōtrefera
soit puny de quarantaine de la q̄lle doyēt garder les sollē
nites seant ⁊ mengeāt en terre de la benedictiō du disner
⁊ souper iusques a graces. ⁊ cōplissent toutes les aultres
choses selon lancienne coustume.

Frere pierre raymond sacoste maistre.

liii Que les freres ne bastent psonnes seculiers.

A euiter scādales q̄ pourroyēt ētreuenir pour causes des
iiures faictes aux psōnes seculieres/no⁹ establissons q̄ le
frere de nr̄e religiō q̄ batera ou frapera psonnes seculie-
res de baston espee ou aultre maniere de glaiue secrete-
ment ou manifestement p soy ou p autres soit en la tour
p lespace de deux moys/⁊ si fera griefue playe ou enorme
p de lāciēnete. La q̄lle peine aussi doit encourir se pour au
cun prendra bandoles ou pcialitez de batailles/et si fera
homicide p de lhabit leq̄l iamais ne puist recouurer/mais
soit mis en prisō ppetuelle/en telle maniere q̄ por ces cas
les delinquens ne peuent estre mys en septaine ou qua-
rantaine. Et sil y estoit mys neautmoins soient pugniz
desdites peines

Frere pierre raymond sacoste maistre.

liiii De la gabelle q̄ ne se paye point p les freres.

Nous establissons q̄ les freres de nr̄e religiō en rhodes ⁊
autre iurisdictiō nr̄e a lentree ⁊ yssue ne payēt gabelle ou
cōmerch des cohses ⁊ robes prouenues de ces rentes ou

de ses ꝑpres deniers ou des choses qui sont pour son vs.
touteffoiz no⁹ daffendōs aux freres q̃ soubz ceste couleur
ne cōmectēt dol ou fraude faisant q̃ les marchandises ou
robes de marchans soubz ceste couleur soiēt frāches des
droitz. Et se sera trouue q̃ adōcques les marchādises so
yent confisquees

Frere pierre raymond sacoste maistre.

lv Que les freres ne armēt nauilles sans licēce ⁊ q̃ ne ptici-
pent auecques coursaires.

Desirans obuier aux abus ⁊ dommaiges. no⁹ establissōs
q̃ les freres de nr̃e ordre de q̃lq̃ auctorite q̃ soiēt ne puissēt
armer nauilles cōme gallees fustes naues carnelles ba-
liniers ⁊ tous autres sans licēce ⁊ ꝯsentemēt du maistre ⁊
conseil la quelle soit dōnee en escript. Et lesdiz freres ne
peuent obtenir ceste licence sinō ceulx qui aurōt demoure
cincq ans au couuēt de rhodes et ceulx q̃ au secours de la
religiō vouldront venir deponēt puissent armer nauilles
sans obtenir licence. Et ceulx q̃ armerōt auec cōgie soiēt
tenuz auāt dōner cautiō ydoine que ne molesterōt ou ro-
beront xp̄iens ou leurs biens. Et deffendōs a noz freres
de quelque cōdicion quilz soiēt q̃ par aulcune maniere ne
p̄sument pticiper auec coursaires ou tenir gallees ou na-
uilles en la maniere des coursaires ou passer ou nauiger
en nauilles de coursaires cōme patrōs ou capitaines ou
compaignōs si nō pour passer la mer tāt seulement. Qui
contrefera incontinent incoure priuacion de lhabit et de
benefices

Frere pierre raymond sacoste maistre.

lvi Que les freres aient la garde de forteresses de nostre re-
ligion.

No⁹ establissōs que doresenauāt es forteresses de nostre
religiō a la garde dicelles soiēt deputez freres cheualiers
ou sergēs de nostre ordre. ⁊ se nō serōt trouuez soiēt depu
tes seculiers loyaux ⁊ ydoines en absence des freres

Frere baptiste des vrsins maistre.

lvii Des forteresses

No⁹ establissons que les freres de nostre ordre soient deputez par les cōmāderies a la garde des forteresses ⁊ chasteaulx de nostre religion es ꝓuīces doccidēt sans dōmaige et charge du tresor.

Frere baptiste des vrsins maistre

lviii De la ꝓuisiō des cheuaux po² la garde de lisle de rhodes

Affin q̄ soit dōnee occasion dauoir ⁊ de tenir cheuaux/no⁹ establissōs q̄ les freres de nostre religiō en rhodes doyēt auoir et tenir cheuaulx ydoines pour garder lisle Et que le tresor doiue dōner ꝑ tout lan monstres aufdiz cheuaux lesq̄lz serōt ingiez aptes ⁊ ydoines pour la dite garde ꝑ le mareschal ou son lieutenāt ⁊ preudōmes ydoines ⁊ vertu eulx constrains de iurement solēnel de dire ⁊ deliberer ce q̄ sera iuste. Et les cheuaulx q̄ par le dit mareschal ou son lieutenāt ou preudōmes seront reboutez nayēt point les mōstres Adioingnāt que a nul frere soit licite tenir auoir ou cheuaucher mulets ou mules sur peine de quarātaine se ne sera bailly ou prieur ou frere de age de cīquāte ans en sus ⁊ indispost de la ꝑsōne lequel eage ⁊ dispositiō soit cōgneue par maistre ⁊ cōseil ordinaire. Auecques licence desquelz le frere dancien eage et debille de persōne pour ra cheuaucher mule

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

lix De la maniere de faire les preuuez de leage des freres

Pource q̄ aulcunesfoiz en la preuue de leage des freres entrenient plixite et doubte. Nous establissons q̄ les tesmoings a instance des freres voulans prouuer leur eage doyent estre faictes en chappitre ꝓuincial present le prieur ou chastellain dēposte ou les lieuxtenās dicelluy priore es limites du quel est ne a telles preuues faire la ꝑtie aduerse contredisans a leage sans aultre citacion vocacion ou monicion par vertu de ceste institucion soit tenu comparoir en chappitre ꝓuincial ꝑsonnellemēt ou par ꝓcureur legitime. Aultrement non obstant sa contumace a instance de la partie qui voudra prouuer son eage le prieur chastellain demposte ou leurs lieuxtenans et chappi

tre puincial doyēt proceder a faire ladite preuue a la q̃lle commandōs estre donnee foy

Frere pierre daubusson cardinal ₇ maistre

lx De la plaincte qui se doit faire p̄ les freres

Pource que plusieurs abusions sont nascues pour locca sion des plainctes et querelles qui sont faictes par les re ligieux adherens a la coustume des plainctes faisant mē cion en chappitre que iusques au tiers chappitre la puist retenir qui est chose redondāt et cōtraire et reprouuee in/ telligence dont plusieurs differences entreuiēnēt. Pour tant quelzcōques obseruances ou coustumes soient adce reuocās. Establissons que quāt aulcun frere vouldra fai re plaincte ou querelle dautre frere pour aucun cas du q̃l aura certesse. Adoncques doye comparoir deuant le mai/ stre ₇ cōseil comply ausquelz demāde terme au quel puist estre certiffie du cas de la querelle sur quoy le maistre ₇ cō seil cōply entēdue la qualite du cas ₇ meuremēt pēse dour ront le terme q̃ biē veu leur sera leq̃l passe ₇ le cas nō prou ue/la querelle soit nulle ₇ incontinent soit entendue estre expiree.

Frere pierre daubusson cardinal ₇ maistre

lxi De la moderacion des freres es ꝯgregaciōs des lāgues.

Considere que aulcuneffoiz entreuient contre toute hō/ neste modeste et reuerence de vraye obeissāce q̃ les freres et congregacions des langues vsent des gestes ₇ indeu/ es actes sans garder honneur aux baillifz et souuerains mais destourbēt les cōsultaciōs et deliberacions en ver/ goigne et p̄iudice du bien commun. Pour lesditz raisons establissons que les baillifz prieurs commandeurs et fre res de quelque condiciō quil soyēt es congregaciōs et de/ liberacions des langues ou couent de rhodes doyēt vser de modeste et temperance en seoir selon leur ordre et de/ gre oyans ₇ entendans les baillifz ou leurs lieuxtenans es choses que p̄poseront. Aussi les pcureurs freres tāt di celle langue que dautre ou les parties en disceptaciō des causes en maniere que ne donne moleste ou aulcune tur/

bacion ou innouació. Et aussi auec maturite et repos en
tendues les choses proposees ⁊ differéces doyét selò leur
ordre ⁊ degre pler et donner leur opinion ⁊ la lãgue doye
complir sa deliberacion a la quelle se aucun côtredira ou
pource se sétira agreue de ladite deliberació aye recours
au maistre et conseil ordinaire deuãt lesqlz allegnera ses
droitz ⁊ sera administree iustice entendues les ptíes q̃ cô
tresera incoure la peine de quarãteine

Vsaige.

lxii Commẽt se fait lexecucion de la peine de septaine ⁊ qua
rantaine

Les freres qui seront condempnes a septaine boibuẽt le-
uer le manteau et estre a deux genoulx deuãt lostel Et le
prestre religieux de nr̃e ordre hũblemẽt auec la verge tou
chera son doz disant le pseaulme. Deꝰ misereat̃ nostri ⁊c.
Glia pr̃i. Kyriel. xpel. kyriel. Pater nr̃ Et ne nos. ℣. Sal
uum fac seruũ tuũ. ℟. Deꝰ meꝰ sperãtẽ in te. ℣. Mitte ei
dñe auxiliũ de sancto. ℟. Et de syon tuere eũ. ℣. Esto ei
dñe turris fortitudinis. ℟. A facie inimici. Orõ. Deꝰ cui
propriũ est misereri ⁊c. Et apres se leuera le frere et pren
dra son manteau ⁊ baisera le souuerain ou bailly. Et cel-
luy qui sera côdempne en quarãteine deuestu tout nud ⁊
piedz nudz. et le prestre auec la verge batera le doz ⁊ dira
Miserere mei deus: auec les prieres dessusdites. ⁊ celluy
q̃ sera iuge a deux ou trois quarãteines recepuera seule
mẽt vne disciplie la q̃lle chose sẽblablemẽt disõs de ceulx
q̃ serôt iuges a deux ou trois septaines. ⁊ si sera iuge a pei
ne de xl^ne. ⁊ v^ne. q̃ doye seulemẽt souffrir la peine de xl^ne.

Vsaige.

lxiii Declaracion de quarantaine et septaine

Frere q̃ sera mis en septaine iunera sept iours côtinuelz
desq̃lz le mercredi ⁊ le vendredi doye iusner en pain et en
eaue seulemẽt ⁊ mẽgera assis en terre sãs table ⁊ sãs nap-
pe ou seruiette en signe de sa confusion et sil sera mys en
quaranteine iunera quarante iours continuelz desquelz
le mercredi et vendredi iusnera en pain et en eaue tant

seulement mégeant en terre côme dessus est dit Et ceulx q̃ sont côdépnez a septaine ou quarãtaine doyẽt receuoir chascũ védredy la discipline ⁊ ne doyẽt ptir de leurs maisons Mais doyẽt entreuenir aux heures ⁊ offices diuins et ne peuent porter armes mais les doyent leuer

Vsaige

lxiiii Aulcuns cas pour lesquelz le frere choit en peine de. xlme.

Premierement qui ne obeist aux cômãdemens faiz en armes ne peult cheoir en maindre peine que en quarãtaine Ceulx qui iouẽt a tables ou a dez ou aultres ieuz fortuiz pour deniers incourẽt la peine de quarãtaine Qui sentremet de loffice de lautre incoure peine de quarãtaine frere qui menge en chambre ou en place defendue sans licence soit en quarantaine

Vsaige

lxv Aulcũs cas pour lesq̃lz les freres icourẽt peine de septaine

Qui nest a lassemblee/q̃ se part de loffice diuin/q̃ pour luy mesme prie/q̃l soit deliure de iustice/q̃ est en septaine Et quãt se lieue de table ne rend graces/qui interrond les parolles des conseilliers en conseil Qui menge sans habit/ Se freres dirõt iniures lun a lautre Se le souuerain desdites choses fera plaincte chascun soit en septaine

Vsaige

lxvi Des tesmoings

Les personnes seculieres ne peuent dôner tesmôgnaige côtre frere de peine de septaine ne dautre choses frere de nostre religion peult dôner tesmôgnaige côtre frere pour cas de septaine Et deux freres peuẽt dôner tesmôgnaige sur quarantaine et priuation dhabit Et vng frere ⁊ deux prestres et deux clercs et deux laiz qui sont subgiectz de la religion peuent donner tesmongnaige contre frere sur priuation dhabit

Vsaige

lxvii Des peines des commandemens

Se bailly ou souuerain cômãde aulcũe chose a aulcũ frere ⁊ il ne obeyra pour le premier cômãdemẽt icourt la pei-

ne de. vii^e Et pour le secod no obeissant incourt autre. vii^e Et pour le tiers se il ne obeyra choyt en. xlme. Et pour le quart non obeissant perde labit entedu toutesfoiz que de chascun commandement soit faicte plaincte

Vsaige

lxviii De la maniere de chastier

Se frere vouldra repredre autre frere deliquet le doit premier admonester seul Apres la secode foiz doit auoir vng frere aueccqs luy A la tierce foiz le doit faire en presence de deux ou trois freres Et se le deliquet pseuerera le reuele au bailly ou souuerain Et se le frere accusera frere deuat ql ayt admoneste come est dit et sera faicte plaincte de luy laccusant incoure celle peine q le delinquet incouroit Entedu toutesfoiz/se le frere acuse fera clameur de laccusant Et se aulcun frere accusera autre frere en presence de frere ou de personnes seculieres oultre lordre dessusdite ou proune ou non proune le delit de lacuse que doye souffrir icelle peine que lacuse doit souffrir

Vsaige

lxix De ceulx qui dient iniures a aultres

Se frere iniurera autre frere daulcue chose + delit et dira come cea dit no pas auec volunte diniurier mais inflame dire disant quil na dit le vray + quil sen repend dauoir dit telles iniures ainsi faisant le calumpniateur soit tat seulement en peine de quarantaine

Vsaige

lxx De ceulx qui batent autres

Se frere touche autre frere soit en. xlme. Et si le blecera a sang exepte du nez ou de bouche perde labit + si sefforcera de le toucher auec espee ou pierres ou aultres manieres darmes iacoit quil ne touche soit en quarantaine

Vsaige

lxxi Des iuremens

Se frere a iure maifestemet po^r la pmiere foiz soit admoneste po^r la secode fois en. vii^e po^r la tierce fois soit en. xlme pour la quarte foiz sil perseuerera au delit perde lhabit

¶ Des elections
¶ Vsaige

i ¶ La forme et maniere de lelection du maistre de lhospital de iherusalem

NOs predecesseurs saigemēt ont accoustume
de ꝓceder a lelectiō du maistre induictz a ce
ꝑ bōne raison Car lestat de nr̄e ordre cōsiste
en lelectiō du chief ⁊ du souuerain Et doibt
on biē regarder quelle ꝑsōne soit cōmise a ꝑ-
sider en ceste noble cōpaignee. et q̄ doit tenir le gouuerne
mēt de la religiō Et pourtāt la maniere de lelectiō du mai
stre ꝑ noz maieurs institue ⁊ dōnee se doit garder en la for
me q̄ sensuit. Le maistre quāt il se cōgnoist estre constitue
en griefue maladie doit pour lindēnite de nr̄e religiō recō
mander a aulcun religieux preudōme discret ⁊ ydoine les
coigs de la bulle de fer ⁊ dargēt ⁊ le signet secret desquelz
a acoustume vser ou iceulx cōmāde estre mys en lieu seur
affin q̄ de eulx aulcū ne puist faire fraulde Et se ꝑ empes-
chemēt de maladie ou autrement fust negligent a le faire
Celuy qui est en loffice de la senechaucie doit diligēter et
pourueoir de ce faire Et quāt le maistre sera trespasse ce-
luy q̄ lesditez choses a en garde incontinēt les doit porter
au ꝯseil ordinaire en p̄sence duquel soyēt rōpuz affin q̄ di-
ceulx ne se puist vser Apres les funerailles auec hōneur ⁊
deuotion sont ordonnes et icelles cōplies ⁊ faictes sasem
ble conseil comply ouquel est esleu le lieutenāt du magi-
stere loffice duquel dure iusques a la creation du cōman-
deur de lelection Et depuis se ordōne et dispose de la des
poille et estat du magistere auec diligence deuāt que pro-
cede a lelection Et lesditez choses cōposees ⁊ ordonnees
se ordonne ⁊ determine le iour de lelectiō Et quāt le iour
ordonne est venu se conuocque assemblee publicque auec
ques son de campane au point du iour Et le lieutenant
du maistre et les freres demourans en rhodes viennent
a leglise ou oyt la messe en la maniere et lieu acoustume
des publicques assemblees ledit lieutenāt preside. et les

bailliz prieurs cōmādeurs ⁊ freres selon leur ordre acoustume se soyēt Lequel lieutenāt dit ⁊ manifeste la cause dicelle cōgregatiō Et cōmāde q̄ tous les freres de huit langues chascun appart se doyēt assembler lesquelz selō leur ordre expte q̄ les freres de la lāgue de laquelle est le lieutenāt dernieremēt iurēt soiēt astraicts ꝑ solēnel iuremēt dōne sur la croix de lhabit en ꝑsence dicelluy lieutenāt et de toute lassemblee q̄ eslirōt vng frere de leur lāgue la present ydoine ⁊ preudōme pour electeur du cōmādeur de lelectiō ⁊ de trois electeurs du maistre Cest assauoir le cheualier chappellain ⁊ sergēt darmes Et faicte lelectiō des huit freres selō leurdit ordre iceulx huit electeurs auec reuerēce cōparēt deuāt le lieutenāt et ꝯstituez a genoulx en ꝑsence de toute lassemblee sur les saintes euāgilles iurēt q̄ eslirōt ritemēt ⁊ iustemēt vng frere cheualier preudōme disiret ⁊ ydoine de toute lassēblee ou deux mesmes en cōmādeur de lelectiō ⁊ quāt on fait le iuremēt entrēt cōclaueet la eslisent le cōmādeur de lelectiō ⁊ ledit esleu maifestent au lieutenāt ⁊ assemblee Et celluy q̄ sera esleu en cōmādeur de lelectiō en reuerēce a deulx genoilz se presente deuāt le lieutenāt ⁊ iure selō la forē dessusdite q̄ iustemēt ⁊ ritemēt excercera loffice du cōmādeur de lelectiō Et incōtinēt le lieutenāt du maistre ne vse plꝰ de son office Et le cōmādeur de lelectiō ꝑside deuāt lequel iceulx huit electeurs ꝯstituez de rechief iurēt en la forme dessusdite que nōmeront ⁊ eslirōt vng frere cheualier vng frere chappellain ⁊ vng frere sergēt darmes ydoines preudōmes ⁊ suffisans pour les trois electeurs Et des autres leurs cōpaignons electeurs du maistre. ⁊ se mesme iuremēt fera le cōmādeur de lelectiō en main du lieutenāt Si sera du nombre de ceulx huit electeurs Autremēt demeure en lassemblee Et en icelle preside Ces choses cōplyes les huit electeurs ainsi iurez entrēt le cōclaue Ou q̄l lieu secretemēt eslisent lesditz trois electeurs cheualier chappellain ⁊ sergent. et faicte ladite election le manifestent au commandeur de lelection et a lassemblee. et manifestee lelectiō du cheualier chappelllain et sergēt les huit electeurs cessent

de leur office Et les trois religieux chevalier chappellain
⁊ sergēt se p̄sentent devāt le cōmādeur de lelectiō ⁊ lassem
blee publicque Et en la forme dessusdite font iurement q̄
selon la bōne coustume ⁊ iustemēt eslirōt les electeurs du
maistre cōme sensuit Cest assavoir le quatriesme electeur
estrainct du peil iuremēt va avecques les trois Et iceulx
quāt eslisent le cinq̄esme ⁊ ainsi iusq̄s a huit et tousiours
dautres lāgues en telle maniere q̄ le dernier electeur est
adioinct aux prieurs pour eslire le second Et les huit ele
cteurs eslisēt le neufaiesme ⁊ iceulx.ix.le.x. et ainsi iusq̄s
au nōbre de.xvi.tāt seulemēt en telle maniere que de chas
cune lāgue soyēt deux freres Et faicte lelectiō du huities
me les autres sont prins par degre ⁊ ordre des lāgues Et
se par aulcun cas aulcune lāgue a ces deux electeurs p̲ de
fault des freres ne pourra supplir q̄ soiēt pris des autres
en icelle mesme electiō et electeurs du maistre peuēt estre
et entrevenir deux chappellains ⁊ trois sergēs et nō plus
Mais en toute maniere doit entrevenir vng chappelain ⁊
vng sergēt au mois les autres soiēt chevaliers ⁊ to⁹ soiēt
nez en loyal mariage entre les dessusditz.xvi.electeurs le
chevalier de ces trois q̄ est p̄mier esleu p̲ les.viii.pour che
valier q̄ sappelle chevalier de lelectiō p̄side et publie lele-
ctiō du maistre p̄sens les autres electeurs Et chascū des
xvi.electeurs vse dune voix exepte le chevalier de lelectiō
lequel pour eviter esgalite en la electiō du maistre a deux
voix Et le frere q̄ la pl⁹ grāt p̲t des voix aura sentēd esleu
en maistre Ap̄s q̄ lesditz xvi.electeurs p̲ la maniere dessus
dite serōt esleuz p̲ la monitiō et cōmādemēt du cōmādeur
de lelectiō sẽgfesserōt ⁊ oyerōt devotemēt messe ⁊ receurōt
reverēmēt leucharistie affin q̄ purges des vices et illumi-
nes de la grace divine puissēt eslire digne preudōme ⁊ ver
tueulx maistre ⁊ ces choses faictes les xvi electeurs se p̄sē
tent devāt le cōmādeur ⁊ toute lassemblee reverēmēt a ge
noulx ⁊ nudz testes ⁊ chascū p̲ticulieremēt lun ap̄s lautre
a haulte ⁊ itelligible voix iure sur le saitfust de la croix les
sainctes euuāgilles ⁊ la preface de la messe sur iceulx met

tans les mains en la forme qui sensuyt ie promectz ꝛ iure
par ce saint ligne de la croix et les sainctes euuãgilles de
dieu ꝛ parolles de la preface nõmer et eslire en maistre de
lospital saint iehã de iherusalẽ de toute nostre ordre vng
frere cheualier natif en loyal mariage ydoine preudõme
vertueulx souffisant ꝛ capace du magistere de tous les re
ligieux ꝛ freres cheualiers de nr̃e religiõ tãt presens q̃ ab/
sens postposee toute hayne crainte amour esperãce de re/
muneration ou desordõnee affectiõ Mais ayãt les yeulx
ꝛ entendemẽt vers dieu ꝛ nr̃e saulueur ihesucrist a la gloi
re du nom de dieu et sa louẽge. ꝛ a lhõneur ꝛ prouffit de la
religiõ xp̃ienne et belesse et vtilite de nr̃e ordre ritemẽt iu
stemẽt ꝛ canoniquemẽt selõ le dictamẽ de droite cõscience
et la faculte ꝛ intelligẽce de ma ꝓpre raison Et ainsi ie iu
re ꝛ promectz me vueille dieu aider Et ce saint ligne de la
croix et les sacrees escriptures Et quãt lesditz electeurs
aurõt faict le iuremẽt le cõmãdeur de lelectiõ et toꝰ les fre
res de lassemblee ꝓmectẽt ꝛ iurẽt sur la croix de leur habit
tenir ꝛ accepter pour maistre ꝛ souuerain et auoir aggrea
ble ꝛ ferme celuy q̃ lesditz electeurs pour la maieur pt des
voix eslirõt Lesquelz .xvi. electeurs aĩsi astraincts ꝑ iure/
mẽt sans parler a aulcũ pour q̃lconque cause que ce soit et
sans signifier par signal aulcũe chose incõtinẽt se depar/
tent de laꝑsence du cõmãdeur de lelectiõ ꝛ de toute lassem
blee et vont en vng lieu secret et entrẽt le cõclaue les por/
tes closes affin que nul puist entrer/ont disceptatiõ de le/
lection du maistre oudit cõclaue Tous les electeurs ain/
si que leur plaist peuent proposer ce que vouldront et dire
les vertus et vices ꝛ diceulx discepter ꝛ alterquer Et ap̃s
faicte diligente inq̃sition et scrutine par secrete voix cest
assauoir balotes secretement gictees dentre les boistes
eslisent le maistre Et pour chascun duquel est difference
en ladite election est deputee vne boiste et son nõ sur icel/
le escript Et ainsi qui aura le plus de voix sentende estre
esleu en maistre Lequel le cheualier de lelection sans cõ/
tradiction doye manifester faicte ladite election les ele/

cteurs se partẽt du cõclaue. et se p̄sentent deuãt le coman
deur de lelectiõ ⁊ toute assemble et trois fois interroguez
silz ont aggreable ce que ont fait Et quãt trois foiz ont re
spõdu affermãt que ont aggreable Adõcques le cheualier
de lelection p̄ haulte et intelligible voix assistens les aul-
tres electeurs nõme et manifeste celuy q̄ est esleu en mai-
stre ⁊ non autre/se le esleu sera present reuerãmẽt sera me
ne au grãt autel Et la mises les maĩs sur le volume des
establissemẽs solẽnellemẽt iure ⁊ promect garder la rigle
establissemẽs ⁊ louables coustumes de lordre Et q̄ auec-
ques cõseil de preudõmes gouuernera ordõnera ⁊ mectra
en executiõ les affaires de la religiõ Et se celluy qui sera
esleu en maistre sera absent quãt viẽdra au couuẽt q̄ ioys-
se de p̄eminẽce magistrale face p̄eil iurement Ces choses
cõplyes se lesleu sera absent le ꝯseil cõply eslira lieutenãt
lequel iusques a la venue du maistre doye excercer loffice
Et se lesleu sera present pouruoyera de lieutenant

Frere nicole lorgne maistre

ii Que au lieu ou se fait lelection du maistre ne soyent por-
tees armes

Les elections doibuẽt estre frãches ⁊ en icelles ne se doib
uẽt ꝑposer menasses Affin q̄ chascũ puist vser de frãc cou-
raige Et pourtãt se gardẽt noz freres q̄ ne p̄sumẽt porter
armes ou lieu ou se tiẽt lelection du maistre quãt se doibt
faire ladite election Se aulcun cõtre fera soit priue de sa
voix Et se de luy est faicte plaincte perde lhabit

Frere pierre de cornilhan maistre

iii Que frere qui estãt seculier aura eu enfans ne puist estre
pourueu a prieure

Laffectiõ ⁊ amour des enfãs souuẽtesfois p̄uertist le cou
raige de iustice Et pourtãt saigemẽt est estably que frere
que deuãt lentree de nostre ordre aura eu enfans et apres
la profession faicte et au temps de promotion serõt viuãs
par aulcũe maniere ne puist auoir ne obtenir administra-
tion des prieurez chastellanie dempostë bailliages ne cõ-
manderies ne dicelles auoir tiltres

¶ Frere raymond berenguier maistre

iiii ¶ Que nul ne peult tenir deux priorez

¶ A chascune cōpaigne des freres doit estre depute pasteur et souuerain Affin que par negligence distance des limites les affaires ne recoipuēt dōmaige et les choses qui requierent la presence du souuerain pour labsence dicelluy nayēt detrimēt Et pourtāt pourueāt ausditz icōmoditez Nous establissons q̄ frere ne peult auoir ne obtenir deux priorez ou bailliages ensemble Mais vng tant seulemēt au regime du quel entende et soit vigilant

¶ Frere phillebert de nailhac maistre

v ¶ Que les baillifz soyent esleuz sans dilation eue la vaccation des bailliages

¶ Pource q̄ la dilatiō des ꝓuisions ⁊ electiōs souuēteffois est cause dincōueniēt Pourtāt voulōs ⁊ establissons q̄ eue notice de la vaccatiō des bailliages le maistre ⁊ ꝯseil ordinaire diceulx doient disposer ordonner et proceder a lelection des baillifz

¶ Frere anthoine fluuian maistre

vi ¶ Que les freres presens en couuēt et absens dicelluy peuent estre esleuz en baillifz et prieurs

¶ Il est chose digne que ceulx que congnoissent les affaires de nostre religion et sont ornez de vertus soiēt pourueuz aux excellēs degres Et pourtāt nous establissons que le maistre baillifz ⁊ prieurs estans en couuēt de rhodes puissent eslire en baillifz ⁊ prieurs et chastellain demposte freres p̄sens oudit couuēt de rhodes et aussi absens dicelluy ayāt regard a la vertu ⁊ discretiō de ceulx q̄ sōt esleuz toutesfois quilz ayēt comply lan de la profession et de la residence ou couuent selon la teneur de lestablissement

¶ Frere anthoine fluuian maistre

vii ¶ Que ceulx qui sont esleuz en prieurs ⁊ baillifz ne doibuēt vser des preeminences iusques a tant que ayent fait diligence dauoir la profession

¶ Ceulx qui sont esleuz en prieurs ou baillifz ne doiēt vser des honneurs et p̄eminēces de leurs dignites iusq̄s a tāt

q̃ mõstrẽt auctẽticq̃mẽt au maistre ⁊ ꝯseil la deue diligẽce dauoir la possession du benefice la q̃lle mõstree doit vser des hõneurs ⁊ p̃eminẽces a la discreciõ du maistre ⁊ ꝯseil.

¶ Frere iehan de lastic maistre

viii ¶ De quans ans anciennete est requise affin q̃ le frere puist estre esleu en bailly ou prieur.

Non seulemẽt est cõueniẽt mais necessaire q̃ ceulx q̃ sont esleuz a haulx degrez p̄ ꝯtinuelle ꝯuersaciõ doyẽt cõgnoistre les coustumes et reigle de nr̃e religiõ. Pourtãt nous establissons q̃ frere ne puist estre esleu en bailly ou prieur de nr̃e ordre sil naura porte lhabit de nr̃e religiõ p̄ lespace de xv. ans lesq̃lz xv. ans se cõmẽcẽt du iour q̃ sera venu en rhodes ⁊ q̃ diceulx en ait demoure cincq en rhodes ensemble ou en diuers temps. Aultremẽt nul frere peult auoir prieure ou bailliage

¶ Frere iehan de lastic maistre.

ix ¶ De lelection des iuges de rhodes

¶ Grant bonte ⁊ grauite de bõnes meurs est requise en icelluy q̃ en tribunal doit faire iustice au peuple. Et pourtãt le maistre ⁊ ꝯseil ordinaire doibuẽt eslire hõmes v̄tueulx graues ⁊ ydoines en iuges dappellacion ⁊ ordinaire de la cite de rhodes q̃ se doibuẽt muer de deux ans en deux ans Affin q̃ lassiduite du tẽps ne soit occasiõ daulcun sinistre

¶ Frere iacques de milly maistre.

x ¶ Quelles commanderies ceulx qui sont promeuz a priore peuent retenir

¶ Les baillis ⁊ cõmãdeurs q̃ sõt ritement ⁊ canonicq̃mẽt promeuz a dignite priorale sont tenuz de laisser toutes les cõmãderies q̃ p̄mieremẽt tenoyẽt mais peuẽt retenir les chãbres magrãles a eulx dõnees. ⁊ les cõmãderies recouurees p̄ eulx des mains des seculiers/⁊ aussi celles qui en tiltre de priuaciõ aurõt eues/aussi a leur volunte porront laisser vne des chãbres priorales ⁊ en lieu dicelle peuent retenir vne des cõmãderies q̃ p̄mier tenoient.

¶ Frere iacques de milly maistre

xi ¶ De lelection du prieur de lesglise

¶ De tant que la dignite concerne plus le spirituel on doit mieulx auoir cōsideraciō en la promocion de lōme a celle auctorite ⁊ pource no⁹ establissōs q̄ vacant le priore de les glise de nr̄e religiō le maistre ⁊ cōseil ordinaire par meure deliberacion doyēt ꝓceder ⁊ cōuenir a lelection du prieur de lesglise. Et eue diligēte discussion des meurs vie ⁊ science des chappellains de toute les langues de nostre religiō doient eslire ⁊ ꝓmouuoir en prieur vng chappellain de approuuee ⁊ bōne vie orne de sciēce ⁊ expt es choses diuines leq̄l esleu soit tenu faire continuelle residence ⁊ demeure en rhodes. Et se par aulcune vrgēte necessite sera enuoye hors du couuēt q̄ le maistre ⁊ conseil luy doyēt assigner terme de prestemēt retourner

¶ Frere iacques de milly maistre.

xii ¶ De lelectiō du ꝓcureur general de court de romme.

On doit a bōne cause honorer ⁊ reuerir la cite de romme en la q̄lle le vicaire de nr̄e saulueur p̄side a lesglise catholicque ou le ꝓcureur general de nr̄e ordre doit demourer pour la deffēce de la liberte dicelluy q̄ p ses bōnes meurs approuuee vie ⁊ expiēce des affaires face hōneur ⁊ ꝓuffit a nr̄e religiō leq̄l ꝓcureur en chascū chappitre general sen tend estre reuocq̄ ⁊ aultre en son lieu soit ordōne. Neantmoins se plaist au maistre et couuent pour certaines causes entre le terme des chappitres generaulx nō obstāt la institucion de ꝓcureur faicte p chappitre reuocquāt ledit ꝓcureur puissent pourueoir dautre. ⁊ le maistre adoncq̄s ⁊ ꝯseil en la institucion du ꝓcureur general doyēt diligāmēt veoir ⁊ meuremēt pourueoir q̄ eslisent en ꝓcureur general vng religieux digne ⁊ saige ⁊ bien merent q̄ doit demourer en court de romme orne ⁊ habillie de hōnestes vestemens deffendant les preuileiges graces et libertes de nostre religion ensemble les collacions donacions et ꝓuisions du maistre ⁊ couuēt. Cōtredisant vigoreusemēt aux rebelles et desobeissans Et iceulx ꝑsequutāt les obeissans adiudāt aussi doye diligēmēt p ses lectres aduiser le maistre et couuent et q̄ soit cōtent des gaiges de nostre

commun tresor sans riens demander de noz freres pour
son labeur ⁊ peine honnorant les ambassadeurs q̄ mande
rons a rōme pourtant humble reuerence a nostre saint pe
re ⁊ hōnorer les tresreuerēds seigneurs cardinaulx eues-
ques ⁊ curialx pour iceulx maintenir garder ⁊ auoir en be
niuolence ⁊ amour

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre.

xiii ¶ De lelectiō du capitaine de larmee de terre ⁊ de mer.

Grant diligence ⁊ expiēce des choses est req̄se en vng ca-
pitaine darmes. Et pourtāt pour la deffense de la cite de
rhodes voulons ⁊ establissons q̄ en lelection du capitaine
darmee de terre ou de mer se doye auoir plus tost regard
a la bien merence ⁊ suffisance q̄ a lanciennete sans p̄iudi-
ce des anciēs. La q̄lle election se doye faire p maistre ⁊ cō-
seil cōply. En telle maniere q̄ les trois pars des voix con
sentent en vne. Toutesfoiz se en la langue dauuergne se
trouuera aucun souffisant ⁊ ydoine pour capitaine de ter
re q̄l soit esleu capitaine deuāt les aultres. et se ne se trou
uera souffisāt q̄ autre ydoine soit depute pour icelle fois
⁊ sans preiudice de la langue ⁊ des anciens. Et aussi esta
blissons du capitaine de mer. Se aulcun se trouuera souf
fisant en la lāgue dytalye quil soit p̄pose a larmee de mer
Et se non que autre soit depute pour icelle foiz sans p̄iu-
dice de langue ⁊ anciens cōme dit est

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre.

xiiii ¶ Que les officiers doyēt estre sindicques

Ceulx qui aulcunesfoiz par bōne voulunte ne suyuent la
vertu par craincte de peine et de vergoigne se gardent du
vice car les bons desirent louenge des biēs faiz. Et pour
tant no⁹ establissons q̄ le chastellain bailly du commerch
leurs lieutenans ⁊ les iuges dappellacion et dordinaire
passe le terme de leurs offices soiēt quinze iours sindicq̄s
p les cōmissaires deputez p le maistre ⁊ cōseil comply

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre.

xv ¶ De lelectiō du chastellain ⁊ bailly du cōmerch de rhodes

Ceulx qui president au peuple et qui doyent faire iustice

en tribunal doyẽt estre saiges et preudõmes. Car il nest chose qui tiengne tant les subgiectz en paix ⁊ conserue la chose publicque que a vng chascun par droicte ballãce dõner son droit. Et a ceste cause en lelection diceulx on doit vser de grant prudence et en ce on doit mectre et appeller dignes personnes. Et pourtant nous establissons que les offices de la chastellanie et du commerch de rhodes Cest assauoir de chastellain et bailly soient conferis a religieux ydoines selon le tout degre et ordre des langues p maistre et conseil comply. ⁊ q̃ lesdites offices soient donnees a freres ydoines ⁊ suffisans anciens de huit ans ou mains. Et le maistre de sa ppre auctorite par preeminence magistrale peut eslire les lieutenans de chastellain et de bailly

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre.

xvi ¶ De lelection du lieutenãt du capitaine du chasteau saint pierre.

¶ Nous establissõs que le capitaine du chasteau sait pierre doye presenter au maistre ⁊ conseil ordinaire deux freres ensemble ou lun apres lautre de la caruaine ou aultres pour son lieutenãt. ⁊ icelle p̃sentacion faicte soit a la discreciõ du maistre ⁊ ꝯseil accepter lun des p̃sentes et instituer ⁊ eslire en lieutenant

¶ Frere baptiste des vrsins maistre.

xvii ¶ De lelection des capitaines des trois tours du port de rhodes.

¶ Les tours q̃ deffendẽt lẽtree du port de rhodes auec grãt diligence et vigillance doibuent estre gardees ⁊ a icelles preudõmes ⁊ graues p̃sõnes doyẽt estre preferees. Pour tant nous establissons q̃ le maistre et cõseil ordinaire doyẽt deputer et eslire de diuerses langues / ⁊ par degre et tour des langues pour le terme de trois ans freres ydoines ⁊ suffisans q̃ bien veu leur sera en capitaine de trois tours du port. Cest assauoir saint nicolas nilhac / et molle des moulins.

¶ Frere baptiste des vrsins maistre

xviii De lelection du capitaine du chasteau sait pierre.
Noz predecesseurs desirans faire chose de grant louége ont ordonne et edifie par force darmes contre la volunte de lénemy le chasteau saint pierre en lasie mineur qui au temps psent est subiecte au turcq ennemy de xpiens p la construction de la quelle place honneur et puffit redonde a la religion xpienne Car les bannieres de la saicte croix sont manifestees en la iurisdictiō des turcqs ꝛ plusieurs prisonniers xpiens subgectz a leur tirannie chascun an p le refuge dudit chasteau retournent a la foy catholicque et vont a leur propre domicille. Et poortant auecques diligence et solicitude on doit vacquer et entendre a la garnison dudit chasteau/doncques le maistre ꝛ conseil ordinaire quant vouldront faire capitaine diceluy diligémét considerent et eslisent a la deffense dudit chastel vng religieux expert et de prouuee cheualerie en capitaine dicelluy lequel doyent garnir et fournir de bombardes arbalestes et toutes choses qui appartiennét aux armes. ꝛ aussi de viures et selon la qualite du temps de soldoyers et de secours a la deffense dicelle place. et doye pourueoir vng an deuant la vaccacion de la capitainerie dudit chasteau dautre capitaine. en lelection du quel ne soit garde ordre ne tour des langues/mais indifferentement de toutes lãgues audit chasteau soit pfery celuy qui sera veu de meure eage et proesse et ladite capitainerie soit donnee pour le terme dun ou de deux ou de trois ans au plus/cóme au maistre ꝛ conseil sera bien veu. Et ainsi que la qualite du temps et des choses requerra tellemét que ne puist estre ordonne pour plus grant terme que trois ans mais bien pour mains.

Frere baptiste des ursins maistre.

xix De lelection des baillifz et prieurs.
Grãde est en nr̃e religiō lauctorite des baillifz ꝛ prieurs psonnes de cōseil en lelection desq̃lz meuremét on doibt pceder q̃ preudómes dignes de ꝯseil et de graues psónes qui soyét assistans au maistre soiét esleuz. et pourtãt no⁹

establissons que toutes et quãtesfoiz le maistre et conseil ordinaire pcede a lelection du bailly conuentual apres q̃ serõt oys p la maniere acoustumee ceulx qui demãdent le bailliage faicte q̃ sera discussion de meurs et vertus des mandans p ceulx qui seront au conseil sans garder ordre mais a leur volunte le maistre deuãt q̃ soit vse des balotes doye receuoir iuremẽt solẽnel dõne sur la croix de lhabit des baillifz prieurs ⁊ assistãs au cõseil pour faire lelection q̃ esliront en bailly homme ydoine vtile digne et le meilleur ayans plustost regart et cõsideraciõ aux vertus et bienmeurẽces q̃ a anciẽnete Et ainsi lelectiõ doit estre faicte p balotes. Et semblablement cõmandõs que soiẽt esleuz le prieur de lesglise et autres prieurs ⁊ baillifz par chappitre reseruee lesmotacion des langues selõ lanciẽne coustume.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

xx Que lelection des prieurs et baillifz soit faicte p le maistre et cõseil ordinaire/ausq̃lz tant seulement la puissãce est donnee de ce faire.

Grant preiudice viendroit a nostre ordre se les priores ⁊ bailliages desq̃lz les degrez sont extimes les plus haulx en nostre ordre estoient donnes p les inferieurs q̃ nõt auctorite de ce faire. Et pour quoy souuẽtesfoiz le droit des anciens ⁊ bien merences de nr̃e religiõ seroit frustre ⁊ viole. Et pourtãt en ce p toute pensee se doit entendre que a iceulx degrez ne soyẽt pmeuz ceulx qui ne sont pas ydoines et qui ne sceuent les affaires de nr̃e ordre/pour quoy louablement est obserue que le ⁊ maistre cõseil ordinaire ayent auctorite de faire ladite election/a la q̃lle institutiõ aulcuns cõtumacemẽt cõtredisans ont p̃sume de abuser Et pourtãt desirãs opposer iustes institucions temeraire hardiement et fraulde des mauluais Noꝰ establissons et ordonnons que les baillifz tant conuentuaulx que par chappitre/⁊ les prieurs et chastellain demposte ne puissẽt par aulcune maniere ou occasion vigente estre esleuz en prieurs et chastellanie demposte es chappitres et assem/

blees punciaulx. Car telle auctorite totalemēt leur est denyee. Et lesdites elections p droit ⁊ louable institutiō apptiēnēt au maistre ⁊ conseil ordinaire de nr̄e religiō. et q̄ tout ce q̄ cōtre ledit ordre sera fait soit frustratoire et de nulle valeur deffendās ⁊ cōmādans a tous les freres presens et aduenir de q̄lq̄ auctorite que soiēt q̄ p maniere aucune q̄lle elle soit ne p̄sumēt es ptíes de pouent ou autre part conuenir ensemble ou tenir chappitre ou assemblee ou donner voix pour faire telles elections. et q̄ ne doyent eslire ⁊ deputer aulcun en bailly prieur ou chastellain dēposte. Ceulx qui cōtreferont silz sont cōmādeurs soiēt entenduz estre priues incōtinēt de leurs cōmāderies desq̄lles p le maistre ⁊ couuēt de rhodes soit pourueu sans aultre citacion ou monicion ⁊ ppetuellemēt sont inhabilles a auoir aultres cōmanderies. Et silz seront couuētuaux soiēt incōtinēt priuez ppetuellemēt de leur anciēnete Et neautmoins ceulx q̄ seront ainsi esleuz ne puissent auoir en vertu de telle election bailliage priore ou chastellanie demposte ⁊ ce fait soiēt priuez des aultres commāderies q̄ tenoient ⁊ soient inhabilles a auoir aultres benefices ⁊ doient incourir la peine de lhabit. Touteffois vacās les prieures et chastellanie demposte les cōmanderies des priores et de la chastellanie demposte porrōt eslire lientenāt selon la louable institution. Aussi est reserue lesmotacion ou noīacion des lāgues qui se doit faire selon les louables coustumes.

En quel an de la pfessiō le frere peut auoir cōmanderies

Il est chose conueniente que ceulx q̄ sont deputez au regime ⁊ administracion des cōmāderies ayēt notice du merite estat et obseruance de nostre ordre. Affin q̄ p inexperience des choses ne puiengne inutile administracion. et les commanderies recoyēt dōmaige. Et pourtāt saigemēt est institūy que frere de nostre religion de quelque condicion que soit ne puist obtenir ⁊ auoir cōmanderie de grace ou de cheuissemēt ou soubz quelque autre tiltre par quelque maniere que se soit se nō que depuis quil

aye demoure trois ans au couuent de rhodes ou cincq ans portant lhabit hors du couuent. Toutessfois q̃ au terme desdiz cincq ans oyt este vne fois present au couuent de rhodes et quil paye son passage ⁊ nõ aultrement.

Frere elyon de villenoue maistre.

ii Que ne se facent graces expectatiues et la declaracion a eulx ausq̃lz apptient la collacion des commanderies

Il est chose perilleuse de substituir et faire insidiateur de la vie daultruy. affin que le mauluais esperit pour loccasion de delinquer donne et induise perpetrer ce que religieuse obseruance deffend. Et pourtant no⁹ ꝓhibons et deffendons que par aulcune maniere ꝑ quelconq̃ cause vigente ne soient faictes graces expectatiues des baillies cõmãderies maisons ou autres benefices ⁊ offices de nr̃e ordre/⁊ saucunes choses seroiẽt faictes cõtre ceste istitucion soiẽt nulles ⁊ q̃ ꝑ elles sera ensuyui soit casse ⁊ frustratoire. Mais quãt trespasserõt les cõmãdeurs le maistre et couuẽt de rhodes ordõnẽt ⁊ disposẽt dicelles cõmãderies et cõferẽt aux freres anciens ⁊ bien merens selõ les louables coustumes de la religiõ/⁊ se plusieurs commãdeurs dun mesme prieure entre les deux festes de la natiuite de saint iehã baptiste du moys de iuing adõcq̃s lan reuolu en vne mesme annee es ꝑties de ponẽt trespasserõt les prieurs ⁊ chastellain dẽposte doiẽt faire assauoir au maistre ⁊ couuẽt la vacaciõ des cõmãderies/⁊ quãt le maistre ⁊ couuẽt serõt certiffies cõfererõt ⁊ dõnerõt les cõmãderies vacãtes ꝑ mort dun cõmãdeur/et le maistre vsera de sa preeminence et collacion magistrale deuant le couuent apres luy le couuẽt fera sa collacion. ⁊ des restantes commãderies vacãtes entre les deux festes cõme dess⁹ est dit reuolu vne mesme ãnee ꝑ la mort de plusieurs commandeurs trespasses es ꝑties de ponẽt oudit an les ꝓcureurs ⁊ chastellai dẽposte doiẽt pourueoir ⁊ disposer aux freres ãciẽs ⁊ biẽ merẽs quãt aurõt eu notice des ꝓuisiõs faictes ꝑ le maistre ⁊ cõuẽt ⁊ nõ autremẽt/⁊ se aucũ ꝓeur ou cha-

stellain dépostre cótrefera q̃ les collatiõs p luy faictes incõ tinẽt soiẽt reputees nulles Et neãtmoins est entẽdu priue de ses collatiõs pour icelle annee Et les cõmanderies qui vacquerõt p mort des cõmãdeurs q̃ trespassent ou couuent de rhodes ⁊ es parties de leuãt appartiẽnent a la collation du maistre ⁊ couuẽt Et en icelles les prieurs ⁊ chastellain dempostre nont aulcun droit de collation

Frere elyon de villenoue maistre

iii Que nul frere impetre lectres de recommandation pour auoir commanderies ou benefices

Il nest pas chose condecente que celluy qui est subgect a obeissance de religion doye pourchasser aides destrangeres p̃sonnes pour ensuyuir ⁊ auoir benefices Pourtãt est deffẽdu sur peine de desobeissance q̃ aulcũ frere de quelq̃ cõditiõ q̃ soit ne puist ĩpetrer ou obtenir daulcũ lectres de recõmãdatiõ ou cõminatoires affin q̃ puist ⁊ p̃sume en vigueur dicelles obtenir benefices ou cõmãderies Et q̃ ce en maniere du monde ne p̃sume faire Toutesfois est licite de obtenir lectres de ceulx qui sõt profex de nr̃e religiõ par lesquelles la vertu ⁊ bien merẽce est recõmãdee ⁊ pour leur repugnance ne peult ensuyuir dõmage

Frere dieudonne de gouzon maistre

iiii Que le prieur doye signifier au maistre et couuẽt les commanderies vaccãtes oultre mer autremẽt soit priue de la collation des commanderies pour ledit an

Pource q̃ desirõs euiter les fraudes en la collatiõ des cõmãderies Pourtãt nous establissons q̃ les prieurs ⁊ chastellain dẽpostre chascũ an apres la feste de saint iehã baptiste du moys de iuing lan reuolu entier doye certiorer ⁊ signifier p ses lectres au maistre ⁊ couuẽt de rhodes les cõmanderies vaccãtes en sõ prieure ⁊ chastellanie dẽpostre ou es pties de pouẽt auctẽtiquemẽt pticulieremẽt ⁊ nõmeemẽt auec toute diligẽ Et q̃ ne puist pourueoir en vtu de leurs p̃eminẽces daulcũes cõmãderies iusq̃s a tãt q̃ le maistre ⁊ couuent selon lanciẽne coustume establissemens et leurs p̃eminẽces aurõt faicte collatiõ des cõmãderies de ladite

ãnee Et q̃ de celles puisions les prieurs ayẽt notice ⁊ respõce auctẽtique du maistre⁊ couuẽt laq̃lle eue ⁊ nõ deuãt doyẽt disposer selõ leurs preminẽces du residu des cõmanderies dudit an Et se les prieurs cõtre ferõt a ceste istitutiõ icõtinẽt les collatiõs p eulx faictes sõt nulles Et neãtmoins sõt priuez de leurs collatiõs pour ledit an Et icelles cõmãderies sõt deuolues a la dispositiõ du maistre et couuẽt ¶ Frere raymond berenguier maistre

v ¶ Des cõmãderies esquelles est administratiõ de iustice de sang a conferir et donner aux freres chappellains

Nous remectõs a la sapiẽce ⁊ preudomie du maistre baillifz ⁊ nobles du cõseil ordinaire a leur discretiõ/et a iceulx donnons lauctorite de conferir a frere chappellain de nostre ordre cõmãderies esquelles est excercice de iustice de sang Car iceulx selon le cas contingent ordonneront et iugeront de telles choses selon leur arbitre et la qualite des personnes

¶ Frere raymond berenguier maistre

vi ¶ Que les cõmãderies soiẽt dõnees aux anciẽs ⁊ biẽ merẽs

Certainemẽt il est chose digne q̃ ceulx que insistẽt au seruice de nostre religion et continuellement sont vigilans ensuyuẽt les guerdõs de leurs labeurs car ou remuneration fault/tout seruice est anichille Et nul se mect a oeuure sans esperãce du guerdon Et pourtãt establissons q̃ les cõmãderies de nostre ordre qui sont remuneration de noz freres desquelz aidiez puissent passer vie vertueuse et sont plus ardans a seruir doyẽt estre donnees ⁊ conferies par le maistre et couuẽt de rhodes aux freres de nostre ordre anciens et bien merens

¶ Frere raymond berenguier maistre

vii ¶ Que les prieurs peuent accepter quinte chambre oultre les quatre chambres

¶ Pourueans a la satisfactiõ ⁊ cõpensation des prieurs qui iapieca ont lesse et resigne les droitz de mortuor que souloyẽt prẽdre doncq̃s ausditz prieurs ⁊ chastellain dẽposte dõnons faculte quilz puissent prendre accepter et retenir

oultre leurs quatre châbres prioralles aulcūe cōmāderie pour quīte châbre des cōmāderies appartenāt a leur collation Affin q̄lz puissent subuenir a la cōdecēte de leur estat

¶ Frere iehan ferdmand de heredie maistre

viii ¶ La peine que incourt celluy que donne commāderie a frere qui ne point ancien

¶ Nous establissons que celluy qui dōnera commanderie a frere qui ne soit ancien de trois ans se telle cōmāderie ne naura chasteau ou fortceresse ou de cincq ans se telle cōmāderie aura chasteau fortceresse incoure priuation de lhabit Et celluy a qui sera faicte collatiō ne peult auoir ou posseyr po^r le terme de cincq ans la ꝯmāderie dōnee ou autre

¶ Frere philebert de nailhac maistre

ix ¶ La differēce qui a cause de cheuissemēt ou amelioriſſemēt naistra entre freres cheualiers dune part ⁊ freres chappelains ou sergens dautre part doibt estre diffinie par maistre et conseil ordinaire

¶ Affin q̄ es iugemens equalite soit gardee ⁊ que le mineur ne soit blesse mais q̄ a vng chascū soit dōne sō droit p̄ esgale balāce ⁊ ce soit māde en execution regectee toute passiō p̄ la deliberatiō des graues ⁊ saiges religieux Pourtāt induitz de bōnes raisons voulōs ⁊ establissons q̄ toute differēce que naistra a cause de cheuissemēt ou amelioriſſemēt entre freres cheualiers dune part ⁊ freres chappellaīs ou sergens dautre part se doye diffinir ⁊ cōclurre par maistre et conseil ordinaire Et ce q̄ par eulx sera diffiny sans contradiction soit mis en execution

¶ Frere philibert de nailhac maistre

x ¶ Que les permutations de cōmanderies soiēt de nulle valeur se elles ne sont confermees par le maistre et couuent Il appartiēt vser de toute diligēce ⁊ ayde Affin q̄ les droitz de noz freres soiēt cōserues sans lesiō et que p̄ fraudes ⁊ illicitez traictez recoipuēt preiudice Pourtāt no^9 deffendōs ⁊ īterdisōs aux prieurs ⁊ chastellain dēposte q̄ les permutatiōs des cōmāderies ou beneficesne p̄sumēt aulcūemēt faire ou receuoir en leurs prieurez des ꝯmāderies ou

des freres Mais se aulcūs desirent permuter leurs cōmā
deries et maisons que adōcques les prieurs ꝛ chastellain
demposte pour leurs lectres auctētiques doyēt aduiser le
maistre et couuēt de telle pmutatiō et de leage des freres
ꝛ de la valeur des cōmāderies ꝛ qualite dicelles Et le mai
stre et couuēt informes cleremēt de la dite pmutation ꝛ di
celle eue deliberatiō ꝛ discussion en la langue de laquelle
les freres pmuans serōt Se la lāgue cōsētira a telle pmu
tation Adoncques icelle pmutation le maistre ꝛ couuent
cōfermēt Et par le prieur soit māde en executiō ꝛ non au
tremēt Et se les prieurs ou chastellain dēposte ou autres
souuerains cōtreferōt soiēt priuez des rētes dun an dune
de leurs chābres priorallies ꝛ cōmāderies leqlles rētes soi
ent appliquees au tresor Et neātmoins tout ce q̄ sera fait
cōtre la forme de ceste institutiō soit de nulle valeur Et se
les cōmādeurs ou freres pmuterōt cōmanderies ou mai
sons ꝯtre la forme deuāt dicte Et q̄ p̄sumēt prēdre la pos
sessiō des cōmāderies auāt q̄ le maistre ꝛ couuēt ꝛ lāgue cō
ferment la pmutation Et ayēt aggreable incōtinēt soyēt
priuez de leurs cōmāderies et maisons desquelles est fai
cte pmutation et dicelle le maistre ꝛ couuēt facēt prouisiō
et les cōferent aux freres anciēs ꝛ biens merens Et ceulx
qui contre ferōt ne puissent auoir autres cōmāderies ius
ques a tant que soit passe le temps de cinq ans

Frere anthoine fluuian maistre

xi De la maniere de la resignation des chappelles

On doibt garder que es cessions et resignations de chap
pelles abuz dol ou fraulde ne soit cōmis Pourtant nous
establissons que les freres chappellains de quelq̄ cōditiō
q̄ soyēt ne puissent resigner chappelles de nr̄e couuent de
rhodes es mains du prieur de leglise ou aultre collateur
sans exp̄sse licēce du maistre en la main duquel aussi ne se
puissent faire telles resignatiōs en telle maniere q̄ icelles
cessiōs soiēt faictes absoluemēt ꝛ puremēt sās aulcūe ꝯdi
tiō ꝛ nominatiō daultruy en prouffit duq̄l fussent faictes
Et icelles resignatiōs receues par le maistre remecte les

collatiōs et dispositiōs des chappelles au prieur de lesgli se et aux collateurs ausquelz appartiēt qui selon lanciēne coustume dicelles doyent disposer Et se elles appartien dront a sa collation les dōnera Et se aulcun chappellain est pourueu ꝯtre la forme de ladite resignation q̄ ne doye auoir la chappelle de laquelle sera pourueu de laquelle la collation soit deuolue au maistre pource que le collateur et celuy a qui sera donnee ont abuse de lestablissemēt Et que le chappellain soit en quarantaine ⁊ ne puisse posseyr chappelles iusques trois ans passes

Frere anthoine fluuian maistre

xii Que les freres quant se amelioriront soient obligez de lesser lestat de la commanderie que resignent

Voulans euiter le dōmaige des cōmanderies et affin que les cōmandeurs futurs ne soient frustres de lestat des cō manderies Mais icelluy doibuent receuoir entieremēt ⁊ sans lesion Pourtant voulons et cōmandons que les cō mandeurs qui se amelioriissent doient laisser entieremēt lestat es cōmanderies lesquelles resignent Si cōtre ferōt et ne restitueront les choses leuees au terme dun an que adoncques soyent priuez de leurs cōmanderies Et pour le terme de cincq ans ne puissēt auoir dautres Adioustāt q̄ si les receueurs aurōt pris aulcūe chose de lestat des cō mānderies q̄ soiēt tenuz le restituer Et oultre ce doyēt en courir en la peine de la valeur du mortuoꝝ dicelle cōman derie leq̄l soit applicq̄ au tresor Sur quoy le prieur est te nu administrer iustice au frere ꝯquerāt ⁊ se le refusera fai re en icelluy cas le prieur pour cause de denegatiō de insti ce soit tenu de cōplir ⁊ payer a ses ꝓpres despēs le dit estat

Frere anthoine fluuian maistre

xiii Qui doibt conferir ⁊ dōner les commanderies vaccantes sur la mer

Desirans extaindre toutes differences et affin q̄ ne nais sent a cause de vaccation des cōmanderies par le trespas des freres q̄ venāt ou partēt du couuēt de rhodes meurēt es nauilles ou isles sur la mer Pourtāt nous establissōs

que les cōmanderies vaccātes par les trespas des freres qui meurēt es nauilles ou isles sur la mer allāt ou venāt au couuēt appartiēnent a la collation du maistre ⁊ du couuēt de rhodes pource q̄ sont entēdues vacquier audit couuēt reserue les cōmāderies de la chastellanie deposte lesquelles vaccās esditz lieux ne soyēt entēdues vacquer au couuēt se nō q̄ de modon enuers le leuāt vacquassent que adōcques sentendent estre vaccantes oudit conuent

Frere anthoine fluuian maistre

xiiii Que le prieur en la collation de cōmanderie ne puist retenir membre ou prendre biens meubles ou immeubles

Il est chose indecēte et odieuse et tache de symonie recepuoir prouffit pour les graces cōferies Pourtāt nous deffēdons q̄ les prieurs et chastellain depost en la collatiō des cōmanderies lesquelles donnēt en vertus de leurs p̄eminēces pour aulcune maniere ne puissent retenir membre ou maison dicelle ou presumēt recepuoir pour ladite grace biens meubles ou immeubles Et se contre feront sentend estre priues des collations priorales pour celle annee Et neantmoins la collation soit expiree Et icelle cōmāderie et autres qui pour ledit an appartiēnent a sa collation paruiengnent a la disposition du maistre ⁊ couuēt

Frere iehan de lastic maistre.

xv Que les cōmādeurs ne se puissent ameliorir silz nont fait cincq ans de residence en leurs cōmanderies ⁊ que facent foy de lameliorissement de leurs commanderies

Il ne merite damplier sa condition qui par administratiō precedente ne sest pas monstre bon gouuerneur Et aussi est transfery de commanderie en commanderie a porte dōmage dicelles Et pourtant par bonnes raisons induictz Establissons que les freres qui vne foiz seront pourueuz dune commanderie ne se puissent ameliorir dautre se premier nayent fait residence p̄ le terme de cincq ans en leur commanderie oultre le mortuoir ⁊ vaccant et icelle ayent amelioty de laquelle amelioration sont tenuz monstrer certification auctentique faicte par prieur et chastellain

demposte et chappitre prouincial autremẽt ne se puissent
amelioirir. Toutesfoiz ad ce ne sont poinct subgectz les
baillifz couuẽtuaulx qui pour raison de leur office sont te
nuz de demourer en rhodes et assister au maistre

Frere iehan de lastic maistre

xvi De la collation des chappelles

Il est consonãt a raison garder sans aulcũe lesiõ le iuspa/
tronatus Pourtant nous establissons que les chappelles
et eglises de saint iehã du collac de rhodes de saint anthoi
ne et de saint george et les eglises de nostre dame de phi/
lerme et de toutes les eglises de la cite et isle de rhodes soy
ent conferies et dõnees par ceulx qui ont iuspatronatus et
la iurisdictiõ de conferir a leur bon plaisir a freres prestre
de nostre ordre preudõmes et ydoine que leur sera biẽ veu
Toutesfoz affin que les chappellains q̃ seruent a lautel
et font le seruice diuin parcoipuẽt les emolumẽs ecclesia
sticques pourtant no⁹ cõmandons q̃ les collateurs desdi
tes chappelles ne puissent donner deux chappelles a vng
chappellain ou a celluy que pmieremẽt auroit vne autre/
mais icelles doyẽt dõner a freres prestres q̃ nont aulcune
chappelle/ Et quãt to⁹ les freres chappellains posserderõt
chappelles Adõcq̃s les collateurs porrõt a leur bõ plaisir
dõner chappelle ou chappelles a vng frere chappellai q̃ en
tiendra vne ou plusieurs et telle collatiõ soit ferme et rate.

Frere iehan de lastic maistre

xvii Que les prieurs ne doibuent donner cõmanderie qui ap/
partiengne a leur grace prioreale a frere qui naura este ou
couuent. et paye son passage

Il est necessaire de fauorir et donner graces aux freres qui
ont este au couuent et seruy et paye les droitz de nostre re
ligion Pourtant nous establissons que les prieurs et cha/
stellain demposte ne puissent donner cõmanderies appar
tenant a leur collation selon la forme des establissemens
a freres sinon a ceulx q̃ aurõt este ou couuent de rhodes et
paye leur passage au tresor Aultrement ladicte collation
soit nulle et les cõmãderies qui contre ledit ordre seront

donnees appartiennent a la prouision du maistre et conuent lesquelz selon la louable coustume de lordre dicelle doibuent pourueoir

¶ Frere iacques de milly maistre

xviii ¶ De la maniere et forme de la collation des membres

Pource q̃ pour la distance des lieux aulcunesfois aduiēt a cause de labsence des commandeurs les mẽbres des cōmanderies ne peuent estre gouuernez et vtilement regiz Et pourtāt desirās pourueoir a ceste incōmodite et voulās euiter frauldes ⁊ dolz en la collatiō des mẽbres Nous establissons que les prieurs chastellain dēposte et chappitre prouincial puissent confermer les ditz mẽbres ou maisons donnees p̄ les cōmandeurs a temps ou a vie aux freres ou dōnez de nostre ordre reseruez le droit du tresor laquelle cōfirmation soit roboree par le seel cōmun du priore ⁊ icelle ꝯfirmatiō ou neufue prouision par aulcune maniere ne se puist faire se le commandeur et frere ou donne a qui la collation sera faicte ne viennēt personnellement en presence du prieur et du chappitre prouincial Ou soiēt tenuz de faire iurement solēnel que en icelle collatiō nya fraulde dol deception ou tache de symonie Et le frere qui sera en rhodes puisse estre admis par procureur et supplir ad ce que par presence feroit Et tout ce q̃ cōtre ledit ordre sera donne et confery soit de nulle valeur

¶ Frere iacques de milly maistre

xix ¶ Que les cōmãderies ne puissent estre resignees se non en la main du maistre et couuent

¶ On se doibt bien garder que soubz couleur de resignatiō et cession preiudice ne soit fait aux freres Pourtāt a euiter frauldes ⁊ dolz Nous establissons que frere de nostre ordre ne puisse resigner ou laisser les cōmãderies q̃ tiēt de cheuissemēt ameliorissemēt ou grace ou soubz autre tiltre se nō es mais du maistre ⁊ couuēt de rhodes tāt seulemēt Aultrement la resignation totalement soit nulle

¶ Frere iacques de milly maistre

xx ¶ Que le prieur peult donner cōmanderie qui appartient a

sa collation a aulcun cōmandeur qui resigne sa comman derie la q̄lle le prieur apres peut donner
Affin q̄ a vng chascū soit dōne faueur les graces se doib-uent cōmunicquer car de tāt que le bien est plus cōmū tāt est meilleur pourtāt no⁹ establissons q̄ les prieurs et cha-stellain dēposte puissent cōferir la cōmāderie vacāt a leur collaciō selon la forme des establissemēs a aulcun cōman deur q̄ tiēdra cōmāderie de plus petite valeur leq̄l doye re signer la p̄miere commāderie en pouoir du prieur ⁊ doye posseder celle q̄ luy sera donnee soubz le tiltre q̄ tenoit la p̄miere Et le prieur donnera a autre frere la cōmanderie resignee en son pouoir. Et celuy a qui sera donnee le tiē-gne de grace du prieur saulue les droitz du cōmū tresor.

Frere pierre raymond sacoste maistre

xxi Que les freres conuentuaulx ayent leurs procureurs es priores.

Affin q̄ les freres conuētuaulx puissēt estre plustost pour ueuz. No⁹ voulōs q̄ puissent tenir es priores leurs procu reurz q̄ puissent demāder cōmāderies vacantes p̄ priuaci on pour cheuissemēt des anciens payāt les debtes ⁊ icel-les ayent pour cheuissemēt en non de grace deuāt to⁹ aul-tres. Et se ne vouldrōt accepter que adōcques aultres cō mādeurs les ayēt de grace payāt lesdites debtes

Frere pierre raymond sacoste maistre.

xxii Des cōmāderies q̄ le maistre doit donner de grace.

Il est chose cōueniēte q̄ celluy q̄ p̄side en n̄re ordre ⁊ est cō stitue au magistere soit adorne de prerogatiue ⁊ p̄eminē-ce. Pourtāt no⁹ establissōs q̄ le maistre chascun cincq ans puisse dōner de grace vne cōmāderie tant seulemēt vacāt la q̄lle vouldra eslire en chascū priore ⁊ chastellanie dem-poste aux freres residens ou couuēt de rhodes adioignāt q̄ se es p̄miers cincq ans naura donne cōmāderie q̄ puisse dōner deux cōmāderies au secōd cincq ans en telle maniere q̄ chascū dix ans puist dōner deux cōmāderies en la ma niere dessusdite en chascune priore ⁊ chastellanie dēposte

Frere baptiste des vrsins maistre.

xxiii Que les receueurs en vertu de leur anciennete ne puissēt auoir commanderies vacantes par priuacion mais peuent auoir commanderies de cheuissement grace et ameliorissement

Nous establissons que les receueurs de nostre commun tresor des priores et chastellanie demposte estās hors du couuent de rhodes ayent leur anciēnete cōme si ꝑsonellement feussent residens oudit couuent. Et en viguer dicelle anciennete puissent auoir cōmanderies de cheuissement ou meliorissement ⁊ de grace du maistre ou daultre ordonnāces du chappitre general seront priuez pour euiter fraude ⁊ tous inconueniens qui a ceste cause porroiēt ensuyr.

Frere baptiste des vrsins maistre.

xxiiii Que les retenuz ꝑ le maistre sont obliges mōstrer le meliorissement de leurs commanderies

Pour lutilite des commāderies/ausq̄lz la grace de retencion plustost doit aider q̄ nuyre pour faire dōmaige. Noꝰ establissons q̄ les cōmandeurs retenuz ꝑ le maistre iasoit ne soiēt tenuz de faire residēce pour le terme de cincq ans en leurs commanderies de la quelle residence sōt exēptz. Toutesfoiz sont obligiez de meliorir leurs cōmāderies ⁊ deuant que se puissent meliorir mōstrer auctentiq̄ment cōme les autres qui ne sont retenuz lameliorissemēt fait par eulx en leurs commanderies.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

xxv Que les freres conuentuaux puissent auoir de grace les commanderies vaccantes par priuacion

Il est consonant a raison que ceulx ayent le guerdon q̄ en labeur et sudeur seruent nostre religion car lesperāce de remuneracion est soulas et recreacion de labeur. et pourtant desirans fauorir a lauancement des freres couuētuaulx. Noꝰ establissons quilz puissent demander et auoir ⁊ aussi les commandeurs non cheuiz par eulx ou leurs procureurs selon leur degre et ranc danciēnete pour cheuissement les commanderies vaccantes par priuacion es pri-

ores et chastellanie demposte deuant les commandeurs qui sont cheuiz et se nul frere conuentual ou cōmandeur non cheuy par luy ou procureur esdites priores et chastellanie demposte ne demandra ou vouldra auoir pour cheuissement lesdites cōmanderies vaccantes en icelluy cas les commandeurs cheuiz et non cheuiz. Et aussi les freres conuentuaulx puissent auoir et possider de graces lesdites commanderies selon leur degre et ranc danciēnete saulue les droitz du tresor.

¶ Frere pierre daubusson cardinal ₇ maistre.

xxvi Que le maistre peult dōner cōmādërie apptenāt a sa preeminēce a aulcū cōmādeur laissant sa cōmanderie la q̄lle le maistre de rechief peult dōner.

¶ Pource que les graces doibuēt par bonne raison estre liberalles. Nous establissons que toutes et quātesfois cōmanderie vacquera a la collacion du maistre selon la forme de lestablissement qui ordonne des graces magistrales le maistre qui sera pour le temps puisse donner ladite commanderie a vng commandeur qui doibt lesser se plaira au maistre vne des commanderies que posseyra Et en lieu dicelle q̄ laissera doye tenir celle que le maistre luy dōnera soubz le tiltre que premier tenoit la commanderie q̄ laissera. La quelle le maistre puist donner de grace magistrale selon la forme de lestablissemēt qui ordōne des graces magistrales

Frere pierre daubusson cardinal ₇ maistre.

xxvii Que membres et possessions ne soyent donnees aux personnes seculieres.

¶ Desirans pourueoir a lutilite de nostre religion. Nous establissons que les prieurs ou chastellain demposte es chappitres et assemblees prouinciaulx ou hors. Et aussi commandeurs ou freres par aulcune maniere ne puissēt donner parmuter ou changer commanderies membres ₇ possessions des priorez chastellanie demposte ou commā deries aux seculiers ou aux personnes qui ne sont pas de nostre ordre. Car la puissance et auctorite de ce faire leur

leuons/se aulcun contrefera incõtinent soit entẽdu estre
priue des commanderies ⁊ benefices et ne puist auoir au
tres par lespace de dix ans. Et neautmoins la collaciõ do
naciõ pmutaciõ ou change soit de nulle valleur.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

xxviii De non conferir membres

Veu que souuentesfoiz sans aucune consultaciõ en grief
ꝓiudice des commanderies ou priores membres sont cõ/
feriz. Pourtant desirans pourueoir a lindennite des pri/
ores et commanderies. Nous instituõs que doresenauãt
les prieurs et chastellain demposte ou commandeurs et
langues de quelque maniere ne puissent donner mẽbres
des commãderies ou priores ou chambres priorales ou
chastellanie demposte a freres a leur vie si non tant seule
ment vng mẽbre en chascune commanderie en maniere q̃
dune commanderie vng membre tant seulement ⁊ nõ plu
sieurs puissent estre donnes

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

xxix De la maniere de la certificacion de la melioracion des commanderies que se doit faire par ceulx qui pretendent auoir meliorimẽt.

Pour euiter dommaiges fraudes et dolz qui peuent en
treuenir pour cause de faire la visitacion de la melioraci/
on des commanderies faicte par les commandeurs q̃ pre
tendent soy amelioir. Establissons que les visiteurs de
putes par le prieur ou chastellain demposte ou leurs lieu
tenans ou chappitre prouincial par le iuremẽt a quoy se/
ront contraincts doient auecques toute diligence et dis/
crecion visiter les commãderies tant en chief comme en
membres et veoir parfaictement ce que aura este meliori
et deteriori pour coulpe des commandeurs qui se preten
dent meliorir ou temps que ont possede les commanderi
es lesquelz meliorimens et dommages doyent particuli
erement estre specifiez es lectres de la certificacion des
prieurs ⁊ chastellaĩ demposte ou leurs lieutenãs en chap
pitre prouincial ordonnees lesquelles aurõt faicte de la

dite melioracion/affin que le prouffit et dommage esgal-
lement pese et consulte soit cognu se le meliorimēt est pl⁹
q̄ le dōmage ou par le contraire.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

xxx De la collacion des membres.

Desirās estaindre la matiere de differēces et fermer lexē
ple de vraye obeissance affin que les freres en rhodes re-
sidans ne soient veuz estre frustres de promocion. Pour
tant nous establissōs que les freres qui pour le temps fe-
ront residence en rhodes puissent consequir et auoir mē-
bres par deliberacion. et donnacion du prieur ou chastel-
lain demposte en chappitre prouincial selon la forme de
lestablissement auecques ceste moderacion iasoit que so-
ient absens pourueu toutessoiz que leurs procureurs so-
ient p̄sens en chappitre p̄uincial qui doyent executer ce q̄
feroient selon les establissemens si estoient p̄sens. Tou
tessoiz ceulx qui sont hors du couent de rhodes soyēt te
nuz estre p̄sens ou chappitre comme les establissemēs or-
donnent. aultremēt la concession soit nulle

Des alienacions

Frere hugues reuel maistre

i Que les lieux maisons et possessions de nostre religion
ne soyent venduez ou alieneez.

Que proffite par grād cure sollicitude et prudēce ac
querir possessions si on ne les garde auec grant dili
gence. Et pourtant sont dignes de grant pugnicion qui
par insolence et negligence destruyent les choses acq̄ses
Desirans doncques obuier a la temerite des mauluais et
prodigues. Nous establissons que frere de nostre religiō
de quelque degre ou condicion que soit pour quelque ne-
cessite que entreuiengne ne puisse vendre ipignorer obli-
ger ou aliener donner en ēphiteose distraire ou sur iceulx
emprunter ou elargir places possessions maisōs vignes
champs ou droitz des prieures commanderies ou mem-
bres a temps ou a vie a personnes seculieres ou qui sont

hors de nostre religion sans expresse licence volunte & cõsentement du maistre et du chappitre general. qui contre fera incourre priuacion de lhabit. Et neautmoins tout ce que contre ceste presente institution sera fait sentẽd estre de nulle valeur

Frere ode de pins maistre

ii Que frere ne puist aliener les biens que acquerront.

Tout ce que religieux acquiert latribue a sa religiõ. Car la volũte des freres est subiect a la volũte du souuerain. Et pourtant louablemẽt est estably que les freres q̃ par achapt donacion ou aultrement ont acquis biẽs lieux ou iurisdicions par aulcune maniere ne le puissent vẽdre aliener obliger sans consentemẽt du maistre & chappitre general. Mais les freres leur vie durãt doyẽt posseyr ceulx qui auront acquis. Et que ne presument par aulcune maniere soubmectre ou obligier ou pour iceulx aucune chose recognoistre a seigneur ecclesiastic ou seculier se la chose qui sera acquise ou temps de lacquisicion se trouuera franche de toute charge

Frere guillaume de villaret maistre.

iii Que les freres ne peuent quicter les emprunts.

Se aucuns freres auront fait empruncts et preste aucune quantite de deniers sur lieux possessions ou chasteaux dont recoyuent fruictz ou esmolumens Nous deffendõs que les freres successeurs en telz biens iceulx empronctz ne presument quiter relaxer ou aliener. car naptient ce q̃ par nos freres est acquis soit distrahy et aliene.

Frere pierre cornilhan maistre.

iiii Que frere ne peut obligier cõmãderie ou benefice

On doit diligenter que soyent sans le siõ gardez les biẽs qui sont acquis auec grant prudence. & pourtant nest par mis a frere de nostre religion dobligier conmãderies ou benefices. Si contrefera incourre la peine de priuaciõ de lhabit. & neautmoins lobligacion soit nulle

Frere raymond berenguier maistre

v ¶ Que frere ne peut impignorer ou obligier les biẽs de nostre religion

¶ Chose graue ⁊ hors de toute raison est entendue que les biens desdiez a la defence de la foy catholiq̃ soiẽt alienez ꝑ ceulx q̃ principalemẽt les doyent garder. Et pourtãt il nest point licite a aucun frere de nostre ordre de q̃lque cõdicion que soit de vendre impignorer aliener ou aulcunement obliger soubz couleur de seelz des priores ou autrement les biens de nr̃e religiõ meubles ou immeubles ou diceulx faire donacion ou ꝓuision a vie ou a temps a personnes seculieres ou qui ne sont point ꝓfex de nr̃e religiõ sans licence ⁊ consentement du maistre ⁊ chappitre general reserue aulx aduocatz de nr̃e ordre puissent dõner aucunes ꝓuisions amoderees ⁊ atrempees ⁊ nõ ꝑpetuelles lesq̃lles le tresor ne doye payer. Qui cõtrefera incoure la priuacion de lhabit. ⁊ tout ce qui sera fait contre ceste istitucion soit de nulle valeur

¶ Frere anthoine fluuian maistre

vi ¶ Que les biens de la religion ne soiẽt alienez ou venduz.

Non sans cause les biẽs que noz predecesseurs ont acq̃s auec grant trauail ⁊ grant diligence se doibuent garder ⁊ aulcun ne doit iceulx par ꝑsumptueuse ambition aliener Et pourtant voulãs pourueoir a lutilite de nostre ordre nous establissons que frere de quelque condiciõ que soit ne presume ou aye hardiemẽt de vendre impignorer obligier aliener transporter distrahir cõmãderies chasteaux maisons possessions ou biens de nostre religiõ se aulcun contrefera incoure priuacion de lhabit. Et neautmoins tout ce qui sera fait contre ceste prohibicion soit de nulle valeur.

¶ Frere pierre raymond sacoste maistre.

vii ¶ Que les chappellains ne puissent obligier les rentes de leurs chapelles se nõ ꝑ le terme de trois ans.

¶ Il apptiẽt diligẽmẽt garder les biens ecclesiastique vne foiz desdie a dieu. Et pourtant nous deffẽdõs que le prieur et chapellains de lesglise ꝑticulieremẽt ꝑ aulcũe ma-

niere ne puissēt afficter a palter ou īpignorer oultre le ter
me de trois ans les lieux possessiōs boutiqs ⁊ iardis des
chapelles et aultres biens imeubles senō ꝑ consentemēt
du maistre ⁊ ꝯseil ordinaire auec la volunte de lassemblee
du prieur ⁊ chapellains se aucune chose sera faicte ou con
traire soit de nulle force ou valeur

¶ Frere baptiste des vrsins maistre

viii ¶ Reuocacions des alienaciōs.

¶ Pource q̄ aucūs freres de nr̄e ordre sās auoir record ⁊ me
moire de lobediēce ꝯtre toute forme des establissemēs et
coustūes de nr̄e religiō p̄sumēt dobligier īpignorer ⁊ alie
ner les mēbres maisōs lieux ⁊ possessiōs des priores et cō-
mādes pourtāt desirās pourueoir a lidēnite de nr̄e or-
dre noꝰ establissōs q̄ ne soit licite a aucū frere de nr̄e religi
on aliener vēdre ou īpignorer ꝑ aucuns tēps soubz peine
de priuaciō dhabit cōmāderies maisōs lieux ⁊ possessiōs a
ꝑsōnes seculieres ou autres. ⁊ se alienacions vēdiciōs ou
impignoraciōs serōt faictes ꝑ lespace ce nō q̄ soit ꝑ aucto
rite du chappitre general icelles cassōs adnullōs irritons
et declairons vaines ⁊ de nulle valeur

¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre.

ix ¶ Des possessiōs q̄ les freres acq̄sterōt ⁊ dicelles nō aliener
Affin q̄ le maistre ne soit defraude de ses droictz desquelz
tousiours a vse veu aussi q̄ les freres ꝑ veu dobissance ⁊ ꝑ
teneur des establissemēs ne peuēt sās sceu ⁊ licēce du mai
stre faire ⁊ exequir vēdiciōs ou donaciōs. pourtāt establis
sons q̄ doresenauāt tous les freres estant en rhodes lan-
go ⁊ chasteau saint pierre par q̄lque tiltre q̄ soit q̄ acqueste
ront ou achapterōt possessiōs maisōs ou territoire vignes
⁊ biēs stables soient tenuz payer les droictz des censiues
acoustumez au maistre. Et q̄ icelles possessiōs maisōs et
biens stables ꝑ aucūe maniere ne puissēt vēdre aliener dō
ner leguer a chose pies ou autremēt dicelles disposer sās
exp̄sse licēce ⁊ ꝯsentemēt du maistre qui pour le temps se-
ra. La quelle licence doit apparoir par escript auctentic-
que tout ce qui contre ceste ordonnance sera faict soit en-

tenduz estre de nulle force ⁊ valeur

Des arrendemens

Frere philibert de nailhac maistre

i Que les receueurs ne arrendent les mortuorōs ⁊ vaccās
se non en chappitre prouincial

Desirans euiter les dolz ⁊ frauldes que peuent estre cōmis es droitz de nostre cōmū tresor Nous deffendons et en vertu de saincte obediēce cōmandons q̄ les receueurs par aucune maniere ne p̄sumēt ou osent afficter ne arrender les mortuorons et vacans des cōmanderies se non en chappitre p̄uincial deuant le prieur et quatre cōmandeurs preudōmes Et deffendons q̄ le prieur chastellain deposte et receueur secretemēt ou manifestement ne puissent prendre pour eulx lesditz arrendemens ne iceulx mortuorons et vacans prendre en arrendement

Frere anthoine fluuian maistre

ii Que les arrendeurs des cōmāderies ne puissent faire re-
parations ou temps du mortuorons et vacans

Desirās obuier aux frauldes ⁊ cauillations ꝑ lesquelles les freres peuēt estre deceuz en leurs p̄uisions Pourtant nous defendōs que freres ou autres ꝑsonnes qui p̄rēdrōt en arrendemēt cōmāderies vacantes pour le tēps du mortuor ⁊ vacāt par aucune maniere ne puissent faire reparations ou edifices esdites cōmāderies durāt le mortuor ⁊ vacant Et iusques a tant que dicelle soit faicte prouision se non amoderees et necessaires a la cōgnoissance ⁊ cōseil de deux ou trois preudōmes cōmādeurs Affin que les freres q̄ doyuent estre pourueuz de telles cōmāderies soubz couleur de reparations lesquelles ne pourroyēt payer ne soiēt frustres de leurs promotions et autres en icelle pretendāt acquerir droit Et se aucun cest establissement fera lesdites reparatiōs ne doye auoir satiffactiō aucūe dicelles du tresor ou des freres Mais iceulx edifices ⁊ reparatiōs sont entēduz estre aux despēs de ceulx qui les feront.

Frere iehan de lastic maistre

iii De larrendement de la grant commanderie de cipre du

lango et de nisere

On doibt tousiours penser enuers lutilite de nr̃e cōmun tresor Pourtāt no⁹ establissōs q̄ vacās les cōmāderies de cipre lango ꝛ nisere ꝛ autres isles a elles apparteñ soiēt arrēdees en nom de nr̃e tresor a freres souffisans Et le pris de larrēdemēt frāc de toutes reparatiōs ānuelles necessaires Et de tout peril q̄ sont sur les arrēdemēs soit paye en rhodes chascū an Et se sera aucun frere ou freres daucūe lāgue Ausq̄lz po² leur tour lesdites cōmāderies apptenissent ꝛ q̄ fussent soufisans oudit excercice q̄ adōcq̄s p̄poses aux autres pour pareil pris Et q̄ ledit arrendement dure cicq ans Lesq̄lz finis ladite maniere de p̄uisiō ou meilleure si se trouuera soit gardee et tenue pour lutilite de nostre commun tresor

Frere pierre daubusson cardinal ꝛ maistre

iiii Des arrēdemēs du mortuoꝛon et vacāt des cōmāderies

Desirāt pourueoir ꝛ ꝯseruer lindēnite de nr̃e tresor Establissons q̄ quant se faict arrendemēt selō la forme des establissemēs en chappitre p̄uincial du mortuoꝛ ꝛ vacāt des cōmāderies q̄ tel arrēdemēt soit fait a religieux de nostre ordre ou seculiere p̄sonne offrant ꝛ dōnant pl⁹ grant pris Touteffois se le religieux pourueu de la cōmāderie q̄ sarrente de telle cōmāderie larrēdemēt pour ledit mortuorō ꝛ vacāt vouldra p̄rēdre icelluy peult auoir pour le mesme pris Aussi en esgal pris le religieux soit prefery a la seculiere p̄sonne oudit arrendement Touteffois ne soit empeschee la possession corporelle qui sen doibt prendre p̄ le frere pourueu dicelle ia soit que les fruictz et rentes soyent deuz a larrendeur

Conclusion des establissemens

Frere pierre daubusson cardinal ꝛ maistre

v Ratification et cōfirmatiō des p̄eminences et dignite du maistre baillifz prieurs chastellain dēposte lāgues et freres de quelconques degre que soient

Auctorite des chappitres generaulx de nostre religion a istitue ꝛ ordōne que soubz certain ordre ma-

niere ⁊ forme les anciés et nouueaulx establissemens vsa
ges ⁊ coustumes soiét renouuelees a ceste fin q̄ les choses
supfluez desordónees ⁊ obscures soient leuees frustrees
et adnullees ⁊ leur ordre soit plus cler et orne et soit aussi
pourueu au scrupule des cósciences Et a lóneur et repos
de noz religieux Car a cause de la cófusió diceulx establis
semés entreuenue pour la variete ⁊ mutabilite du temps
des lieux ⁊ des affaires Noz cheualiers sót iquietez ⁊ mo-
lestes ⁊ ladite capitulaire prudéte deliberation nétent ne
veult ne ordóne q̄ ꝑ icelle renouatió editió ⁊ cópositió des-
sus ordónee ⁊ expliquee ꝑ aucune maniere directemét ou
idirectemét en general ou especial soit derogue ou p̄iudi-
cie aux dignitez ⁊ p̄rogatiues daucū de q̄lque degre q̄ soit
Et pourtát noꝰ vsans de lauctorite capitulaire et a icelle
ordónáce adherés Establissons ordónós ⁊ exp̄ssemét des-
clairons que ladite renouatió ordinatió ⁊ nouuelle ꝯposi
tió de la reigle establissemés coustumes et vsaiges de nr̄e
ordre ꝑ aucune maniere ou couleur q̄ soit ne puist donner
ou faire p̄iudice dómaige alteratió mutatió variete muta
bilite aux degres ordres sessiós p̄sidéces auctorites prero
gatiues p̄eminéces du maistre eglise hospital éfermerie
tresor baillifz tát couuétuaulx q̄ capitulaires prieurs cha
stellain déposte vuit langues freres dicelles de toꝰ degre
Cest assauoir cheualiers chappellaís sergés ⁊ des priorez
ne aussi aux collatiós cóuétiós ⁊ ꝯcordes a cause desdites
collatiós de grace faictes par les lágues priorez chastella
nie déposte ou freres diceulx auecq̄s les prieurs ⁊ chastel-
lain déposte de nr̄e ordre Mais lesdites p̄eminéces p̄roga
tiues ⁊ cócordes faictes sur lesdites collatiós des prieurs
⁊ chastellain déposte soiét ⁊ se entédent estre et demeures
realemét ⁊ affectualement en lestat qualite ⁊ forme de vi-
gueur ou quel estoiét deuát ladite renouation ⁊ nouuelle
ordónáce faicte auec ceste exp̄sse restrictió ⁊ intétion Affin
que ausdites choses ne soit faict aucun preiudice

¶ G. caoursin rhodiorum vicecancellarius et
secretarius manu propria sigū.

La declaration des rubriques ⁊ chappitres des eſtabliſſe-
mēs du chappitre general celebre en rhodes lan de lincar-
nation noſtre ſeigneur. M.CCCC.xciii.

Du treſor

Frere pierre daubuſſon cardinal ⁊ maiſtre

i Du payement des droitz du treſor non obſtāt quelcōque deſtruction

ii Des annees qui ſe doyuēt payer des benefices vacās par reſignation

iii Des droitz des mortuorons ⁊ vacās des benefices de lordre qui ſe doyuent payer au commun treſor

iiii De payer le droit du vacāt ⁊ mortuoꝝ ꝑ ceulx q̄ poſſedent les mēbres des cōmāderies qui pour le temps vaqueront

v Du droit du paſſage qui ſe doibt payer par les freres

vi Que les bulles danciennete ne ſoient en preiudice du treſor maiſtre et prieurs

vii Que ſoit depute aucun qui tiengne compte de ce que ſera receu par le conſeruateur general

Du chappitre prouincial

i Que les eſtabliſſemens ſoient leuz chaſcun an ou chappitre prouincial

De leſgard

i De la conceſſion des eſgards

Des freres

i De la peine des freres delinquens

ii De ceulx qui impetrent lectres pour auoir benefices

Des elections

i De la maniere de eſlire le treſorier general

ii De la election du recepueur general en auignon

Des collations

i De la reſignation des commanderies

ii De la moderation de la collation des membres

iii Du melioremēt q̄ ſe doibt faire ꝑ les baillifz capitulaires

iiii De la melioration des commanderies

Des alienations

i Que ne ſe facent alienations

¶ Bulla stabilimentorum capituli generalis
M.CCCC.xciii talis est

Frater petrus daubusson miseratiōe diuina
Sacro sancte romane ecclesie sācti adriani
diaconus cardinalis ac sacre domꝰ hospita/
lis sancti iohānis iherosolimitani magister
hūilis pauperū qꝫ ihesu xpi custos Et nos
baiuliui priores p̄ceptores ⁊ fratres capitulū generale ce/
lebrātes vniuersis ⁊ singulis tā p̄sentibꝰ ꝙ̄ futuris nr̄as
hmōi lr̄as visuris audituris ⁊ lecturis Salutē ī eo q̄ ē oīm
vera salꝰ Solēt rerū publicaꝝ magistratꝰ ꝓ tēporū quali/
tate prudēter statuta condere atqꝫ ꝓmulgare q̄bus bonis
p̄mia malis supplicia ⁊ ꝓponūtur Nos quoqꝫ maiorum
vestigiis īherētes stabilimēta capitulari auctoritate ede/
re solemꝰ vt honori ⁊ ꝯmodo religionis nr̄e ꝯsulatur Nuꝑ
itaqꝫ ī capl̄o gn̄ali stabilimēta edita sunt quorum series
hec ē. Sequētia ꝑfecto stabilimēta īterp̄tata sūt ⁊ v̄sa nr̄o
iussu ꝑ spectabilē virū guillelmū caoursim nr̄m vicecācel
lariū ī vernaculā galloꝝ linguā eoꝝ substētia ꝑsisteñ oī
reiecta varietate vt hi q̄ latini sermonis familiares nō sūt
ipsa ītelligāt Quare de his nulla ābiguitas oriri dꝫ ī cuiꝰ
rei testioniū bulla nr̄a cōis plūbea p̄ntibꝰ ē appēsa Datū
rhodi durāte nr̄o gn̄ali capl̄o die q̄nta mēsis augusti āno
ab incarnato xpo ihesu dn̄o nostro Millesimo quadringē
tesimo nonagesimotertio

¶ Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

a.i. ¶ Du payem̄t des droiz du tresor nō obstāt q̄lcōq̄ destructiō
Nulle chose tāt est a cueur aux capitulās q̄ ꝑ toute pensee
⁊ estude les choses instituir lesq̄lles consultēt au prouffit
⁊ hōneur de la religiō cōme le payement des droitz du tre/
sor ⁊ la satisffactiō aux termes p̄fix sans quoy nostre ordre
q̄ dieu ne ꝑmecte iroit en ruyne Pour lesquelles causes ꝑ
plusieurs institutions ou tēps passe a este procede contre
les mal payans a priuation dhabit et de benefices incon/
tinent que auront este cōtumaces passe le terme sans au/
tre dilation Neantmoins aulcuns se sont trouuez que nō

ayans a memoire la professió et obeissance ⁊ nayãs paour des peines contenues es estatus sur le fait du payement des droitz du tresor des peruers couraige la satisfació diceulx droitz presument empescher et frustrer en grãt charge de leur cõscience et honneur dont sourt et aduiẽt grãt dõmaige ou tresor Et pourtãt que les choses qui de nouueau suruiẽnẽt ont necessite de nouueau remede p auctorite capitulaire Establissons q̃ tous ⁊ chascun bailliz tãt couuẽtuaulx que par chappitre prieurs chastellain dẽposte ⁊ cõmãdeurs tãt exemps que nõ exemps ⁊ membres et benefices de nostre ordre iceulx droitz a la feste de la natiuite de sait iehã baptiste du moys de iuing chascũ an doyent payer ⁊ aux recepueurs ⁊ pcureurs du cõmun tresor satisfaire selon la rate ⁊ portiõ que sera ordõnee selõ la qualite du tẽps par les chappitres generaulx et es bulles capitulaires declaire statuissons cõsiderer que nr̃e religiõ est fondee ⁊ istituee a lexcercice des sainctes euures de hospitalite et defense de la foy catholique et que les biens et benefices sont dõnez a ceste intẽtion ⁊ fin exequir ⁊ aussi tiẽt et a real droit et vraye seigneurie ⁊ propriete diceulx biẽs et benefices prieures chastellanie dẽposte bailliages ⁊ cõmãderies q̃ sont ↄferies ⁊ donnees en cõmãde reseruee la portion des droiz du tresor Et se aulcũs desditz prieurez chastellanie dẽposte cõmãderies ⁊ benefices ou p guerres inuasions ou exactions de prĩces ou par quelq̃ autre occasion viennent a ruyne vastatiõ et destruction encores totale q̃ dieu ne permecte neantmoins la portion des droitz du tresor imposee ⁊ qui pour le tẽps se imposera liq̃demẽt clerement et absoluement cõme franche de iactures ⁊ dõmaiges et de exaction de princes cessant toute contradiction et dilation parniengnent ou tresor Et que tout les dõmaiges et iactures aussi exaction soyent et sentendent estre sur les prieurs chastellain et commandeurs encores que fust le dommaige tant grant que ce que resteront des fruictz des benefices ne fust suffisant a payer la portion et part desditz droitz Car les prieurs chastellain dẽposte

cōmandeurs ⁊ possesseurs doyuent estre aduisez que quāt les fruictz et rentes en leur administratiō suffissent pour le tēps des dōmages occurrent supplissent a leurs despēs Affin q̄ le tresor ne soit frustre de sa portion reseruee pour conseruation de lestat de lordre sans lequel ne peuēt estre Toutesfoiz ne puissent obtenir par aulcune maniere cō-manderies vaccātes par priuacion de ceulx qui selon les les freres dicelluy en especial que a cause de non payer et pour ꝯtumace dōmage et interest en eulx mesmes redōde et est conuerty Et se aulcuns seront cōtumaces rebelles renitens et cōtredisans sans aucune dilatiō le terme pas-se doyent incourir les peines de priuation dhabit et des priorez chastellanie dēposte cōmanderies et benefices et neātmoins soyēt entendus encourre incōtinēt es peines des priuileges apliques octroyez a nr̄e ordre Affin q̄ p aul cune maniere le tresor ne soit frustre de ses droitz

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

b.ii. Des annees qui se doibuent payer des benefices vacans par resignation

A ce par especial se doibt entendre qui proufite aux droitz de nostre cōmun tresor Desquelx lestat de nostre ordre cō-tre les ennemys de la religion christienne est defendu et subuenu a la sainte euure de hospitalite lesquelx droitz la doleuse puersite daulcuns sefforce effacier soubz couleur de cession et resignation et pretendent par telle inuētion de couleur subterfugir et nestre tenuz aux droitz des mor-tuorons et vacans laquelle chose est en grief preiudice di-celuy tresor car par ancienne coustume et louable institu-tion les benefices vacans par trespas sentendent expres-sement obligiez aux droitz de mortuoron ⁊ vacant ⁊ ceulx qui par resignatiō sont pourueuz entreuenant le trespas des resignans postposent et refusent payer lesditz mor-tuorons et vacans. Et pour tant desirans obuier a tel-les incomoditez et dommaiges Nous establissons et in-stituōs que tous et chascun prieurez chastellanie dempo-ste et commanderies de nostre religion qui par cession et

resignation vaquerõt ou viẽdrõt a vaquer exceptez ceulx tant seulemẽt qui pour cause du meliorem ẽt prẽdre ou de pmutation selon la forme des establissemẽs vaquerõt soyent tenus ⁊ obligiez ou payemẽt de deux ãnees a nr̃e commun tresor a supplecion des droitz du mortuor et vacant Non aultremẽt que si les resignãs fussẽt trespassez Ausquelx droitz payer ceulx qui serõt pourueuz p telles resignations cessant toute dilatiõ et cõtradictiõ soyẽt tenuz sur peine de priuation dhabit ⁊ benefices desqueulx en la maniere deuãt dicte aurõt este pourueuz Et neãtmoins lesditz pourueuz mourans ⁊ decedans les mortuorons ⁊ vacãs par leurs deces doyent appartenir au dit tresor Et par le semblant lesditz prieurez chastellanie dẽposte et cõmanderie ainsi vacans. Et ceulx qui en seront pourueuz les debtes ausquelx estoyent obligie ou temps de la resignation les resignãs soyẽt tenus de payer ou cõmun tresor soubz lesdites peines Toutesfois les pourueuz cõtre la forme des establissemens et coustumes de la religiõ ne sentendent aquerre et auoir droitz es dites benefices

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

c.iii Des droitz des mortuorons et vacans des benefices qui se doyuent payer a nostre commun tresor

Coustume louable et ancienne forme ⁊ non violee en nostre ordre est itroduite que par le trespas des prieurs chastellain demposte cõmãdeurs et pourueuz de prieure chastellanie demposte cõmanderie et benefices les droitz du mortuoron et vacant cestassauoir du iour du trespas insques a la feste saint iehan baptiste du moys de iuing prouchaine apres ensuyuant les fruictz et rentes dun an pour mortuoron Et depuis la dite feste de saint iehã baptiste insq̃s a lautre feste dicelluy prouchain suyuãt les fruictz ⁊ rentes dicelluy an pour le droit du vacant soyent tenus payer oultre le droit des despouilles lesquelx paruiennẽt au tresor Et pourtãt affin que par aulcune maniere telle bonne coustume ne soit mise en doubte adherans a icelle Establissons et instituons que les prieurez chastellanie

demposte cōmanderies et ceulx qui seront pourueuz par trespas soyent tenuz de payer les droitz des mortuorons ꝛ vacans dessus declairez. ꝛ se aucuns refuserōt ou ɔtredirōt incōtinēt soyēt entēduz incourir en peine de priuatiō dhabit ꝛ des benefices Car nest licite ne iuste q̄ le cōmun tresor de nostre ordre soit deffraude de ses droitz

¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre

iiii ¶ De payer le droit du vacāt ꝛ mortuorō par ceulx q̄ possedēt les mēbres des cōmanderies que pour le tēps vaqueront

Entre les autres affaires de nr̄e ordre on doit estre vigilant affin que les droitz de nostre cōmun tresor ꝑ aucune maniere ne soiēt defraudez. Et pourtāt desirans obuier a tel dōmaige Establissons que toutes ꝛ quātesfois vne ꝛ plusieurs les prieurez chastellanie demposte et commanderies par trespas des possesseurs vaqueront q̄ leurs mēbres diceulx despendēt. ꝛ qui les posseyront soyent tenuz payer les droitz des mortuorō ꝛ vacans pour la rate du valeur des mēbres ainsi que les benefices vacans toutes et quantesfois vaquent sont tenus de payer nō obstāt quelcōques coustumes et establissemēs faisans au contraire. Car nest pas licite que le cōmun tresor seuffre tel dōmaige. et se aucuns telz droitz cōtredirōt et refuserōt payer que soyent entendus incontinent estre priuez desditz mēbres lesq̄lz retournēt a leur chief. Et neātmoins telz mēbres soyent tenus ausditz droit des mortuorons ꝛ vacās statuissant que es lectres et bulles des prouisiōs des mēbres doyent expressement estre reserner les droitz du tresor et mortuorons et vacans / et encoures que ne fussent reserner neantmoins sont entenduz implicitement reseruez et a iceulx estre tenus

¶ Frere pierre daubusson cardinal ꝛ maistre

v ¶ Du droit du passage qui se doibt payer par les freres

Voulās effacier les peruers abus affin que les droitz du tresor demeurent sans lesion. Nous establissons que les droitz des passaiges des freres se doibuēt payer a raison de escus dor du coing du serenissime seigneur roy de frā-

¶ Du tresor

ce sās soleil Cent tant en oriēt que occidēt ou leur legit-
time valeur pour chascū frere cheualier ꝛ de escus dor du
dit coing soixātenenf aspres quarātequatre pour chascū
frere sergēt darmes lesq̄lz droitz des passages soyēt pay-
es au cōmun tresor ou a leurs deputez pour ceulx q̄ voul-
dront entrer lordre auāt que soyent admis a professiō de
nostre religiō q̄ naura paye le droit du passage le receuāt
soit cōpelly ꝛ tenu de payer icelluy passage nō obstāt quel
conque licence a luy donnee

Frere pierre daubusson cardinal ꝛ maistre.

vi Que les bulles de anciennete ne soyent en preiudice du
tresor maistre et prieurs

Du tresor

Pource que aulcūesfois sont nascues differences ꝛ pour
roient naistre pour et a cause des anciennetes qui se don
nent. Pourtant consultāt a lindēnite de nostre commun
tresor et desirans estaindre les differences. Nous insti-
tuons que les anciennetes et ꝓuisions qui se donnent et
font a commanderies qui vaqueront ne soyent en preiu-
dices de droitz de nostre commun tresor mortuorons va-
cans et despouilles et charges imposees ou qui se impo-
seront ne aussi en ꝑiudice des collacions et preeminēces
magistrales/ne aussi des donacions de preeminence prio
rale lesquelles demeurēt en leur force selon la forme des
establissemens et cōcordes eues. et q̄ les freres qui aurōt
ensuyuiz ꝛ en prieures chastellanie demposte ꝛ cōmāderi
es ou bailliages par vertus desdites anciennetes ou ter-
me dun an du iour de ladite assequcion doyent obtenir
lectres cōfirmatoires du maistre ꝛ cōseil ordinaire

Frere pierre daubusson cardinal ꝛ maistre

vii Que soit depute aulcun qui tiengne compte de ce que se
receura par le conseruateur general

A subleuaciō de la charge du cōseruateur general ꝛ affin
que plus cleremēt appare ce que le conseruateur en nom
du commun tresor recoyt Nous establissons que par mai
stre et conseil ordinaire soit depute et esleu aulcun frere
de lordre adce ydoine et apte qui tiengne diligamment le

compte/liquide ⁊ cler de tous les deniers ⁊ choses quelcõ/
ques lesq̃lles de iour en iour le conseruateur general en
nom du commun tresor recepura. En la reddicion desq̃lz
icelluy depute soit p̄sent ⁊ aussi en la reddiciõ des cõptes du
conseruateur doye assister et que soyẽt tenuz deux liures
des choses q̃ seront receues lun enuers le conseruateur ⁊
lautre le depute soit/lequel depute les choses receues es
deux liures dessusdites escripue ⁊ note affin q̃ des choses
se aye clere notice. Et q̃ le maistre ⁊ cõseil ordinaire assig/
nent audit depute pour gaiges apceuoir du tresor ce que
leur sera biẽ et soit oudit office le depute pour le terme au
maistre ⁊ cõseil bien veu leq̃l passe ledit depute ou aultre
selõ la ydoneite ⁊ sufficiẽce q̃ se trouuera soit subrogue

Du chappitre p̄uincial.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

i Que les establissemens soyent leuz chascun an ou chap/
pitre prouincial

Il nest chose qui plus grant vergoigne et dõmage fait q̃
la ignorance des estatus et coustumes de lordre p lesq̃lz
la religion est gouuernee regie et administree ou en espe
cial est cogneue ignorãce crasse et affectee. Pour lesq̃lles
causes aulcunesfois sont cõmises plusieurs choses indi/
gnes et a la religiõ dõmageuses. Pourtant sur ce desirãs
pourueoir et affin q̃ doresenauãt ignorãce ne soit p̄tẽdue
Nous establissons que les establissemens desquelz la te/
neur sensuit soubz bulle cõmune de plomb soyẽt mandez
a tous et chascun prieure et chastellanie demposte ⁊ p̄sen
tes p nostre auctorite aux prieurs chastellain demposte ⁊
receueurs de nr̃e cõmun tresor Ausquelz mãndons et cõ/
mãdõs ⁊ en vertu de saincte obediẽce eniognons que en
chascun chappitre p̄uincial deuãt q̃ procedent a aulcuns
actes capitulaires la messe du saint esperit soit celebree ⁊
leuee la reigle a intelligẽce dun chascun soyẽt leuz p pu/
blicque voix ⁊ de chascun obseruez ⁊ aussi soit leue la p̄ui/
siõ aplicque de felice recordatiõ de pape innocẽt huities/
me cõtre ceulx q̃ recusent payer la quelle pfaictement soit
mandee a exequution De laquelle prouision le vidimus

en forme auctẽtique a eulx soit mãdee. Et se les prieurs chastellain demposte et receueurs desp̃iserõt ce faire ou seront negligens q̃ incõtinẽt incourẽt la peine dinobedience/ des ditz establissemens les chapitres sensuyuẽt. La reigle de la cheualerie et hospitaliers de lordre de sãit iehan baptiste de iherusalẽ/ De la peine de la trãsgressiõ de la rigle es establissemẽs/ Des charges du tresor q̃ se doibuent payer ⁊ des loys q̃ sont de instituir pour leur exactiõ Que nul mette la main aux despoilles des freres ou aux droictz du cõmũ tresor/ Des biẽs des despoilles des freres/ Des biẽs des cõmãdeurs trespasses lesquelz appartiẽnent a lestat des cõmanderies. Que les receueurs en chapitre prouincial doibuẽt manifester ce que auront receu ⁊ les restes des comptes. Que les droictz du tresor aussi despoilles mortuorons ⁊ vacans ne soyẽt conuertis en vsages de lites Mais acõplimẽt soiẽt renduz au tresor. Que les receueurs recueillent les droitz du tresor des possesseurs des commanderies. Que les freres de nostre ordre pour raison des mẽbres paiẽt au cõmun tresor les droitz imposez ⁊ qui se imposeront. Que les receueurs ne prendent litz ou aultres vtensilles des despoilles des cõmandeurs trespassez. Des freres debiteurs du cõmun tresor. Que tous soiẽt tenuz de payer les droitz du tresor quelcõques q̃ soyent de la execucion q̃ se doit faire cõtre ceulx q̃ ne payent les droitz du tresor. Cõme la p̃uision se doibt faire des priorez chastellanie demposte baillies ⁊ cõmanderies par priuation vacãs pour nõ auoir paye les droitz du tresor. Quelle peine encourent les prieurs negligẽs en lexecution des mal payans. Comme lexecution doibt estre faicte cõtre les prieurs et chastellain demposte mal payans. Que aux mal payans et priuez ne soit respondu des fruictz des cõmanderies et benefices. Que les receueurs notifient les deniers receuz en chappitre p̃uincial du payement des droitz du commun tresor non obstant quelconque destruction des annees qui se doibuent payer des benefices vacans par resignation des droitz des

mortuoróς ⁊ vacans des benefices de lordre a payer au cō mun tresor du droit du mortuor ⁊ vacant qui se doibt payer p ceulx qui possedent les membres des cōmāderies qui pour le temps vaqueront. Du droit du passage q̄ se doibt payer p les freres. Que les debiteurs du tresor ne ptent du chappitre silz nōt paye les droitz dicelluy tresor. Que a aulcun frere ne soit licite de protester ou appeller de ce q̄ p les seigneurs seize capitulaires sera ordonne ⁊ iugie Que les prieurs visitent les cōmāderies des prieurez de quatre ans en quatre ans. Que les chābres priorales de quatre ans en quatre ans soyent visitees p deux cōmādeurs De la garde des seaulx des priorez ⁊ cōmēt diceulx on doit user. Que les prieurs ne donnent pensiōs a seculieres psonnes. Que les freres ne impetrēt benefices de la religion dautres psonnes que de nostre ordre. Que freres ne occupent ou tiennent violentement membres ou commanderies de la religion. Que freres ayent la garde des forteresses de la religion. Que la electiō des prieurs et baillifz soit faicte p maistre ⁊ conseil ordinaire. Ausq̄lz tant seulemēt de ce faire est donnee la puissance Que nul frere impetre lettres de commendacion pour auoir benefices. Que cōmanderies ne puissent estre resignees se nō en main de maistre et couuent Que les mēbres ne soyent donnez. De la collacion des mēbres. Que ne soyent faictes donacion des mēbres et proprietez a seculieres personnes. De la resignacion des commanderies. Que les proprietez maisons et possessions de nostre religiō ne soyent vendues ou alieneez. Que les biens de la religion ne soyent alienez ou venduz reuocation des alienatiōs faictes. Que ne soyent faictes alienations De la moderatiō De la collacion des membres. De ceulx qui impetrēt lettres pour auoir benefices. Que les receueurs ne arrende mortuorōs et vacās senon en chappitre prouincial. Que les arrendeurs des commanderies ne facent reparaciōs ou temps du mortuor et vacant

¶ Des esgards

¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre

i ¶ De la concession des esgards

¶ A estaindre et effacier litiges et differences/ et affin que pour cause de sinistre intelligence elles ne naissent declarans aulcuns establissemens des esgards. Nous establissons que toutes et quãtesfois es litiges de dõner esgard ou de le refuser ou par maistre ou par cõseil ordinaire ou comply que en nulle maniere le sgard se doye donner contre le commun tresor et maistre et leurs peminẽces differences et lites tant sur le principal que emergences et cõnexes. Mais telle decision desdites differences litiges et emergences appartient au maistre et cõseil ordinaire ou lieutenant de maistre et audit conseil es choses qui concernent le maistre. Ne aussi de la cognoissance et decisiõ desdites causes du tresor se puissent exclurre le grãt commandeur et procureurs du commun tresor qui selon lãcienne coustume y doibuent estre presens veu que ne deffendent leur particulieres causes mais communes. Nõ obstant quelconque coustume et establissement faisans au contraire

¶ Des freres

¶ Frere pierre daubusson cardinal et maistre:

i ¶ De la peine des freres delinquens

¶ Des freres

¶ Quant plusieurs sont acoustumes a mal faire est necessaire de donner exemple. Affin que les delinquens soyẽt retraictz pour paour de la peine que pour auenture par vertu ne sont enclins a bien faire. Pourtant nous establissons q̃ tout frere qui pour aulcun delict par luy cõmis sera obligie a estre mis en prison doye souffrir icelle peine selon la forme des establissemens. Et neautmoins pour celle incarceracion trois fois par luy soustenue et incourue p de lanciẽnete pour le terme de trois ans. Ou q̃l terme leurs filz aruaulx le precedẽt en toute prouision et

degre. Non obstans establissemens et coustumes faisās au contraire Toutesfois selon la qualite du delit la moderation de la peine soit reseruee a la volunte du maistre et du conseil ordinaire

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

ii De ceulx qui impetrent lectres pour auoir benefices

Pourquoy aulcuns insolents en vergoigne et dommaige de nostre religion et cheualiers dicelle par hardement temerayre presument contre la forme des establissemēs impetrer par eulx ou interposees personnes lectres et commendations des personnes estranges Pourtant desirās obuier a telle insolēce et ceulx qui pour reuerence dobeissance ne desistent de telle impetratiō au moins par paour de la peine soyēt retirez Doncques adherans ausditz establissemens stabilissons que tout frere qui fera et obtiēdra telles impetrations de lectres et commendations et sera conuict de tel delit perde lanciennete pour le terme de dix ans et puissance a chascun est donnee sans peine de accuser et prouuer contre telz delinquens Affin que dicelle insolence les freres soient cohibes et restraincts

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

i De la maniere de eslire le tresorier general

A honneur de la religion Considere que le tresorier general est bailly capitulaire est chose conueniente que selō la forme des baillifz capitulaires soit esleu Pourtant establissons que le tresorier general de la venerable lāgue de france baillif par chappitre soit esleu par maistre et conseil ordinaire en la maniere et forme que les autres baillifz capitulaires sont esleuz de freres de ladite langue residens tant au couuent de rhodes que hors ou es parties doccident Ayant plus tost regard a la bien merēce que anciennete Saulue toutesfois lasmotation de ladite langue et que le bailly tresorier retenu le tiltre de baillif tresorier puist partir du couuent de rhodes auec licence que soit donnee laquelle soit concellee en telle maniere quest

acoustume aux autres baillifz capitulaires p maistre ⁊ cõseil cõply et ioysse des prerogatiues tãt present cõme absent du couuent de rhodes de laquelle ioyssent les autres baillifz capitulaires Entendu que aye la garde de la bulle de fer soubz les seaulx acoustumes en la forme acoustumee Adioict aussi que en son absence de rhodes le maistre ⁊ cõseil ordinaire eslisent ⁊ deputẽt lieutenãt de tresorier lequel garde ladite bulle Car en la conseruation dicelle a grãt poix lequel ayt la moictie des gaiges du tresorier nõ obstant quelconque establissement faisant au contraire.

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

ii De la election du receueur general en auignon.

Des electi ons

Il na pas peu de poix ⁊ importance en loffice du receueur general en auignon lequel recoyt ⁊ traicte les deniers du tresor Pourtant nous establissons que le maistre ⁊ cõseil ordinaire eslisent et deputent receueur general du tresor en auignon frere a eulx bien veu leql ingeront adce ydoine et suffisant indifferentement de toutes langues Non obstant quelconque establissement faisant au contraire.

Des collations

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

i De la resignation des commanderies

Chose indecente et absourde est que noz freres resignent les commanderies prieurez bailliages ⁊ benefices de nostre ordre aultrement que es mains du maistre qui est souuerain en lordre Pour laquelle raison par les establissemẽs faitz p noz predecesseurs est instituy q̃ telles resignations ne se facent. Aultrement soyent entendues estre nulles. Neautmoins veu que peine nest adioincte aux cõtrefaisans pourtant statuissons que celluy qui telles resignations contre forme des establissemens fera incontinent incoure la peine de la priuacion des commanderies et benefices que possedera desquelz par maistre et couuent soit pourueu reiectee monition ou citatiõ quãt de la resignation nõ droicturieremẽt ppetree apparera. ⁊ neantmoins telles resignaciõs contre la forme des esta-

blissemẽs soiẽt diindiquees estre nulles.

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

ii De la moderation de la collation des membres

Declairans les establissemens de la collatiõ des mẽbres
Satuissons que la collation soit faicte des mẽbres loing-
tains des chiefz des cõmãderies Et se autrement sera
fait soit de nulle force la donation Encore que les dona-
tions fussent confermees par chappitre prouincial ⁊ q̃ de
vne cõmãderie ne puisse estre dõne si non vng membre Et
vng mẽbre dõne ne puist estre cõcesse autre iusques a tant
que ledit membre soit reduict a la commanderie

Frere pierre daubusson cardinal et maistre

iii Du meliorimẽt q̃ se doit faire ꝑ les baillifz capitulaires

Il est cõsonãt a raison q̃ les baillifz capitulaires qui tien-
nẽt ⁊ ont possession pacificque de leurs bailliages capitu-
laires lesditz bailliages soiẽt tenuz meliorir Et pourtãt
establissõs q̃ nul bailly capitulaire qui le bailliage pacifi-
quemẽt possede puist auoir prieure ou bailliage conuen-
tual se ne preuue ⁊ mõstre autẽtiquemẽt auoir meliore le
bailliage capitulaire lequel possede pacifiquement

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

iiii Du meliorimẽt des commanderies

En ce sur tout se doibt entendre qui concerne le meliori-
mẽt des cõmãderies Et pourtãt statuissons q̃ nul cõman-
deur ou frere q̃ a cõmãderie de grace ou cheuissemẽt se
puist cheuir ou meliorir ou auoir prieure ou bailliage se
ꝓmieremẽt autẽtiq̃mẽt ne mõstrera q̃ aura meliori les cõ-
mãderies lesq̃lles ꝑ q̃lque tiltre q̃ soit possede reseruez les
baillifz conuentuaulx qui par les establissemẽs de ce sont
exemps pour cause de leur residence en rhodes

Des alienations

Frere pierre daubusson cardinal ⁊ maistre

i Que ne se facent alienacions

Assez cautement ne se peut pourueoir que alienations ⁊
distractions des possessions de nostre ordre ne se facent
sur quoy plusieurs institutions sont ꝓmulguees par les-

quelles icelles alienacions sont defendues. Neautmois tant est la insolence ⁊ contumace daulcuns qui repulsēt le iou dobeissance presument contreuenir en vergoigne de nostre religion ⁊ grief ꝑiudice dicelle. Et pourtant adherens aux establissemens ⁊ pourueyans plus cautemēt ꝓhibissons et defendons soubz peine de priuacion des cōmāderies et benefices aux prieurs chastellain demposte baillis commandeurs et freres de nostre ordre en quelcōque lieu que sont constituez tant en chappitre que assemblee ꝓuincial ou hors que pour aulcune maniere ne ꝑsument consulter et traicter de alienacions ypotecacions distractions transportacions ou donacions en emphiteose ou perpetuelle soubz quelconque forme de parolle ⁊ cōdicion de commanderies possessions ꝓprietes et lieux de quelconques cōdicion et qualites que soyent ⁊ se contreferont et seront de ce conuaincuz ce fait choyent en priuacion de commanderies ou benefices desquelz la ꝓuision soit deuolue au maistre ⁊ couuent de rhodes ⁊ diceux soit pourueu et se sera frere conuentual ꝑ de lanciennete. Et neautmoins de tel exces le contrefaisant soit accuse ⁊ cōuict. De laquelle accusatiō la puissance a chascū sans peine donnons/et ꝑsonellement soit cite a respōdre sur lesdictes choses affin que iustice a toute rigueur soit faicte. Neantmoins nest interdicte faculte et auctorite aux prieurs et chastellain demposte selō la coustume du pays de donner ⁊ octroyer en chappitre prouincial a cens annuel possessions et proprietez lesquelles riens ou peu de vtilite et prouffit rendent aux cōmanderies et religion affin q̄ soient meliorez ⁊ augmentez Neantmoins que se facent a temps determine lequel non excede vingt et neuf ans mais pour mineur tēps lesquelx passez telles choses qui seront dounees a cens annuel aux commanderies et religions auec le melioremēt soyent rendues et retournees.

Finis

P L

[illegible] approu[illegible]
[illegible] de ces declamateurs, & de
[illegible] songes & de calomnies! La plus
[illegible] de se laisse emporter aux erreurs
[illegible] des hommes se plaisent à suiure
[illegible] flattent l'orgueil de la nature, &
[illegible] leur propre foiblesse. Ils ne veulent
[illegible] monstre leur impuissance, leur mala-
[illegible]. C'est pourquoy, SEIGNEVR,
[illegible] vostre lumiere, vostre verité, vostre
[illegible], jugez, justifiez vous mesme
[illegible], protegez, fortifiez, consolez
[illegible] donné le courage de l'embrasser

[illegible] AMES, il y a des hommes au-
[illegible] gloire d'enseigner & de pres-
[illegible] verité constante, que vostre ma-
[illegible] triomphent de vostre grace & de
[illegible] leurs auditeurs de con-
[illegible] si outrageuses à vostre puis-
[illegible] grace, si injurieuses au bien [illegible]

[illegible]
l'antiquité [illegible] la Traditiõ. Nous ne voulõs p[illegible]
sçauoir [illegible] la coustume qui n'est point fondée sur
verité [illegible] la doctrine de l'Eglise est vne erreur
laquelle [illegible] doit s'opposer courageusement
non pas vne regle que l'on doiue suiure.

La verité doit tousjours preualoir [illegible] vaincre: Les vsages qui sont établis, [illegible] par les desordres des hommes, ou par l'ignorance [illegible] par la simplicité, ne doiuent point [illegible] tre elle et ne doiuent jamais luy faire d'obstacle [illegible] ne peut y auoir de prescription contre cette verité [illegible] par le long espace des temps, ny par l'autorité [illegible] personnes, ny par le priuilege des nations. [illegible] dant au lieu de reconnoistre & de suiure [illegible] [illegible] grand & si necessaire dans nostre Religion [illegible] voulons abolir les coustumes & les regles [illegible] plus anciennes, les plus equitables [illegible] iointes par des vsages nouueaux & [illegible] des conduites [illegible] des pensées qui [illegible]